

الخميس ٩ أيار ١٩٩٦ – السنة ٦٢ – العدد ١٩٤٣٢ Jeudi 9 Mai 1996 - 63 cme Année - N' 19433

بعد مطالبة رئيس الحكومة بـ"مدريد ثانية" وتمسك سوريا بمراقبة أمنية محض

كلينتون يتصل بالحريري عشية اجتماع واشنطن

واسرائيل تحصر مهمة المجموعة في لجم "حزب الله

سنحات الخزينية اكتتاب ـ شراء ـ مبادلة ـ تمويل جرئي المؤسست المساليت المساليت من العسريب من م. م. ل.

دعنا نتحدث سوية سواء بالهاتف أو بزيارة قسم الخزينة والأوراق المالية | تلفون ٣٦٣٠٢١ \_ ٣٤٠٦٢٤ \_ فاكس ١٠٢١٤٥ المسؤول: علي عسيساش | جفيترر \_ بلوك د \_ شارع كليمنصو \_ بيروت

بين قانا ولاهاي

الدولي من مجزرة قانًا فمو الحاجة الى محكمة جنائيةً

الامم المتحدة لم تعجبها ولم تعجب عرابها الاميركي. فاسرائيل غاضبة كأنه لا يمكن غيرها ان يكون ضد

ولبنان بعدما سقط ضحية اسرائيل يسقط ضحية لمجة

خجولة مترددة للامم المتحدة كأن العقاب ممنوع على

ولعل المفارقة اته فيما يحاول المجتمع الدولي ان

يحسم امره في جريمة قاتا لو بلغلف مسؤولية اسرائيل

عنها، أمامه في لاهاي محكمة خاصة ملتئمة أتشأها

بقراره لمعاقبة مجرمي الحرب في يـوغوسلافيا السابقة.

وامميتما لا تكمن في معاقبة المجرمين فحسب، بل في

كشفهم بالاسماء والصور حتى لا تلصق تهمة الاجرام

بشعب بأكمله انا ما كان لشعوب متجاورة تنادرت ان

وعلى اهمية انشاء محاكم كتلك التي ليوغوسلافيا

ورواندا، فان مثالها وحده لا يكفى لانها محلكم

استثنائية، والجرائم الدولية ليست استثنائية. لكنه

مثال قابل للتطوير اذا كان المقصود حل النزاعات

سلميا في العالم. فما دام العالم بلغ مرحلة اقامة محكمة

خاصة مي الاولى من نوعما منذ محاكمات نورمبرغ

وطوكيو أتني نظمها الدلفاء بعد للدرب العالمية الثانية،

فلا حل لجرآئم مثل قانا وغيرها مما ترتكبه اسرائيل

في حق اللبنانيين والفلسطينيين او يرتكبه غيرها الا

بمُحكمة جنائية دائمة تفصل في الجرائم ضد الانسانية

كاعمال الابادة الجماعية فلا يمر مثلا ما ارتكب في

كمبوديا سابقا بلا عقاب، وتفصل في جرائم الحرب

وفى الارهاب الدولي وفي جرائم كالاتجار بالمخدرات

والنفايات السامة. ان محكمة كهذه لا تدخل توازنا على

احكام القوى على الضعيف فحسب بل تلغى الانتقائية

في العقاب فلا تكون يوغوسلافيا دون غيرها من

الدالات، وتصير بمجرد وجودها رادعا لجرائم عدة اضافة

الى انها تختصر مشاكل كثيرة يواجمها انشاء المحاكم

الخاصة. والوقت الذي استغرقه انشاء المحكمة

ليوغوسلافيا اذ قارب ستتين بعد اتخاذ القرار لدليل

صحيح ان فكرة انشاء محكمة جنائبة دولية فكرة

قديمة والجمود لانشائها تعود الى عام ١٩٤٥. لكن

الحاجة اليها اليوم تزداد في عالم يتعمق اختلال توازنه

فيما ترتفع الاصوات وتوضع سياسات تحت عنوان

سيادة حكم القانون. ومسؤولينة المجتمع الدولي الا

يكون القانون قاتون القوة. وفي قاتا شمادة.

تعيش بعضها مع البعض بسلام،

دولية تفصل في مثل هذه الجرائم وتعدل.

"عاصمة الضياب" لساعات



(ساس عیاد) عاشت بيروت والمناطق الساحلية، وخصوصا في الجنوب والمتن وكسروان، بضع ساعات صباح لمس وسط سحابة من الضباب الكثيف الذي حجب الرؤية

ولوضح رئيس مصلحة الرصد الجوي في مطار بيروت عبده يجاني ان هذا الضباب ظاهرة طبيعية، لكنما قلما تعصل في ابنان، وعزاه الى تقارب درجة حرارة الدياه وحرارة اليابسة صباحا، مما يؤدي الى ارتفاع نسبة الرطوية وتكون الضباب الكثيف واشار الى أن نسبة الرطوبة وصلت في اليومين الاخيرين عند ساعات الصباح الى مئة في المئة.

يرج المر ينتقي في الفياب، وتسبب بتعطيل حركة الطيران المدني ساعة ونصف

وَالْآلُ الْمُسْعَدُ مُسْعِيدًا مِنْ مُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَلِمُ الْمُعَلِمُ الْمُعَلِمُ الْمُعَلِمُ الْمُعَلِمُ الْمُعَلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعَلِمُ الْمُعَلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلْمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلْمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلْمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلْمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلْمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلِمُ عِلْمُعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمِعِلَمُ عِلْمُ عِلْمُ عِلْمُ عِلْمُ

، بسنسارشون إلى التنسلية بين

ويمن متشمه عنا الدان

استنسف ساداتهم ونظينه

ور يوون بوطيع بمكتبون

ا الله الله الله الله الله

بعة. وب فنسون اطعنة تط

و منسوحة نعير الطرق لهند

س ومستشقيات اونام لعل

تستساح ورمال رطل والملاء

- عـ اقدادهم المتقام اور

واحتر عنقهم الصاعبة بلأز

طامعه بشودان الدنفيزن

انتشتونين الناديد ببعر

لبساء والاشمار لا للقتل بقد

ه النجزيل وتقوهد الخافي

رى آئنتي أنتب مبيط آن

شقده مضاربا والنوامة التو

فلذى فتشع أوريما ومبددهن

شم ينشأ ننتول النبية غد

ة نسلنية مين الشندر فيد

لا أن الشحرف الربطية في

المفاوصات وفعل هيعلق

ر عا كان من معوم البطاء

أن الاصوائيني على لواء إ

غوصة واباد الشند تكتفرا

مه بتنسب وند وبوم ن 🗈

ي عيني الله كاس النو:

علم الشقل بردل بكان ب

عير هشارة شتداناظاره

ك غراشا ووقتا ماتنال الوا

والوقت التعانع كالبداخ

عقن عنظور نستيرهاج

A partir

de Cuisi

Les

Mie

C'est Le

القزوير لطمست

### رئيس الجلس الصري . المقاومة ستستمر

جال امس رئيس الاتعاد البراماني الدولي رئيس مجلس الشعب المصري الدكتور احمد فتحي سرور على رئيس الجمعورية الياس المراوي ورئيس مجلس النواب نبيه يري، وقال في مجموعة مواقف ادلي بها ان "المقاومة ستستمر ما لم يبتعد العدوان"، مشيرا الى أن لا سلام "ما لم يطيق القرار ٤٢٥ بكل حذافيره". وماجم اسرائيل معتبرا انما تعمل ضد



هيكل ينشر خطة "السلام الاميركي"

ينشر محمد حسنين هيكل في فصل جديد من كتابه "عواصف العرب والسلام" تـفـاصيل الخطـة الاميركية "الغا" لتحقيق سلام بين مصر واسرائيل، وسط رفض من عبد الناصر لعزل مصر عن بقية العالم العربي. وفي الخطة – وهي الاولى – "اغراءلت" مالية ونووية. (الصورة: جون فوستر دالاس ، ابو

عملية تركية في شمال العراق

توغلت قوات تركية عشرة كيلومترات داخل شمال العراق في عملية برية جوية بدأت قبل أيام هد مقاتلين من "حزب العمال الكردستاني".

دستور جدید لجنوب افريقيا

Rondissi

دفعة اولى 198 دولار،

سنتر سانت ايلي، انطلياس

Kia Pap بتلفت الانظار

امتلکوا سیارة Pap جدیدة ب ۱۹۸ دولار فقط Kia Pap

كدفعية أولى مع امكسانية التقسيسط على ٤٨ شيهرا .

۳ مناسب. انبقة واقتصادية وحجمها مناسب

**KIA** مکفولهٔ علی سنتین أو ۵۰۰۰۰ کلیم .

اقرت الجمعية التأسيسية في جنوب افريقيا دستورا جديدا للبلاد بعدما تغلب "المؤثمر الوطنى الافريقي" والدزب الوطني، الشريكان في الائتلاف الداكم، على خلافاتهما في اللحظات الاخيرة من المهلة

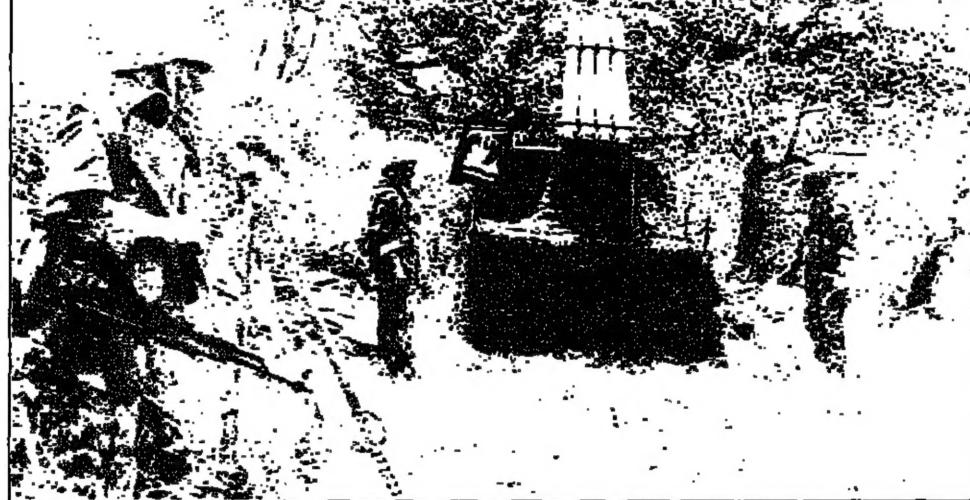
La mode des Rondes

#### ان تغدو معبرا الى م*عاود*ة مفاوضا*ت* قد تطرقا آلى اجتماع واشنطن غدا. السلام، برز تصعيد في المواقف والشروط التفاوضية لكل من سوريا وكان رئيس الحكومة أيرز في مؤتمر وأسرائيل وتدرك "ميداني" اعلامي صحافي عقده في روما ضرورة "ان لـ حزب الله انطوى على اكثر من تلعب اوروبا دورا سياسيا وليس فقط 'رسالة". اما لبنان ففلجا المراقبين اقتصانيا في الشرق الاوسط"، وقال بدعوة اطلقها رئيس مجلس الوزراء ان "اتقاد عملية السلام لا يحتاج الي رفيق الدريري من روما الى عقد قمة عربية تانية بل الى قمة ثانية في مدريد"، مؤكدا "اننا جادون في وعلى غرار ما فعلت عشية التوصل

-- التتمة في الصفحة ١٨ --

مختتما زيارته لايطاليا، الى الاتصال به ماتفيا، وتركزت المكالمة بينهما على الشؤون الاقليمية والعلاقات الثنائية بين البلدين وضرورة تطويرها، كما افانت معلومات رسمية اما اوساط الدريري التي تكتمت على مضمون العبيث الماتَّفي، فلم تنف ان يكونا

المطالبة" بهذه القمة. وأبدى تفاؤله باجتماع واشنطن الذي اعرب عن اعتقاده أنه "سيحل معظم الخلافات، وهذا ما تأمل فيه". واضاف: "تعن السوريون منفتحون ونسعى الى تنفيذ هذا التفاهم في اقرب وقت



تلاثة عناصر من "حزب الله" امام راجمة لصواريح "كاتيوشا" في موقع لـ"المقاومة الاسلامية" امس في اقليم التفاح،

وراء عشر عمليات دامية. واعتبر القاضي

في قرار من ٦٥ صفحة ان "الجرائم التي

تتهم اسرائيل ابو مرزوق بلرتكابها تشكل

مبررا كافيا لتسليمه". وقال: "ابو مرزوق

يقر بأنه مسؤول سياسي رفيع في حركة

حماس ويحتمل" ان يكون "قد اطلع على

خطط لحماس لارتكاب اعتداءات دامية وان

يكون اختار المسؤولين (عن تنفيذها)

وقدم الاموال التي اتاحت القيام بها".

واضاف: "ثمة شك معقول في ان يكون

أبو مرزوق مسؤولا عن المشاركة في

واكد أنه يملك صلاحية النظر في ملف

وقال محامي الناشط الفلسطيني ستائلي

تسليم المتمم بموجب معاهدة تبادل

المجرمين بين الولايات المتحدة واسرائيل.

كومين انه لم يفاجأ بالقرار واكد انه

سيستأنفه في أجراءات تقتضي أن ينظر

فيه قاض أَخُر قبل انتقال الملف الي

محكمة الاستثناف. ولم يستبعد ان

وابو مرزوق متهم بالقتل والشروع في

القتل والتواطؤ الجنائي في عشر عمليات

نَفَدَتُ فِي اسرائيل واوقعت ٥٥ قبيلا

ونحو مئة جريح عامي ١٩٩٠ و١٩٩٤

وتبنت "حماس" مسؤوليتها. وهو موقوف

في نيويورك منذ اعتقاله في ٦٥ تموز في

مطار جون ف. کینیدی لدی عودته آلی

الولايات المتحدة التي يـقيم فيـها منذ ١٤

ويقول ابو مرزوق انه يترأس المكتب

السياسي في حماس ويعنى خصوصا

تستغرق القضية سنوات.

مؤامرة ومسؤولا عن الجرائم العتهم بها".

#### التقى في واشنطن كريستوفر ووزيراً عمانياً "النهار" تنشر النص الحرفي لتقرير قانا باراك: مجموعة المراقبة تبدأ العمل قريباً الامم المتحدة تصفه بأنه موضوعي ومتوازن ونتجه الى اتفاق دفاعي كامل مع واشنطن

الاسرائيلي على المدنيين كان متعمدا.

وعقد السفير مبارك لمذه الغاية

أجتماعات مع مجموعة دول عدم

الانديار ومع اعضاء مجلس الامن وابلغ

كذلك طلبت المجموعة العربية في

الامم المتحدة من الامين العام للمنظمة

الدولية الدكتور بطرس بطرس غالي

اعتبار التقرير "مستندا رسميا لديها

في اي حال، رفع التقرير امس

رسميا الى الدول الــ10 الاعضاء

لدرسه. لكن مصادر ديبلوماسية في

نيويورك استبعدت احتمال صدور قرار

ضد أسرائيل بسبب الموقف الاميركي

الناعم للدولة العبرية. وتوقعت

التوافق على بيان يتلوه الرئيس

الدالي لمجلس الامن المندوب الصيني

وكنان الشقريسر اثبار غنضب

المسَوُّولين الاسرائيليين والاميركيين.

فبعدما وصفته وزير الخارجية

الانسرائيتلن ايتماود بنازاك بنائله

سخيف"، قال رئيس الوزراء شمعون

بيريس أن التقرير "مشين" لانه لا

يشير الى ان حزب الله اطلق صواريخ

ورأى الناطق بلسم الدكومة

الاسرائيلية اوري درومي ان "تلك

ينكرنا بالايام الماضية حيث كان اقل

تشمير باسرائيل يلقى الموافقة

الرسمية من الامم المتحدة. كنا نعتقد

وابلغ الشخص الثاني في البعثة

الاسرائيلية لدى الامم المتحدة ديفيد

بيليغ الى الصحافيين أن اسرائيل

التتمة في الصفحة ١٨ –

ان مثل هذه الامور قد ولت".

وضرورة نشره".

کین هیوا سن.

الى "النهار" أن مطيئاته مستمرة.

دافعت الامم المتحدة عن نتاكح تقريرها الذي رجح ان تكون المدفعية الاسرائيلية قصفت عمدا مقر الوحدة الفيجية التابعة للقوة الدولية في قانا حيث قتل اكثر من مئة مدني لبناني في ١٨ نيسان. ووصفت ما ورد في التقرير بانه "متوازن وموضوعي"، ردا على التعليقات والمولقف الساخطة التي ومع ان الجانب اللبناني اعتبر ان التقرير خفف مسؤولية اسرائيل، فانه طالب بنشره. وقال وزير الخارجية فارس بويز، "لقَّد تلقينا نسخة عن هذا التقرير، ونعتبر ان درجة المسؤولية فيه قد خفضت،

ونقلت وكالة "رويتر" عن مصدر في الخارجية ان بيروت ستدرس احتمال تقديم شكوى الى مجلس

"تفاهم نيسان" وخلافات أيّار

تخل "تفاهم نيسان"، اسبوعين بعد اقراره، في

غير ان كل الدلائل التي توافرت منذ يوم الوقيعة تشير الى انها كانت في الغالب متعمدة. فقيادة اللقوة الدولية كانت قد اعلمت اسرائيل سلفا باخطار حصولها، كما أن ردة الفعل الأولية لقيادة الكتيبة الفيدجية كما للقيادة في الناقورة كانت تميل بوضوح لاعتبارها قصفا متعمداً. وتأكد هذا الشعور في اول اتصال بين البيش الاسرائيلي والقوة الدولية جرى بعد ربع ساعة فقط على حصول المجزرة، كما تأكد ان الاحوال الجوية يومها كانت مقبولة وان الانقشاع

- التتمة في الصفحة ١٨ -

# ولبنان يطلب ادانة اسرائيل على أساسه

اثارها في كل من اسرائيل والولايات المتحدة.

وفعلا طلب مندوب لبنان لدى الامم المتحدة السفير سمير مبارك من مجلس الامن تعمل مسؤولياته واصدار قرار يدين اسرائيل بعدما اتبتت التحقيقات التي لجرتما المنظمة الدولية ان الهجوم

# بقلم غسان سلامه

عشية اجتماع الدول الخمس المعنية

- تفاهم نيسان" في واشنطن الاتفاق

على تشكيل مجموعة المراقبة عنصرا

رئيسيا لجعل هذا التفاهم يتجاوز

وقتف النار الى واقع اكثر تباتا

واستمرارا تأمل الادارة الاميركية في

"مدريد تانية" لانقاذ عملية السلام.

الى تفاهم ٢٦ نيسان، مضت الادارة

الاميركية في ابراز الموقع اللبناتي من

الجمود النيبلوماسية التي تقودها

لتشكيل المجموعة، فبادر الرئيس

الاميركي بيل كلينتون، مسك امس،

وبعيد عودة الحريري الى بيروت

ما الذي حصل كي يحل قلق ايار مكان تفاؤل نيسان؟ الجواب في ثلاثة تطورات تلاحقت في

"خطأ غير مقصود"، ولرفض التأكيد اللبناني انها تمت

ومع ذلك ندن نطالب بنشره". الامن "لمعاقبة اسرائيل استنادا الى التقرير".

> مأزق حرج، اذ اشتدت الخلافات حول تفسير مضمونه وحول الرئاسة والتأليف والمقر ودور "مجموعة المراقبة" المكلفة مراقبة حسن تنفيذه. وان كان الاجتماع المزمع عقده غدا الجمعة في واشنطن لسفراء الدول الذمس العضو في "المجموعة" مؤشرا الى رغبة عامة بالخروج من المأزق، فإن نجاح ذاك الاجتماع في ظل مواطن التباين في الرأي جميعما ليس مضمونا. شرعيّ انن قلقنا، ندن امل البيت من هذه السدب الداكنة التي عادت تتجمع في سماء الجنوب. وشرعي ايضا اصرارتا على حل سريع لهذه الاختلافات بحيث تبدأ "المجموعة" عملها في اقرب موعد ممكن.

> الاسبوعين المنصرمين. الاول، هو ذاك الاقرار بأن قنابل قانا لم تنفجر كلما، وبأن احداما قد فرقعت كالقنابل الموقوتة، بعدما صمتت المعافع. هذه القنبلة هي تـقرير القوة النولية عن ظروف المجزرة. يوم حصولها، مال العالم بآسره لتصديق رواية شمعون بيريس عنما ياعتبارها

عن سابق قصد وتصميم.

#### واشتطن - من امال مدللي: القضاء الاميركي يسمح اكد وزير الظرجية الاسرائيلي ايهود باراك امس بعد لقائه وزيرالفارجية الاميركي وارن بتسليم ابو مرزوق الی اسرائیل

كريستوفر في واشنطن ان مجموعة المراقبة المكلفة الاشراف على تطبيق "تفاهم نيسان" ستبدأ التمل "في المستقبل القريب". وسئل عن رؤيته للموقف السوري من هذه المسألة، فلجاب: "سوريا كانت طرفا في الاتفاق نيـويـورك – وص ف، ا ب – سـمـح الذي تم التوصل اليه، وهي تملك نفونا معينا القاضي الفيديرالي في نيويورك كيفين لدى حزب الله ومنا مهم للهدوء في جنوب دافي امس بتسليم المسؤول في حركة لبنان (...) والاختبار الدقيقي سيكون لدى المقاومة الاسلامية "حماس" الدكتور موسى معاودة مفاوضات السلام بعد الانتخابات ابو مرزوق الموقوف منذ تموز ١٩٩٥، الى الاسرائيلية، وعندها سنعرف انا كان السوريون السلطات الاسرائيلية التي تتهمه بالوقوف

(احمد منتش)

الاكتفاء باحداث المشاكل". وقال کریستوفر ان واشنطن تری ان تدسنا طرأ على فرص السلام بعد الاتفاق المتعلق بجنوب لبنان، لكنه استدرك أن الاجواء الحالية لاتلفي ضرورة "استكشاف النيارات لتقوية العلاقات الامنية مع اسرائيل"، واوضح ان

يريدون المشاركة في الحل او اذا كأنوا يريدون

المعاهدة الامنية هي احد الخيارات. وفي هذا السياق كشف باراك ان الجانبين الاميركي والاسرائيلي حققا تقدما في اتجاه التوصل الى اتفاق دفاعي واكد امكان التوصل الى طريقة "لتعزيز الشركة الاستراتيجية" بين

ووصف، من جمة اخرى، تقرير الامم المتحدة عن مجزرة قانا باند "غيرمدقول"، وقال: "اعتقد ان اللبنانيين لتفسهم يعرفون جيدا اته لم يكن ممكنا ان تفعل اسرائيل ذلك عبدا. و(ماحصل) هو في النهاية، ويا للاسف والحزن، شيء يمكن ان يحدث في اي عمليات عسكرية واسعة النطاق، والمسؤولية النهائية تقع كما نعتقد على عاتـق (مقاتلي) حزب الله النين استخدموا

منشأة الامم المتحدة ساترا لاطلاق النار".

وصرح الناطق باسم الذارجية الاميركية نیکولاس بیرنز آن باراله ابلغ آلی کریستوفر "آن اسرائيل لم تقصف قصدا اللاجئين في قاعدة الامم المتحدة في قاتا".

وقال بيرنز ان واشنطن ابدت "انزعاجا شبيئا" من الامم المتحدة لاصدارها تقريرا "لم يتضمن وجمة نظر الحكومة الاسرائيلية، مع ان مسؤولين اسرائيليين سئلوا" عن الموضوع. ورأى ان التقرير "لا يساعد على تضميد

ويشار الى ان باراك التقى في واشنطن وزير الدولة العماني للشؤون الخارجية يـوسف بن

### قرابين لشعبية بيريس!

لقد أخْجَلَ شمعون بيريس تواضعنا واحزانيا، وأفحَم دمه شهدائنا، حين اعترف من دون ان يرفّ له جفن بأن تعنِّي شعبيَّته الانتخابية "كان من الاسباب التي اطلقت عملية عناقيد الغضب". قالوا له شعبيّتك في الارض وقد يفوز شياطين الماضي على شياطين المستقبل، فقال لهم عليكم

باللبناتيين اذن. اذهبوا وعيثوا شرأ وفسادآ. فبقدر ما يسقط هناك من ضحايا وابنية واكواخ، ترتفع هنا شعبيتي، فتطمئن الآلهة، وتطمئنٌ واشتطن، ويطمئن السلام. وكان له ما نراد. وباركه وارن كريستوفر، باسم العالم الجديد والنظام

الجديد والامبراطورية الجديدة. وكانت هولوكست قاتا والمنصوري والنبطية وسحمر ولم يقل له أحد، لا في الشرق ولا في الغرب، ولا قالت العرب ايضا، من فمك أدينك يا بيريس. حتى التقرير النجول الذي يلوم اسرائيل ولا يلومها ادارت له تل ابيب ظهرها، مؤكدة لبطرس غالي وللامم المتحدة والاممية الثالثة، انهم هم وتقاريرهم وقراراتهم

فلم أنُوَجَدُ اللبنانيون أن لم يكن لمثل هذه الساعات الاسرائيلية الدرجة، وليكونوا قرابين جاهزة، وضحايا طائعة، ترتفع فوقها شعبية بيريس، او شعبية اي إله

والمستر كريستوفر لا يستفرب، ولا يستفظع. بل

لا يعلّقون على اذنما.

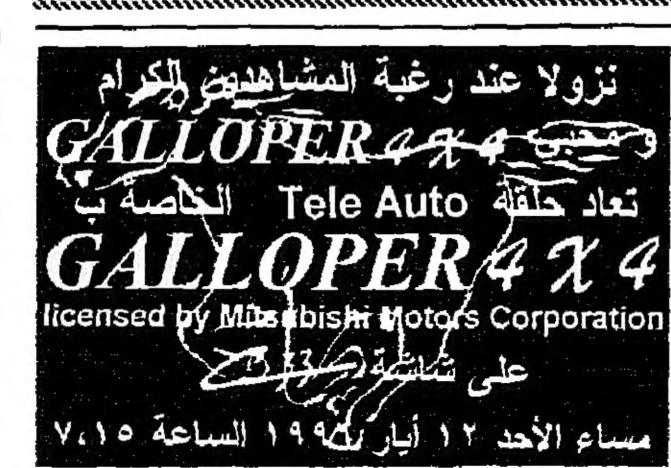
يكاد يقول صحيح اتنا ضحّينا في لبنان وتعبنا في الشرق الاوسط، لكننا تعبنا ولقيناً، واول ثمار التعبّ والتضحية اتنا لم نجازف بثلاث سنوات من التقدّم التاريخي نحو السلام "في منطقة مصالح قومية حيوية للولايات المتحدة الامبركية". فالدمد لله، كون المصالح القومية الديوية لأميركا

تقنتها اشلاء الاطفال والنساء والشيوخ في لبنان، مثلما انقنت شعبية بطل السلام وحمامة السلام شمعون بيريس... وابعدت شبح شياطين الماضي عن شياطين فمل يعني نلك شيئا للبناتيين عموما، ومل يممس

بجمع الاموال لاغراض اجتماعية وينفى ان نكون له اي علاقة باعتداءات دامية.

# بشيء للجنوبيين خصوصا؟

### الى اهلنا الصامدين في الجنوب والبقاع الغربى فيعلن تجمع المهندسين المسلمين عن استعداده التام إلتقديم التصاميم الهندسية مجانا للذين تهدمت منازلهم نتيجة للعدوان الصهيبوني الأخبير بيروت





في الاعمار كما اكدناها في المقاومة. وتعلن هينة دعم المقاومة الاسلامية ان مراكزهافي بيروت والمناطق مفتوحة لاستقبال التبرعات المالية والعينية بما فيها موادالبناء.

للاتصال خليوي: ٢٤٦٢٥٥ -١٨٧٦٥٧ -١٨٧٥٥٧. تلفاكس: ٢١٧٦٦٨ م١٥٦٨٨ 

هيئة دعم المقاومة الاسلامية

my by

--

----

-

----

-in \_- de

---

T. - - - 5

٠ ---- ي

- - - --

. ---

~ ~ ---

النواحد - . -

- ----

- ----

.--

- 4-4

"حزب الله" والمعارضة المسيحية

لن تبت الحكومة المسائل المتعلقة بالانتخابات النيابية التي يغترض ان تجرى اواخر للصيف المقبل، سواء لجمة اجرائما او لجمة قانون الانتخاب الذي ستتم على اساسه قبل شهر حزيران المقبل في رأي مصادر سياسية واسعة الاطلاع. ويعود ذلك الى سببين مهمين هما الآتيان:

(- موقع "حزب الله"، العمود الفقري للتيارات الاسلامية الاصولية في الانتخابات المرتقبة. فهذا الحزب خرج بعد العملية العسكرية الاسرائيلية الواسعة التي استمرت زماء سبعة عشر يوماً قوياً، اولاً للاعتراف الذي حظى به كحركة مقاومة ضد الاحتلال في الجنوب حتى من اعدائه على المستويين الاقليمي والدولي. وثانياً للعطفُ الشعبي الذي تلقاه ولا يزال يتلقاه بعد استمدافه من اسرائيل. علماً ان كثيرين يعتقدون ان حجم هذا العطف سيتقلص بعد ان تبرد البروح وتمدأ العواطف وتبدأ سياسة تعديد الارباح والنسائر على كل الصعد في صورة فعلية وعلمية. وثالثاً لعدم نجاح اسرائيل في القضاء على بنيته العسكرية او حتى في توجيه ضربة موجعة اليه، ليس عن عجرُ ربما، بل عن رغبة في ابقاء فتيل التوتر مشتعلاً في الجنوب لكي يمكن استغلاله مستقبلاً اذا لمست الحاجة الى ا ذلك. ومن شأن ذلك في ظل قرب استحقاق الانتخابات النيابية جعله يطمح الى زيادة تمثيله النيابي في الجنوب وفي البقاع وفي الجبل من خلال الضاحية وفي العاصمة بيروت. ومن شأنه ايضاً جعله قادراً الى حد ما على ترجمة طموحه عمليآ على رغم عدم ترحيب اطراف أساسيين ولا سيما مسلمين بهذا الامر، وان تكن تربطهم به علاقات أو تحول دون مواجمتِه انتخابياً وسياسياً تدالفات له ولهم مع سوريا "الطيف الاول" للبنان والمؤثّر فيه. ومن سُأنه دَاليّاً المؤول أقلُّه دون تقليص تمثيله الدالي في المجلس النيابي، والجميع يترفون ان النية عند "الطيف" الاول المذكور كانت متجمة الى امر من هذا النوع قبل عملية "عناقيد الغضب" لاعتبارات تتعلق بالساحة اللبنانية وتوازناتها وفي الوقت نفسه بالعملية السلمية ومتطلباتها. وهذا الدزب ايضآ يخوض معه المجتمع الدولي وتصديدا زعيمته الولايات المتحدة الامبركية والمجتمع الاقليمي بشقه الاسرائيلي وبجزء كبير من شقه العربي معركة شرسة بلغت اوجها يوم شنت اسرائيل عدوانها على لبنان فجر ( أ نيسان الماضي، ويـوم "طنّش" معظم هذين المجتمعين على هذا العدوان الى ان كانت مجزرة قانا التي اجبرت الجميع على التحرك لاسباب لنسانية وليس لاسباب سياسية. والمعركة المذكورة لا تزال مستمرة. ذلك ان اطرافها الاقليميين والدوليين يصرون على عدم مكافأته (اي "حزب الله") في الانتخابات، وهذا الاصرار موجه الى لبنان والى سوريا ولكنه عملياً موجه الى الاخيرة كونما موجودة في الاول وفاعلة فيه الى ابعد الحدود. ويصرون ايضاً على القاء هذه الورقة التي يشكِّلها الدزب او على الاقل تهميشها وجعلها قليلة الفائدة. وهذا الامر ليس سهلاً اطلاقاً على سوريا ليس لأنها لا تستطيع تنفيذه مادياً بل لانعكاساته السياسية. فهو اولاً يشلحها ورقة لبنانية استعملتها بنجاح في الاعوام الماضية واستطاعت بواسطتها وبواسطة اوراق محلية اخرى جعل آلورقة اللبنانية الرسمية في يدها كلياً، وقبول ذلك والموافقة عليه ليسا سملين وخصوصاً في ظل استمرار تعثر عملية السلام واستمرار اسرائيل مترددة حيال التزام تقديم المقابل الذي تعتبره سوريا كافياً ليس "لوقف" "حزب الله" فحسب عند حده في طريقة او في اخرى، بل ايضاً للقيام بدورها في ايصال العملية المذكورة الى نهاية ايجابية. وهو تانياً يشلحها أو يرمَّى الى تشليحها ورقة ايران من خلال القضاء على النفوذ الذي تملكه في لبنان بواسطة هذا العزب، او الى اقصاء ايران عن لبنان وتالياً عن العملية السلمية. وهذا يعني عملياً فك الارتباط او بالاحرى العلاقة التي وصفت بالاستراتيجية بين دمشق وطهران، والموافقة على ذلك ليست سهلة ايضاً. اولاً للمنافع الاقتصادية التي حققتها سوريا من خلال هذه العلاقة. وثانياً للمنافع السياسية التي حققتها اقليمياً ودولياً من خلال تصرفها احيانا كثيرة وسيطاً بين ايران واعدائها. وثالثاً لأن اصول "المبارزة" تقضى بالحصول على المقابل "الدرزان" قبل اي

 ٦- موقع المعارضة المسيحية في الانتخابات المرتقبة سوا التي ترفض النظام واسسه والقيمين عليه وراعيه الاقليمي او التي تعترض على ممارسات خاطئة وعلى تطبيق مجتزأ للميثاق الوطني الجديد (اتفاق الطائف) أدت الى الاخلال بالتوازن الوطني وبالعيش المشترك والى مس المقومات الوطنية وفي مقدمها السيادة والاستقلال والدرية فهذه المعارضة قوية وتكاد تستقطب الشارع المسيحي كله ومشاركتها في الانتخابات او مقاطعتها اياها رهن بامور عدة منها قانون الانتخاب، وهذا القانون مع "الامور العدة" رمن بسوريا عملياً، وسوريا لا تزال حتى الساعة تعتبر اتها المستحدف الاساسي من المعارضة المذكورة، وجوداً عسكرياً في لبنان وفي مرحلة لاحقة وجوَّداً ودوراً سياسيين. وهي تعتقد على رغم تقديرها العللي لجو التضامن الوطني الذي اظهره المسيحيون مع محنة الجنوب وابنائه واجو الرفض الكامل للاعتباء الاسرائيلي، ان المسافة لا تزال كبيرة. بين هذا الجو وقبول الواقع الداخلي وان محسناً والواقع الاقليمي. ولذلك فانها تخشى لن تكون المعارضة المسيحية، أو بعضها، ' فهمت من عودة لبنان لاعباً في عملية السلام وان غير محدد الدور حتى الآن ومن عودة الاهتمام الدولي به ولا سيما الاوروبي، ان الوقت حان أو ان الظّروف صارت مهيأة للتخلص من وجود سوريا في لبنان وفي ما بعد من دورها اللبناني. وانطلاقاً من ذلك فانها تراقب بدقة الوضع الاقليمي والوضع الدولي لمعرفة هل يجب الافساح في المجال امام هذه المعارضة للحصول على مُوقع مهم ومعقول في المجلس النيابي الجديد ام لاـ

اما لمأذا انتظار حزيران لبت الدكومة اللبنانية ومعما سوريا المسائل المتعلقة بالانتخابات النيابية المرتقبة، فلاسباب عدة، تجيب المصادر السياسية الواسعة الاطلاع نفسها، ومنها حصول الانتخابات العامة في اسرائيل التي يفترض ان تحدد نتائجها مسار العملية السامية المتعثرة ولا سيما على المسارين السوري واللبناني، وتالياً طريقة تصرف سوريا لبنانياً واقليمياً. ومنها ايضاً وان بدرجة اقل النجاح او الفشل في تحديد نوعية الاعضاء العلملين في لجنة المراقبة التي نص عليها تفاهم ٢٦ نيسان الذي انهى عملية "عناقيد الفضب" وألية عملها ونوعيته. علماً ان المباشرة الفعلية لعمل هذه اللجنة قد تكون مرتبطة بدورها بالانتخابات الاسرائيلية.

شركة الترابة اللبنانية ش.م.ل.

دعوة ثانية

إلى جمعية عمومية غير عادية

ان الجمعية العمومية غير العادية لم تنعقد في ١٧ نيسان ١٩٩٦ بسبب عدم اكتمال النصاب.

فتقرر دعوة المساهمين ثانية إلى عقد جمعية عمومية غير عادية في مكاتب الشركة في شكا يوم

الجمعة الواقع فيه ٢١ أيار ١٩٩٦، الساعة الحادية عشرة قبل الظهر، للتداول في جدول الأعمال ذاته

٢) زيادة رأسمال الشركة باقتطاع مبلغ ٢١٥٠٠٠٠ ١٢٣.٢٥٩.١١٠ل. (مائة وثلاثة وعشرين

ملياراً ومائتين وتسعة وخمسين مليوناً ومائتين وخمسة عشر الف ليرة لبنانية) من

٣) رّيادة رأسمال الشرّكة مبلغ ٢٠٠٠,٩٧٧،٧٦٥، ٢٦لل. (ستة وثلاثون ملياراً وتسعمائة

وسبعة وسبعون مليوناً وسبعمائة وخمسة وستون الف ليرة لبنانية) عن طريق

٤) تخصيص المساهمين الحاليين بحق الاكتتاب بطريقة غير قابلة التنقيص وبطريقة

للتمكن من حضور الجمعية، على مالكي الأسهم لجامله، عملاً بأحكام المادة ٣٤ من النظام، ان

يودعوا لدى الشركة في مكاتبها في شكا أو في انطلياس (الأوتوستراد، قرب بطريركية الأرمن

الأرثوذكس، بناية ريمون ضوميط)، خمسة أيام على الأقل قبل الاجتماع، اسهمهم والايصالات العائدة

اما مالكو الأسهم الإسمية، فعليهم أن يسجلوا أسماعهم في سجلات الشركة خلال المهلة ذاتها.

يقتضي لفت المساهمين الكرام إلى ان هذه الجمعية الثانية تنعقد أصولاً اذا كان عدد المساهمين

للاكنتاب بزيادة راس المال الأخيرة، أو الايصالات التي نتبت إيداع هذه الأسهم وإيصالات الإكتتاب

١) تلاوة وتصديق تقرير مجلس الإدارة للجمعية العمومية غير العادية.

الاحتياطات كما في ١٩٩٥/١٢/٣١ وضمه إلى راس المال.

الإكتتاب نقداً.

قابلة التنقيص.

٦) تعديل المادة ٧ من النظام.

المنكورة لدى المؤسسات المسرفية المعتمدة.

النين تتألف منهم يمثل نصف رأس المال.

# Parallèle & Solo Dona

Boutique UNGARO: SODECO & SANAYEH

#### ولكن بغض النظر عن الاهمية التي يوليها الاسراليليون لهذه الرسالة او حتى لكون التفاهم الذي سعت اليه واشنطن مكتوباً – وهو ما اعتبر لتجازآ بالنسبة الى اسرائيل والولايات المتحدة – فأن السائد في الاوساط السياسية ان محك التفاهم هو ان يعيش اولاً لتكتسب ترتيباته او الرسلال التوضيحية الملحقة به، صحقية معينة. والاقتناع الراسخ لدى هذه الاوساط، وكذلك لدى المسؤولين الكبار، أن الحد الأقصى لامتحان الصدقية هو الانتخابات الاسرائيلية "لا مشكلة تعترض التوصل الى اتفاق"

أتار كشف رئيس الوزراء الاسرائيلي شمعون بيريس وجود

رسالة توضيعية من وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر ملحقة

بـ"تفاهم نيسان" شكوكاً جدية لدى الاوسلط السياسية، رغم نفي

المسؤولين لللبنائيين وكذلك السفير الاميركي ريتشارد جونز

ومما عزز هذه الشكوك معلومات رددتها الاوساط السياسية نقلآ

عن ديبلوماسيين غربيين زاروا العاصمة اللبنانية اخيراً مفادها ان ما

كشف عن هذه الرسالة ونصما ليس من دون اساس.

معرفتهم بوجود ملاحق من هذا النوع.

توضيئي للتفاهم وليس ملحقاً سرياً.



جونز: لا ردّ بعد على الورقة اللبنانية

تفصيلا وليس لدى ما اضيفه".

الجمعة، ماذا يمكن ان يحقق؟

على بعض نقاطها؟

النظر خلال الاجتماع.

المتحدة في هذا الموضوع.

– الورقة لا تزال تدرس وليس

🛊 مل يتم تشكيل اللجنة خلال

~ الاجتماع سيتناول كيفية

🗣 مل تتوقعون تشكيلها قريبا لم

- اعتقد أن الرئيس الحريـري

تطرق الى الموضوع امس ولم يقل ان

هناك اي عراقيل. واعتقد ان هناك

امورا كثيرة علينا مناقشتها ولكن لا

ارى مشكلة اساسية للتوصل آلى

♣ مناك اصوات عربية تنتقد

🗣 مـل مـنـاك زيــارة لـلــوزيــر

الانحياز الاميركي الى اسرائيل؟

- لكل رأيه وموقفه.

تشكيلها ولم اقل انه اجتماع

الخارجية اللبناتي؟

متاك رد بعد.

هذا الاجتماع؟

للمجموعة تفسما.

🗣 مل وافقت ادارتكم عليما او

– واجبي لرسال الورقة الى الإدارة

اوضح امس السفير الاميركي ريتشارد جونز ان اجتماع واشنطن غدا هو "جزء من آلية للاتفاق على تشكيل مجموعة المراقبة"، واشار الى ان الورقة اللبنانية في صدد هذه المجموعة "لا تـزال تــدرس ولـيـس مـنــاك رد (امیرکی علیما) بعد"، نافیا وجود مشكلة بين الفرنسيين والولايات

المتحدة في هذا الموضوع". زار جونئز ظهر امس رئيس الجمهورية الياس المراوي في قصر بعبدا، وصرح عقب اللقه: "التقيت الرئيس الهراوي، وكاتت جلسة جيدة وهنأته على سلامته بعد الجراحة التى

اجريت له في الولايات المتحدة". سئل: ما هو تعليقك على الورقة اللبنانية التي تسلمتها؟ فاجاب: أن ادارتكم شرحت الورقة

### جنبلاط يستنكر الحملة ضد غالى ويؤيد موقفه

بعث رئيس المزب التقدمي الاشتراكي الوزير وليد جنبلاط ببرقية الى الامين العام للامم المتحدة الدكتور بطرس غللى أيد فيها موقفه الاخير المتعلق بالتقرير الصادر عن اللجنة المكلفة لجراء التحقيقات في مجزرة قاتا وردود الفعل عليه.

وجـا ُ في البرقية: "إننا نؤيد موقفكم الأخير في شأن التقرير الناجم عن التحقيقات المتعلقة بمجزرة قانا على رغم اتا كنا نتمنى ان يكون اكثر وضوحاً في اعلان الحقيقة. واتنا في الوقت نفسه نستنكر الدملة العشوائية والمكشوفة التي تتعرضون لها من الجهات التي إعتادت استعمال هذه الهيئة الدولية مطية لأغراضها

ومصالحها".

كريستوفر للمنطقة لازالة المشكلة مع نعمة ويأسم السبع وعلاء الدين ترو.

مجلس الادارة

والتقى جنبلاط النواب جورج ىيب

– لا اعتقد ان مناك اي شي، اقوله عن العلاقة الامبركية – السورية، هذا واجب السفير الاميركي

🖨 ماذاً عن الملحق السري الذي سلمه کریستوفر الی بیریس؟ – لقد سئلت عن هذا الامر مرات وارىد ان ليس عندي معلومات عن اي

ملحق سري. وزار جونز ايضا، وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة في مكتبه في وزارة المال. وقال ردا على سؤال، "من السابق لاوانه التحدث عن مساعدات محددة للبنان" لافتا الى ان أموضوع المجموعة الاستبشارية يحتاج

الى بعض الوقت؟ وسئل اذا كان يعتقد ان اتحياز بلاده الى اسرائيل سيؤدي الى كسب مداقة الشعب اللبناتي، فاجاب: "أن اكبر دليل على صداقة بلادي للبنان هو ارسال وزيـر خارجيتـهـا وارن كريستوفر آلى المنطقة، والذي قام بمساع ادت الى تمدئة الاوضاع ووضع حد للنزاع الاخير".

لبنان يرفض الدعوة الى لجنة المياه في تونس

تلقى لبنان دعوة رسمية الى المشاركة في اجتة المياه المنبثقة من المفاوضات آلمتعددة الطرف للسلام في الشرق الاوسط التي تجتمع في تونّس في ١٥ ايار الجاري و١٦ منه. وتسلم الدعوة مدير الشؤون الدولية في وزارة الخارجية المستشار الدكتور فريد عبود من ممثلين السفارات الولايات المتحدة الاميركية وروسيا الاتحادية بصفة كونهما راعيتي المؤتمر وتونس بصفة كونما البلد المضيف للإجتماع.

ورد لبنان مكررآ موقفه الرافض المشاركة في المتعددة ما لم تحرز التنائية "تقدماً جومريا".

#### الولايات المتحدة لبعدتها عن نطاق التشاور الفعلي في شأن "حزب وبحسب هذه المعلومات، فأن ما يعتبر ملحقاً سرياً، وإن اختلفت الله". ويدت في تدركها الجديد كأنها خرجت من الباب لتعود من تسميته، موجود فعلاً في رسالة كان اعدها كريستوفر في اتنه النافذة؛ علماً ان العلاقات المتينة القائمة بينها وبين سوريا لا تزال وساطته المكوكية. وينسب الى مؤلاء الديبلوماسيين تأكيدهم ان ورقة قوية في يد الاخيرة التي لظهرت تكراراً أنها ليست في وارد رئيس الديبلوماسية الاميركية عرضها على الرئيس السوري حافظ الاسد وابلغه انه سيرسلها إلى بيريس على ان تكون بمثابة نص الذي لم يترجم عملياً ما اوحاه المسؤولون اللبنانيون، قبل اعلان

العملية. وفي انتظار ذلك، سيستمر التجاذب على اشده.

وما ينطبق على ايران، يتسحب بالمقدار تفسه على "حزب الله" التفاهم وفي الايام التي تبعته، من ان مرحلة جديدة بدأت بعنوان التئسيق بين المقاومة والدولة، بل ظهرت مؤشرات بعضها مثاقض ولا يدل على ان هناك استجابة عاجلة لرغبة المسؤولين في عدم التفرد بعمليات المقاومة. ومع ان المسؤولين ينصحون بعدم استياق خطوات الدولة في هذا الاطآر، فان اي لجم واقعي لعمليات "حزب

رسالة كريستوفر حرَّكت شكوكاً وتحفظات أميركية عن ورقة لبنان لا تنفيذ فعلياً لـ"التفاهم" قبل الانتخابات الاسرائيلية

اواذر الشهر الجاري. فانا عاد حزب "العمل" برئاسة بيريس،

فسيكون من القوة بحيث يطلق عملية السلام ويصبح "تغاهم

تيسان" عندئذ قابلاً للعيش بالحد المطلوب لئلا ينسف انهياره هذه

أما عودة للديبلوماسية الايراتية الى التحرك في لبنان في موازاة

تدرك الديبلوماسية الاميركية التي تعد مجموعة للمراقبة التي

ستعقد غداً اجتماعاً تمهيدياً لها في واشنطن، فلطلقت الاشارة الي

فايران، اولاً، لم تخرج من اللعبة السياسية القائمة، ولو أن

ان "تفاهم نيسان" لم يحقق هدفآ أبعد من حماية المدنيين.

الدولية في الجنوب، وهذا امر ليس وارداً اطلاقاً ضمن المعطيات الراهنة. وهذه النتيجة تعني عملياً فشل بيريس في حملية جنوده على ما كان يرغب اصلاً من عملية "عناقيد الفضب" واضطرته مجزرة قاتا الى للقبول بمضمون "تفاهم نيسان" حول جماية

هذا التجانب يسري في المقابل على المساعي المبذولة لتشكيل مجموعة المراقبة. وقد بلغ الى المسؤولين اللبناتيين أن ثمة تحفظات اميركية عن بعض البنود التي تضمنتها الورقة اللبنانية، بعضما يتعلق بالشكل والبعض الآذر يتصل بالعضمون، وفي المعلومات الاولية عن هذه التحفظات انها تتناول حصر لبنان مهمة المجموعة بالطابع الامني الصرف من دون الاستناد إلى مضمون سياسي. وأذا كلنت الولايات المتحدة تؤكد ان "تفاهم نيسان" لن يكون بديلاً من اتفاق سلام اطاره الواضح هو المفاوضات الثنائية على المسارين اللبناني والسوري، الا انها تود ان تكون المجموعة، بظروف تشكينها وبالبتهاء معبرا ضمنيا لمعاودة المفاوضات مما يكسبها ثباتآ ويعطى عملها بعدآ راسذآ يجعل التزام الاطراف التفاهم مبنياً على اسس سياسية ولمنية في أن واحد-

ومذا البعد بدوره يجعل الفترة الفلملة عن الانتخابات الاسرائيلية مرحلة اختبار للنيات، سواء بالنسبة الى واشتطن راعية للمفاوضات بدأت "سمعتها" تهتز وعليها العودة الى استدراكها أم بالنسِبة الى الدول المعنية الاخرى في المنطقة التي سيتعين عليها

يمضي الرئيس المراوي عطلة كل اسبوع في قصرةً الخاص حيث يستقبل الاصدقاء بعيداً عن الرسميات.

خسر القطاع الفندقي من جراء العدوان الاسرائيلي اكثر من شمسین ملیون دولار نتيجة الغاء حجورات امتد بعضها حتى شهر تشرين.

حرصت مراجع رسمية على القول بعدم تعليق أمال كبيرة في الصمول على مساعدات مالية كافية لاعادة اعمار لينان.

## رئيس مجلس الشعب المصري زار الهراوي وبري: لن يكون سلام إلا بتنفيذ الـ٤٢٥ بكل حذافيره والمقاومة مستمرة ما دام العدوان مستمرأ



رئيس مجلس الشعب المصري مع رئيس الجمهورية.

باشر رئيس الاتداد البراماتي الدولي رئيس مجلس الشعب المصري الدكتور احمد فتحى سرور تحركه لدى المسؤولين اللبناتيين بزيارة رئيس الجممورية الياس المراوي ورئيس مجلس التواب نبيه بري، مؤكدا ان

🗣 هناك اجتماع في واشنطن يوم السلام لن يكون الا بتنفيذ القرار ٥٦٥ "بكل حذافيره"، واذا لكد دعم مصر الاجتماع جزء من الألية كلا، اى للبنان وسوريا، شدد على ان قرار الومول الى اتفاق لتشكيل مجموعة وقف النار في الجنوب سيؤدي الي المراقبة، ونأمل في تلاقي وجملت معاودة مسيرة السلام قريبا، لافتاً الى ان السلام المطلوب هو "السلام العادل 🕭 مل مناك خلاف بينكم وبين والشامل وليس الاستسلام" و"ان الفرنسيين في شأن تشكيل مجموعة السلام يكون بالعمل له يمنطق السلام

لا بمنطق العدوان". وأيّد "استمرار اتنا على اتصال بالفرنسيين، كما المقاومة طالما هناك عدوان، فليتوقف العدوان كي تنتمي المقاومة". يكل الفرقاء، ولا ارى أن مناك أي مشكلة بين الفرنسيين والولايات وصرح سرور عقب لقائه المراوي في قصر بعبدا امس في حضور الوفد ماذاً يمكن القول عن الورقة النيابي المصري المرافق وسفير مصر في اللبنائية التي تسلمتموها من وزير بيروت عادل الخضري:

تشرفت بمقابلة فخامة الرئيس الياس الهراوي ونقلت اليه تحيات السيد الرئيس محمد حسني مبارك وتقديره لدور شعب لبنان ألشقيق وكفاحه واكدت لفخامته موقف الشعب المصري وتأييده كل التأييد لكفاح الشعب اللبناني وادانته ادانة صارمة للعدوان الاسرائيلي على جنوب لينان. ونقلت اليه ايضا قرار مجلس الشعب المصرى وبياته بمؤازرة شعب لبنان وادانته للعدوان الاسرائيلي الغاشم، وما أكده الرئيس معمد حسني مبارك في عيد العمال من أنَّ العدوانَّ الاسرائيليّ مو خطیئة کبری لا تغتفر وأنه تعطیل

### رئيس المجلس

في اطار لقائه الاسبوعي استقبل رئيسِ مجلس النواب نبية بري ٢٤ نائباً هم: يوسف المعلوف، عصام تعمان، قيصل الداوود، مروان ابي فاضل، منصور البون، صالح الذير، سايىد عقل، مسن علويـة، احمد سويد، أحمد عجمى، محمد عبد العميد بيضون، سمير علزار، محمد قباتي، نايلة معوض، خليل المراوي، حسن عزالىين، زمير العبيدي، بشارة مرهج، محمود طبو، اسمر اسمر، عدنان طرابلسي وايمن شقير الى وزيرى المغتربين علي الخليل وشؤون

الاصلاح الاداري اتور الخليل فوفد من الجامعة الإميركية. واعتذر بري عن عدم استقبال الوفود الشعبية غداً.

🗣 الرئيس عمر كرامي التقي الوزير قبلان عيسى الخوري والنائبين سليم حبيب وخليل المراوي. وزير الاسكان والتعاونيات محمود أبو حمدان استقبل النواب سمير عازار ومحمود عواد وفايز غصن

ومحمد كيارة ووفوداً راجعته في قضايا حياتية وخدماتية. طيس جمعية المقامد الخيرية الأسلامية تمام سلام استقبل وفئاً من مجلس الرابطة الوطنية اللبناتية الاركوذكسية برئاسة ىيەتري بيطار.

امسيرة السلام. واكنت لفخامته أن السلام الذي تعمل مصر من أجله هو الفرزني والنواب كميل زيادة واكرم السلام العادل والشامل وليس الاستسلام وان اسرائيل بعدوانها هذا عطلت مسيرة السلام وان السلام لا يمكن ان يكون بالعدوان، واكنت ايضا ان العدوان الاسرائيلي على شعب لبتان ادى الى مزيد من توحيد الموقف العربي، ولم ينجح هذا العدوان في تصفیق تنضویف او ردع او ارماب الشعب العربي، بل ادى الى نتيجة مناقضة هي مزيد من التضامن العربي. ان التضامن العربي بأتي دائما في اوقات المدن والشدائد(...) واكدت هذا المعنى لفخامة الرئيس وقلت له ان الشعوب العربية اكدت وحدتها ولم ينجع العدوان الإسرائيلي في اخافة

الشعوب العربية، وتإليا فان مصر حريصة كل العرص على أن تدعم شعب لبنان ايمانا منها بأن السلام لا يمكن ان يتحقق الا بتحرير الشعوب العربية من هذا العدوان الاسرائيلي. وأكنت له ليضا أن قرار مجلس الامن الرقم ٤٢٥ يجب ان ينفذ بكل حذافيره، وان الاحتلال الاسرائيلي لارض لبنان ليس له سند من الشرعية. أتنا مع السلام ونعمل من لجل السلام ولكن بمنطق السلام لا يمتطق العدوان، وقد احاطنا فخامة الرئيس بكل تدركاته في الامم المتحدة ومع الركيس كلينتون. واتا ابدي اعجابي وتقديري بموقف الرئيس للهراوى لملم الرئيس كلينتون وامام الجمعية العمومية للامم المتحدة. فلقد عبر بكل صدق واخلاص عن عظمة شعب لبنان وادائه وكرامته وصموده وكان حديث الرئيس المراوي في الامم المتحدة صوتا عربيا مخلصاً عبر عن كل ما يتمتع به شعب لبنان من لصالة ووحدة. وحديثه لملم الرئيس كلينتون عبر به أيضا عما يتمتع به شعب لبنان والشعب العربي

كله من أباء وكرم وكرامة". سئل، هل يفهم من تصريحك ان عملية السلام في مأزق؟ فلجاب: "عملية السلام مرت من دون شك في مأزق. ولكن الارادة الدولية التي توصلت الى وقف النار وقرار ألجمعية ألعمومية الذي دان العدوان الاسرائيلي، هذا القرار سيؤدي في المدى القريب الى استمرار مسيرة السلام، ولكن لؤكد أن السلام لن يكون الا يتطبيق القرار ٢٥٥٥.

🤻 عندما وقعت العمليات الانتحارية في اسرائيل تداعت الدول الى قمة في شرم الشيخ، لمانا لم يحدث الامر نفسه عندما وقعت مجزرة قلنا؟ أن مؤتمر القمة لا يتحقق بقرار مصر فقط واتما بقرار من جامعة الدول العربية، وهناك مساع لتحقيق دعوة مماثلة ولكن بارادة رؤساء الدول

وليس بارادة مصر وحدها. 🗬 ما رأيك في التحقيق الدولي في مجزرة قاتا الني حمّل اسرائيل - طبعاً؛ كل شيءُ محتمل، اسرائيل تنكر هذا، لكنها لو اعترفت بهذا تدين

تغسما، اتما هذه المجزرة هي وصمة عار في تاريخ الشعب الاسرائيلي وتعطل مسيرة السلام تعطيلا كبيراً. فالسلام لن يتحقق بتوقيع الاتفاقات وانمأ بتصفية النفوس. والأجيال التي ستشب وترى المقبرة الجماعية وتشهد للمجزرة لن تففر لاسرائيل خطيئتها.

وتوجّه بعد ذلك الى ساحة النجمة والتقى رئيس المجلس من الدائية عشرة والربع الى الثانية عشرة الا ربعاء ثم عقدت جلسة مدادتات حضرها عن

"علينا بالتضحية وبالتضامن الوطني التلم لنصون وطننا وجنوبنا الحبيب

الامام موسى الصدر احيا الذكرى شهدا جريمة العصر في قاتا وتكريما لدمائهم الطاهرة التي أفتدت الجنوب والوطن ابان العدوان الاسرائيلي الاخير.

اً يتشرف أهالي بلدات: قاتا – صديقين – رشكناناي – جبال البطم – وحركة امل وكشافة الرسالة الاسلامية وعوائل الشهداء بدعوتكم للمشاركة في مهرجان الوفاء والشهادة.

الزمان: نهار الجمعة الواقع فيه ١٠ ايار ١٩٩٦ الساعة العاشرة صباحا. المكان: بلدة قاتا

السلام بسرعة. نريد ان تعلم اسراكيل شميب واغوب جو خدريان وميشال ان السلام وما يستتبعه من تطبيع يجب موسى وعبد الرحمن عبد الرحمن، وعن الجانب المصري الدكتور سرور والوفد ان يبنيا على رضاء الطرفين وان أي سلام لن يوقع انا كانت وراءة مرارةً التيابي المرافق والسفير المصري. في نفوس الشعوب العربية. ان التطبيع واستمرت المحادثات حتى الاولى من بعد الظهر، عقد بعدها سرور مؤتمرا الذي تنشده اسرائيل لا يعكن ان يتحقق بمرارة في نفوس الشعوب صعلفيا حضره بري واستهله الزائر العربية، ان المذابع التي حدثت في قاتا المصري قائلاً: "اود ان اعير عن كل تترك مرارة في النفوس لن يمحوما التقدير والمحبة لدولة الرئيس نبيه برى الزمن ( ... ). لم يكن هناك أي ضوء ولمجلس النواب اللبناني ولشعب لبنان اخضر اعطى لاسرائيل على الاطلاق. العريسق، وقد جاءت هذه النزيارة فاليعض يحاول تشويه مؤتمر شرم البرامانية تلبية لدعوة كريمة من الاخ الشيخ، الذي كان عنوانه "مؤتمر صانعي دولة الرئيس نبيه بري منذ مدة طويلة وجه توقيتها مناسبا، ولو لم تكن هذه السلام" وهذا الاسم يكشف أنه يهدف الى تعقيق السلام اريد ان يكون الدعوة الكريمة لاتيت ايضا بمبادرة في مؤتمرا لادانة الارمَـّاب بمعنى لوسع هذا الوقث بالذات تأييدا ودعما امضمون الارهاب ولكن مصر ارانقه ومؤازرة لكفاح شعب لبنان الشقيق. مؤتمرا للسلام ونجدت في تعقيق نلك دارت بیننا محانثات او حوار عبر فیه والبيان الذي صدر عنه متكامل فيه ما کل منا عن تقدیره لشعب ممر يتعلق بالسلام وفيه ما يتعلق بالارماب. ولشعب لبنان، وقد عبرت لدولة والارماب الني تعنيه ونفهمه ليدي الرئيس نبيه بري عن دور مجلس الكفاح المسلح ضد العدوان، ولا يمكن الشعب المصري بكل احزابه بتأييد ان يسمى ذلك ارهابا بل حق مشروع شعب لبنان وادانة العدوان الاسرائيلي اللقة حازمة وما استتبع ذلك من عدمً كفلة القانون الدولي. مناك أرماب في اسرائيل من المتطرفين النين لا سفر وفد براماتي مصري الى اسرائيل، كان مقررا منذ مدة طويلة ردا على يريدون السلام، وهناك ارهاب عندنا، ولكن لا يمكن إن ينعت المقاتلون زيارة لوفد من الكنيست الاسرائيلية أمصر في اطار حوار السلام، وكان الشرفاء بأتمم ارمابيون لانمم

لتحقيق السلام. نريد من اسرائيل أن

تعی جیدا ان استمرار عدواتها علی

الشعوب العربية سيبتعد بها عن تحقيق

من المعادثات في مجلس النواب بين بري وسرور في حضور هيئة مكتب المجلس وأعضاك الوفد

الجلتب اللبناني، الى الرئيس بري، اعضاء

هيئة مكتب المجلس نائب الرئيس ايلي

رفض سفر الوفد بسبب تبدل موقف

انسنا تسرى ان وقسف السعسدوان

الاسرائيلي وتنفيذ قرار مجلس الامن

الرقم 270 وتمكين لبنان من حماية

امنه بنفسه تشكل خطوة ضرورية

لسرائيل من السلام الى الدرب ( ...).

وسئل: كيف يمكن أن تترجم مصر التتمة في الصفحة (١ -

Parking provided - Tel/Fax: 346 522/23

يستخدمون حق النفاع المشروع.

فليبتعد العدوان حتى تنتمي المقاومة،

لان المقاومة ستستمر طالما هناك

### 9:00 am to 6:00 pm DURING THIS MONTH FOR YOUR FURNITURE, GIFTS, PAINTINGS AND ART OBJECTS Mine Corie Str. - Near Concorde Cinema **GALLERY**



المعمل: حسارة التاعية - هاتف: ١٩٥٨٨

بعشي الرئيسين الناء المن حيات المسين الناء المن حيات المسين المستال

لَّسُوْلُ بِسَعْدُمُ لِسُعْلِمُ الْعَلَمُ الْعَلَمُ الْعَلَمُ الْعَلَمُ الْعَلَمُ الْعَلَمُ الْعَلَمُ الْمُسْطِلُ اللّهِ الْمُسْطِلُ اللّهُ اللّهِ اللّهِي اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِي اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِي اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِي اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِي اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِي اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِي اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِي اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِي اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِي اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِي اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِي اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِي اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِي اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِي الللّهِ الللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ الللّهِ الللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ الللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ الللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ الل

افيره

مشين السناء تويدم فال

ي شيسه أن المشدوق فيدًا

لتناب التربية سينتدنان

سلامه منسرشة بويدا إندار

النملاه ودا يستنفدوني

بنسبا شي رشاه القائد أ

لاه نس يجفع بالكلسية.

عشرس الشناب النويدون

دى سسند. اسرتبران

ششق حارة في للهران

رميت المشكلج التي شدز

ولما عومة في العقيرون

ص است لم يكر مايا

تسر المنتفي لاسرشيل بلود

ستستني بيشاول تشويه بذ

يح. نسني کال عناد ند.

للتم وعبا الاستهشاء

تعفيق السله اريد

تبياه التدمية الإرمضانية

مستون الازهشاء ولكوعور

شرفنه بالنعم أينبن

اعظارمة ستستوغها

وسنل كيد يعكى ارتبه

- التبية في المنتة "

THIS MONT

RYOUR FURNITUE!

FTB, PAINTIFIC

DART OBJECT

ter ha count (in

Standard - Tel Fax 345 522

تعتقد جمات ليابية أن الرئيس المراوي بحث مع الرئيس الاسد في لقاء

وأنا كان الرئيس المراوي عاد بعد منا اللقاء بافكار جديدة تصلح لتسوية

الخلافات في شأن تقسيم الدوائر، فإن الحكومة سوف تتقدم عندكذ من مجلس

النواب بمشروع قاتون جديد للانتخاب، أن لم يكن خلال دورة المجلس الدالية ففي

دورة استتنائية قد تفتح ليس من اجل هذا المشروع هنسب، بل من اجل ان يبقى

ولكن ليس ما يعل حتى الآن على ان الوزراء متفقون على تقسيم العوائر

الانتخابية، وثمة من يقترح ان تتقدم الحكومة بمشروع قانون جديد للانتخاب

وتترك للمادة المتعلقة بتقسيم الدواكر ليتولى النواب طرح اقتراحات في شأتما،

على التصويت بعد مناقشتها على أن تأخذ الحكومة بالاقتراح الذي يحوز الاكثرية.

هذا الموضوع ويتحاشى طرح اقتراحات قد ترضي فئة ولا ترضي فئة اخرى، الا انه

لن يقبل في الوقت نفسه ان تضع الحكومة مشروعا لا يكون مقبولا من غالبية

الزعمه الرئيسيين والفاعليات او يكون مقبولا من فئة مذهبية وغير مقبول من فئة

الا أن تُمة مشاريع لا بد لمجلس النواب ان يناقشها ويقرها سوا؛ قبل انتهاء

لكن الرئيس حسين العسيني لا يرى موجبا لوضع مثل هذا المشروع لأن

قاتون الانتخاب الدالي اعتبر في البدول المرفق به الجنوب محافظة ولحدة وليس

الدورة العاديـة في ٢١ أيـار أو في دورة استثنائيـقاذا تـقـرر فتحما، ومنه

اولا - مشروع بتعليق العمل بالبطاقة الانتخابية نظرا الى ضيق الوقت.

تُلنيا -- مشروع قانون بفتح اعتماد اضافي لتفطية نفقات الانتخاب.

ثالثًا – مشروع قاتون يقضي باعتبار الجنوب محافظة واحدة.

ورشح أن الرئيس الدريري يحرص على أن يظل خارج دائرة الخلافات في شأن

المجلس حاضرا للاجتماع اذا طرأ ما يدعو الى ذلك بحكم الظروف الراهنة.

مذهبية اخرى فيتضبب في مقاطعة للانتخابات المقبلة.

اميل خوري

موعدها اي قانون يحكمها واي تقسيم سيعتمد للدوائر كي تتم التحالفات على

اساسما، فمل الانتخابات شكلية ونتائجها معروفة، من خلال لوائح يطبخها

الطباخون؟ ويلفتون الى ان الممارسةالديموقراطية الصحيحة تفرض ان يكون

المرشحون على علم بالقانون الذي يخوضون الانتخابات على اساسه قبل ستة

اشهر على الاقل من موعدها. وهذا كان احد مطالب المعارضين المحقة وقد يكون

أضف الى ذلك أن اعتماد تقسيمات أنتخابية غير مقبولة وترمى الى خدمة

مرشعين معينين تعطي سببا آخر للمقاطعة، ولا تكون الدولة عندخذ قد ساعدت

على ترسيخ الوعدة الطخلية، التي تجلت بابهي مظاهرها في مواجهة العدوان

الاسرائيلي، من خلال الحرص على أجراء انتخابات حرة نزيهة يفوز فيما من

يختاره الشعب بمل؛ ارائته، ولا تختار عنه اي جهة، حتى ولو كان اختيار! موفقاً.

وفي المعلومات ان اعتماد المحافظة دائرة انتخابية باستثاء محافظةجبل لبنان هو

المرجح حتى الآن، لأن بيروت لن تقسم باعتبار اتما العاصمة، اضافة الى ان عدد

نوابها شبه متوازن بين المسيحيين والمسلمين، والجنوب لن يقسم بحجة الاحتلال

الاسرائيلي، والبقاع لن يقسم ليضا لئلا يستأثر "حزب الله" ياكبر عدد من مقاعده

في مجلس النواب العتيد، والشمال لن يقسم لأنه يمثل رمز الوحدة الوطنية في

البلاد ويتوافر فيه التوازن المطلوب والاتصمار الوطني، الا اذا فرضت هذا التقسيم

ارائة عليا. فلا يبقى انا سوى جبل لبنان الذي لا يمانع بعضهم في تـقسيمه لأنه

يحرر المرشحين المسيحيين المعارضين من مشكلة البحث عن حلفاً، لهم من بين

ورشح ان اتصالات تجرى من لجل اقناع معارضي تقسيم جبل لبنان بقبول ذلك،

والا يكون هذا التقسيم سببا للمقاطعة اذا قضت به حالة قد تكون ظرفية وقابلة

للمعالجة في ظرف آخر، عدا ان قانون الانتخاب وتقسيم الدواكر ليسا دستورا

يصعب تعديله، وان اعادة النظر فيهما نحو الافضل والاصلح تخلل رمن الظروف

ING BANK

ING Bank, Beirut Branch

offers you full banking services locally:

CURRENT / SAVINGS ACCOUNTS

TRADE FINANCE

Fx & Treasury

PRIVATE BANKING

Project Finance

CORPORATE FINANCE

المرشعين المسلمين من اجل لكمال لائحتهم، وقد يواجهون صعوبة في نلك

التي تمر بها البلاد ويعيشها الحكم وتخضع لموازين قوى مختلفة.

من الاسباب التي تبرر ليعضهم المقاطعة.

# مخيبر: أحداث الجنوب أثبتت

بالإسراع في طلب وقف النار يوم كان الجنبوبيبون يبردون عبلي التعندوان بصدروهم العاربة والجيوش الغريبة قابعة في مخابئها ووزراء المراجل في صمت مطبق، يومذاك طالبنا بقيام

أن العول المتحضرة كبيرة كانت لم ماندات مالية كلنيناو ماندات مالية كلنيناو سفيرة وخصوصا التني تمارس الديموقراطية؛ تداسب حكوماتها على كل اعمالها ولاسيما تتاكج للدروب، لاتما تتحمل مسؤوليتها ومسؤولية ابعاد

وعندما لمسنا تحرك للسلطات للبنانية وخصوصا لرئيس الحكومة حمل على تحرك الدول الكيرى اي الولايات المتحدة وفرنسا وروسيا والاتحاد الاوروبي ممثلا بوزيرة خارجية ايطاليا، ادى آلى وقف النار وقيام اتفاق تفاهم يقضى بتأليف مجموعة مراقبة من الولايات المتحدة وفرنسا ولبنان وسوريا واسرائيل مممتها الاشراف على تنفيذ التفاهم المنصوص عليه وتحال الشكاوى على مجموعة المراقبة وفي حال ادعاء "بهاك التفاهم يتعين على الطرف لحالة الْشكوى خلال ٢٤ ساعة، فتتخذ مجموعة المراقبة اجراءات معالجة الشكاوي، كما ستؤلف الولايات المتحدة مجموعة استشارية تضم فرنسا والاتحاد

بفية تلبية حاجات اعادة اعطر لبنان. أن هذا الاتخاق الدولي تمكن من وقف النبار ووقف سخك الدماء واعاد نصف مليون ممجر جنوبي الى بيوتهم واملاكهم في الجنوب. وشكر اللبتانيون كل هذه الدول لمعوناتها.

كذلك ظهر جليا للبنانيين ان ليس في لمكاتمم أن يعولوا للدفاع عن وطنهم على القوات والجيوش الموجودة على لرضحم، وأن هذا الاتفاق - التفاهم الذي حصل تذرج لبنان من عزلته واعاد

نيسان الماضي والذي يحرر القرار اللانقية المطول موضوع قانون الانتخاب والخلاف القائم على تقسيم الدواكر والذي حال حتى الآن دون تمكن الدكومة من اقرار مشروع جديد واحالته على

اللبناني من الارتمان ويعترف له بحق التفاوض مع اسرائيل بغية الوصول الى السلام الشامل، لم يرق كثيرا الطامعين بسيادتنا وحرياتناء فكان التغلف سوريا حول المكم اللبناني لتطويق ارادته مجددا وذلك بمنع لبنّان من الذروج من القمقم السوري ان الدليل على عودة سياسة الارتهان ما صرح به وزير خارجية لبنان

ألى "المؤسسة اللبنانية للإرسال" في ٥ أيار ونشرته جريدة "الانوار" في تأريخ اليار والذي يظهر للملا كيف انه، بعد مرحلة السكوت التي التزمها الوزراء للبنانيون لفقدانهم كل ميررات الاحداث الموجعة في الجنوب عانت سياسة الارتمان بلسان وزير الفارجية لتطل على السلحة اللبناتية حين شكك الوزير بلمداف الدول الكبرى التي اعانت لبنان في مدنته وانتشلته من المذابح.

لقد اثبتت لحداث الجنوب الحربية النامية ان لا مبرر بعد اليوم لبقاء الجيش السوري على ارض لبنان، لاننا سأشرون جميعا الى السلام العادل والشامل، وإن الفرقة والقطيعة اليوم يين الشعب اللبناني والحكومة السورية لم تعد خافية على أحد ولا على الرأي العام العالمي ومرد ذلك الي الشكوك التي يولدها وجود هذا البيش، فانا جلا عن لبنان تسقط تلقائيا وفوريا الشكوك والفرقة والقطيعة ويعود لبنان القوي بمجموعة شعبه الى العزة والكرامة والى لطيب العلاقات مع الدولة

نفتنمها فرصة لمصارحة فخامة رئيس الجممورية: بعد حرب الجنوب وعودة مي الانسجام واستجابة آرادة الشعب".

يدعو تجمع الصناعيين في الشمال الى اجتماع عام اجميع الصناعيين في محافظة الشمال وذلك في الساعة الثانية عشرة من قبل ظهر يوم السبت الواقع فيه ١١/٥/١١ في مركز التجمع – البحصاص لبحث ومناقشة جدول الاعمال الآتي:

المناطق الصناعية في محافظة الشمال على ضوء مقررات مجلس

۲ – مستجدات اذری طارئة.

آملين مشاركتم وابداء رأيكم. طرابلس في ٩٦/٥/٦

مؤشرات مالية

عدم مبرر بقاء الجيش السوري

التغاوض لتأمين تنفيذ القرار ٤٢٥ لاحظ الدكتور البر مخيبر "أن احداث بغية تدرير الدنوب وانسحاب الجيش الجنوب الدربية الدامية اتبتت ان لا مبرر الاسرائيلي من اراضيه وانسماب البيش بعد اليوم لبقاء الجيش السوري على ارض لظان"۔ السوري آلي ما وراه حدود لبتان. عَلَقَ أَمِس مَدْيِيرِ عَلَى الاداءُ الدَّدُومِي ان آلاتفاق- التفاهم المعقود في ٢٦

المعدوان الاسرائيا فقال:"سبق لنا ان طالبنا الدكومة يسبت المفاه مبران حكومة سياسية يكون في مقدورها معالجة الظرف النطير الني نمر به وكان في نيتنا ادراج اولى ممماتما فتح تدقيق عنلي واسع لتحنيد مسؤوليتما في

الاوروبي وروسيا ولطرافا آخرين ممتمين

اليه جزئيا حرية للقرار وفتح امامه حرية

ألحكومة الى سياستها السابقة التي أنت آلى هذه الحرب ندعو الى اعادة تأليف حكومة جديدة، لانه من غير الطبيعي ان تستمر المكومة الماضرة ومى لا تمثل الا ضريقا ضئيلا من الشُّعب اللبناني، كما ان الاكثرية السلطة من الشعب اللبنائي تشعر أن هذه السياسة ليست منبثقة من لرادتها لانها مستوردة دعوتي الى فخابتكم

ا - التسليف الصناعي بموجب تعميم مصرف لبنان.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

عبدالله غندور

عاد من ايطاليا ويشارك الائنين في اجتماعات وزراء الخارجية في بروكسيل

## الحريري: لا نريد استبدال عملية السلام بـ "بتفاهم نيسان" ونؤمن بدور سياسي اوروبي في الشرق الاوسط

دعا رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري الى قيام مدريد ثانية لانقاذ عملية السلام، مؤكدا ان لبنان "يسعى الى تنفيذ "تفلهم نيسان" في اقرب وقت ممكن، ونريد ان تنجح عملية السلام، ولا نريد استبدال عملية السلام بالتفاهم". وقال: "أنا أؤمن بدور سياسي لاوروباً في الشرق الاوسط"، واعلن انه سيشارك الاثنين المقبل في اجتماع وزراء خارجية دول الاتناد الاوروبي في بروكسيل.

عاد الدريري أأخامسة والتلث من بعد ظهر امس من روما، مختتما زيارة للعاصمة الايطالية استفرقت ٢٤ ساعة التقى خلالها الرئيس الايطالي اوسكار لويجي سكالفارو ورئيس مجلس الوزراء لامبريتو ديني.

لقاء الرئيس الايطالي

في رسالة لـ°الوكالة الوطنية للاعلّام" من روما أن الحريـري تـوج زيارته لايطاليا بلقاء رئيسها سكالفارو، في حضور وزيرة الفارجية الإيطالية سوزانا انييللي. وتناولت المحانتات التي استمرت ساعة "الوضع في لبنان، عقب العدوان الاسرائيلي

🎢 📗 الاخير ودور ايطاليا، كونها رئيسة



الرئيس الايطالي سكالخارو مستقبلاً الرئيس الدربري. (أب تبليفوتو)

الاتحاد الاوروبي في تحقيق مشاركة سياسية اوسع في عملية السلام، ودعم الموقف اللبنائي في تحرير الاراضي اللبنانية المحتلة، اضافة الى تسريع عمل اللجنة الاستشارية المكلفة اعادة اعمار لبنان°.

وكان الدريري التقى رئيس تجمع اليسار الفائز في الانتخابات النيابية الاخيرة والمرشح لتأليف الحكومة الايطالية الجديدة رومانو برودي. وعقب اللقاء سئل برودي عن

الميزانية العمومية

كانون الاول ١٩٩٥

الدعم الاوروبي لعملية السلام في

الشرق الاوسط، فأجاب: "ليس لدي اي موقع رسمي لاتحدث نيابة عن بلادي، لانني لست في السلطة بعد، ولكن في رأيي ان لبنان يمر في مرحلة خساسة. واعتقد أن اهتمام لبنان منصب على استعادة دوره في منطقة الشرق الاوسط، او فلنقل في منطقة حوض البحر الابيض المتوسط، وايطاليا يجب ان تكون اكثر حضورا فيها وخصوصا على المستوى

دولار امیرکی



هل يبت تقسيم الدوائر قبل انتهاء دورة المجلس النيابي؟

الهراوي بحث في الشأن الانتخابي مع الأسد في اللاذقية

والاتجاه الى اعتماد كل محافظة دائرة باستثناء حبل لبنان

استثنائيا ولمرة واحدة كما حصل بالنسبة الى المحافظات التي تم تقسيمها. أما

موضوع محافظة النبطية فيدخل في اطار مشروع اعادة النظر في التقسيم الاداري

ويرى نائب رئيس المجلس ايلي الفرزلي ونواب آخرون رأي الرئيس الحسيني،

في دين أن للنائب مفايل ضاهر رأيا آخر يقول بوجوب طرح مشروع على مجلس

النُّواب يعتبر الجنوب محافظة واحدة، والا فان الجنوب يبقى مقسوماً محافظتين اذا

رابعا – مشروع قانون يرمي الى تقصير مهلة استقالة الموظفين الراغبين في

وهذا المشروع لا يجد فريق من النواب اي حاجة اليه ويعتبرون ان على

الموظفين الذين يرغبون في الترشيح للانتخابات ان يستقيلوا قبل ستة اشهر من

موعد الانتخابات تطبيقا لاحكام القانون المعمول به، وليس لهم ان ينتظروا صدور

قلتون يعدل هذه المملق كذلك يقترح بعض هؤلاء النواب الغاء هذه المملة نمائيا،

لئلا يصبح العمل بما استنسابيا وتبعا للظروف ويقولون ان من حق الموظفين

الراغبين في ترشيح انفسهم للانتخابات ان يعترضوا على مهلة الاشهر الستة اذا

حل مجلس النواب او جرت الانتخابات النيابية قبل موعدها الدستوري. اما وان

الانتخابات ستجرى في موعدها، فانه يفترض بكل موظف يرغب في التقدم

وتعتقد جمات نيابية انه سيكون من الصعب اكتمال نصاب البلسات انا دعى

المجلس الى عقدها في دورة استثنائية، لأن معظم النواب سينطلقون نحو مناطقهم

لمباشرة نشاطهم الانتخابي بعد ان يقر المجلس قانون الانتخاب الجديد او بعد ان

تتقرر الانتخابات النيابية المقبلة على اساس القانون الدالي، وخصوصا اذا كانت

المرشحون خائعون بلا قانون

ويسأل مرشحون كيف يخوضون الانتخابات وهم لا يعرفون قبل ثلاثة اشهر من

بترشيحه أن يستقيل ضمن مملة الستة أشمر المحددة.

الجلسات مخصصة لدرس مشاريع عادية.

ترشيح اتفسهم للانتخابات من سنة اشهر الى ثلاثة، او الغاء هذه المهلة نهائيا أو

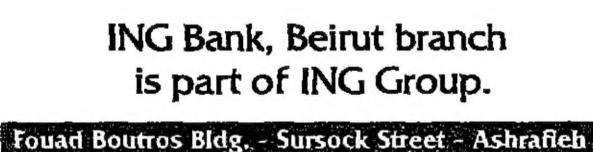
والاصلاحات المتعلقة باللامركزية الادارية.

جرت الانتخابات وفقا للقانون الماليء

(دالاتي ونمرا) الاستراتيجي الاقتصادي، لذا فهي

تمتاج الى انّ تكون حاضرة في بلد مؤتمر محافى

وقبل مغادرته روما عقد الحريرى مؤتمرا صحافيا في مقر اقامته في فندق "ميلسر" سئلٌ خلاله.عن تعليقه على صدور تقرير الامم المتحدة الذي دان اسرائيل بقصف مقر الوحدة -- التتمة في الصفحة ٦ --



Tel: (01) 325020 - Fax: (01) 325022.



## بيان نتائح العمليات المالية للعام ۱۹۹۵

		كما في ٣١
ملخص العمليات (بملايين الدولارات الأميرك	(ā	الموجودات
الإيرادات:		
نتائج العمليات العقاربة	15,5	الصندوق والمصارة
صافي الإيرادات المالية	71,7	ارصدة مدينة أخرى
صباقي الأرباح	25.2	أوراق قبتن
		استشمارات عقارية
بيانات عن أسهم الشركة (بالدولار الأميركم ربحية السهم		موجودات أخرى. صبا
ربحية السهم	1,44	مجموع الموجودا
		المطلوبات وحقو
النسب المالية (٪)		الصطلوبات
نسبة العائد الى متوسط حقوق المساهمين	3,4	ذمم دائنة ومطلوبا
تسبة إيراد الفوائد على الأصول السائلة	V	إيرادات مؤجلة
		مجموع المطلوبات
ان البيانات المالية الواردة في هذا الإعلان حاضع	لموافقة	حقوق المساهم
الجمعية العمومية العادية ألني سنعقد خلال ه	السينة.	رأس المال. قيمة الـ
لقد تم تدفيق هذه البيانات من قبل هفوضي ال	إقبة ديلويت اند	رس سبد.

توش وأرثر اندرسن ويمكن الحصول على التقرير الكامل لمفوصى

المراقبة من المركز الاعلامي للشركة.

1990

الصندوق والمصارف ۲۵۰٬۵۸۷٬۹۵۲	70-,DAV,905
ارصدة مدينة أخرى	15,-11,-15
أوراق قبتن أوراق قبتن	1V0£.V
استشمارات عقارية ١٥١,٤٧٧,٥٥٠	1,501,200,00-
موجودات أخرى. صنافى ١٠٠١٦٥،٥٥٤	5-,170,005
	1,4-1,707,45.
المطلوبات وحقوق المساهمين	
المطلوبات	
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	1,977,072
إيرادات مؤجلة	19,50-,095
مجموع المطلوبات	51,512,751
حقوق المساهمين	
رأس المال. قيمة السبهم الإسمية ١٠٠ دولار	
١١,٧٠٠,٠١٢٩ سهم فنة "أ" مصرح بها ومدفوعة بالكامل ١٧٠,٠٠١,٢٩٠,	1,14-,1,59-
٠٠٠,٠٠٠ سهم فئة "ب" مصرح بها ومدفوعة بالكامل ١٥٠,٠٠٠	
	1,15-,1,19-
الأرباح المدورة الأرباح المدورة	
الاحتياطي القانوني ١٨٠٠٣٤,٢٩٦	
¥ - ¥ -	(190,5-5,107)
	1,740,127,-42
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين ٧٠١,٣2٦,٨٢٠	1,0-1,727,05-

رباح والخسائر	
ئج العمليات العقارية	15,55-,52-
افى الإيرادات المالية	r1,510,017
مموع الإيرادات	£4.541, 4
ساريف ادارية وعمومية	1,V£A,F01
لتهلاكات وأطفاءات	5,££9,F£V
بموع المصاريف	11.194.7-4
افي الأرباح للسنة	* 5, FAA, £
رباح المعورة	
اح مدورة في بداية السنة	11,524,1-1
عافي الأرباح للسنة	TF, FAA, E · ·
ب محول للإحتياطي القانوني	(٣, ٢٢٨,٨٤٠)
رباح المدورة في نهاية السنة	£0, F . A, 11£

الشركة اللبنانية لتطوير وإعادة إعمار وسط مدينة بيروت ش.م.ل ٨٩ شارع رباض الصبلح. مبنى بنك الصناعة والعمل. ص. ب ١٩٤٩٣ بيروت. لبنان هاتف: ۲٬۱۸۸۱/۳ (۱۰)، ۲٬۱۸۸۱/۱۱۱۱۱۱۱۱۱ فاکس، ۲۳۱۱۲۲ (۱۰)

(رمزي مشرفية)

طرف وتعاطيه مع الطائفة من دون

اعطائها قيمة وتقلا وللموضوع

مساسيته اذلا يمكن اعتباره

وهل هناك خطوات ايجابية بينه

وبين الرئيس الحريري قال، "النية

عنده، انا بادر بنية طيبة، ونحن قلبنا

النائب ارسلان قال، "أن الزيارة

مناسية تداولنا خلالها عددا من

الشؤون المتعلقة بتنظيم الطائفة

الدرزية وبتوحيد الصف الدرزي ضمر

الاطار الذي يحفظ كرامة كل الناس".

ولكد ان الشيخ غيث "لم يكن يوما

بعيدا عن الوفاق. وهو متمسك ببعض

ما توافقه الرأي عليه، بما يحفظ كرامة

الموقع والمقام، فنحن لا يمكن أن

نقبل من اي طرف، أكان داخليا ام

خارجيا، ان يتطاول على هذا المقام او

على هذا الموقع الذي يمثل في النهاية

كرامة جميع الدروز. أن زيارة سماعة

الشيخ لفلده اليوم هي قات طابع

علالي وتنسيق لما فيه خير الطائفة

وسئل عن "البرودة" في التعلطي

مع القضايا الداخلية الطائفة الدرزية،

فَقَالَ: "البرودة في التعاطي لا تعني

الضعف في الموقَّف، ولا تُعنى لجداً

طيب ولا تحمل الحقد على احد".

موضوعا تجاريا مثلا...".

تونس

لغوجة

-----

الننزلي عذم المست

يول عنيه منه --

---

فلسر السراء

-

--- · - - -

----

----

----

-

يرُ د: يَا

.---

ونسانب سنسار

لقاء اول في خلدة منذ الخلاف الدرزي

غيث: القوانين تنظم مشيخة العقل

ارسلان؛ لا تنازل عما فيه خير الطائفة

## تحضيرات لتحرك منظمة العفو في بيروت والجنوب وفد ايراني في الخارجية ينقل الى بويز رسالة من ولايتي حول "تقوية الصف"

وكنلك من خلال اعادة بناء المناطق

التي تضررت في شمال ايران نتيجةً

الزلزال الذي ضربها قبل سنوات.

ومعي كوادر من وزارة الاسكان

ووزارة جهاد البناء وبعض الجهات

وزير الفارجية الاستاذ فارس بوينز

ونقلت اليه رسالة اخوية من معالي

الدكتور ولايتي. وقد بحثت ومعالية

في مجمل التطورات في المنطقة. وكنا

متَفقين على ان الصّمود البطولي

للحكومة اللبنانية والشعب اللبناني

والمقاومة الاسلامية احبط مساعي

العدو الصهيوني في كل المجالات التي

كان ينوى تحقيق اهداف فيها من

خلال هذا العدوان الفاشم. وكنا

متفقين ايخا على ضرورة العمل

لتطوير العلاقات الثنائية بين ايران

ولبنان بما يخدم مصلحة الشعبين

وسئل: "مل تشمل المساعدة

الدائية كل المناطق التي تضررت في

الجنوب وتكون لكل القَئات؟ فَاجِلبُ:

"بعد قيامنا بالزيارات الميدانية

سندرس بالتنسيق مع اخوتنا في

لبنان المعطيات المتوافرة. ويحسب

الامكانات المتاحة سنقوم بواجباتنا في

رسالة للمكتور ولايتي الى الوزير

🕭 ما مي ابرز النقاط التي تضمنتما

– ضرورة تقوية وحدة الصف في

والحكومتين".

هذا المجال".

التقيت الآن صبيقنا العزيز معالى

الاخرى التي تعني بهذه الامور-



تسلم وزير الظرجية فارس بويز

رسالة من نظيره الايراني علي أكبر

ولايتي، نقلما اليه امسَ في قصر

بسترس وفد برئاسة مستشار ولايتي

المدير العام لدائرة الشرق الاوسط

وشمال لفريقيا في الخارجية الايرانية

السيد محمد كاظم خنساري وعضوية

رئيس الدائرة الثانية علي اصغر خاجي

ومساعد رئيس المائرة الاولى رؤوف

شيباني. ورافقه النسفير الايراني

وعقب اللقاء صرح خنساري:

"وصلت الى بيروت اليوم (امس)

تعبيرا عن المرحلة الثالثة لوقوف

الجممورية الاسلامية الايرانية بجانب

الممورية اللبنانية حكومة وشعباء

المرجلة الاولى تمت خلال العدوان

الاسرائيلي الاخير من خلال العساعدات

الاولية والغذائية التي ارسلت الى

لبنان. المرحلة الثانية من الدعم كانت

عبر الجمود السياسية التي بنلتما

ايران في اثناء وجود معالى وزير

خارجية الجممورية الاسلامية الايرانية

الدكتور على اكبر ولايتي في دمشق

وفي اثناء زيارته لبيروت، أي مرحلة

الوقوف السياسي العملي الى جانب

لبنان. ومذه الزيارة تأتي في سياق

المرحلة التالتة للوقوف بجانب اخوتنا

في لبنان وذلك من خلال المساعدة في

مجال اعادة البناء والاعمار الخاصة

بالمناطق السكنية والتجارية وغيرما

من المراكز التي تضررت نتيجة

العدوان الوحشي الاسرائيليء ومعي

وفد يضم اختصاصيين من وزارات عدة

ويتمتع بتجربة كبيرة جدا في مجال

اعادة ألاعمار والبناء وكما تعلمون

همايون عليزادة.



مواجعة العدو المشترك. تملك ايران تجربة واسعة على هذا 🕏 مل مي مشابعة للرسالة التي الصعيد، وخصوصا بعد انتماء الحرب نقلتها آلى الوزير فاروق الشرع في المفروضة التي استمرت تماني سنوأت

🗣 هنأك حديث كثير عن طابع لجِنة المراقية. هل ترتدي هذه اللجنة في رأيكم طابعا سياسياً ام عسكريا؟ الليلة الماضية كان لدي اجتماع بمعالي الوزير فاروق الشرع في دمشق. وقد شرح لي معاليه ما تم التوصل اليه اخيرا في هذا المجال. بالتأكيد في بعض الأحيان مصلحة سوريا ومصلحة لبنان ومصلحة الشعب اللبناتي تقتضي ان يتحقق ما اتفق عليه بنقة والآيسمح للآخرين بأن يتابعوا أهدافا اذرى عبر هذه الامور. 🗣 مل اطلعتم على الاقتراح اللبناني – السوري الخاص بموضوع تشكيل

(ميشال صليغ)

– نحن نتمنى دوما النجاح لهذا 🗣 مل ستدعمون الاقتراح اللبناتي

 تحن دوما بجانب لبنان وسوريا. 🗣 مل تشكل وثيقة التفلهم حلاء فيما اسرائيل لا تزال تحتل الجنوب؟ ندن متأكدون أننا نستطيع من خلال صمودنا ان تنجز اكثر مما يتوقعه

وكنان النوفيد الايتراني وصل الي بيروت برا من العاصمة السورية. ومن المقرر ان يقابل اليوم رئيس مجلس الشواب نبيه بنزي وغندا رئيس للجممورية الياس المراوي ورئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري.

ويصل الى بيروت اليوم وزير الاسكان الايراني عباس أخوندي. في مجال آخر، استقبل الامين العام للخارجية السفير ظلفر الحسن مندوب منظمة العفو الدولية عبد السلام سيد احمد الذي صرح على الاثر: "أنا في لبنان ضمن وفد منظمة العفو الدولية في زيارة من اجل تقصي الدقائق والقيام ببحث ميداني والاطلاع على التطورات الاخيرة وخصوصا التصعيد الاسرائيلي الاخيىر والمجمات

الاسرائيلية على لبنان وفي الجنوب. أن زيارتنا للامين العآم هي لإعلامه بالتعاون بين منظمة العفو الدولية والسلطات اللبنانية لانجاح هذه الزيارة ولتجاح التعاون مستقبلا في قضايا حقوق الانسان. ان عضوين من اعضاء المنظمة

يتوقع وصولهما الى بيروت. ونسعى الى لقاءات مع المسؤولين والقيام بزيارات ميداتية للجنوب. ونأمل في ان نلتقي وزير الخارجية فارس بويز". من جهته، التقى مدير المراسم السفير رامز دمشقية سفير المانيا فولففاتغ اريك وتشاور معه في

اواذر ايار الجاري. صفير : لبنان يكون وطن الحرية والايمان والسيادة

ترتيبات زيارة بويز المرتقبة لبون

او لا يكون اكد امس البطريارك الماروني الكارديئال مار نصرالله بطرس صفير "ان ما تحتاج اليه مو خدمة الوطن خدمة مجردة وان نسأل انفسنا: مانا

يمكن ان نعطي وطننا، قبل ان نأخذ ما لنا حق فيه". واضاف املم زواره: "ان وطننا في حال منهكة بعد ١٧ عاما كنا فيها في احتراب واقتتال. ولا نريد ان نعود بالذاكرة الى ما كان بيننا كمسيحيين ومن طائفة واحدة وكمسلمين ومن

طائفة واحدة، ثم بيننا كلبنانيين. ان ما نرید قوله هو اتنا ترید ان يكون لبنان وطن الدرية ووطن الايمان ووطن السيادة والاستقلال، وبغير هذه الصفات مجتمعة لا يكون لبنان".

وكان البطريارك تارأس امس الاجتماع الدوري للنواب العامين للبطريركية الذي حضره المطارنة رولان ابو جوده وبولس اميل سعادة ويولس مطر وغي بولس نجيم ودرس معهم شؤون الآبرشيات البطريركية.

### اختتمت امس اللجنة الاستشارية لمنظمة الصحة العالمية — المكتب الاقليمي للشرق الاوسط اجتماعها العشريّن الذي عقدته في فندق

\*كـورال بيـتـشّ، بمـشاركـّة وزيـر الصحة العامة مروآن حمادة والمنجر الاقليمي لمنظمة الصحة للعالمية الدكتور مسين عبد الرزاق الجزائري ورئيس اللجنة البروفسور ممدوح جبر وممثل منظمة الصحة العالمية في لبنان الدكتور عبد اليمني مشبال وعدد من الشخصيات الطبية والعلمية اللبنانية والعربية. لخص الوزير حمادة التوصيات التي

في المؤتمر الاقليمي لمنظمة الصحة العالمية، وقال: "أَخْتَتُمْتُ اللَّجِنَّةُ الاستشارية لشرق المتوسط اعمالها اليوم (امس) بسلسلة توصيات، ستعرض على المؤتمر الاقليمي لمنظمة لصحة العالمية، واهمها يتعلق بدعم المنظمات الاهلية غير الدكومية، وادراجها في المشاريع الوطنية للصحة العامة. وسررت كثيرا ان يؤخذ لبنان مثالا لهذه التجربة الرائدة التي ستعمم ان شاء الله على بلدان لاقليم مع وضع معايير لاختيار الميئات الاملية المؤملة للقيام بالمهمات الصحية الوطنية وتقديم

اتفق عليها المجتمعون تمهيدا لعرضها

ومن الامور الاخرى التي اتفق عليها ايضاء موضوع اتخراط المؤسسات الاكاديمية في كل بلد في المجهود الصحىء خصوصا كليات الطب والصحة العامة والصيدلة وطب الاسنان، ولقامة جسر تعاون مستمر بين مذه المعامد ووزارة الصحة ومنظمة الصحة العالمية".

كذلك أتفقنا على تنظيم استيراد دول المنطقة التقنيات الجديدة وتنظيم التعاطي النلقى معما. وهذا الموضوع هو موضوع الساعة في معظم دول العالم وفي بلنان منطقتنا. واكدنا وجوب قيام هيئات وطنية للأداب الطبية تراقب استعمال التجميزات والادوية الجديدة، واستيعليها من دون ان ينعكس ذلك

افلاسا على الدول المستوردة". واضاف: "كذلك اتفقنا على الموضوعات التي ستطرح على المؤتمر الإقليمي أمنظمة الصحة العالمية، ومنها الدور أأمتعاظم للقطاع الصحي الخاص ومسألة القضاء على مرضين من الامراض، التي لم تنقرض بعد وهما

السل والحصبة ووضعنا خطة جديدة للبرامج المشتركة بين منظمة الصحة العالمية ودول الاقليم، مع وجوب وضع تقرير عن الصحة في كل بلد يعمم على كل الاجهزة وعلى المعاهد لكي تكون هنإك تعبئة علمة في سبيل "الصحة للبُميع". ودرسنا موضوع التعاون مع المنظمات الدولية خصوصا البنك الدولي وغيره من المنظملت".

واکّد انے "فــي کـــل هـــذه الموضوعات؛ كان للبنان موقع ساسي، لانه من الدول القليلة، آلتي اجرتَ تِجارِب رَائِحةَ في المقوا المختلفة".

يشار آلى أن المؤتمر آلاقليمي لمنظمة الصحة العالمية يعقد في الذريف المقبل. والاجتماع الحادي والعشرون للجثة الاستشارية الاقليمية سيعقد العلم المقبل في ايوظبي.

جولة في الجنوب وبعد اتتماء اجتماع اللجنة، توجه الوزيس حمادة والجنزائري وجبر ومشبال واعضاك اللجنة الى الجنوب لزيارة القرى المتضررة نتيجة الاعتداءات الاسرائيلية الاخيرة.

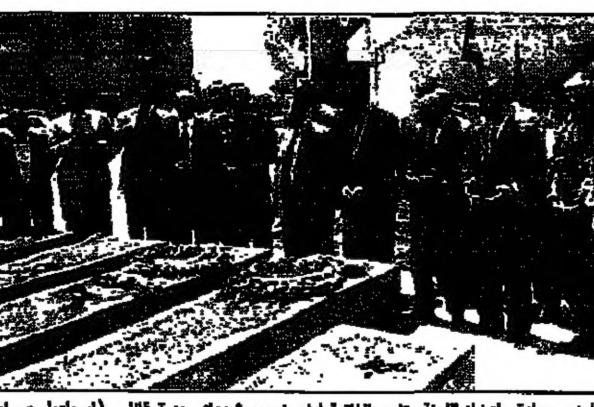
كانت المحطة الاولى للوفد في مستشفى جبل عامل في صور حيث استقبله رئيس مصلحة ألجنوب المكتور علي جابر ومحيرو مستشفيات صور. وبعدما عاد الجرحي، توجه الوفد الى قاتا حيث زار ضريح شمداء المجزرة ووضع اكاليل الزهر. ثم جال في مقر الوحدة الفيجية العاملة في اطار قوات الطولرىء الدولية وعلين مكان وقوع

وطلب الوزير حمادة من الدكتور جابر وطبيب القضاء في صور "تاميل مستوصف قاتا وتآمين سيارة اسعاف مجهزة بالادوية والاطباء والمسعفين بدًا من الغد". كنلك زار الوفد بلدة القليلة

وعددا من القرى المتضررة. من جمة اخرى، شكر الوزيـر حمادة "شركة طيران الشرق الاوسط بشخص رئيس مجلس ادارتها خالد سلام على ما قدمته من تسهيلات ادارية واتسانية لنقل عدد من جرحى المجازر الاسرائيلية على متن اسطولها

كذلك شكر "طاقم النط الجوي بین بیروت ونیس خصوصا رئیس محطة نيس انطوان سعادة على

## اللجنة الاستشارية الصحية انهت اعمالها وزارت قانا وقرى جنوبية متضررة



## وفد من "حزب الله" زار قباني

### قاسم: ملتزمون مضمون "التفاهم" بالكامل

وسئل عن رأيه في عقدة لجنة

المراقبة، فقال: "هذا أمر تفصيلي

وربما أخذ بضعة اسلبيع، وفي النهلية

د بد من ان يجد حلا معينا، وان

كانت المماطلة من الاميركيين

والاسرائيليين لمحاولة تحقيق كسب

لم يكسبوه في امل التفاهم، لكن

اعتقد ان السقف واضح، فلجنة

المراقبة دورها تنقني وأجرائي ولا

وأضاف: "يفترض ان يحافظ على

'تفاهم نيسان". ومن جهتنا اعلنا في

شكل واضح اننا سنلتزم مضمون هذا

التفاهم بالكلمال يبقى الجانب

الاسرائيلي للذي عودنا الاعتداءات.

وان يخرق هذا التفاهم في المستقبل

او لا يخرقه فهذا عائد آلى الظروف

الدولية التى تكون موجودة أنذاك لاننا

تعودنا على عدوانه في قضايا كثيرة.

فالمسألة مرتبطة باسرائيل وعدواتما

وليست مرتبطة بنا وان كان في

الفترة للمالية الواضح أن لا مصلحة

ان تظهر مظهر المهتم والمتابع ولكن

في رأينا كل حركة للولايات المتحدة

یجب ان تبقی مرصودهٔ وان یتنبه

الإطراف المعنيون هنا أثى محاولة

لمستفادة من لقاء او دعوة او عمل لان

الانحياز للكيان الاسرائيلي لم يعد

قابلا للشك لطلاقا وهو بنسبة مئة في

المئة. وعليه ينبغي لكل المعنيين انّ

بلتقتوا الى التفاصيل، ولا نستطيع لن

وزار الوفد مقر "الجماعة الاسلامية"

والتقى امينها العام الشيخ فيصل

المولوي في حضور نظيه الشيخ

ابرهيم المصري وتائب رئيس المجلس

السياسي عبدالله بابتي، وأعرب عن

المتنَّان "حرّب الله" وشكره لموقف

'الجماعة الاسلامية" في اثناء العدوان

الصهيوني الاخير على لبنان، وخصوصا

في اطار افائة الممجرين والتأييد

بعثة الحج الرسمية

علد أول من أمس من المملكة

تعربية السعودية رئيس بعثة المج

الرسمية فوزي أبو زيدان وقابل فور

عودته الرئيس الدريري واطلعه على

وذكر زيدان ان الملك فهد بن عبد

العزيز إقام لرؤساء بعثات الحج عشاء

الكَّامِلُ لَلْمِقَاوِمِةُ الاسلامِية".

اجواء الحج السنة الجارية.

تحكم على المسألة قبل حصولها".

ولاحظ أن "الولايات المتحدة تحاول

عند احد في خرق هذا التقاهم".

يمكن اعطاؤها لكثر من هذا الدور".

في نطاق جولته على المراجع والقوى زار امس وفد من "حزب الله" برئاسة نائب الامين العام للحزب الشيخ نعيم قاسم، القائم مقلم مفتى الجمهورية الشيخ محمد رشيد قباني. وضم الوفد النائب محمد برجاوي وعضو المجلس السياسي للحزب الشيخ خضر تورالدين والمدير العام لـ"هيئة دعم المقاومة الاسلامية" حسن

وعقب اللقار مرح الشيخ قاسم: كأنت الزيارة مناسبة لتداول نتائج الاحداث الاخيرة للعدوان الاسرائيلي على لبنان. وأكدنا هذا الوضع العظيم من التفاهم والتعاون وما كان لهذه الدار من مشاركة فاعلة في اغاثة لناس وفي التفاعل مع حركة المقاومة مموما. وفي طبيعة الحال ندن في كل برة نتواصل وسماحة المفتى نشعر ان الأنسجام تام في كل القضايا آلتي تتعلق بالسلحة وفي ضرورة مواجمة لعدو الاسرائيلي وتأكيد الوحدة الوطنية للقائمة لما لما من اثر في صد العدوان".

### فضل الله: "تفاهم نيسان ليس هدنة قصيرة

أستبعد العلامة السيد محمد حسين فضل الله "ان يكون "تفاهم نيسان" مدنة قصيرة"، وقال في درس التفسير القرآني الاسبوعي: "ليست مناك اي معطيآت سياسيّة او امنية تسمح بعدوان جديد على لبنان في المستقبل المنظور باعتبار ان اسرائيلُ لا تزال تماول تمسين صورتها وان تدافع عن نفسها وجراكمها امام العالم الذي فقدت فيه الكثير من التعلطف والشعور بالاحترام. ولكن ما دامت المقاومة مستمرة فمن الطبيعي ان تبقى المرحلة حارة بمقدار ما تتحرك المقاومة، وان تبقي متحركة

من خلال طبيعة المد والجزر". وسئل عن العديث الاميركي عن ملاحق سرية لـ"تفاهم نيسان فاجاب: "نحن نعرف من معلومات دقيقة في كواليس المفَّاوضات في شأن "تفاهم نيسان" انه ليست هناك ملاحق سرية. أتصور أن أعلان وزير الخارجية الاميركي عن وجود اتفاق سري يطلق يد اسرائيل في لبنان هو من باب الدعاية الانتخابية لبيريس وحزب "العمل"ِ، حتى لا يواجهه "الليكود" بانه فرّط بحقوق اسرائيل او انه رضي بتغاهم يقيد حركة الجيش الأسرائيلي في الدفاع عن جنوده، لنلك اريد القاء نوع من

الضياب الاعلامي والسياسي حول هذا الموضوع حتى يمكن ان يستغيد بيريس وحزبه من ذلك كله، فالقضية مى قضية صرعة اعلامية. ولنا اعتقد ان اسرائيل، بحسب طبيعة الظروف الموضوعية التي تحيط بها، لا تملك ان

### دار الفتوى: ۱۸ ایار

"يصادف السبت الواقع فيه ١٨ ایار ۱۹۹۲ اول شمر محرم، رآس السنة المجرية لعام ١٤١٧ هــ واتنا اذ نهنئ اخواننا وابناءنا المسلمين في لبنان وفي مشارق الارض ومغاربها بذكرى هدرة الرسول الاعظم خاتم النبيين والمرسلين سيدنا ونبينا محمد صلى الله عليه وسلم الذي بعثه الله رحمة للعالمين، نسأل الله جل وعلا ان يعيد هذه النكرى المجيدة عليهم بوحدة الكلمة وبالعزة والتصر، وعلى لينان بزوال المحن والكوارث التي المت به وتدرير الجنوب والبقاع الغربي من العدو الصميوني الفاشم، أنه سميع مجيب".

خلدة – من رمزي مشرفية: في خطوة مي الأولى منذ نشوب الازمة الدرزية في تشرين الاول الماضي، زار القائم مقام شيخ عقل الطائقة الدرزية الشيخ بمجت غيث النائب الامير طلال ارسلان في داره بخلعه يرافقه رئيس المحكمة الاستئنافية الدرزية العليا الشيخ مرسل نصر وعدد من المشليخ، وعقد لجتماع في حضور جمع من مؤيدي

الشيخ غيث والنائب ارسلان يتحدثان في خُلدة.

لرسلان بحثت خلاله اوضاع الطائفة للدرزية والاوقاف وقضايا عامة. عقب الزيارة وصف غيث اللقاء بانه كان "وبيا وعاديا". وقال: "ندن تعرف توجه الامير طلال منذ البدء، أتمأ لديه نوع من السياسة الخاصة يعالج بها الامور بالتروي والتعاطي بنفس "طويل"، على اساس أن مشيخة العقل ستنظم وفقا لقواتين بعد الاتفاق عليما (...) وان هذا الامر يمكن ان يحصل، اذا كانت هناك نيات طيبة وحرص على المصلحة العامة، لكن اذا وجد أتاس ليست لديهم مصلحة في الاتفاق، فأنهم لا يعلنون ذلك، ويمضون الوقت في

السياسة والمحاورات من دون نتيجة". وردا على سؤال قال: "آلزيارة طبيعية. ونحن نحض جميع الافرقاء على التعجيل في تنظيم القوانين وتقول نحن قريبون من اصحاب النيات الطيبة ويعيدون جدا عن اصحاب النيات المش طيبة". وعن علاقته بالرئيس رفيق

الدريري قال: "تحن منذ زمن بعيد لم

بكن لدينا اي عداء لدولة رئيس

الحكومة، انما استفرينا تدخله لمصلحة

تقديم اي تنازل بالنسبة الى ما نقتنع به خيرا للطائفة، و"البرودة" لا تعنى التماون، بل الصلابة، يمكن ان يختلف الاسلوب في الاداء، لكن الطريق واحد والتمج واحد". ورد الشيخ غيث ضاحكا: "لعل مع حرارة الصيف بترتفع (البرودة)".

## لجنة الادارة والعدل حددت الرسم المالي عن بطاقة الهوية

١٩٩٥/١/١٢ والمتعلق بتعديل شكلت لجنة الادارة والعدل النيابية سلسلة رواتب اقراد الهيئة التعليمية لجنتين فرعيتين امتابعة درس اقتراح القانون المتعلق بتنظيم السلطة القضائية ومشروع قاتون تعديل وكاتت اللجنة عقدت امس جلسة

في سلحة النجمة برئلاسة النائب اوغست باخوس وفي حضور وزير الدولة المكلف شؤون وزارة المال فؤاد السنيورة ووزير شؤون الاصلاح الاداري انور الخليل والنواب الاعضاء الى رئيس الجامعة اللبنانية الدكتور اسعد نياب والمنير العام للاحوال الشخصية الدكتور غسان شدادة والمدير العام لوزارة المال حبيب ابو صقر وممثلين لمجلس الخدمة المدنية

عقب الجلسة قال باخوس: "ان اللجنة صادقت على القانون الرامي الي الجديدة مثلما ورد من الحكومة وهو ١٠ الاف ليرة لبنانية، وعلى مشروع

قررت اللجنة الفرعية المنبثقة من

لجنة حقوق الطفل مطالبة المسؤولين

بتكثيف الجمود من اجل توفير

مقومات الصمود للشعب اللبناني،

وخصوصا في الجنوب والبقاع الغربي.

واعلئت ترك جلساتها مفتوحة

لمتابعة الجهود والتنسيق مع سائر

وكانت اللجنة الفرعية عقدت

أجتماعاً في مجلس النواب برئاسة

النائبة نليلة معوض، وفي حضور

النلابين بهية الدريري وعماد جابر

والعضوين الدكتور زكي مزبودي

ولمينة بري، لتقويم نتلاَّج الجواتَّة

الميدانية التي قامت بما في ذكري

الشهداء في منطقة الجنوب، عقب

الجلسة التي عقدتها في مركز الصليب الاحمر اللبناتي في صور واتخاذ التنابير الآيلة آلى تقديم امكانات

وعقب الجتماع قال مزبودي:

"بعدما قامت اللجنة بجولة شأملة في

المناطق التي تعرضت للعدوان

الاسرائيلي الآخير في جنوب لبنان وعاينت آلاملكن والمياني المدمرة

وزارت العائلات المصابة واستمعت الى

شُهُود عيان، وخصوصا في قانا حيث

ارتكبت المجزرة الرهيبة في قاعدة

الطوارئ التابعة الامم المتحدّة، تعلن

عن اسفها الشديد لان تكون المجزرة

الودشية استهدفت العائلات مع

اطفالها، وهي تعتبر ان في ذلكَ

وصمة عار تلكحق بالمجتمع آلدوني

عموما ومنظمة الامم المتحدة خصوصا

لا يجوز السكوت عنما ولا التستر

عليها واضاف أن اللجنة تعرب عن

حزنها العميق للضمايا البريئة التي

سقطت دونما ننب اقترفته (...)

قررت اللجنية الطلب الى وزارة

الفَارُجِية التحقيق في العراقيل التي

وأجهت الصليب الاحمر الدولي لدى

قيامه بواجباته خلافا لما نصت عليه

المواثيق العالمية وخصوصا اتفاق

المساعدة على هذا الصعيد.

الميئات والجمات المعنية

في الجامعة اللبنانية". وتألفت لينتان فرعيتان، الاولى لدرس اقتراح قانون تنظيم السلطة القضائية وتضم النواب اوغست بلخوس وعصام نعمان ورياض ابهي فاضل وزمير العبيدي وفؤاد السعدي والثاتية للنظر في مشروع القاتون الرامي الى تعديل سلاسل الرواتب وتعديل معاشات التقاعد وتعويضات الصرف من القدمة الى المشروع الموازي له والرامي الى تعديل سلاسل رواتب لفراد الهيئة التعليمية، وقوامها النواب باخوس ونعمان والعبيدي وأبي فاضل والسعد وخاتشيك بابكيان واحمد علوية، على ان يصار الى دعوة مجلس القدمة المدنية الى تقديم

وتوجه باخوس بنداء يطلب فيه "من كل موظف يعتبر نفسه مفبوتا ان يتقدم بملاحظاته الخطية فربيا او جماعيا في فترة لا تتعدى الثمانية أيام

## فرعية الطفل طالبت الخارجية بالتحقيق في عراقيل واجهت عمليات الانقاذ

التنقى امنس رئينس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد ممدي شمس الدين وفدا من حزب الكتلة الوطنية برئاسة رئيس مجلس الحزب سليم سلهب وعضوية تلأب الرئيس امين عثمان وعضو سجلس الحزب عصام رعيدي. وتناول البحث التطورات.

## المطران الراعي يحض المسؤولين

سيف الدين وفاعليات وجمع من

بعد الانجيل القي المطران الراعي عظة تناول فيما صفات القعيس شربل وفضائله، باعياً إلى اتخاذها قدوة في الحياة الفردية والعلمة وشدد على المبية تدمين مسيرة السلام بالقيم الروحية والوطنية التي تجمع

ولتعزيز الاتفاق على مشروع دولة القانون والمؤسسات". وقال: ولمل في "وقفة لبنتية ولدية تستلهم التحولات التي تشميما المنطقة ولبنان". 🗫

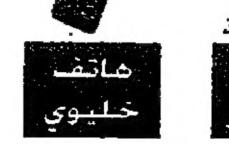
سنترال هاتفي

• تهر الموت ١٤ ٢٧٨٨ - ١٧/ ١٧٠ ٩٠ - ١٠ THE MATERIAL ANY TE • الحمرا: ١٠/١٨/ ١٠٠٠ - ١٠٠ KIMAZ & HADDAD . A - A. VIT. - A. TOIL

خزائن حديدية























Communications, Itd.

## شكر من السيدة عايدة حراجلي

بعد الظروف الاليمة التي مربها لبنان وجنوبه العزيز ، ويعد مقاومة وصمود اللبنانيين كافة في مواجهة العدوان الاسرائيلي وقيامهم بالواجب الانساني من حيث الاهتمام باهلنا من الجنوب تتوجه السيدة عايدة حراجلي عقيلة وزير الاشغال العامة بالشكر الى جميع من تعاون معها لمساعدة النازحين وتلبية احتياجاتهم وذلك في مناطق الشياح والدوحة وبشر حسن والمصيطبة وراس النبع وتخص بالشكر الاشخاص والمؤسسات التالي ذكرهم:

- مساهمات نقلية : السادة بسول وحنينة ، والسيد حبيب رحمة - مساهمات بمواد غلاية ورجبات ساخنة : مؤسسة الدكتور محمد خالد الاجتماعية مطعم مقراط ومطعم السيكال

- مساهمات بمياه معدنية وحليب اطفال: معامل نيدو ونستلة ، معامل صحة ، والسيد نيب أبو مجاهد

- مساهمة بالاهتمام بالمرض: مستشفى الساحل

- مساهمات بمواد تنظيف : معامل فتال والدكتور كمال الرفاعي والسيد حسن فواز - مساهمات بفرش وحرامات وادوات منزلية وملبوسات داخلية : السيد ناصر شقير والسيد مارك ضومط والسيد هاروت قصرجيان والحاج علي الخليل والحاج عبدالله بري ومعامل وايت سيتي ومعامل رويال ومعامل جريديني

إلى حضور الجمعية العمومية العادية للشركة اللبنانية للتجارة ولصناعة ولزراعة التبغ والتنباك ولادارة الحصر ش.م.ل.

يتشرف مجلس ادارة الشركة اللبنانية للتجارة ولصناعة ولزراعية التبغ والتنبياك ولادارة الحيصير ش.م.ل يدعوة حضرات المساهمين لحضور الجمعية العمومية العادية التي ستعقد في مكتب السيد جان تامر، الكائن في سن الفيل بناية جان تامر، الطابق ـ السادس ـ مفرق تجاه الفيـتيرو سكوب، وذلك في تمام السباعية الرابعة من ببعد ظهر يوم الجيمعية الموافق الواحسد والشلاشين من أيار سنة ١٩٩٦ للقسداول في جدول الأعمال التالي:

١ ـ الاستماع إلى تقرير مجلس الإدارة. ٢ - الاستماع إلى تقرير مفوضي المراقبة.

٣ ـ المصادقة على حسابات ١٩٩٥ وابراء ذمة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة. ٤ ـ تعيين مفوض مراقبة وتحديد بدل أتعابه.

ه \_ امور آخرى مختلفة.

فالرجاء عدم التخلف عن الحضور.

الأوراق النقدية

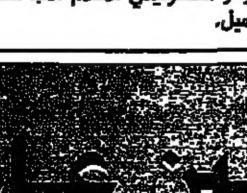
🗟 تسبهيلات في الدفع

مجلس الادارة

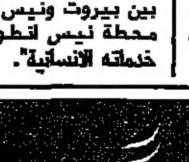
الأت تصوير مستندات

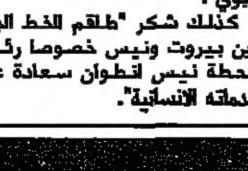
ولوازمها

واستقبل النائب سمير عون ومدير المركز الكاثوليكي للاعلام الاب انطوان











تخرق هذا التقاهم في شكل كبير".

بأبنه امتنا جميعآ آلى اسقاط وساطات اميركا وما تدّعيه من حياد الى رفض التعامل مع الاميركيين". وقال في ندوته القرآنية: "الرأي للعام الاسلامي وللعربي واللبناتي الذي إتبعث من جديد مو السياج القوي الذي يحفظ قدسنا وحريتنا، لأن الرَّمان آلاساسي في المخططات الاميركية كان يبني علَّى اختصار الرأي العام في صفوف

اللمة ومصادرته من الانظمة العميلة".

والتقى زيدان وزير الحج السعودي محمد سفر الذي حمله "حبه البتان وشوقه اليه واستعداد المملكة الدائم للوقوف معه". وشكر زيدان "كل من تعاون معه في مهمته ولاسيما قنصل لبنان العام في جدة محمد حركة وميئة رعلية شؤون الحج وبعثة وزارة الاعلام والجالية اللبنانية".

رأس السنة الهجرية

لصدرت لمس دار الفتوى البيان الاتي،

سلسلة الرتب والرواتب

ووزارة المال. تعديد الرسم المالي عن بطاقة الموية القانون الرامي آلى الغاء المادة الرابعة

ملاحظاته في هذا الصدد.

## لاننا سندرج طلبه بعد عشرة ايام". من القائون الرقم ٢٤٦ تاريخ

وفد کتلوی

زار شمس الدين

على الاستفادة من اللحمة بقاعكفرا – قضاء بشري لدتفال في ذكرى ميلاد القديس شربل ترأسه راعي أبرشية جبيل للموارنة المطران بشارة الراعي وحضره محافظ الشمال خليل المندي وقلامقام بشري سيف الدين

اللبنائيين، وقد تجلت خلال المحنة الاخيرة معتبراً "أن هذه قلدمة يجب أن تشكل محطة برسم قمسؤولين ليعملوا على الاستفادة منما لتعميق مشاعر الوحدة

القيم الدينية والقيم الوطنية التي توحد وتـؤسس اسستقبل زاهر في ظل

## 'حاضرة والهجمات ستستمر في الشريط



## تونس ترسل ۱۲ طناً مساعدات بلخوجة: نؤيد تطبيق القرار ٤٢٥

مبطَّت امس في مطار بيروت الدولى طائرة عسكرية تونسية حاملة الدفعة الاولى من المساعدات التونسية الى لبنان، وهي عبارة عن ١٢٠٥ طنا مواد طبية وغذائية مرسلة من الملال الاحمر التونسي الى الصليب الاحمر اللبناتي. ووصلَ في الطائرة نفسها مهثلان لوزارة الشؤون الاجتماعية وكملال الاحمر التونسيين. استقبل الطائرة وزير الشؤون الاجتماعية لسطفان الدويهي والمدير العام لوزارة الصحة العامة الدكتور وليد عمار وسفير تونس محمد الهادى

بلخوجة ومعتل الميئة العليا للاغاثة

السناسة تشاريا عندس يسحن از

وصل عسك خطوات بمناه غر أس نسيس المعروسي قال عدد أشأ بال بنية طيعة أنه بسر ولا فين أراد المعارضة أنه

ب وي فعمل العقد على لو

يتسنون المستشفقة بشنظيوا

عشار أتسي يعتفظ كارلدة كالإ

کت از اکشیع نید کمبد

يسدا سن الوعاق، وهو بندا

بدائقه الرآي عليد بابعة

خِنْع وَالْعِقَامِ- فيدن أَهِ

أعل سن بي طرف اكان

رجيد، ال يقطاول على هنال

د عنا العرقع الدي يعلي

راعة جعيج النوور أل زيا:

شيس نغلنه للبدم مولا.

خشى چتنسيق لما فيه نيرو ترريت .

وسستل عن البرودة وراز والتقسايا العاطية <u>قطعه و</u> قال البرودة عي النطارا

حست في المزقَّف وأنَّ

ننيج اي تَنازل بالنسوق

خيرا سطاندة. والرية إ

هاون. بن الصلاية يعرّان

سلوب في الأداء لكرافي للصح والمد".

وزد النشيخ غيث علتلاو

رارة المسيف بترتفع البريدا

عدل حدين

بطاقة الهوبا

1990 والتعال

لحطة رواتب لفراد المأ

وتألفت لجنتان فرنبا

رسى اقتراح قلبون تنظبا

هوس ومصام بتعان ورام

عْمَلُ وَزَهِيرِ التبينيِ وَفَوَّامُ

تانية للنظر في شرواء

المي الى تعنيل للسلاء

تديل معاشات التقاعدج

عسرف مين الفنعة الراقة

وازي أن والراني في تنسل

تتب اغرند للعيئة التعليبة

واس بنخوس ونعمان واعيم

خلل والستد وفاتشاها

دمد عنوية، على أن يعار أر

بلس اتضمة المننية ال

وتزجد بأغوس بننهيظ

ن كل موظف يعتبر تصان

عنم بدادظاته النطبة ار

اعيا في فترة لا تتعلى قط

ا يستدرج طلبه بعد عدرا له

وفد كتلوي

المطران الراعي

ى الاستفادة من

نيم قبل ظمر لمعن

ين التحيل اللي العامل العامل المام الم

عد التعمل الله العلماء الماسية الماسي

الطائد في منا المد

, الدامنةُ النبشية".

بزريت وبتترميد المصفية

العميد الركن سليم ابو اسماعيل وعدد والقى النويمي كلمة شكر فيما الدولة التونسية على "موقفها الداعم لبنان"، وقال: "هذه المساعدات التي نتسلمها لليوم (امس) هي دليل على

العربي على الصعيديين الرسمى والشعبي امام همجية الاعتداءات الاسرائيلية على لينان". لما السفير بلخوجة فقال: "ان هذه اللفتة الرسمية للمساهمة في تنفيف المعاناة عن ابناء الجنوب والتي اقرها الرئيس التونسي، ما هي الا عربون وفه ومحبة للبنان الحبيب، واريد في منه المناسبة ان اذكر بموقف تونس المندد بالعدوان الاسرائيلي الفاشم وخصوصا ما اقدمت عليه اسرائيل من

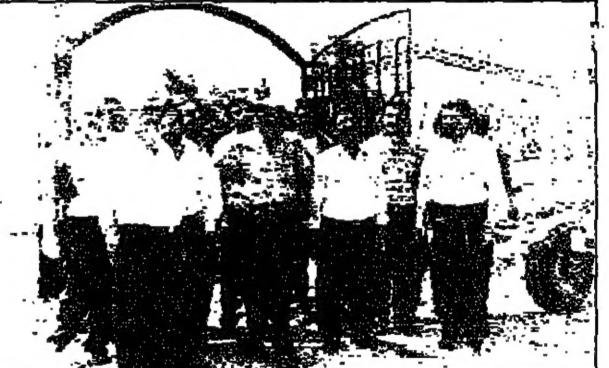
عمق المشاعر الاخويـة الـتـي تـربط

البلدين وتؤكد حال الاستنماض

ىعوة اعلام "حزب الله" الى جولة عملية بشعة في بلدة قانا الجنوبية. ميدانية، فانطلقوا التاسعة مبادا من ان موقف تونس يؤيد بشدة بيروت، وانضم اليمم قرابة العاشرة في تطبيق القرار الرقم ٤٢٥ ويدعم لبنان صيدا عدد من المراسلين. دعما مطلقا لاسترجاع كل اراضيه واستكمال فرض سلطته على كل أراضيه. كذلك نتمني أن يحل السلام الشامل والعادل والدائم في المنطقة".

نقيبا المهندسين في بيروت وسوريا زارا الجنوب ووضعا الامكانات للاعمار سلام: وقفة عز اظهرت وحدة لبنان





التقييان يتفقدان الاشرار في النبطية. النبطية، مور – "النهار":

تفقد تقيب ألمهندسين في بيروت المهندس عاصم سلام في مقدم وفد من النقابة والمتضوين فيها ووفد من نقابة المهندسين السوريين برئاسة النقيب الدكتور محمد غسان طيارة منطقة النبطية، فكانت معطنهم الاولى في السرايا الحكومية حيث استقبلهم المصافيظ غيازي زعيستنز وعبد من المهندسين في المنطقة. وبعد كلمة ترحيبية من المحافظ، تدبث النقيب طيارة فقال. "أثينا نعبر

عن دعمنا لاخواننا في لمنان ونحيي بخشوع الشعداء من الاطفال والشيوخ والنسا ونحيى الوحدة الوطنية التى تجلت في فترة الاعتداء الصميوني الغاشم والتي هي متال عنميز واستطاعت إن تعول عماقيد الدفد والغضب نحرآ للكيان الصهيوني. ومن امداف العدوان محاولة فك عرى الأخوة بين الشعب العربي في لينان والشعب العربي في سوريا، وهي قنيمة وقد عمقما فخامة الرئيس الياس المراوي والقائد المناهل الرئيس حافظ الاسد". وسأل: "هل صحيح ان اسرائيل

السلام يجب ان يكون استراتيجيا وليس مرتبطا بخترة، لكن هدف اسرائيل تغتيت الوضع العربي وسلام على طريقتما كما حدث في وادي عربة واوسلو. ومنا نن يكونَّ عَلَىَّ ارضُ لبنان والرض العنوبية والسورية. ونحن مع اخوتنا المهندسين في لبنان نضع كل امكاناتنا ضمن المستطاع امساعدة اخوتنا على اعادة ألاعمار، ومنَّه المنطقة دفلت التأريح النضالي وألاستشمادي النير وسيذكر العالم ذلك". النفيب سلام شكر طيارة وقال: "أن

الزيارة اليوم من واجب تقابة المهندسين في بيروت للتعزية والتعبير

توفي فجر اليوم النائب والوزير السابق توفيق سليمان عساف عن وسعم المسؤولين المناد ا عمر يناهز الحادية والثمانين، على أثر نَوبِهَ قَلْبِيةَ مَعَاجِئُهُ الْمِتَ بِهِ فَي ريـز الادفياق علما بينون ريـز الادفياق وقال ... ليماسول في قبرص. ومن المقَرر أن يصل جثمان الفقيد الى مطار بيروت مساء اليوم على أن

يشيع في بليته عينات - قضه عليه

شم جال الوفد في قرى جبال البطم وزبقين ومديقين والدنية والقليلة وكان وقد ممتنسين ضم طيارة وناكب ركيس النقابة الياس النمار، زار

البعاقين" رنده بري،

لبنان وأعماره".

ومن جباع، المحطة الاولى للجولة، نقل الاعلاميون في باصات خاصة الى بلدة عين بوسوار. وعند مدخلها الشمالي، طلب منهم الترجل والانطلاق مشيا. ومروا ببضعة منازل خالية، بينها منزلان دمرهما الطيران الدربي الاسرائيلي في اعتداءات نيسان الماضي. بعد ذلك، ظَهْرت راجمة ذات ٨ فومات لصواريخ "كاتيوشا"، مركزة على آلية عسكرية بحراسة طاقمها الذي ارتدى قطرة دمع هي سيل جارف. افراده زيا عسكريا وموهوا وجوههم ان ما حصل في لبنان سيحصل كل وبعد السماح بتصويرها، تابع المراسلون سيرهم نحو خيمة عسكرية، منع ادخال اجمزة الماتف الفليوي اليما، واحيطت بحراسة شديدة، والي جانبها صاروخ "كاتيوشا" موجه جنوبا. تم اطلعوا على تقرير عسكري عرض على شريط "فيديو" مدته ٢٢ نقبقة، تنضمن يوميات العدوان ومشاهد للاعتداءات الجوية والبحرية والبريسة والمجازره والاضرار وردود 'المقاومة الاسلامية"، فضلا عن مواقف وتصريحات تشيد بالمقاومة، بينها تصريح لرئيس مجلس النواب نبيه

اقليم التفاح – أحمد منتش:

اوحت الجولة الاعلامية الميدانية التي

نظمها امس الاعلام المركزي لـ"حزب

الله" لوسائل الاعلام المحلى والاجنبي

على مواقع ك"المقاومة الاسلامية" في

اقليم التفاح، جملة رسائل اراد الحزب

ان يوجهما من "ارض المقاومة" الى من

ابسرز هنده السرسسائيل ان سسلاح

"الكاتيوشا"، لا يزال في يد المقاومة

وانه اسقط في اعتداءات نيسان معادلة

اَّمن بيروت من امن كريات شمونة".

كذلك اكدت الجولة استمرار عمليات

المقاومة في الشريط الحدودي المحتل

ما دام الاحتلال الاسرائيلي قائما،

اضافة الى عزم المقاومة على تنفيذ

اكثر من ٢٠ صحافيا ومصورا لبوا

هجمات في غضون ساعات.

يتنيهم الامر.

المسؤول عن المقاومة بعد ذلك طلب من الجميع التخلي عن اجمزة التسجيل والكاميرات. وظهر للمرة الاولى المسؤول السركزي للمقاومة، وهو في العقد الرابع، يضع نظارتين وله لحية خفيفة، وكان يرتدي زيا عسكريا مميزا عن سائر العناصر، وانطلق يتحدث عن اهداف الاعتداءات تفصيلا. واعتبر أن عملية نيسان "كانت الولادة القيصرية لافرازات شرم الشيح، بقرار اميركي – صميوني مشترك". واكد "أن المقاومة ستتأر للاطفال والمجازر التي ارتكبها الاحتلال ضد املنا في الجنوب". ورفض وقف العمليات في الشريط المدتل "ما دام العدو يدنس ارضنا". وكان المسؤول عن الاعلام المركزي في "حزب الله" نايث كريم رحب

بالصحافيين والمراسلين. ومما قال: "ان أجواء العزة التي يحتفل بما لبنان اليوم، مي بفضلكم يا رجال الاعلام النين فضحوا بالصورة والكلمة المجازر التي ارتكبما العدو في حق املنا في الجنوب. من هنا حق المقاومة في الرد على الاحتلال وعودة الاهالي الى اللويزة والحى الشرقي لجرجوع بحيث لم تعد قرانا اقل شأنا من مستعمرات العدو (...) ولمسنا من المعركة حُشية العدو من عاملين اثنين: سلاح الكاتيوشا وصورة الاعلام المعلى الذَّى سلمم في فضح العدوان وفي تدريك الاعلام العالمي. أننا نشكركم لانكم نبحتم في

(كامل جابر)

عن التقدير لتضعية الشهداء الذين

سقطوا في العدوان الاسرائيلي الاذير

ولتفقد آمالى الجنوب والممندسين

المنتسبين الى النقابة والاطلاع على

الاضرار الناجمة عن التعدوان ولدرس

امكاتات المساهمة في مجمود اعادة

الاعمار ( ـــ ) ولا شك في أن العدوان

منه المرة طاول كل لمنان وكان يمكن

ان يكون موجها الى أبعد منه. والصمود

الجنوبى أدى الى تلاحم الشعب واعادة

النظر في كل الاهداف التي كانت وراء

المجمة البشعة لاسرائيل. ونأمل

بمجموننا ومجمود الدولة ومجمود

الاخوان في سوريا، ان يتحمر الجنوبي

للغيام بواجباته الوطنية في مقاومة

العدوان وتدرير الارض. ندن ` في نقابة

المهندسين نضع كل امكاناتنا في ما

يطلب منآ على صعيد اعادة بناء البني

ثم جال الجميع على الاملكن المتضررة

في منينة النبطية وفي النبطية الفوقا

وفّي حاروف وقعموا التعازي الى دوي

ووصل وفد الممندسين آلي صور

"النَّمَار"} وتوجه الى قامًا حيث وضع

أكليلين باسم النقابتين على الضرائح،

وقال سلام أـ"النمار"، "أن زيارتنا

"هي ولجب وطني لمؤاساة اهل الجنوب

الذين قدموا قرابين لكل لبنان، وعن

لبنان كله. وتفقينا البكان الذي حصلت

هيه المجزرة فتبيئت لنا الدرجة التي

وسلت اليما الودشية الاسرائيلية

المتعمدة بقصف ابرياء اكثرهم من

الاطفال والنساء والشيوخ النين احتموا

في حضن هيئة الأمم والعالم. وانكشفت

لنا قمة صمود الجنوبيين وتدملهم

وتغدث النقيب طيارة مقدما التعازي

"لاملنا في الجنوب"، وقال: "بأنّ

اسرائيل عاشت على مثل هذه المدازر

هَكَى كُلُ موقع مجزرة. واسأل نفسي

هل تعرض الجهود فعلا للتعمير والمدرقة لم ان الصهيونية كانت تعمل لنى القوى مستشارة من اجل التدمير

وربطتها باليمود فقط؟ ثدية للبنان تدية تصمونه ولمل الجنوب وجمامير

للمهندسين معكم في سبيل صمود

رئيس الجمعية اللبنانية لرعاية

المأساة والمصاعب النفسية.

التحتية أو ما هدمه العدوان".

وزار مكان المجزرة

وفى ختام الجولة دعي المشاركون الى مأدبة تكريمية القي خلالها رئيس المجلس السياسي في الدرب النائب محمد رعد كلمة أعتبر فيما "أن من عوامل أسقاط اهداف العدوان الاخير تناغم الموقف الرسمي مع الارادة الشعبية، اضافة الى التنسيق التام بين لبنان وسوريا".

وقال: "أن شمعون بيريس خاب أمله ولم يحقق ايا من اهدافه ليحقق مكسبا في معركته الانتخابية على حساب يماً؛ لهلنا واشلاء اطفالنا". ولغت الى "ان ما تقرر في قمة شرم الشيع" قد سقط ايضا، لان العالم بأسره شاهد بأم العين صمود الشعب لللبناني ووحدة قراره وتمسكه بحقه في نحر آلامتلال وفي مواجهة العدوان ومشاهد المآسي وألمجازر الارهابية التي لا يرتكبها الا مُدترف البريمة". ورأى لن المقاومة "خرجت اقوى

عودا واصلب بنية وتجربة، وخرجت سوريا ايضا قوية وفرضت العزلة على الكيان الصميوني". ونیفی وجبود "ای ملحق سری تفسيري او غير تفسيري لـ"نفاهم نيسان". وما يدلي به الاميركيون ليس الا من بنات افكارهم لتوظيف هذه

المسألة دعما لبيريس في حملته

رندة بري تعلن اليوم مشروعا لتخليد شهداء قانا

دعت رئيسة الجمعية اللبنانية لرعاية المعوقين السيدة رندة بري آلى مؤتمر صحافي الاولى بعد ظهر غدّ في المصيلح "من أجل أعلان مشروع تخليد شمدا مجزرة قاتا .

"يوم الصحافة" اللبنانية في الجنوب توج بزيارة قانا

كرم: لا يظنن احد ان ما جرى ارهب الاقلام والمقاومين







"يوم الصحافة والاعلام" في الجنوب كان امس مختلفا عنه ابان الاعتداءات الاسرائيلية. واكدت الجولة التي نظمتها نقابة المحررين استمرار رجال القلم والاعلام في حمل هموم الجنوب

الوفذ الذي انطلق صباحا من بيروت وانضم اليه المراسلون في لجنوب، تقدمه نقيب المحررين ملحم كرم ومدير اذاعة لبنان فؤاد حمدان الذي مثل وزارة الاعلام واعضاء مجلس النقآبة والمستشارون وعدد من رؤساء

وزار الوف الضريح الجماعي لشمناء مجزرة قانا ووضع اكليلا. والقى النقيب كرم كلمة قال فيها: أنزور هذه الضرائح لنتبرك بقدسية الارض، فعسدًا المنقسام بسات مـزارا للباحثين النين يبتغون شعارات ورموزا للقيم والفداء والشمادة والسيادة والعنفوان. من هنا نحن في ارض يفوح منها عبق الارواح الزكية الطاهرة وشذاها. ولا يظنن احد ان ما اجرى ارمب الاقلام والمقاتلين في المقاومة اللبنانية. كذلك لا ينتظرن احد من المقاومة ان تكون ممادنة او مذعورة، فنحن نعلم ان قطرة دم الى

واحسترافن

لأنسا هسا

المتعـــرض، دنهــدمها كــدمها كــدمها

ميع التسداول

المنفظةم العسام:

92400 Courbevole

BolognaFiere

**PROM**ORIENT

هاتف: ۲۲۲۱۸۵۲: دهاته

فاكس: ۲۰۱۱ ۲۸۹۹ (۲۳۱)

المنظم في إبيط السا:

المنتظيم فيي ليسان:

LIBANO-SUISSE SALL Insurance Co.

Viale Della Fiera 20, 40128 Bologna

France: 293 - 295 Bd. St. Denis,

لبنان : شارع ساسين ـ مبنى طرابلسي ـ الاسترفيّة ـ بيروت

ماتف افاكس: ١١٨٥١٢ (١ ١٦١) - ١٩٨٥ - ١٢١٢١٢ (٦ ١٦١)

صاتنا: ۱۱۱۱۸۱ - او - فاکس: ۲۸۲۲۲۱ - او،

٨٦٥ ، شَارِيُّ النَّهُرِ ـ مبنى أباجيان - مار مغايل ـ بيروبت

حاتف به دعد - محمده (۱۱۲۹) - فاكس: عده مدد (۱۲۴۱)

فنی تحنیر میا توصل إلیه

فني هـنا

واختصاص

افرقاء ومعنيون".

فيها عن فخره بالصحافة اللبنانية

يوم خصوصا اتنا نتعامل مع عدو لعنه الله ودعا عليه بالتشريد ولن تقوم له قيامة، ولن يكون له مستقر. ونمن وبكل فخر اعلاميا وعسكريا دوما يدنا على الزناد.

لم انتقل الى مقر الكتيبة الفيجية في قانا، وشاهد مكان المجزرة التي ارتكبتها آلة الدمار الاسرائيلية. ثم زار منزل المسؤول السياسي

لـ"حزب الله" في الجنوب الشيح محمد

وتوجه الوفد بعد نلك الى دارة

وفي الخماية يـممني ان اقول ان المواجهة مستمرة ومتمادية وكلنا بها

المطرلن مارون صادر.

كوثراني الذي رحب بـ"رسل العق والتقيقة المقاومين من موقعهم"، ومن هناك الى دار مطرانية صور والاراضي المقدسة الموارنة حيث التقى المطران مارون صادر الذي اشاد بدور الصحافة اللبنانية ابان المحنة، كذلك زار مطرانية الروم الكاتوليك والتقى المطران يوحنا حداد، فالي "معمد الامام الصدر للدراسات الاسلامية" حيث التقى رئيسه السيد على الامين وعددا من اعضاء المكتب السياسي لدركة "امل"، والقي الامين كلمة اعرب

وتوقع ان "تشهد المرحلة المقبلة عملية شد حبال عالمية حول المنطقة". وحض الجميع على "وفاق وطني حقيقى يثبت الوحدة الحقيقية للشعب". واشاد بدور الصحافة اللبنانية. ورد كرم بكلمات لدى جميع

واعتبرت ان الوحدة التي تجلت ابان الاعتداءات كانت "منبثقة من اقتناع

وطني بقضية لبنان". ودعت الى التخطيط لمرحلة ما بعد الكارثة". ومن هناك الى دارة النائبة بهية الدريري في مجدليون. وهي حيت الصدافة "التي كانت على مستوى كبير جدا من المسؤولية والوطنية وقامت بدورها على اكمل وجه". وزار الوفد النائب السابق نزيه

المصيلح فاستقبلته السيدة رندة بري

التي حيت رجال الصحافة والاعلام

واشادت بصمود الصحافيين.

البزري في منزله في صيدا. وتوجه البزري بالتهنئة الى الصحافة معتبرا ان ما قامت به کان "جزءًا لا يستمان به مما حققه لبنان ديبلوماسيا في هذه وختمت الجولة بلقه النائب مصطفی سعد الذی دعا الی "تعصین الساحة اللبنانية استنادا الى وجدة موقف للشعب اللبناني بكل طوائفه".

ه صيدنايا. معلولا. ع الغنا في فنيق ميريديان ه جُوم ٢٥ %

## كاهن رعية قانا يدعو اللبنانيين الى احياء ذكرى شهداء المجزرة الاسلامي فأبينا إلا ان يعفن الشمداء

الجيش يذكر

بمراجعة لجان الكشف

ذكرت قيادة البيش اصحاب المنازل

- اقليم التفاح، مركز الجيش في

بقعة عمل القوة الدولية: مركز

- البقاع الغربي: مركز الجيش اللبناني

في الضاحية الجنوبية وقضاً

وعاينت امس المفرزة الصحية في

للواء الطبي في الجيش المرضى

والمصابين في بلدات صفد البطيخ

والسلطانية ومجدل سلم والصوانة.

ووزعت فرق من البيش حصصا تموينية

على سكان بلىتي حاروف وزبدين.

لكافة مشاكل الشعر

وعمليات زرعه

التالية:

المتضررة التي لم يكشف عليما مراجعة

اللجانُ المختصة اليوم وغدا في المراكز

صور: تكنةالجيش في المدينة.

- النبطية: سرايا المدينة.

الارتباط التابع للجيش في قانا.

الشوف، تكنة هنري شهاب.

وجه كاهن رعية قانا الاب مخايل عبود من امام الشريح الجماعي وليعلم الجميع اننا في لبنان والجنوب كلنا مقاومة الى أن يخرج لشهداء المجزرة، دعوة الى جميع اللبنانيين للمشاركة في نكرى اسبوع المعتل من أرضنا". وخلص: "إن السيدة العذراء هي الشهداء التي تقام غدآ على ملعب بنت النبي عمران من القليلة حيث

كرة القدم في البلدة. وفي مؤتمر صحافي عقده عند امضت طذولتها وصباها. وقد كشفت احدى القذائف في محلة عمران – الضريح امس، ندد بـ المجزرة القليلة عن بناء تآريخي يعتقد أنه لاسرائيلية في حق الانسان كنيسة. وينبغي الاهتمام به لمعرفة ما ينبىء من كنوزً".

وقال: "تجلت وحدة لبنان من جنوبه ألى شماله بكل طوائفه. ونرى ذلك من الوفود التي تزورنا من جميع المناطق. ونمن تتقبل التعازي من الجميع ونشكرهم لتكبدهم مشقة السفر والطرق. ومنا دليل على العيش المشترك الذي يحياه لبنان منذ القدم. وعلى تراب قانا التي قدسما السيد المسيح والسيدة العذراء امتزج الدم المسيحي بالدم

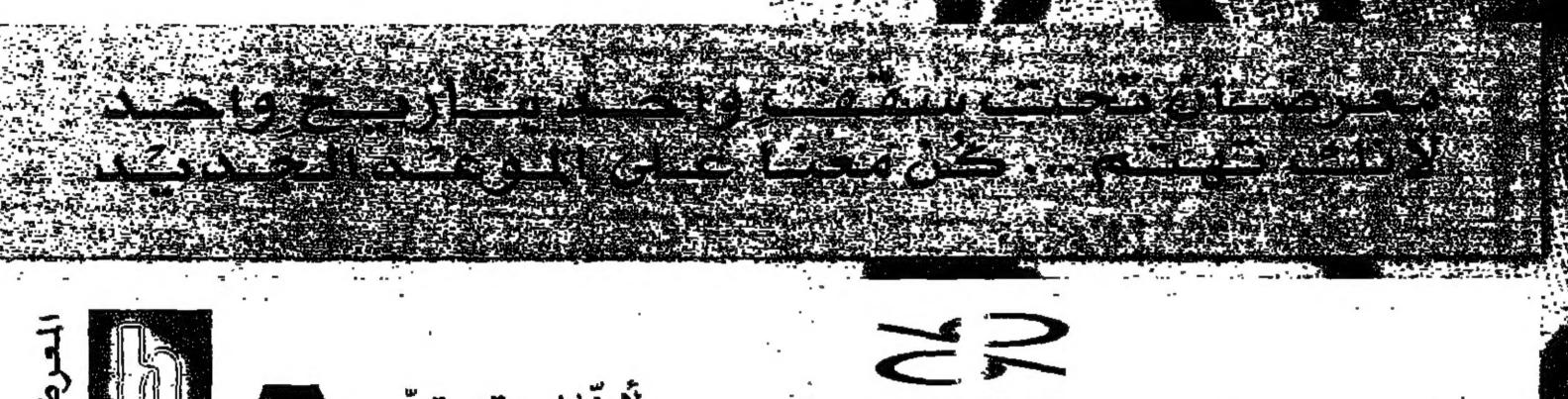
مهندسو "التيار الوطني" يتفقدون قرى الجبل

جال وفعد من "المؤتمر الوطني اللبناني" ضم عددا من المهندسين، بينهم عضو مجلس النقابة حكمت ديب، في بعض قرى الببل المحجرة، بغيقالاطلاع على مسار العودة وظروفها الميدانية واعداد تقرير لرفعه الي الرئيس العماد ميشال عون. ونقل الوفد الى الامالي تعنيات عون بـ"تعبيل العودة وتكتيفها وتحصينها تدقيقا لمزيد من التلاحم الوطني والوحدة الاهلية في الجيل".

نتأجمه بعليك كساره عنجر ليعاسب الارز، فزحيا، بسري . . 8 ا ايعا جعيتا، جبيل، طرابلس . 8 و تشمل الدمور قر جعينا و لاغنا خبعر بيت الدين، صيدا، صور ٤٤٠

يرجى الاتصال بالأرقام \*4/944040 - 1/44444

رئيس مجلس النواب نبيه بري في النين شطتهم الجولة.



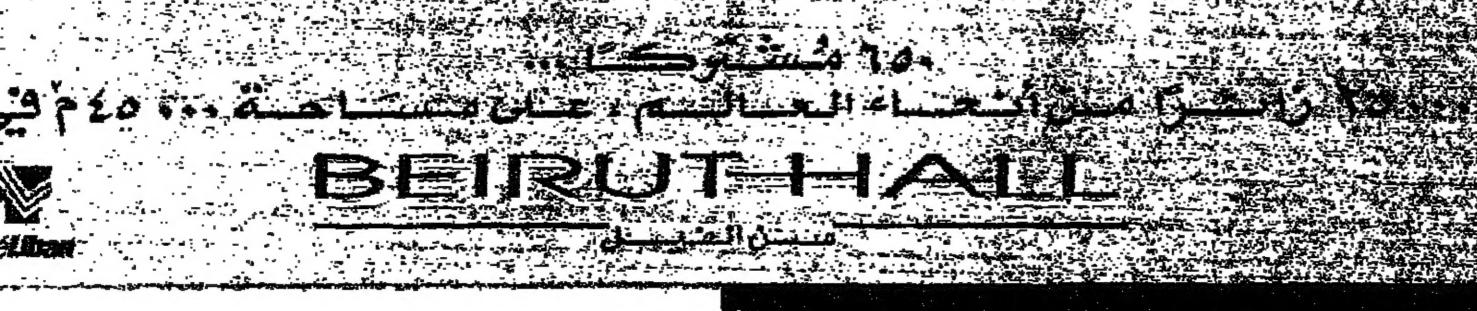
بيروىت السياحيّة والنندفيّة، restaurants عسلى المسوعسد واستفد من اتصدنث التعتنيات فني هـــَـــذه المجسالات cafés والشبتولف فئي المحاضرات والطساولات والنشاطات والتذوق. collectivités BEIRLITHALL

Hospitality Ces

ص،ب: د١٠١٥ جديدة المتنتن - تبنى كونتراست -دكونه - بيروت - لېسان صاتف: دد ۲ ۲۵۲ (۲۰) - ۲۷۸۲۸ (۱۰) فاكس: ١٨٠٠٨١ (١٠) - ٢٩٨٢ م (١٠) Internet http://ww.dm.net.ib/hosserv.







سئلة

- L 37. 30 304

اللغائد مرتبع على النسمة اللغائد

---

فل نغر<sup>ف عن</sup> ------

ونست الأست

- 4

لؤائويس والمصحب

----

----

----

.....

---

٠- -- الله الله

الماسر المسار

-----

----

---

---

----

- --

\_ ----

\_ ----

- - :

- -- --

--- -: ,

---

---

---

---- \_ -- \*

· - - - -

·----

- .- .-

. . .

\_ \_ 6

-- -- -

- -

-- .-- :

\_---

---

- -- .-

--- ---

- --

---

---

المناب المرات

أما في شأن التقسيم الاداري، فقد

"بما يؤمن الانصهار الوطني ويشمن

المفاظ على العيش المشترك ووهدة

هذا بالاضافة للى ان الوثيقة اعتبرت

قانون الانتخابات من المواضيع الاساسية

التي أصبح اقرارها أو تعديلها يحتاج الى

مولفقة ثلثى عدد اعضاه الحكومة المددد

ُ في ضوء هذه المعطيات، اي قانون

١- قانون يشرك شرائح جديدة

من الشباب في الحياة السياسية

عنها الاهلية الانتخابية بجعلها تماني

عشرة سنة بدلا من احدى وعشرين، أي

ان هذا المطلب للذي تلتقي حوله

غالبية الباحثين والهيئات السياسية

يواجه تحفظا من البعض بالنسبة الي

للتوقيت فدسب، ونلك ريتما يتسنى

للشياب اللبناني الخارج من العزلة التي

غرضتها المحنة الطويلة، ان يلتقي من

لوائح القيد، يقارب المليونين ونصف

المليون ناخب وان الزيادة السنوية التي

مستلما ١٠٨ في المئة تبلغ زهة

الغمسين الف نافي، اي ان اقرار ميدا

خفض سن الاقتراع الى ١٨ سنة يؤدي

عمليا الى زيادة نُحو ١٥٠ الف نَلْخُبُ

ان العقبة التي تواجه منا الاقتراح

هی من نوعین، عملی وبستوری. عملی

اولًا، أذ أن القوائم الانتخابية مي الأن

قيد التنقيح لدى لجان القيد، وستجمد

فی ۱۵ ایار کی یعمل بھا فی

الانتخابات النيابية المقبلة. وأن أعادةً

النظر فيها من اجل انخال شرائح

جديدة من الناذبين لم يعد ممكنا عمليا

في الفترة القصيرة المتبقية الى موعد

ويستورى ثانيا، يتمثل بنص الماية

"لكل مواطن لبناني بلغ من العمر

احدى وعشرين سنة كأملة، الحق في ان

ا ٢ من الدستور اللبناني ومو الآتي:

أن عدد الناذبين في لبتان، حسب

بجعلها مطابقة نسن الاهلية المدنية

ويتم ذلك بذفض ألسن التي تنشأ

الرض والشعب والمؤسسات".

في مرسوم تشكيلها.

اتتخاب نريدا

نصت وثيقة الوفاق الوطني على أعادة

7- البطاقة الانتخابية

وحيدة تمكن النلفب من الاشتراك في

الاقتراع قد لدظ في قلقون الانتذاب عام

١٩٢٠ وهي تدوي المعلومات الاسلسية

التعريف بالناذب مع الصورة الشمسية

التى تبقى اختيارية للنساء اللواتي

يتوجب عليهن، في حال عدم وجود

الصورة، أن يبرزن، مع البطاقة، تذكرة

الا أن العمل بالبطاقة الانتخابية كأن

يعلق في كل انتخابات لاحقة، وعام

١٩٩٢ استعيض عنها، امرة واحدة،

بتنكرة موية او ببيان قيد افرادي

ثمة التباس شائع حول مفموم

البطاقة الانتخابية والفرض من اعتمادها.

فهي، في ذهن البعض، ستسمح للناخب

بأنَّ يقترع في اي قلم اقتراع مناسب

لانتخاب يتبين انها تنص على أن

رئيس القلم، بعد اطلاعه على البطلقة

الانتخابية المقدمة من النلخب، ينتبت من

حق هذا الاخير في الاقتراع بهذا القلم

ويكلفه أن يضع تجاه أسمه في لائحة

يبدو واضعا من النص المذكور ان

ئية المشترع في حينه كانت منصرفة الي

اعتماد البطاقة الانتخابية تذكرة هوية

وهي كذلك في دول عدة اخرى،

لا شك في أن للبطاقة الانتخابية، في

عيفتها الراهنة، فوائد جمَّة. أذ أتما، في

حال تعمیمها، تؤدی ا*لی ت*صحیح قوا**ئم** 

قيد النلخبين وازالة الشوائب فيما، كما

لقها تسهل مهمة الناخب وتقضى على

كل لتواع الاشكالات يوم الانتخاب وهذا

يكفى للالداح على ضرورة العمل بها

فوراً، على ان ترافق نلك حملة توعية

واسعة لحض كل مواطن على طلب

لُبطاقة العلادة له والتي من دونها

لما اذا كان المقصود هو ايضا تمكين

لناخب من اختيار المكان الذي يقترع

فيه، فإن ذلك يفترض مسبقاً مكننة

لوائح القيد (وهذا أمر ممكن) وادخال

المكننة على العملية الانتخابية برمتها

واعتماد البطاقة الممغنطة (الامر الذي

يتطلب بعض الوقت وكثيرا من الجهد)

فضلا عن ضرورة وضع ضوابط وشروط

لممارسة حق الانتخاب خارج منطقة

التاخب. اذ يخشى، في حال أطلاق هذا

الحق من دون قيود، ان يؤدي نلك الي

بلبلة واتعدام رقابة يفسحان في المجال

٤- تنظيم الدعايَّة الانتخابية

تأمين المساواة بين المرشحين وضمان

حياد الإدارة وتزاهة الدعاسة الانتخابية

وصدقيتها، تقتصر الاحكام الواردة في

تنظيم لصق الإعلانات الانتخابية.

في توزيع النشرات ضد المرشحين أو

- حظر تعفل الموظفين والمنتارين

- حظر جمع المرشعين تخلكر الهوية

لما بـالنـســُبـة الـى الاعلام المرئـي والمسموع، فان المشترع، في مناسبة

تَعْدِيلُ قَانُونَ الانتِحَابُ عَلَم ١٩٩٢،

تدخل ليمنع وسائل الاعلام المذكور من

تعاطى ألاعلام والاعلان الانتذابي

السياسي خلال الحملة الانتخابية، على أنَّ

يسمح لَهذه الوسائل بالتعاطي في

أن حظر تعاطي وسائل الاعلام

المرئى والمسموع الدعاية الانتخابية في

صورةً مطلقة قد يكون الدل الاسمل،

الا أنه يشكل مروبا إلى الامام من وجه

اولا – بتخصيص برآمج واوقات في

بسائل الاعلام الرسمية يشارك فيهآ

مجاتا سائر المرشحين، مع مراعاة قاعدة

ثانيا - بتخيير وسائل الاعلام الخاصة

بين احترام التيارات والبرامج السياسية

كلفة، وتخميص كل منها بأوقات

وشروط مماثلة، وبين الامتناع عن

ثالثا - يمنح المجلس الوطني للاعلام

المركى والمسموع حق تنظيم الدعاية

الانتخابية في الاذاعة والتلفزيون ومراقبة

تقيد وسأثل الاعلام بالاحكام القلتونية

لتي ترعى عملها خلال العملة الانتخابية

وتقويضه لتخاذ التدابير اللازمة لتطبيق

رابعا- بتنظيم عمل مؤسسات

استطلاع الرأي وحظر نشر اي نتيجة او

استطلاع للرأي حول الانتخابات قبل

سبوع من موعد الاقتراع والى حين

٥- في النفقات الانتخابية

التأثير في الاقتراع واعمال الغش في

نتيجة الانتخابات. ويعتبر أن كلا من

مذه الافعال يشكل جنحة تقع تحت

عنولن التعدي عئى الحقوق والواجبات المُدُنِّيةَ. الا أنه لا يتعرض لموضوع

تمويل الحملات الانتخابية والنفقات التي

ان شفاقية العمل في الدقل العام

تفترض تعديد مصادر التمويل الثى

بحق للمرشحين اللجوء اليهاء بالاضافة

الى مواردهم الخاصة، من لجل تمويل

عملاتهم الانتخابية، ونلك الي جاتب

مصادر التمويل الممنوعة، كالدول

والاشخاص المعنويين الاجانب، مع وضع

كذلك يُقتضى، تحقيقا للمساولة بين

المرشحين، أن تُأخذ الدولة على عاتِقُما

جزًا من النَّفقات من طريق تأمين

وسلال آلتقل مجلتا للتأخبين من أماكن

أقلمتهم الى اقلام الاقتراع ووضع لملكن

بتصرف المرشحين لاعلاناتهم الأنتخابية

ثُمُ أَن اللَّقَالُونِ يَجِبُ أَن اللَّهُ عَلَيْهِم

المرشمين، كما الثمراب التي يكون

لديها مرشدون، مسك حسابات نقيقة

ومغصلة باشراف محاسب محلف، تبين

مصادر التمويل وكيفية الاتفاق على أن

تكون هذه العسابات، دوما، بتصرف

المجلس الدستوري الذي اصبح، بمقتضى

الدستور، المرجع الوميد الصالح لبت

وأثنًا ترى، تعقيقا للشغافية، ان

يفرض قانون الانتخاب على كل مرشح

ان يقدم، ربطا بطلب ترشيعه، بياتا

مُؤْمِلًا بكل ممتلكاته، المنقولة وغير

المتقولة، شمن غلاف مقفل موجه الى

... لعلنا، بذلك نكون باشرنا العمل

ان تقسيم الدوائر الانتخابية اخذ

٦- الدوائر الانتخابية

رئيس المجلس النستوري.

في قانون الاشرا<sup>ي</sup> غير المصروع!

يعاقب آلقاتون اللبناتي محاولات

الموقف السياسي فحسب.

المعالجة الدقيقية تكون:

للدعاية خلال للحملة الانتخابية.

التنظيم وقمع المخالفات.

لقذال الصناديق.

سقف للتبرعات

من دون اي مقابل.

الطعون الانتخابية،

لمسلولة في ما بينهم.

المعالجة الحقيقية.

قاتون الانتخاب لعام ١٩٦٠ على:

ان هذا التنظيم يجب ان يرمي الى

امام التشكيك في نتائج الانتخابات.

الشطب توقيعه او بصمته

تتخلية، لا أكثر.

يتعذر عليه الاقتراع.

من مراجعة المادة ٤٩ من قانون

ان اعتماد البطاقة الانتظامة أداة

## وزارة العدل تعتبر التمديد طعنة للديموقراطية وتقترح تقسيماً للدوائر يراعي المشاركة

اخذ تقرير وزارة العدل الذي اعد في ضوء مناقشات لجنة توحيد القوانين وتدديثها عن موضوع الانتخابات النيابية طريقه الى رئاسة مجلس الوزراء على أن يتسلمه للوزراء تمهيدا لمرحلة النظر في مشروع قانون الانتخاب الذي سيعرض عليه قريباً. ويساهم هذا التقرير في نعيش في ظله". بلورة الإرك المتعلقة بهذا الملف، ألا انه وفَّي مَّا يأتي نص التقرير: لا يُعتبر صيفة مسبقة لمشروع قاتون قد لأن الانتخاب والديموقراطية مرتبطان يعتمده المجلس، كما اوضح لـ"النهار" الوزير بميح طبارة.

لعل النقطة التي وردت في التقرير، وهي الاكثر اثارة للبدل السياسي على مُنا الصعيد، تتناول الدوائر الانتخابية وتقسيمها، وتولى التقرير عرض أقتراهات لاعضاء اللجنة من غير حسم التأبيد لواحد منها. وهذه الاقتراحات هي، تنظيم الانتخابات على مرحلتين، القضاء والدائرة الولجية اعتماد القضاء او الدائرة الوسطى والنطام الاكثري لاغتيار ١٠٠ نائب، واعتماد لبنان بأكمله بائرة انتخابية واعدة لاختيار ٢٨ نائبا يوزعون مناصفة بين المسيحيين والمسلمين من دون مراعاة للتوزيع المذهبي، على أن يعتمد الترشيح على اساس القضاء والانتخابات على اساس المحافظة وان تدسب اصوات المرشح في القِّنا؛ مِضَاعَفَةً في المِحَافَظة.

لكن التقرير، ونظرا الى "قرب موعد الانتخابات"، يقترح تقسيما للدوائر يراعي تعقيق اكبر قدر من المشاركة وتوزيع المقاعد بما يحقق التساوي في الصفة التمثيلية واعتماد قواعد واحدة للتقسيمات تطبق على الجميع-

والى هذه النقطة يركز التقرير على ان يسود "مناح مفعم بالمرية" في الفترة الفاصلة من موعد الانتخابات، معددا المجالات التي يتناولها هذا المناخ وهي تتعلق بعمل النيابات العامة

ويتحدث التقرير عن اهمية خفض سن الاقتراع الي ١٨ عاماً، لكنه يستبعد التطبيق لعقبتين، واحدة عطية وأخرى دستورية. ويؤيد ابقه عدد النواب كما هو معتمد حاليا ويستبعد فكرة الزامية الاقتراع في الوقت الحاضر، ويبرر تدني نسبة المشاركة في الانتخابات بانه ليس جديدا واته ظاهرةً مزمنة (٥٢,٢٠ في المئة حدا اقصى عام ١٩٦٤ و٢٠.٢٤ في المئة حدا الني علم ١٩٩٢). ويحبذ التقرير اعتماد البطنقة الانتخابية ويقترح تنظيم الدعاية الانتخابية في اطار الاعلام المرئى والمسموع وضبط التفقات الانتخابية من خلال المجلس الدستوري.

ويشبد التقرير على ضرورة أن تجرى الانتخابات النيابية في موعدها الدستوري ايا تكن الظروف والاعتبارات. وينجب آلا ينتفع الجدل النائر حول تقسيم المواثر الانتخابية في اتجاه التمديد للمجلس الحالي "لي نحو توجيه طعنة الى النظام النيموقراطي الذي

ولان الانتخاب مو الذي يضفي على السلطة السياسية الهنتخبة طابع الشرعية ويبنح الحاكم الصفة للقيادة، ولان الانتخاب يفسر خضوع المواطن لسلطة الماكم ويبرره، وبالتالِّي يضمن الاستقرار داخل المجتمع، فان أي تعديل يتناول القوانين التي ترعى موضوع الانتخاب وتنظيم العملية الانتخابية، هو شأن يعني اللبنانيين جميعا. ومن الطبيعي، بل من الضروري،

يكون موضع نقاش وحوار يشارك من هناء المتواقف والتحوات والدراسات التي تتوالى في هذه الايام، ويشارك فيما السياسيون واهل الفكر والاختصاصيون. ومن هنا ايضاء حرص وزير العدل على طرح الموضوع على لجنة توحيد للقوانين وتحديثها التي تضم مجموعة من رجال القانون من اجل

التداول فيه وتوضيح المواقف منه. في مقدمة الدستور اللبناني: "انَّ الشعب مصدر السلطات وصاحب السيادة بمارسها عبر المؤسسات

لذلك فان من اولى مممات قانون الانتخاب تمكين المواطن من التعبير عن رأيه بدرية، بحيث نتم العملية الانتخابية في جو من النزاهة والمساواة وأن تعكس نتيجتها حقيقة الواقع السياسي. الا أن للانظمة الانتخابية في العالم وظلاف لذري تتعدى تصوير ألاتجاهات والاوضاع السياسية القلامة، كما هي، في ظرف معين، وظائف تختلف باختلاف توجه الدولة والاهداف التي تتوخلها. فعندما تعتمد فرنساء مثلاء النظام

الاكثرى بدلا من النظام النسبي، فأنها تضحى بقاعدة ضرورة تمثيل مختلف التبارآت والاتجاهات للشعبية، ابا يكن حجمهاء لمصلحة بروز مجالس نيابية ذات تكتلات واضحة المعالم تسمح بتآليف حكومات مستقرة تستند الى اكثريات

## وعندما تتبتى انكلتراء مثلاء نظام شاهين: تقسيم المحافظات ٩ أو١٠

الخروج من التوزيع الطلافي او حتى المذهبي من دون أجراء عمليات ضم وفرز قيصرية تثير بلبلة ومشاكل وموجة عارمة من التنازعات بين الاقتراحات والاقتراحات المضادة ولاسيما ان معيار تقسيم المطفظات ليس واضما، هل هو جغراقي طبيعي مثل الانمر او الوديان)؟ مل مو اقتصادي (المحافظات ذات الطابع الزراعي مقابل المحافظات ذلت الطابع السّيآمي...)؟ هل هو انمائي (دمج منطقة متطورة مع منطقة اقل تطورا الخ...)؟ يشار ألَّى ان الاقترامات الرآمية الى تقسيم المحافظات ٩ او ١٠ والتي نشرت في الصحف جاءت قريبةً منَّ الكانِّتوناتُ الطائفية التي ينبغي الابتعاد عنها°.

وتخلص دراسة البروفسور شاهين

وقبل ناك كُله،

ايا تكن الظروف وايا تكن الاعتبارات. فلا الجمل الماثر في شأن تقسيم يثيره اقتراح كل لبنان دائرة انتخابية لمجلس النواب المالي، اي نحو توجيه طمئة للى النظام الديموقراطي الذي نعيش في ظله.

الانتخابات وحياد القيمين عليها.

ففي هذه الفترة بالنات، يجدر قيام النيابات العامة بممارسة رقابة صارمة على

علىما القاتون. ولا بد من ان يتزامن ذلك مع حملة توعية تقوم بما الدولة والميئات الاملية معا وتتوجه الى المواطنين، من اجل لطلاعهم، بشتى وسائل الاعلام، على حقوقهم وواجباتهم في عملية الانتخاب ودعوتهم الى المشاركة في تدمل مسؤولياتهم انطلاقا من التأكد من صدة قوائم قيد المقترعين والعمل ضمن المهل القاتونية على تصحيح ما قد يعتريما من شوائب وانتمه بممارسة حق الاقتراع على النحو الذي يكفل مساهمة الجميع في الحياة الديموقرلطية.

الأهلية المدنية. بين 22 و11 نائباً.

"وفقا لقاتون اتتخاب جديد على

"الاصلامات الاذّريّ"، على ان الانتخاباتُ

لسلس للمحافظة، يراعي القواعد التي تضمن العيش المشترك بين اللبناتيين

نصت التوثيقة، تحت عنوان

الدوائر الانتخابية، ولا النقاش الذي

في تكوين قناعاته.

الكافية كي يتآلف معها ويتصرف على

يكون ناخبا على أن تتوافر فيه الشروط المطلوبة بمقتضى قاتون الانتخاب".

له في الاقتراع!

وقد دلت التجربة على أن خفض عدد التواب يحول دون دخول العتاصر الجديدة وتعثيل ساثر القوى السياسية ويؤدي الى تقل الصراع السياسي الى خَارَجَ أَلْمُؤْسَسَاتُ الدَسَتُورِيةَ. وبالتآلي لا بخدم معلجة البلد العلياء هذا فضلا عن أن ضآلة العدد بعظل عمل اللجان النيابية ويسيءً للى انتظام اللعبة

أن ألعدد الطلي لأعضه مجلس وهو معدل مقبول اذا تم توزيع النواب على الدوائر الانتخابية في صورة معقولة. اما فكرة الاقتراع الالزامي، فأنما تنطلق من أن المشاركة في العملية الانتخابية، هي بالتسبة الى المواطن، حق وواجب وان الاقتراع الالزامي لا يتنافى ودرية الناخب، اذ يبقى لَمذا الاخير الحق في وضع ورقة بيضا ً في صندوق الاقتراع تعبيراً عن امتناعه. وفي الواقع، أن نسبة المشاركة في

اعترضت وتعترض تطبيق الفرامات على

دراسة العدامي صلاح مطر (4) المرفقة بتقرير الوزارة تنأولت النظام المركب، "- اعتماد القضاء أو العائرة الوسطي والنظام الاكثرى بدورة واحدة ونلك بالنسبة الى العدد الاكبر من المقاعد النيابية (مئة

وتؤمن محة التمثيل السياسي لشتي الدورة الواحدة ضمن دوائر انتخابية فئأت الشعب وأجياله وفاعلية ذلك صفيرة بدلا من نظام الدورتين، فاتما التمثيل، بعد اعادة النظر في التقسيم تهدف للي تشجيع قيام حزبين والى سد الطريق لعلم نشوء حزب ثلاث او احزاب الإداري في لطار وحدة الارض والشعب

> في هذا السياق، يجدر بنا أن نطمح في لَبنان الى قانون التخاب يجمع اللبنانيين ولا يغرقهم ويسمح بمشاركة اوسع، ولاسيما مشاركة الشباب كي تتجدد القيادات السياسية، ويحض على قيام احزأب وتكتلات تتجاوز الواقع الطائفي، توملا الى تعليق الانصهار الوطني وترسيخ فكرة العيش المشترك.

> الانتخابات النيابية في موعدها الدستوري ولحدة، يجب ان يعفع في اتجاه التمديد

> قانون الانتخاب الذي ستجرى الانتخابات على أساسه قبل مهلة معقولة من موعد الانتخاب، فلا يبقاجا المرشح في تحضيراته وتحالفاته، ولا يفاجأ الناخب

أفسواء استقر الرأى على اعتماد قاتون ۱۹۲۰/٤/۲۳ مع بعض من حق المرشح، كما الناخب، أن يطلع العملية الانتخابية وان يعطى المدة

فمل يفيد النص ان بلوغ المادية والعشرين مكتملة من العمر هو شرط في الدستور لممارسة حق الاقتراع؟ ام ان هذا النص، كما هو مألوف في الدساتير، يضمن لكل من بلغ الدادية والعشرين حقا اساسيا من الدقوق لسياسية، هو الدق في ان يكون ناخبا بحيث لا يكون في وسع المشترع هرمان من **تكمل الحادية والعشرين حق** الاقتراع، ونلك باشتراط سن اعلى لممارسة هذا الدق؟ وهل يعقل، لو ان امقصود هو فرض سن الاقتراع، ان لا يكون الدستور قد فرض شرط السن نفسه على المرشح، اذ يصبح في وسع المشترع أن يسمح بالترشيح لمن لا حق

ان دراسة عن هذا الموضوع مرفقة بالتقرير، الا أن المطلوب يبقى واحدا، وهو أنَّ تُعمد الدولة، في اقرب مناسبة، سواء آقتضي نلك تعديل النستور لم لا، الى اتخاذ ما يلزم من اجراءات من اجل جعل الاهلية الانتخابية مطابقة

٣- عدد النواب والاقتراع الالزامي منذ مطلع عمد الأستقلال، راوح عدد النواب في المجالس التيابية المتعاقبة

النوآب يحدد هذا أأعدد سعدل نائب واحد لكل عشرين الف ناخب تقريبا.

الانتخابات التيابية في لبنان مي، منذ الاستقلال، نسبة متنفية. أن الارقام

الرسمية تغيد ان هذه النسبة راوحت منذ ١٩٦٠ بين ٥٢,٢٠ حدا اقصى في اتتخابات ١٩٦٤ و٢٠,٢٤ حدا لدني في التخابات ١٩٩٢. إلا إن الاخطاء العديدة التي يسلم الجميع بوجودها في لواتح الشطب تؤدي الى رفع النسبة لذلك فأن الاقتراع الالزامي، المقرون

بغرامة على المتخلفين، يبدو فكرة مفرية بقدر ما يمكن ان يحض الناخبين على المشاركة في الانتخابات، وليضا يقدر ما يسمح بتحديد الإسباب المقيقية الكامنة ور4 ظاهرة الامتناع. هذه الاسباب التي تراوح بين الاخطأء الواردة في قوائم القَيدُ والتعبير عن موقف سياسي، مرورا بالعنز المشروع والاممال وعدم

انّ التجربة الوحيدة للاقتراع الالزامي في لينان عام ١٩٥٣ لم تثبت جدواها، تضف ألى نلك المصاعب العملية التي المتخلفين، كل ذلك يجفع الى استبعاد مدّه الـفكرة على الاقلُ في الـوقت

### النظام المركب

- اعتماد لبنان بأكمله دائرة واحدة بالنسبة الى عدد من المقاعد (٢٨ مثلاً). ويطبق هذا التمتيل النسبى المعقلن لالزام الإحزاب والكتل التجالف بعضها مع البعض كأن يقال مثلاً، الدزب أو الكتلة التي لا تحصل على لسبة معينة من الاصوات في المحافظة أو في الدائرة للوطنية الكبرى تذرج من المنافسة". المدامی صلاح مطر اصیب قبل نحو

شمر بوعكة صحية ومو لا يزال يعالج في

يجب تــأكـيـد ضرورة ان تجـري

كَمَّا يُجِب تَأْكِيد طَرُورةَ الْأَعَلَانَ عَن

التعديلات التي ابخلت عليه في ١٩٩٢/٧/٢٢ ، لم تــقــرر ادخــال تعديلات جذرية عليه، أم تقررت الاستعاضة عنه بقانون آخر جديد، ان مسبقا على النصوص التي سترعى

ويجب اخيرا أن يسود الفترة ألتي تفصلنا عن موعد الانتخاب مناخ مفعم بالدرية، تُدرَصُ السلطة فيه علَى قمع الشجاوزات وعلى التشدد في صون

الدريات العامة وحقوق الانسان بحيث ترسخ الثقة وتعزز الاطمئنان الى نزامة الاجمزة التابعة لما في موضوع التحقيق مع الإفراد من اجل ضمان حسن تطبيق

القانون، نصا وروحا، كما ينبغي اعادة النظر في تشريعاتنا من اجل تنظيم تـوقـيـف الافـراد في ســالاـر مـراحـل التحقيق، منعا للاساءة والتعسف، وهذا يقتضى ايضا وضع ضوابط للتنصت على المخابرات الماتفية، بحيث يقتصر على الحالات التي تحتمها ضرورات لمن الدولة ومقتضياتَ التحقيق في بعض الجرائم وان يتم دوما وفق الاصول التي ينص

ولعله من المقيد، قبل المخول في تفاصيل قاتون الانتخاب العتيد، عرض ما ورد في وثيقة الوفاق الوطني التي أقُترنتُ بمصابقة مجلس النواب في

١٩٨٩/١١/٥ في شأن قَلنون ٱلانتخابُ وتقسيم الدوائر الانتخابية.

"لننا نعتقد ان الاقتراح الحاضر مو الافضل وان الانتقادات آلتي وجمت 

# دونه عقبات طائفية ومذهبية

تقرير وزارة العدل وزع مع جملة دراسات ابرزها من البروفسور فايز الداج شاهين التي تتناول ليضاحات حول الاقتراح الرامي الى تنظيم الانتخابات النيآبية على مرحلتين: التأهيل على مستوى القضاء. ۲- اجراء الانتخابات على مستوى

طوائف متعددة وان الانتقادات تتعلق بآلية تنفيذه فحسب. ولفتت الى "ان كل محاولة لتقسيم

لبنان دائرة واحدة. هذا الاقتراح الذي سبق لرئيس الجمهورية الياس المراوي ان اعلن مثيلا له، تقول الدراسة في صدده انه يمكن تطبيقه عمليا من طريق تأميل ٢٥٦ مرشحا على مستوى القضاء ينتخب منهم ۱۲۸ نائبا على مستوى لبنان دائرة اتتخابية واحدةء واشارت الدراسة الى أن الاقتراح الماضر لم يتسبب بأي انقسام

طائفي، لأن من عارضوه ينتمون الي

المحافظات الحالية ٩ أو • ( محافظات تصطدم بعقبات كبيرة اهمها استحالة

FRONTCLASS

الدرجة الأمامية المميزة في الخدمة



صالون الشرف بعد أن تكون أنجزت معاملات التسجيل في مكاتب الدرجة الأولى. بعد ذلك وبمجرّد وصولك على متن الطائرة تكتشف مقصورة رحبة تتميز بمقاعد وثيرة وواسمة صممت خصيصياً لراحتك ورهاميتك.

الساخنة ترافقها نخبة غنية لتختار مشروبك المنضل وكلها تقدم اليك بالآنية الفضية المميزة على عرباننا Trolley

**MEA** 

الخاصة بالرحلة. عندما سندرك أن درجة "Front Class" هي أعلى درجة على متن طائراتنا A310 أو B707.

ثمة ميّزة أخرى إذ يتاح لك حمولة ٥٠ كلغ من الأمتعة، وستدفع كلفة أقل من تعرفة الدرجة الأولى. ذلك هو إنجاز "Front Class" بالتعرفة المخفضة

متع نفسك بأفخر المقبلات والوجبات

نعم إن عام ١٩٩٦ هو عام مميّز لدرجة

## ◄ عاد من ايطاليا و الاثنين في بروكسيل

– نتمة المنشور في الصفحة T –

الفيجية في قاتا، فأجاب: "سئلت

مراراً إذا كانت اسرائيل قد قتلت

عمدا الاطفال والنساء والمحنيين

الابرياء الذين التجاوا الى مبنى قوات

الطوارىء للحماية، واجبت أنني لا أريد

ان أحكم بنفسي، بل سأترك ذلك

لمنظمة الامم المتحدة، لأننا نؤمن

بالقواتين الدولية والمنظمات الدولية،

والان ثبت ان أسرائيل هدمت عمدا

المخيم. سمعت من الناطق الاسرائيلي

ان الامم المتحدة لم تطلعهم على

وجود المحنيين المختبئين هناك، وهذا

جواب غريب جدا، لأنهم يقولون

بمعنى آخرا لنهم سمحوا لأتفسهم

دون شك، ان ذلك سيؤثر في عمل

اسرائيل، وايضا رئيس الوزرا

على انه رجل سلام، وكل ما فعله

البيش الاسرائيلي مو خلاف ذلك

تماما. فلا تستطيعُ ان تتحدث عن

السلام، وتشن حريا في وقت وأحد،

وتتوقع من الرأي العام خصوصا اولئك

المعنيين من ليناتيين وعرب ان

يصدقوا نُلك. أنا اعتقد أنه (بيريس)

تسبب بأنية كبيرة للسلام وهنا أمر

لا نستبدل السلام

نص عليها "تفاهم نيسان" قال: "

عن تأليف لجنة المراقبة التي

ستطيع الدخول في التفاصيل، لقد

تسلمنا مبادرتين من الولايات المتحدة

الاميركية ومن فرنساء ولقد اجتمع

لبنان وسوريا وتقدما باقتراح جديد.

ومنه النلافات طبيعية. ونلك يعود

الى ان كلا من فرنسا واميركا قدمتا

مبادرتين مختلفين، وطلبت منهما ان

يعملا على وضع نص يتعلق باجراءات

اللجنة الامنية، وسيتقدمان بوضع

اقتراحين مختلفي، أنّا لا ألحظ وجود

ای مشکلهٔ حقیقیه، واعتقد ان

الآجتماع المزمع عقده يوم الجمعة

المقبل في واشنطن سيحل معظم

الخلافات، هذا ما نأمله. ومن جهتنا

نحن والسوريون منفتحون، ونسعى

الى تئفيذ هذا التفلهم في أقرب وقت

ممكن، كما واتنا كلبناتيين، نريد ان

تنجح عملية السلام، هذا هو هدف

لبنان، لا نريد استبدال عملية السلام

بهذا التفاهم. وسنقوم بكل شيء كي

يكون هذا التفاهم موقتا الذي مو

أتييتلي للبتان التي دعمت قعلا التقاهم

الذي تم التوصل اليم واتا اؤسن

بأوروبا الموحدة تؤدي دورا سياسيا

نى الشرق الاوسط، وهذا ضروري

جدًا لتأمين الاستقرار والسلام في

وردا على سؤال آخر قال: "اعتقد

ان العالم بأجمعه يعلم اليوم، وأريد

ن اشكر منا كل وسائل الاعلام

العالمية التي ادت دورا مهما جدا في

ليضاح وجمَّة نظرنا، ان المشكلة

المقيقية في البنان مي الاحتلال

الاسرآئيلي. وانَّ "حزب الله" هو نتيجة

هذا الاحتىلال. وكما تعرفون أن

اسرائيل احتلت جزًّا من لبنان عام

١٩٧٨)، متذرعة في حينه بأتما تريد

حفظ أمن حدودها الشمالية، وفي

الفترة عينُما، صدر القرار الرقم 2٢٥

الذي ينص على انسحاب اسرائيل من

الارأضى التي لحثلتما دون اي قيد او

شرط. لكن اسرائيل لم تنسحب، ثم

لجتاحت عام ١٩٨٢ لبنان، وصولا الى

العاصمة بيروت. وقال الاسرائيليون

يومذاك اتهم ليسوا ضد الشعب

الليناني. والان يرددون الكلمات

نفسها، واتهم لا يريدون قتل الشعب

اللبناني، ولكنهم قتلوا الكثيرين. قالوا

أتهم لا يريدون تدمير لبنان، لكنهم

ممروا لبشان. وان كل ما كانوا

بريدونه هو اخراج الفلسطينيين من

لبنتان وهذا ما حصل عام ١٩٨٢.

ولكنمم ما زالوا في لبنان، وتدبيدا

على ١٢ في المنَّة من الاراضي

واشار الى استمرار الاعتداءات

تنسحب ما يمكننا أن نفعله الان، هو

ان نطبق بحدر شديد تقاهم الشهر

الاخير وان يحترمه جميع الافرقاء مثلما

سنحترمه تحن، وسنبذل کل جهدنا

لاحترامه، ونحن نتنظر استكمال عملية

السلام في المنطقة لانما الدل

ألاحتلال غطآء لـ"حزب الله"

من الواضح ان "حـزب الـنـه"

مشكلة لعملية السلام، فلو انسحبت

اسرائیل کیف یمکنکم حل هذه

– الاحتىلال يـؤمـن الـغـطــا،

السياسي لـ"حزب الله" ويعطيه سببا

ليبقَّى قَائَما، في حين انه يقيد يدي

العكومة اللبناتية لجهة سحب السلاح

منه. وفي الحقيقة ان اسرائيل هي

التي تؤمن الفطاء السياسي لـ"حزب

انفترض ان اسرائیل انسجبت؟

- سيتخلى "حزب الله" عن سلاحه

بارائته، والا فان الحكومة اللينانية

ستتأكد من نزع السلاح من كل

الأفرقة في لُبنان أكان في جنوبه ام

في أي مكَّان أخَر. سبق أن نزعنا

الله باحتلال الجنوب".

الوحيد، فِلنا لا لرى اي حل آخر".

اللبنانية. لماذا؟ لا نعرف (...)".

وردا على سؤال اشار الى زيارة

جزء بسيط من مفاوضات السلام".

الحيز الاكبر من التقاش الدائر في شأن

قالون الانتخاب وقد جرى في اللجلة

أ- اقتراح يقمي بتنظيم الانتخابات

– المرحلة الاولى، ومي مرحلة

-- المرحلة الثانية، وهي مرحلة اجرا

الانتخابات على مستوى ابنّان كله بالأرة

واحدة يتنافس فيها المرشدون الذين

· فني نمـن واهنعي منا الاقـتراح ان

المرحلة الاولى تخلف الطمأنينة لدى

الطوائف المتحفظة عن حجم الدائرة

لكبيرة. أما المرحلة الثانية، فأنها تعطى

المرشِّدين اطلالة اوسع من تطاق القضأُّ

الضيق وتلزمهم اعتمآد خطاب سياسي

ان بعض الاعتراضات التي اثيرت في

وجه منا الاقتراح مو افتقاره آلي آلية

واضحة، سهلة ومقبولة. لنلك نرفق

بُهِذَا التقرير دراسة مفصلة عن هذا

المشروع مع الآلية المقترحة في صيغتما

لنهائية. وهي تخلص الى أنَّ الاقتراح

يرتكز على فكرة العيش المشترك التي

هى مبرر وجود لبنان وقه يعبر عن

الواقع اللبنائي من دون ان يكون

لسيرة، لذ أنه يتضمن دينامية خاصة

تسمح بالفروج تدريجيا من المنطق

الطائفي الى البنطق الوطئي، فضلا عن

ان مِنَهُ الْآلِيةَ قَابِلَةَ لَلْتُطْبِيقَ في

ب - اقترح بعض اعضاء اللجنة نظاما

– اعتماد للقضاء او الطلارة للوسطر

والنظلم الاكثرى بدورة ولحدة وذلك

بالنسية الى العدد الاكير من النواب

واحدة بالنسية الى عدد من العقاعد

(۲۸ مثلا) بحيث توزع المقاعد مناصفة

بين المسيحيين والمسلمين من دون

ان ميزة هذا النظلم؛ كما توضح نلك

الدراسة المرفقة بهذا التقرير، هو أنه

يتدرج في اتجاه الفاء الطائفية

السيأسية وفي اتجاه طرح البرامج

الوطنية بديلًا من الخطاب الفيُّوي او

ج - أن اقتراحاً لذر تقدم به البعض

يقضي بأن يتم الترشيح على اساس

القضآه وان تجرى الانتخابات على صعيد

المحافظة. الا لقه من اجل تفعيل دور

القضاء في نتيجة الانتخاب، فإن الاصوات

التي ينالمًا كل مرشح في القضاء الذي

ان هذا الاقتراح يمكن ان يشكل

د – أن الاقتراحات التي سبق ذكرها

تتميز بأتها تطمح، من خلال النظام

لانتخابي، الى تطوير المياة السياسية

بتخفيف وطأة العامل الطائفي وتشجيع

الا ان قرب موعد الانتخابات الذي لم

يعد يفصلنا عنه اكثر من اربعة اشمر،

يجعل من المتعذر ومن غير المناسب

انخال تعديلات جذرية على قانون

الانتخاب، تقلب الأسس والمعايير التي

درج عليها اللبنانيون. لذلك فان نظرة

ولُقَعْيَةَ الى الأمور بأتت تغرض حصر

البحث في موضوع تقسيم الدواكر

الانتخابية على نحو يراعي الاعتبارات

تحقیق اکبر قدر من المشارکة من

القوى والتيارات السياسية في

توزيع المقاعد التيابية على الدوائر

بي شكل يؤمن، قدر الامكان، التساوي

- اعتماد قواعد واحدة للتقسيمات

لانتخابية تطبق على الجميع، وفي كل

المناطق، فلا تغصل الدولار على قياس

ان وزاَّرةَ العدلُّ، بطرهما الافكار

الواردة في هذا التقرير، ترجو ان تكون

قد ساهمت في الجهد المشترك الرامي

الى تزويد لبنآن قانون انتخاب حديثا

على مستوى تمديات النظام

ذكرى شهداء فرنسيين

قضوا في الحرب الاولى

أمناسبة ذكري شهداء فرنسيين

سقطوا في الحرب العالمية الأولى في

لبنان، زار آلسفير الفرنسي جان – بيار

لافون مدافنهم في تل عمارة قرب رياق

ووضع وقلأد منطقة للبقاع العسكرية

العميد علال خليل لكليلين من الزهر

على النصب التنكاري، في حضور

القنصل الفرنسي آلان دوران والمستشأر

الثقافي في السَّفَارة الفرنسية فرنسوا

دوميزيار والملحق العسكري في

السفارة الايطالية الجنرال بيتزو وأأملحق

العسكري في السفارة البريطانية

الكولونيل دايفيد سفرايت والملحق

العسكري في السفارة الروسية بافلُ

سوبويتي ومعاونة الكولونيل

دغورساليس وجمع من ابناءُ البالية

وكان السفير لافون وصل الى تل

عمارة الثانية عشرة ظهرا وتبعه العميد

عادل خليل وتوجها معآ الى المعافن

حيث وضع أكليل من الزمر باسم

السفير الفرنسي وآذر باسم قائد

للجيش العماد اميال أحود وعزفت

موسيقى الهيش نشيد الموت ووقف

الجميع دقيقة ممت حداداً على الشهداء.

رياق حيث كان احتفال معاتل.

خدمتهم فرنسا ولبنان".

شكل بارز الشهر الماضي .

وعلى الاثر توجه الجميع الى تكنة

من جمة أخرى، صرح السفير

الفرنسي، "إذا هذا لتقديم الاحترام الى

الشهدَّا؛ النبن سقطُوا في أثناء

وعن الدور الفرنسي في لبنان قال:

"فرنسا تبقَّى دائماً فرنسا، ولديها

علاقة عريقة وتأريخ مشترك مع لبنان

يشهد عليماً مؤلاءً للشمدة. أنا منا

لأوكد حضور فرنسا في لبنان واهمية

الدور الذي تمثله فرنساً والذي تجلى في

وعن لَجِنة المراقبة الأمنية، اوضح ان

لجتماعاً سيعقد عُداً الجمعة في واشتطن

تشارك فيه فرنسا ممثلة بالسيد

بوسار رئيس نآئرة شؤون افريقيا

الشمالية والشرق الاوسط وستناقش

فيه كل الافكار. وندن ندرص على

ضرورة التوصل الى اتفاق يضمن مصلحة

لبنان. ونرجو التمكن من تأليف لجنة

امنية تعمل بطريقة جدية وعملية

قبرص مقرآ للجنة المراقبة الامنية قال:

"قه احد الاقتراحات، وستعمل الدول

الدَّمِس المعنية بالأمر على التوصل الَّي

وحيال ما يتردد عن جعل جزيرة

زحلة – "الَّنْمَار":

في الصفة التوثيلية بين النواب.

الاشخاص والمصالح الخاصة.

الديموقراطي.

قيام تطلفات ثابتة ولحزاب وطئية

مرحلة انتقالية تبهيدا لاعتماد كل لبنان

ترشح فيه تحسب له مضاعفة.

علارة واحدة في مرحلة لاحقة.

اعتماد لبنان بأكمله دائرة انتخابية

التخابات ۱۹۹۲.

مركيا يقوم علىء

مراعاة للتوزيع المذهبيء

الطائقي او المناطقي.

(مِئَةَ مِثْلًا).

سيق انّ تأهلواً على مستوى القطاء.

تداول لقترلطت عدم

التأميل على مستوى القضاء.

السلاح من احراب اخرى. ولكن "حزب الله" لا يعتبر نفسه ميليشيا بل مقاومة. اتما كل فريق يحمل السلاح رعتير نفسه مسؤولا عن قضية وطنية، وقد نزع السلاح من كل الافرقاء لا أظن ان حرب الله اقوى من الجيش اللبناني، وقا لكيد أن حزب الله في غداب الاحتلال الاسرائيلي للبنان سيتخلى عن سلاحه بارانته، على لي حال أن الحكومة اللبنائية تتحمل هذه

عمبية بيريس ورداً على سؤال قال: "أن تقرير الامم المتحدة اليوم يجعل بيريس عصبيا وإن أعلق على ما يقولم السيدر بيريس هذه الايام..."-

باطلاق النار على مخيم قوات 🦀 هل بَعتقد ان هناك حاجة الى الطواريء. لوكاتوا على علم بوجود عقد قمة عربية بعدما حدث في لبنان اللاجئين، لكانوا قد فكروا بالامر من لجل انقاذ السلام؟ مرتين قبل القيام به. اتما بما انه - اعتقد اته من اجل انقاذ عملية مخيم لقوات الطوارىء الدولية فقد السلام لا تحتاج الى قمة عربية ثانية اعطوا لانفسهم الدق باستهدافه بِل تَحْتَاجِ إِلَى قَمَةَ ثَانِيةً في مدريد، وندن لا نفهم تصرفات القيادة وعندما طَالبنا بعقد قمة ثلقية في الاسرآئيلية والجيش الاسرائيلي. من مدريد ظن البعض أننا غير جلاين، ولكننا جلدون، ونعتقد أن العالم في حاجة الان الى عقد قمة ثانية في السلام ومو يؤثنر حاليا في صورة مدريد ان ارادوا اتقادُ عملية السلام". الاسرائيلي شمعون بيريس كرجل 🗣 ماذا تطلبون من دور اوروبي؟ يسعى ورآء السلام. لقد قدم نفسه

– نحن حرصاء على دور اورويي فاعل ليس في الاقتصاد فقط وانما في للسياسة، وتبين خلال الازمة الاخيرة · اوروبا قادرة على تأدية دور فاعل ى السياسة في الشرق الاوسط (...) ماً موضوع المساهمة المثلية في اعادة اعمار لبنان فنحن لم نتكلم أبدا عن اعادة اعمار ما دمر في الحرب الاخيرة،' يل عن المساهمة في اعادة اعمار لبنان. حتى بالتفاهم للذي وقع في نيسان لم تتطرق الى الاضرار التي حصلت اخبرا لأنه ليس من الممكن ان تنسى القديم ونبدأ بالجديد. وسيعقد اجتماع في بروكسل الاثنين سأشارك فيه، ولقابل المسؤولين ونتحدث في هذا الامر بالتفصيل".

 كيف تسير عمليات اعادة البناء – كل شيء يسير على ما يرام. ان جزًا من الاعتداءات الاسرائيلية كان يهدف الى تحمير هذه البنية وقد صرحوا بدّلك علناء السيد بيريس قال ذلك، والسيد باراك صرح بخلك، بالإضافةالي عدد من القيانجين الاسرائيليين، قالوا انهم لن يسمعوا للبنان بالتمتع باعادة الاعمار. وجزء من هذه الاعتداءات يهدف ليضا للي تدمير الثقة بالبلد ومستقبله. انما حصل لعكس، فبعد هذه الاعتداءات غدا لبنان اقوى كدولة ليس من الناحية العسكرية بالطبع، لاننا لم ندع يوما اننا نملك قوة عسكرية مائلة. ولم نتحدّ اسرائيل في هذا الهيدان، ندن اقوياء في ميلاين لخرى، ندن اقوياء قى الشقافة والسلام والتجارة والسياحة. لكتنا لسنا عدائيين، ودفعنا ثمنا باهظا جدا في الدرب يسبب فقدان الامن، ولكن الدولة الليتانية اثبتت وجودها وقوتها واتها تستطيع التواصل مع كل قادة العالم، ولقد قمنا بذلك وهذا لمر يحترمه الجميع. واتنا اؤمن بنأن كل السياسيين قد لاحظوا أن لبنان وبعد الاعتداءات الاسرائيلية الاخيرة ضده، قد اضدى اقوى من السابق وعاد الى الذريطة

السياسية في العالم". مناك ثلاثة مواقف لروسيا ؟ ولميركا والاتحاد الاوروبي. - كلاً، كلا. مناك موقف اسرائيلي تدعمه الولايات المتحدة الاميركية وهناك موقف اخر يتمثل بالموقف العالمي. على كل حال نتمني على الولايات المتحدة ان تؤدي دورا صابقا وتأمل بعد هذه الازمة ان تستمر لميركا في هذا الدورء كما تتمنى عليها الاستمرار في عملية السلام، لان لبنان يستقيد اكثر من السلام، نحن نعلم ذلك، ونعلم ان

الولايات المتحدة تستطيع ان تحقق 🐥 لبنان طالب بمعاقبة اسرائيل. لقد تركنا الابواب مفتوحة على كل الذيارات، سندرس الوضع وسنرى ما سنفعله في هذا النصوص، لكن كل الخيارات مفتوحة. ستقوم بذلك من طريق القانون والنظام الشرعي، تحن لا نفكر في وسائل اخرى. ولا أؤمن بأي عمل آلا من خلال القانون. ستدرس کل الفیارات وسنری ما نستطيع القيام به قانونا.

الاسرائيلية منذ ١٨ عاما، وقال: "لا 🗬 هل هناك امكان لعقد مدريد؟ احد يستمر في اقتراف الخطأ نفسه - يجب أن نهيي، أعقد "مدريد -منذ ۱۸ عاماً وحتى اليوم، وفي ٢" من قبل الذين هيأوا لـ"مدريد -" نحن لا نفتش عن بديل. بل نحن اقتراف الجرائم تفسها، قتل المدنيين لن يوصل الى اى نتيجة واللجوء الى تسعى وراء دعم اكبر لعملية السلام عبر اوروبا، لاعتقادنا أن اوروبا مصدر القوة لن يحل المشكلة. الحل الوحيد هو الدل السياسي وتطبيق قرارات قوة للسلام ومي بالفعل كذلك. نحن الأمم المتحدة ومجلس الامن (...) اذا لا نريد التدخلَ او الاخذ بالآراء في كان "حزب للله" يزعج الامتلال، فان قضايا داخلية ولكن منا يقوله ويفكر اسرائيل تطلب منا في المقابل ان به الشعب اللبناتي اليوم وليس انا، هو نسهُّل عليها عيشها. ما من حكومة عما يستطيع القّيام به حزب الليكود (الاسرائيلي) اكثر من بيريس. في لبنان يمكنها ان تفعل ذلك وليس نَا فَقَطَّء. لِنَا لَسِتَ عَلَى عَلَاقَةً طَيِبَةً واشار آلى ان الولايات المتحدة ع مع "حزب الله" لانه ليس لدينا قامت بجمود كبيرة لوقف اطلاق النار، القَاعدة السياسية نفسها. هم من المعارضة وأتا لا اوافقهم على قسم كبير من تصرفاتهم، ولكن ما تطلبه برحلات عدة الى كل من سوريا ولبنان منا اسرائیل یستحیل ان ننفذه، هذا واسرائيل، ونشكره على ذلك، وقد ببساطة كل ما في الامر. يجب ان

وقال الن وزيسر النارجية ولرن كريستوفر قام بعمل هائل، وقام سبق وشكرته. واعتقد انه من دون الولايات العتددة ما كان المجوم الاسرائيلي ليتوقف الولايات المتحدة ادت دورا وكنفك فرنسا واوروبا. ولهذا قلنا أننا لا نبحث عن بديل بل عن تعاون بين اوروبا والولايات المتحدة لدفع عملية السلام الي

**ESCAPADES** ISTANBUL. 4 Days, Airfare, 5 \* Hotel. 8/8 & Transiers CAIRO 4 Days, Ainare, 5 \* Hotel, B/B AYIA NAPA 4 Days, Auriare, 4\* Hoiel, 6/8 AND ALSO CRUISES Cairo & Lipper Egypt Athens & Greek Islands Limassol & Cairo

**GHAZI TRAVEL** 

342 54h - 602 057 - (07) 277, 080

\$ 339 \$ 319

كتبت كلوديت سركيس:

التفعة قبل الاخيرة من شمود

الدفاع في جريمة تفيير كنيسة سيدة

النجاة في زوق مكايل استمع اليهم

(سامي عياد)

## المجلس العدلي يتابع غدأ سماع شهود الدفاع ويستدعي شاهدين مجدداً والخوري عويط نركيز على التفتيش قبل دخول مبنى أركان "القوات" ومفاتيح المكاتب وموجوداتها اسئلة عن شريط "الفيديو" المأخوذ للمكان وكلام مغاير لبعض الصور في الفيلم

المجلس العدلي بعد ظهر امس. هم تولوا الدراسة عند مدخل مبني اركان "القوات اللبنائية" في الزوق او شغلوا كموظفي مكاتب في طبقتين منه حيث كان المتمم جرجس الخوري ذكر في افادة اولية آنه عقد في مكتب فيه اجتماعاً مع مسؤولين في جماز الامن قبل فترة من حادث تفجير الكنيسة. وبارت الاسئلة والاجوبة عن التنابير المتخذة لدخول المبتى والسيل المعتمدة للزائرين والعاملين فيه ودوام عملهم والمفاتيح التي كاتوا يدخلون بموجبها الى مقر عملهم. واحضر أيضا جماز تلفزيون وفيديو وضع على القوس وعرض اكتر من مرة على الشمود والمحقق العملي جوزف فريحة في هذه القضية لدى تمتيل المتهم الرئيسي حضوره الى مبنى الاركان لفاية الاجتماع. وقرر المجلس دعوة الشهود الذوري ميشلل عويط واتجال كساب والمصرى نبيل مكرم المرسى على لاجراء مقابلة اقوال كلا منهم في مسألة ما نكره

ما يس في الفنشاد على

ميد المسين علا المرا

السياسة في الساء الار موسول المساعدة العلاد

ها عبدان هدف لم مخلوا

دد مسار عا معار في العرد ا

، شر. مسسالمندة عي أملة

سار نه منظرة الراف

منت حداً الله ليس في في

ستأني فحيات وخسسل الانتيامة

ه والفائل النسبة المنه والمند

م كنت تنسير عليدان

كال نشيء يسيبو غلو تاي.

المعن المشتدال الدور

عل آلو تشعير من لم

حق مثات علماً، السبديد

لما والسيد بازال هرا

إعسالساني صندير لملب

سرانيليس، قائدا فنوزي

لأن فأتقصت للتفادة الانفران

ه الاعتماد بد يعدد إبنان.

فأنا باللث ومستفلان

لكسنء شبشت عمد ونذو

الله القوى كندوك ليمونون

مستديث بالمثبق للمالدي

أ فعلت غدة عسكرية على

ند السرائيل في مناظير.

يناء في مبادين لتريءور

والمشقافة والساوي

سيائنة التعنا لعنا نظار

نا بامطا عنا نی لا۔

دان الاص. بلكر المعالم

تت وحودها وفوتها بلاء

واعمل من كل قالة اند

لأعظلنا وهيا أمريت

ا الزمن بأن كل السيم

خليوة أن السيان وبعدت

مراثيلية الاهبرة عندم

ى من النسائق ونادارت

المناك للالمالية

- كان كان يغال برقداد

سمه المزلايات المتحدلج

بانا موقف الفريتطالة

المنان. شكان كال شاق نام.

دينات النسطة الرائج

الفا وناسل سندهه

شمر إميركا في بناكي<sup>.</sup>

منى سنيحا التستنوا في

لايم. لان لينان يستفيد<sup>ي</sup>

الله. نحن نعلم ثله به

إيات التحدد تستطع (-

المنبنان خالب سعافية كمرانج

المقد تاركنا الابواد منتها

الفيدات، سندرس المعاد

سنشعاء في هذا التعزق

الغيارات مفتودة سنج

عريق اتقانون والنظامان

و مفكر ني وسائل الله

بني شعل ألا من خلاله

درس کل الفیارات اسه

ا حل عناك امكان لعقد عرب

يعب أن يمين العقد من

ي قبل النبي ميأبال مر

يت ال بعدش عن بليل ال

ن وراء شتم لکبر لعطبال

اوروبا. لاعتقلانا أن الرجاب

السلام وهي المافعل عند.

ين التدمل از الاند الأرا

ب داخلية ولكن بعا يغيلنا،

القيام بدعوس فب

رانيلي) اكثر من ييريس

شر الى أن الولايلة الم

بشمود عبيرة لوقه المآن

ل "أن وزيسر السارياء

ستوفر قاء بعمل مال

ESCAPADES

Hades 34 Hosel

TAMER. 74 HOLE. BEB

The Asian, 4 th Hotel. Bry

CHU CHIO CHUCH CHICAGE

CHUISE

CHUCH BAN

شتب اللبناني اليوم وليس

حت القيام به قانونا.

بركا والاتعاد الاوروي

ياسية في التالو".

من الشنيخ انسنا طلن

والأنجر والتفصيل أأسر

عنى. حنش المتشفاعة الن

متهمان مالك وجرجس الفوري في قافص

القاضى خير الله: انظر اليه في

– لا اعرف، رأيت صورت، في

الصحف فقط بعد توقيفه وفي

# وقبل المطكمات مل سمعت به؟

🤻 لفاد الشاهد سيمون خرياطي ان

مسؤولي الامن في امكانهم الدخول الى

الا عندنا. اذ كثرت الشكاوى علي

امام "الحكيم" لانني كنت اصر على

تفتیش ای کان وکنلك السیارات بعد

🗣 مل كان في المبنى مكتب خاص

- كان قيد الانشاء، جديد لم

يستعملوه بعد وقد وضعوا "بلاك" على

البلب، واعتقد ان التحضير كان في

- طوقنا الجيش ودخل البنا ضابط

🗣 عندما طوقكم البيش هل فتشت

- طلب متى الضابط جمع كل

هنا عرض على الشاهد شريط مصور

عن عملية التمثيل التي قام بما جرجس

الذوري في المبنى في حضور القاضي

جوزف فريحة فتعرف الشاهد الى المبنى

والمدرسة والحاجز الحديد وقال "ان

كلمة بلتا البلاية عند المدخل الذارجي

لم تكن موجودة. ولاحظ أن الكونتوار

الذي كان يعترض المرور الى الداخل

نزع من مكاته وكنلك المكتب الخشب.

واضاف "هنا الادارة حيث دخل القاضي

فريحة والسيد الفوري في الطبقة

ألاولى مفصلا مع المدقق العدلي شكل

الباب المؤدي الى المكتب في تلك

الطبقة حيث زعم جرجس في

التحقيقات الاولية ان فيه عقدت

الاجتماعات التحضيرية التي سبقت

حائث أتفجار الكنيسة. وتحدثُ عما كان

في ذلك المكتب: براد صغير، Vítrinc

وتكتيلو تشغله فتاق والطاولة البادية

في الشريط تختلف عن تلك الموجودة

**فيه. ومكانها كان الى مقربة من الباب.** 

ومنا المكتب له بابان، احدمما قبالة

المدخل والثاني على مقربة من الاول

لجمة اليمين حيث كان المكتب واحتوى

بعدما انتمى عرض الفيلم اطلع

الشاهد على ذريطة موضوعة عن

تفاصيل الطبقة الاولى. ابرزها المحامي

بدوی ابو دیب فقال آلشاهد "آتا لا

كنت اجد فتاة احيانا واحيانا

وسأله القاضي عضوم: هل كنت

🗣 وهل اتصل بك احد قبل ان تأتي

الم تشارك في القتال ضد

– لاً. أنما كنت في موقع مرفأ

بيروت. سئلت يومها عن المرفأ وعن

الدركة البدرية. ولم اكن احارب لمدوءً

مل كلفت نقل اسلعة دربية؟

العسكري مع رلبي عبده؟

🤻 ما كان عملك أنذاك؟

كنت في مرفأ بيروت.

🗣 مل كنت تعمل في جهاز الامن

– نعم، في اثناء حرب ١٩٩٠ عندما

تقلنا الناس من مرفأ بيروت الى

جونيه وبالعكس. ودوري كان مراقبة

نائب رئيس الاركان بيار رزق.

المبنى احيانا فمل يعقل ان يكون

- يمكن ان يكون ذلك لكن من

🗣 مل كنت تطلع على القبود التي

- نعم وكنت اوقع على السجل في

ذيل القائمة أذ بعد السائسة مساء

كان يحظر على الزوار مخول المبنى الا

أذا لراد احد الموظفين التوم في مكتبه

او يريد القيام بعمل ما ويسجل اسمه

المخول من دون قيد مسمه لأنه رئيس

جماز الامن فلمانا لا يمكن ذلك لطوني

بعيد وهو رئيس شعبة العملية

ان الاخير هو رئيس فرقة تأبعة

لفسان توما وليس رئيس جماز، كما

انئي لم اشاهد مرة طوني عبيد في

فاجاب: "هي تعليمات معطأة قبل حل

الميليشيات تسمح لرؤساء الاجهزة

بالدخول الى مبنى الاركان من دون

القاضي خيرالله: وطوني عبيداً

وسئل مالك عما قاله الشاهد

🗣 ذكرت الان ان غسان توما يمكنه

المؤكد أنه لو حصل ذلك لتم تدوين

طوئي عبيد حضر الى مبنى الاركان؟

اسمه في السجل.

تدون في غيابك؟

ايضا في هذه الدال.

والتدخل؟

اذرى كنت لجده خاويا، هو اقفل دائما

ويبدو من الشريط الذي شاهدناه ان

ملازما اول في "الْقُولْت"؛ فأجاب: "لا.

اليوم الَّى قاعة المحكمة للأدلاء بافادتك؟

البيش عام ١٩٩٠ في بيروت وسن

افهم تلك التفاصيل".

باب البكتب مخلوع.

للفيل وسواهما؟

السهة مناك

🖈 ومانا كنت تجد فيه؟

لم أكن أحمل رتبة عسكرية".

الموظفين في غُرفة فقعلت ثمَّ أخذ

وطلب منا الذروج فامتثلنا. ولم نعد الى

كيف أخرجتم من المبنى؟

كل المباني التابعة لـ"القوات".

تسجيل الاسماء على المدخل.

بقائد القوات"؟

لميني تانية.

اسمائنا وانصرفنا.

♣ کم کان عددکم؟

– ۱۵ او ۲۰ شخصا۔

🗣 مل تعرف جرجس الذوري؟

احضر قائد "القوات اللبنائية" سمير جعجع ورئيس هيئة الاركان في "القوات" فؤاد مالك وجرجس الخوري.

الشاهدين الاخيرين عن موضوع مشروع

تغجير الكنائس قبل شمر ونصف

الثالثة والنصف بدأت الجلسة يركاسة

القاضى فيليب خيرالله وعضوية

المستشارين احمد المعلم ورالف رياشي

وحكمت هرموش وحسين زين في

حضور النائب العام العدلي عجنان

تزريباً من انفجار كنيسة سيدة النجاة.

افادة بيطار بدأت المحكمة بالاستماع الى افادة الشاهد فؤاد خليل بيطار والدته جورجيت من مواليد عندقت – قضاء عكار ١٩٦٣. يتأجر في السيارات ويقيم في الددث. ومو من عناصر

وحلف اليمين القاتونية وقال، "انتسبت الى القوات اللبنانية عام ١٩٢٩ كعسكري عادي وبقيت حتى العام ١٩٩٤. واخر وظيفة توليتها وظيفة مسؤول عن الدرس في مبنى الاركان في الزوق متى عام ١٩٩٤ ايضا. وبعد فروغي من التزلمي اتصرفت الى التتجار بالسيارات.

وسئل: ما كانت طبيعة مهمتك؟ أجاب: تنظيم العخول والخروج الى ومن مبتى الاركان. 4 وما القواعد التي اعتمدت؟

- كان يحظر ان يحفل احد الى مبنى الاركان الا بعد تفتيشه ومنحه تصريح مرور بعد موافقة الشخص الذي يقصد ولدي المغادرة يجب أن يحمل التصريح توقيع هذا الشخص. ويدون من ثم على السجل اسم الزائر وتاريخ دخوله وخروجه. 🗣 مل می قاعدۃ تطبق علی کل الناس حتى النسؤولين في "القوات"؟

حسب رتبة آلزآئر فأذا كان مسؤولا سياسيا لا يختش. اما اذا كان امنيا فتغتش سيارته وتتخذ في حقه عُلتدابير المتبعة اسوة بالبقية. 🤏 مل تعرف طوني عبيد ورشدي رعد وجان شاهين؟

– من زمان کثیر۔ کان عنصرا مثلنا مثله، اولا في الشمال مع الحكيم عرفته قبل تولى قائد "القوات" مركزه. واجمل رشدی رعد او نبیل فوزی او جان شاهين. سمعت عنهم من الصحف. 🗣 مل ان شخصا کطونی عبید يخضع للتفتيش ويسجل اسمه على

🗣 وغسان توما. هل تعرفه؟ - نعم كذلك لم يحضر الى مبنى واذا حضر هـل كـان يـخضـع التفتيش ليصا؟ – اكيد لا. لانه تولى رئاسة جهاز الامن في "القوات". عتى وأيته للمرة الاخيرة؟

> الاعدام لمتهم بقتل صديقته

لا أتنكر ومضى زمن على رؤيته.

في صور

ميدا - "النمار": أصدرت لمس محكمة جنايات ابنان الجنوبى حكما قضى بتجريم المدعى عليه احمد رضا ياسين (٦٦ عاما) بالجناية المنصوص عليما في العادة ٢

من القائون الرقم ٢٠٢ تاريخ 1992/7/٢١ واتزال عقوبة الاعدام به، بتممة قتل زهرة جبيل عطية يوم ي ۱۹۹٤/۱۱/۱۲ قصدا في صور -وتضمن المكم ان علاقة عاطفية كانت قائمة بين ادمد وزهرة المتزوجة من شقيق زوجته المتوفاة محمد احمد ىيب واستمرت العلاقة مدة طويلة، الى ان اختلفا لأسباب مجمولة. وتطور الخلاف الى اقدام احمد على طعن زهرة بسكين في يطنما فأرياها.

محاكمة واكيم الی ۲۶ حزیران

مرة لذرى لرجئت جلسة محاكمة نائب بيروت نجاح واكيم املم محكمة المطبوعات في بعوى القدح والذم التي كان لقامها عليه وزير العدل يميج طيارة.

وكاتت محكمة الاستئناف في بيروت الناظرة في دعاوى العطبوعات لتعقنت برئاسة القاضي عفيف شمس الدين وتبين في مستملها أنه لم يتم تبليغ النائب نبأح واكيم موعد الباسة، وطلب المحلمي سليم عثمان بوكالته عن وزير العدل تأجيل الدلسة الي موعد آخر ليتسني له الاطلاع على النقع الشكلي القانوني المقدم من وكيل النالب نياح واكيم المعامي بشارة ابو سعد والرد عليه م وارجئت الجلسة الى الاثنين ٤٤

دزيران العقبل.

الكرئتينا يبعد ٥٠٠ متر عن المجلس

ليُّوم. واضاف ردا على سؤال "حضرت وطلب القاضى عضوم سؤال جعجع اذا كان يعرف الشاهد، فاجاب جعجع تعم أعرفه". 🗬 وهل تعرف رتبته في "القوات"

– ولا مرة.

وكان نقيبا اداريا.

العلم بحل جماز الامن. 🗣 مل كان في امكان غير الموظفين في المبنى ان يأتي ويشفل مكتبا في

- مستحیل. وارید ان اوضح ان رئيس الدفاع الشعبي ومسؤولا عن منطقة الشوف.

هل تعرف ان السيد مالك

مذه العملية واعطاء الانن بذلك او عند توقف المصعدا – ايدا. ليس بعلمي. 🧣 من اشرف علیکم میاشرة عل سمعت بحرجس الخوري؟ - سمعت باسمه بعد حادث تفجير كنيسة سينة النجاة. ما دمث تـقول اتك غبت عن

أبو صعب قاما بتخيثة اسلحة؟ - لا اعلم بذلك 🗣 وسيمون خرياطي؟ قصة المهندس داني شمعون.

من الصدف؟ - اكيد من الصدف وعبر الإذاعات. 🗣 افاد الشاهد خرياطي انه رافق جان شامين الذي دخل مبنى الاركان من دون ان يسجل اسمه وانتظره مو خارجاً. هل في امكان المسؤولين الدخول الى ذلك المبنى من دون اتباع الإصول المعتمدة؟

– لعد علمي لا يمكنه ذلك. كنت مسؤولا في المبنى ولدى دخولي كانت تفتش سيارتي على العارضة الفارجية وتمرر المرأة تحت السيارة ليسمح لي

 انخراطنا في المولة ولو على مستوى العناصر. وبعد حل الميليشيات

القناضي خييرالله: وبعد حل مالك: ما تبقى من لجهزة تعامل رؤساؤها على هذا الاساس. وفي كل حال ان غسان توما لم يحضر ابنا وفق معلوماتي الى مبنى الاركان لا قبل حل الميليشيات ولا بعده اذ لم يكن لديه من عمل عندنا. ومبنى الامن في

جعجع؛ في السابق كان هناك مية

 وباب الطبقة الاولى هل يمكن ان يبقى من دون ايصاده بالمفتاح؟ يجب ان يكون ذلك ألانه من دون

١٩٨١/٥/١ وظبل فينمنا حتني

طلب قسم اليمين من الشاهد وسالفه نظرا الى التبعية السابقة في "القوات". واصر المحامي بدوي ابو ديب على تحليف الشاهد اليمين القانونية لعدم وجود ای رابط یحول دون ذلك، فتم له طلبه وردد الشاهد اليمين القاتونية وافاد "بعد حل الميليشيات اجرى لنا الدكتور جعجع دورة سياسية تحدث فيها مكاترة في الجلمعة اللبنانية وتمت المداضرات في غدراس والاوبرلي وكانت خمسة ايام في الاسبوع. وامتدت من تشرين الاول ١٩٩١ وانتمت في كاتون الثاني ١٩٩٢. وفي الفترة الفاصلة بين حل الميليشيات وبعدما اقتصر عملنا على تجميع الاسلحة والذخيرة والتجهيزات من اجل ترحيلها الى الذارج. واتا توليت شخصيا تجميع المكاتب التابعة للاركان في مختلف

التكن في حزيران وتموز وآب بعد فرار العل واودعت في جبيل. وتابع، "في ١٩٩٢/٨/١ بدأت عملي في مبنى الاركان بصفة مدير للشؤون الادارية وتشمل ادارة العديد والتجهيزات وصيانة المبنى يعاونني مساعدون. وقد أصبح بموجب الترخيص للحزب تابعة للمفوضية العامة. وتحدث عن عمله والمساعدين وعدد الدرس. هل علمت ان رجال جماز الامن

اتبوا الى مبنى الاركبان وعقدوا – لم یکن لنیمم عمل عندنا ليدخلوا الى مبنى الاركان لانتفاء الاختلاط بيننا وخصوصا بعد حل الميليشيات وصدور مذكرة عن القائد

نوعين من الناس شغلوا المبني. الاول من الاركبان واصبيحوا من عبييد المفوضية العامة بعد حل الميليشيات والثانى من الدفاع الشعبي وهؤلاء اتوا الى المبنى كمسؤولين عن المناطق واذكر منهم بول عنداري الذي كان

🗣 مل کان من مکتب خاص لقائد – كان هناك ما سمي بـ"مديرية مكتب القائد العام" المسؤول عنما ابرميم اليازجي الذي شغل المكتب البخصص لتلك الدائرة.

استعمل الدرج لدى تعطل المصعدا - هو انقطع اسبوعا عن مكتبه بسبب ذلك. وعرفت ذلك من عدم توقيعه بريده الذى اعادته للسكرتيرة بجواب ان السيد مالك لا يحضر الى مكتبه. واتصل بي بنخسه وبادرني "الميثة لا تريدونني الحضور الى المكتب فأجبت "Mon general" لن رجا الراسي لا يصرف الفاتورة لاملاحه". هل استعمل السيد مالك الدرج

🗣 مل تعرف ان نمر بولس وايلي

– تابعت افائته عبر الصحف في هل كنث تتابع مجريات المداكمة

"لا خوف من المستقبل" القاضي عضوم ما التوجيمات السياسية التي عممها عليكم الدكتور

بيومين او ثلاثة جمع العناصر في الجهة

الغربية من المبنى وطلب منهم الانخراط

القاضي خيرالله، هل حمل ان دونت أسم فيرآ منسى على السجلات الخاصة بمبئي التركان؟ – لا انكر، ان حصل يكون لسمها في السجلات التي لا اعرف مصيرها خلال القاء المحاضرات التي تمت هناك وكانت مواضيعها عن الانجيل والقرآن

يا سيد جعجع ١ المحامي نجم للشاهد: هل سجل اسم طوني عبيد او جان شاهين كزائرين

وابخل الشاهد عاطف جميل عيد وهو من مواليد مزرعة الضهر – الشوف ١٩٥٧، استاذ في معهد الفرير – البميزة، اتتسب الى "القوات" في 1991/0/1 تاريخ حل الميليشيات.

القاضى عضوم: تتحفظ بالنسبة الى

صادر ادوات ما من المبني؟

الشاهد الشرتوني

رفيق الدوام ذاته".

غادر ذلك المبنى قبل يوم من دخول الجيش اليه".

"بعد ان يدقق المارس في اسمي ان

والدق القاضى عصوم طلبد بآخر بعدم تدليف الشاهد اليمين القانونية الا ان القاضي خيرالله قرر ذلك، وبعدما ريد مضمون القسم افاد الشاهد "في

انشا القوات زمن الشيخ بشير صرنا



منها في وقت سئل الدكتور جعجع عن

اعرفهم لكن لا علاقة شخصية

تربطنی بهم. وآخر مرة رأیت طونی

عبيد في غدراس في اثناء حرب الالفاء

حيث مركز الامن، ولم يحدث ان رأيت

- ان سيارتي كا*نت ت*فتش بالمرآة

● مل نقلت اسلحة ونخائر من

– نعم في اوائـل ١٩٩٣ كنت

₽ لماذا خبأت الاسلجة ما دمت

- ان تخبئة السلاح حصلت قبل

سنة من مباشرة العمل السياسي، وعند

حل الميليشيات، اخرجت من مبنى

الاركان بواسطتي ونقلناها في "بيك –

آب" صغير الى الكفر في جبيل.

وسلمت بعد فترة للجيش اللبناني على

يد السيد جبران طوق. ثم حمولة ثانية

الى المنصف انها سلمتها الى الجيش

بعد توقیف جهاد سلیمان هل

– عندما صار تطويق غدراس قبل

اعتقال الدكتور جعجع كنت موجودا

مناك. وهو طلب مني بعد توقيف جهاد

سليمان رؤية الاشخاص الذين على علم

بمخازن السلاح. وانكر ان الدكتور

جعجع طلب من المشامي انطوان مارديني

ن يبلغ مديرية البيش عن مكان

الاسلمة. وبعد اعتقال الدكتور جعجع

سلمت مخزنا من المخازن التي دلنا

افادة متى

ختمت افادة الشاهد وطلب منه

وسئل: عل تعرف حرجس الخوري؟

- تعرفت اليه مصادفة في عمله في

موظف في شركة الـ "سكاب". فتحنا

🗣 مل فتشوك لدى دخولك الى

- في الفنرة الاولى لم يكونوا

بعرفونني، سالوني عن اسمي ومقر

مكتبي ودونوا اسمي على التركحة

وكذلك اودعوني لائحة بأسماء الروار

وبعد فترة لم أعد اعرف اذا اتبتوا

المصامى نجم؛ ما كانت وظيمة

🗣 وما كانت محتويات المكتب حيث

طاولة صغيرة وعند من الكراسي

المحلمي نجم: هل في الامكان عرض

واطلعا عليه وافادا أهو مبنى الاركان

أي الزوق". وتعرفا الى المدخل وافادا

ان الباب الذارجي كان مفتوحا ومكتبهما

الى يمين المكتب "الذي نري فيه

جرجس والمتقق الصدلي الآن في

وسأل القاضي عضوم الشاهديين

فؤاد البيطار وعاطف عيد عن سبب

قولهما في افانتيهما ان العكتب

النشب ليس ما رأياه في فيلم الفيديو

فأكد بيطار ان معلوماته لا نقول انه

المكتب تينه اما الجماز الماتفي فمو

ذاته. في حين قال عاطف "ان المكانب

كاتت اكثر عددا منه عندما كنا هناك

لأذر مرة"، واوصح جماد وحكمت انهما

لم يمكنا في مقر عملهما لأكثر من

فيلم الفيديو على الشاهدين حماد

جرجس الذوري في شركة الـ"سكاب"؟

ينقق فيما الدراس.

مثل هذه الاحراءات حيالي.

عملت في مبنى الاركان؟

ومكتب من النشب.

وحكمت الشاماتي؟

سجله في الشركة وراينا صورته.

طلب منك الدكتور جعجع نقل اسلحة

وادخل مباشرة الى موقف المبنى.

ادونیس بتکلیف من جوزف رزق؟

شكلت حديثا الى مبنى الاركان.

تقول بالعمل السياسي؟

الليناني علم 1995 .

عليها الشباب".

ایا منعم فی مبنی الارکان۔

🗣 وجرجس الخوري؟

حضورك الى المبني؟

في المؤسسات العسكرية للدولة وعلى مستوى المسؤولين بدا بسلسلة دورات بلفت عند حل الحزب ١١ دورة مدفها التأهيل السياسي والذروج من الدوامة العسكرية الماضية. وثـالثـأ تنظيم المناطق سياسياً لجمة ان مختلف المناطق عمدت الى جلب نوائح الشطب عن كل قرية وعملت عليها وبطلب من الدكتور جعجع وفى حضور السيد فؤاد مالك وقال لنا ما حُرفيته: "اذا أستطعنا ليصال ٥١ في المئة من الـقوى السياسية في مجلس النواب فإن

التوازن سيعود آلى التركيبة السياسية في البلاد. ولا خوف من المستقبل". القاضي عضوم؛ هل عرف الشاهد ان دورات امنية اجريت لفتيات ولما اغراض مخابراتية؟ – أن الدورات التي تكلم عنما

السؤال انتهت قبل حل الميليشيات. المحامي ابو ديب؛ هل يعرف الشاهد انه حصلٌ في الغرفة التي شغلتها الانسة عائدة ومن بعدها رفاقها، اجتماع ضم عناصر امنية في "القوات اللبنائية" كطوني عبيد وجان شامين

المحامى ابو ديب، هل تعرف ان عناصر امنية اتت الى المبنى لقبض

- طوال فترة عملي في المبنى لم يكن هناك اسمه للأمنيين. اذ كانت عناصر تابعة للمفوضية العامة تأتى لهذه الفاية. وجداول الرواتب تمر من عندي واطلع على المبالغ التي كان يتم صرفها. ونلك دوريا كل اسبوع. المحامى ابو ديب، قبل ان يخلي

الجيش مبنى الاركان من الموظفين. مل – لقد دخل الجيش المبنى مرة اولى فجأة وفجراً في ١٩٩٤/٢/١٧ يومها تخلعت كل الابواب. ولاعلم لي ان صادر اشياء. وفي مرة ثانية في 1992/7/19 طلب منا لذلاء المبني.

السابعة والعقيقة الخامسة ختمت افادة الشاهد ورفعت الجلسة للاستراحة نصف ساعة لتستأنف الثاهنة الاربعأ بطلب لوكيل الدفاع المدامي أبو ديب تدوين ملاحظته ان الادوات الكمربائية صودرت بالاستناد الى افادة الشامد وجيه وهبى تحت درج مبنى الاركـان وليس في الغرفة التي دل عليها جرجس الفوري. تم صار استماع الشاهد حكمت الشرتوني قال: "كنت مسؤولاً سابقاً في جملز التعاضد الصحي في القوات. وحضرنا الى مبنى الاركانَ قبل حادث انفجار كنيسة سيدة النجاة

بنحو شمر آلى الطبقة الاولى فيه وشغلنا غرفتين منه الى يسار المدخل وفق دوام عمل من الرابعة بعد الظمر حتى الثامنة مساء ليومين او ثلاثة في خيرالله، "عملت في شؤون التعاضد

مساعدة للناس في منطقة عاليه لقلة الكلفة قياساً الى بقية الشركات. ومفتاح المكتب رسي مع جماد متى واكد معرفته بالمسؤول في جماز الامن جلن شاهين نافيا معرفته ببقية

وعن الاجراءات على مدخل المبنى قال الشاهد "كانت عادية ويعرف الدرس اني اقصد المبنى ولا اتصور انمم كانوا يسجلون اسمي". ولمح الى انه

كان لا يعرفني ويدونه ولم اكن انتبه، في حال تعرف الي، أن كتب اسمي أم لا ، أفادة الشاماتي بعده استمع الى الشّاهد فادي

وقبل أن يبدأ القاضي خيرالله سؤاله طلب للقاشي عضوم استيضاح فادي اذا لوحق من قبل القضاء العسكري بحرم اذُفاءُ سلاح فاداب "نعم وصدر حكم

البدا كنت في حزب الكتائب وعند

البقاء في القاعة. تم نودي على الشاهد جماد امیل متی من موالید بحمدون 1901 ـ حلف بـ"الله" وافاد: "جئت الى مبنى الاركان في النزوق في شباط ٩٩٤ (. واقمت في مكتب في الطبقة الاولى كانت فيه خُزنة حديد والى جانبه مطبخ. مهدنا لنشاط سياسي بالاتصال بالاشخاص القواتيين او المناصريين بهدف استطلاعي لمعرفة حجم مؤيدي القوات في منطقة عاليه. وعندما حوصرت غدراس توقف کل شی<sup>ء</sup>". واضاف: "عملت بعد الظمر من الرابعة حتى العاشرة ليلا مع حكمت لشرتوني. ولم الاحظ ان احدا استعمل المكتب في غيابنا. في حوزتي مفتاح

الباب المؤدي الى المكتب، تسلمته من لمسؤول الاداري في المبنى. واضاف ردا على استلة القاضي شركة مالية حيث اعمل. كنتُ اراه قليلا في قرع الشركة في جونية لأن مركز عمل في بيروت كان معدوا من ذاكرتي الى ان نكر اسمه في المعاكمات اته

المسؤولين ومنهم طوني عبيد ورشدي رعد وكخلك جرجس الضوري، او ان يكون احدا من هؤلاء عقد اجتماعات في

ومنا استدعى الشامد عاطف عيد من جديد الى قائمة الشمود بنه على طلب النائب العام وسئل عن أفادة الشاهد لجهة دخوله المبنى من دون ان يتدون اسمه في النسجل فأجاب المسؤول عن الحرس: "ما ذكرته انا كان عن دوري في تفتيش العابرين وكان اسم هذا الشاهد يدون على اللائحة السؤال عينه طرح ابضا على الشاهد فؤاد البيطار فأجاب: "من غير الضروري أن يعرف هذا الشاهد أذا سجل اسمه ام لا. تم اوضح حكمت الشرتوني انه كان يركن سيارته خارح الداجز الدبيد و"اعتقد أنهم لجأوا احيانا الى تفتيش السيارات التي تعبر ذلك الملجز بالمرآة"، واعرب من ثم عن اعتقاده أن الدرس عمدوا الى تحتيش العابرين من الامنيين في القوات لدي مرورهم الى الداخل ان كنان الترس يجملهم. و"لا أعرف تدبيدا لان الأمر ليس من نطاق عملي". وذكر أن أسمه كان يرد على سجل الدخول مرات عدة

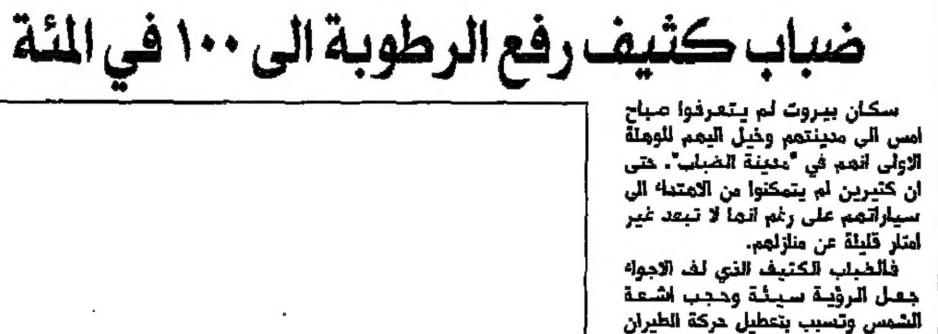
انطوان الشاماتي قال: "أنا من مواليد

هي حقي .

ثلاثة اسابيع قبل مصادرت. المحامى نجم للشاهد المسؤول عن الحرس: "بعد الفجار بيت الكتائب المركزي هل طلت الاجراءات الامنية هي اجاب "تشعينا اكثر في اتخاذ البترون علم ١٩٦٤. اقيم في بلاط ~ التدابير لأننا خشينا لن يصل النور

العاشرة والدفيقة العاشرة رفعت البلسة الى يوم غد المعقة بعدما قرر المجلس يسلطنه الاستيسابية دعوة الدكتور سمير قموجي الطبيب الشرعي الذي كان عابن المتمم جرجس الفوري. كذلك قرر دعوة النوري ميشال عويط وتكرار جلب الشاهدين انجال كساب والمصري ببيل مكرم المربس على امقابلة اقوالمم. لتكون بعنما حلسة

المطالعة ومرافعات جمة العفاع.



حَجَبَ الساحل وعطل حركة الملاحة الجوية

المنطقة نفسها بعد انحسار الضباب

كورنيش البعر في صيدا.

المدني لمدة ساعة ونصف ساعة منذ الذامسة والنصف فجرا. المسؤولة في مرصد نقولا شاهين، السيدة منى خُولي، افادت ان "حال الطقس الثى تشهدها مدينة بيروت بضواحيها ظآهرة طبيعية وتسمى عبوق اربيع. اذ ترتفع في حالة كهذه درجات الرطوية، ولو ان ما حصل امس حصل

في فصل الشتاء، لكانت تساقطت ا

واوضح رئيس مصلحة الرصد ألجوى في مطار بيروت، عبده بجاني، "ان الضَّباب الكثيف الذي يغزو المَّو في مثل مذه الايام مو ظامرة طبيعية، لكنها قلما تحصل في لبنان". وردها ألى تفاوت درجات المرارة بين اليابسة والمياه. "فحرارة المياه تنخفض في سرعة اكبر من حرارة اليابسة، وعنتما تتقارب الحرارتان في ساعات الصباح الاولى يؤدي ذلك آلى ارتـفاع نسبـة

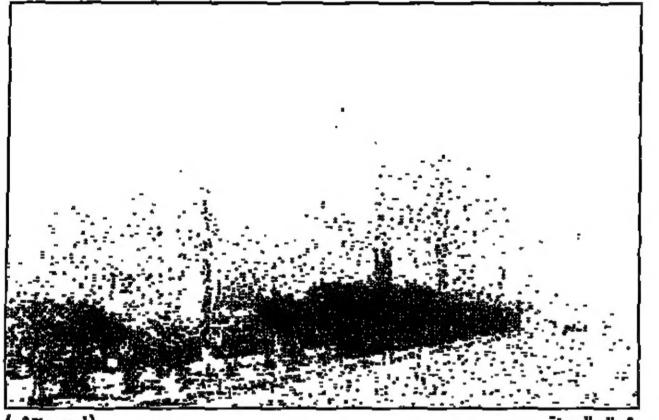
– اعرفه من الصور التي نشرتها الرطوبة ويتكون ضباب كثيف". ولفت آلي "ان نسبة الرطوبة 🗣 مل کان پتم تفتیشك لدی وصلت في اليومين الاخيرين عقد ساعات الصباح الى مئة في المئة"، متوقعا الا تستمر هنه الدال اكثر من وعندما كنت اقودها شخصيا لم تغتش ٢٤ بساعة اضافية.

وكان الحباب الكثيف تسبب بتعطيل حركة الطيران المدني في مطار

رئيس المطار، شفيق عبوشي، قال: "توقفت حركة المطار بين الخامسة والنصف والسابعة صياحا بعدما اشتد الضباب وتدنت الرؤية الى ٥٠٠ متر"، موضدا "ان طائرتين كانتا قادمتين من جدة وتقلان حجاجا، مبطتا في مطار لارنكا بسبب تعذر وصولهما الى مطار بيروت"، وافاد انه "لم تكن تمة رحلات اقلاع من المطار في الفترة المدددة". وبعد السابعة عادت حركة الملاحة الى طبيعتما رغم استمرار الضباب خفيفاء الدكتور نديم نعمه الاختصاصي في الامراض الصدرية قال ان "هذا الطُّقس الضبابى يزيد نسبة نوبات الربو

والدساسية عند المصابين بالامراض الصدرية. وفي هذه الحال لا بد لهم من استشارة اطبائهم واتخاذ الاحتياطات الضرورية، كأن يلجأوا الى تناول الادوينة الملطفة تحاشينا لمصول واشار الى "ان تأثير هذا الطقس

يطاول ايضا الكبار في السن الذين قد يتعرضون لعبقات وضيق تنفس متقطع. اما الشبان فهم اقل تعرضا". وكتب مراسل "النمار" في عيدا ان ضبابا كثيفا خيم صباحا على المدينة وشوارعماء وخصوصا المناطق المجاورة للشاطىء كذلك لف الضياب المدخل الشمالي للمدينة وصولا الي مفترق وادي الزينة في اقليم الخروب. واعتبر صيداويون ان منا الضباب "فأل خير". ومن مراسل "النهار" في صور ان الطريق الساحلية نحو صيدا شمدت موجات من الضباب اضطر معما



## السائقون الى انارة مصابيح سياراتهم آثار القليلة: معالم كنسيّة بيزنطية تؤاخي مقام النبي عمران

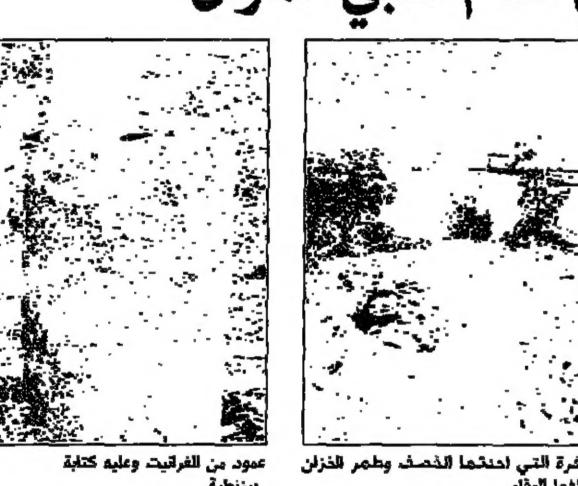
بعيد عودتهم الى بلدتهم القليلة التي هجرهم منها العدوان الاسرائيلي الشمر الفائت، تبين للثمالي أن منطقتهم تعرضت لعدد كبير من القنائف الاسرائيلية طاولت محيط مقلم النبي عمران". وتسببت احداها بحفرة كبيرة قرب المقام، كشفت عن أثبار جديدة، فسارعوا الى الاتصال بالمديرية المامة للاثار التي اوفدت مندوبهاعلي بدوي، فأجرى كشفا للموقع ورفع بعوججه تتقريبرا الى المدير العام للاثار الدكتور كميل اسمر قال فيه: "ان المكتشفات في منا الموقع ربما تعود الى بناء كنسى من الشهد البيزنطي، استخدمت مجموعة من عناصره المعمارية في بنه

> ونكرت مصادر في المنيرية ان "اعمال القصف الإسرائيلي في الموقع انت الى حفر بعض الزوايا حتى عمق ستة امتار. وكشفت عن خزان ضخم لتجميع المياه بطول ١٦ مترا وعرض ستة امتار وارتخاع سبنة امتار، وهو محفور في الصخر وسقفه مقبب. ويبدو ان طبقتين كانتا تغطيان سقف الغزان، الاولى من الفسيفساء والاغرى من الرخام، ادى الانفجار الى تناثر اجزاء منمما. كذلك عثر في المكان ذاته على احجار من الحجم الكبير بستدل ٧٠ × ٧٠ × ٧٠، يعتقد انها جزء من جدار لا يزال غير

> واضافت المعلومات ان صاروخا آخر سقط على بعد ٢٥ مترا شرق العفرة الاولى، فأحنث فجوة غطاها التراب المتساقط وتناثرت قربها اجزاء من عائط مبغي من الحجر المحذري والرملي، دعرته القنيفة. كنلك ظهر من انعيار المبنى العوجود الى شمال المقام الله قائم على فجوة تعود الى معلم اتري لم تتوضح معالمه بعد، وتبين من الفخار الذي وجد على سطحه انه يغطى فترات تمتد من التصور الرومانية حتى التربية.

معالم كنيسة واشار علي بدوي الى ان "القبر

الموجود في المقام يظهر كناووس يزنطي. واستخدمت في تشييد المقام معالم بنائية تعود الى كنيسة يرزنطية: فعند اعلى باب المدهل قطع من هاجب منطقة المذبح في الكنيسة، وعلى باب المقام تناجان لعموديين بيزنطيين. اما بئر المياه فمقطاة بزردة ضفتة من الرخام، كذلك عان الارض المجاورة كانت مغطاة بالفسيفساء" واضاف ان هذه المكتشفات تعود الى الفترة البيزنطية، ولكن امكان العتورعلى ائار صليبية يبقى واردا نظرا آلى ورود اسم بلدة القليلة ضمن معامدة السلطان قلاوون واميرة صور





سقف النزان العقبب بطول ١٦ متراً. كاترين في نحو العام ١٢٨٥

وحف المقام

رئيس قسم الدفريات في المديرية العامة للاثار توفيق الرفاعي قال ان "مسما للمنطقة اجراه مندوب المديرية الذبير على بدوي في العام الفائت اشار الى امكان وجود كنيسة استنادا ألى معالم بنائية تستخدم عادة في بنه الكنائس". وفي وصف المنقام أوضح أن المنطقة "تتألف في شكل رئيسي من مقام ديني معروف بـ مقام النبي عمران"، مؤلف من غرفة لما قبة وجدران بسماكة متر ألى متر ونصف متر، مبنية بطريقة دك الاحجار، وواحمة لجدار من الحجر الصخري، وفي داخل الفرفة قبر الولي النبي عمران الذي يبدو كناووس بيزنطي اكثر منه قيرا اسلاميا، وعلى باب المقام تاجان لعمودين بيزنطيين. واللافت وجود جزء من حاجز منطقة المنبح من الفترة البيزنطية. وفي الناحية الغربية من المقام عمودان من الفرانيت، على احنهما كتابة بيزنطية

كاملة قد تمكن ترجمتها من فهم

الوظيفة المعمارية للمبنى الذي كان

موجوداً، والى جمة الشرق عثر على

جدار حجري من الفترة البيزنطية ايضاً. ويذكر أنه سجل في السابق ظهور حائط أهبنى وخزان مياه شمال المقام، كذلك لاحظ احد المزارعين وجود موزاييك جمة الشرق". واكد الرفاعي أن "المديرية

سارعت بعيد ظمور هذه المكتشفات

الى اغلاق المكان، واقام الجيش نقطة حماية وحراسة ليلا ونهارا، في انتظار اتملم المعاملات الادارية وهجيز الاعتمادات تمهيدا لاعمال التنقيب واظمار المعالم الاثرية". فاذا استندنا الي النظرية التي تقول ان "اماكن العبادة غالبا ما تقوم في المواقع ذاتها، لي انها تبني فوق بعضها البعض منذ اقدم العصور"، فهل تؤدي اعمال التنقيب التي يفترض اجراؤها في هذا الموقع الي

الكشف عن مستويآت وعصور توالت عليما لاثبات التعاقب والتواصل الدينيين لمذا المكان، مثل النتائج التي توصلت اليها الدفريات التي جرت في كاتدرائية مار حاورجيوس للروم الأرتونكس في بيروت؟ الايام المقبلة ستتكفل اعطاء

مي عبود ابي غقل

سرما

خلت

. 1947

اونسا

R. E.S.

一

لد عد

--

يوانه -المسين

بنتب

موري -

الترب "

-1 A

ساددور

تزياس

ن سا

الل الله الله

---17-11

الشروات

الرنب

---i

---

تعرسة

نشت د

~\_-

- :-

---

## بعثة تجارية بريطانية تزور لبنان عارضة انتاجاً متنوعاً 171 شركة

من وزارة التجارة والصناعة البريطانية. ومن ابرز الشركات الممثلة في البعثة: الدرابزين، شركة "اكس انترناشونال" المتخصصة بصنع السلالم وابراج سقالات الالومينيوم الممكن استعمالها الصِّانة، شركة "ستني انترناشونال" المتخصصة بنوريد تجميزات تخزين

دعا رئيس الاتداد العلم للنقابات القطاعية انطوان بشارة، في مؤتمر صحافي عقده لمس، للي "اعانة الوحدة إلى الاتعاد العمالي العام باعتماد النظام الداخلي الجديد" و"تحقيق وحدة الدركة الندابية بالعمل على ليجاد افصل الطرق لقبول جميع الاتعادات النقابية طالبة الانتساب". واقترح من اجل نلك دعوة مجلس المندوبين الى الاجتماع بمشاركة كل الاتمادات الاعضاء وعلى جدول اعماله وحدة الاتحاد والدركة النقابية "وتناسى الصراعات والنزاعات العلفلية كما يصار الى تأكيد قرار معلس المندوبين السابق الذى لقر فيه النظام الداخلي الجديد بالإجماع وأعادة أرسأل هذا

الرئيسي لذلاصات الاعشاب البحرية والمنتجآت المنشطة لنمو للنباتات وسحب المكونات المغيدة منهاء شركة "غوتري اتترناشونال ليمتد" العاملة في انتاج حشوات لاصقة لتركيب السجاد على الارضيات المزخرفة، شركة "لثدن برئتوير اند بروموشنال ماشينري" التي تقدم اصناف ادوات الطباعة يدويا على القمصان والقبعات والملابس الجلدية والرياضية وعلى لوحات الاعلانات على الطرق والساعات والبسط، شركتا "هام ورت كومبرسور سيستمز ليمتد" و"وستاك باور ليمتد" والاولى مي جزء من

مجموعة "باول دفرين" المتخصصة بتصميم كومبرسورات المواء والغلز ذى الضغط العالي وصنعها والكومبرسورات الفالية من الزيت للاستعمالات البتروكيميائية والثانية تصنع اجمزة توليد كمربائية تعمل بالديزل صممت لتلائم الظروف البيئية القاسية ولديها مبيعات جيدة في منطقة الذليج وتأمل في التوسع شمالا نحو الشرق الاوسط ومن الشركات ايضا مؤسسة "كوربورايشن فور ديفيلبمنت" التي

تقدم المساعدة التقنية والاستشارية وتصميم البرامج والمهارات الادارية لى المنظمات غير الحكومية وتمول المشاريع بالاشتراك مع ادارة التنمية الذارجية البريطانية وللاتصال بلفراد البعثة يمكن مراجعة القسم التجاري في السفارة

البريطانية او بمقر اقامة البعثة في فندق "ريفييرا". ومن المنتظر وصول بعثتين

يريطانيتين اخريين في تشرين الاول.

1990



SERVICE PORTE-CONTENEURS DIRECT ET

#### REGULIER ANNONCE LA TOUCHEE DU M/V THRAKI HELLAS

**VOY. 4X14** 

E.T.A. BEYROUTH: 09/05/96 Fuil conteneurs + LCL en provenance des ports

Nord Europe - Canada - U.S.A. Méditerannée - Extrême-Orient Acceptant marchandises pour toutes destinations. MM. les réceptionnaires sont invités à compléter les formalités de retrait immédiat et direct de leurs

découverts, à leurs frais, risques et périls. RODOLPHE SAADE & CO. S.A.L. RUE PASTEUR, Imm. Burolec - Tél. 584320 - 583319 - 583313
 Thr. 41120 - 44606 - Fax 583420 - B.P. 16-6526

ACHRAFIEH, Imm. Hadilé, Rue Néglis Trad - Tél. 200173/4 - Tix. 41469

SANAYEH, Born. Union - Tél: 342057 - 346885 - Tix.48386 - B.P. 11-2279

marchandises. A défaut ces marchandises seront

déchargées à quai ou entreposées dans les parcs

#### الحبوب ومعالجة البذور والخدمات أعلفت السفارة البريطانية في الزراعية للى الشرق الاوسط، شركة بيروت أن بعثة تجارية بريطانية "ماكسيكروب انترناشونال" المصنع ستزور لبنان بین ۱۲ ایار و۱۷ منه،

وهي تنضم ممتلين لـ١٢ شركة تتعامى اعمالا متنوعة من صنع معدات برك السباحة الى توريد السلالم والدرجات وتسويق ادوات الطباعة على القيعات والملابس. وتنظم زيارة البعثة جمعية

المصدرين في جنوب بريطانيا بدعم شركة "سرتيكين ليمتد" أأمصنعة لاجهزة تنقية برك السباحة وتطهيرها الى معدات التنظيف والاضاءة والصوت تعت الماء والواح الغطس وتجهيزات في الصناعات النفيفة والثقيلة واعمال

#### بشارة لوحدة الحركة النقابية

النظام الى وزارة العمل للمصادقة عليه" واقرار قبول الاتحادات طالبة الانتساب

### مشاركة اوستراليا في اللجنة الاستشارية

استقبل أمس وزير الدولة للشؤون المالية فؤلد السنيورة سغير اوستراليا في لبنان بول بارمتر الذي صرح: "بحثت مع مقالي الوزير السنبورة في الوقع في الشرق الاوسط في ظل الاحداث الاخيرة التي حصلت في المنطقة، خصوصاً في لبنان، كما بحثت مع معاليه في دور أبنان في المنطقة واعتقد أن أبنان مأض في اعلامة البناء على رغم الاوضاع الصعبة قلتي يواجمما. وبحثنا أيضاً في موضوع اللجنة الاستشارية لاعمار أبنان وقد وعدنا الوزير السنيورة بتزويدنا المعلومات عن اللجنة المزمع انشاؤها لهذه الغاية وفي ضوء ذلك ستقرر للحكومة الاوسترالية موقفها بالنسبة الى للمشاركة فيها بعد برس للمعلومات في

ونكر ان يلاده قدمت بعد اسبوعين من الاحداث الاخيرة مساعدة مالية للبنان قيمتها ملة قف دولار، كذلك لرسل لللبنائيون في لوستراليا مساعطت مالية.

#### خطة العمل للجنة معرض طرابلس

لجتمع لمس وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر مع اعضاء مجلس ادارة معرض رشيد كرامي للدولي في طرابلس برثاسة غسان المرعبي، وعرض معه خطة عمل المجلس. وشند على ان يكون هذا المرفق على مستوى الطموحات وأن يقوم بدوره لتحسين العلاقات مع الشركات العارصة والقيام بنشاط واسع لشرح لعميته لدى الملحقين التجاريين والسفارات المعتمدة في

#### وزير العمل وجمعية تجار بيروت

استقبل امس وزير العمل اسعد حردان وفداً من جمعية تجار بيروت برئاسة نديم عاصي للذي ابلغ اليه رفض للجمعية زيادة الاجور وتدخل الدولة في الشطور والمفعول الرجعي وانعكاس ذلك السلبي على الإيجارات. وطَّالُب الوقد بتمثيل الجمَّعية في المجلس الاقتصادي والاجتماعي ولجنة المؤشر والصندوق الوطنى للضمان الاجتماعي، ويتسوية رسوم الصندوق المتوجبة عن

### لا توظيف في مصرف لبنان

اعلن مصرف لبنان في بيان اعدره لمس اته "يعتذر سلفاً عن عدم الاجابة عن اية اسئلة او استفسارات في مسألة التوظيف وتالياً قه غير مستعد حلَّياً لقبول اية طلبات للتوظيف في المصرف لمنة غير محددة وحتى

#### الغاء الاعفاءات في كهرباء عاليه

الغى المارس القضائى لشركة كمرية عقيه – سوق قفرب كل الاعفاءات من اي جمة كالت، وان يعفع المشتركون كلّ المتوجبات المستحقة عن استملاك الكمربة. وتمنى على المتخلفين عن الدفع المبادرة

1992

# توقيع عقد العمل الجماعي



المفاوضات التي آتمرت العقد.

ومن ميزات هذا العقد، ابقاء زيادة

سنوية نسبتها ٧ في المئة لضافة الى

زيادة غلاء المعيشة المقررة رسمياء

منح المستخدمين المتزوجين تعويضات

عائلية شهرية، رفع تعويض النقل

الى ٢٠٠ ليتر بنزينا في الشهر حدا

اقصىء زيادة بدلات المعاينات الطبية

والفدوص للمذبرية، تعديل مساهمات

المنح المدرسية، رفع الرواتب الدنيا

لملاكى المستخدمين والمجاب، رفع

قيمة التعويض السنوي ورفع الحد

الاقصى للقروض السكنية الى ٢٥

مليون ليرة لشراء مسكن او بنائه

والى ١٥ مليون ليرة لترميم مسكن

وتمنى الاتحاد في بيان اصدره على

وأشار في موضوع "التبرعات لاهلنا

في الجنوب والبقاع للغربي"، الى "ان

مجموع ما تبرع به الموظفون يشكل

ثلث المبلغ الذي تبرعت به جمعية

المصارف باسمها وباسم الموظفين اي

نصف مليون دولار من اصل مليون

وتصف مليون دولار المبلغ الاجمالي،

وفي هنذا المجال يبيدي الاتصاد

استغرابه كيف ان الجمعيةاقدمت على

اقتطاع مبالغ من رواتب الموظفين من

دون مراجعة او موافقة **مؤلاء** او

للميئة التي تمثلهم كالنقابة او الاتحاد

وان تتخذ القرارات بمعزل عنمم وفي

شأن يتعلق بهم، وهذا مع التأكيد ان

الموظفين لم يتأخروا يوما عن تلبية

نداء الواجب الانساني لزاء لخواتهم

اللبنانيين ويملكون من الحس ما فيه

الكفاية ليكونوا على مستوى

1998

المسؤولية الوطنية".

ادارات المصارف التي لم تبدأ تطبيق

العقد المبادرة الى نلك.

الدكتور باسيل – الثاني من اليسار – وجورج حاج يوقعان عقد العمل الجماعي.

انتاج وخدمات تتوزع فيما المهمات وقعت امس جمعية مصارف لبنان والمسؤوليات على العاملين، ايا تكن ممثلة برئيسها النكتور فرنسوا مواقعهم ومراكزهم، بحيث تتكامل باسيل واتحاد نقابات مستخدمي عطاءاتهم وادوارهم على نحو يؤدي المصارف ممثلا برئيسه جورج حاج الى تطوير المصرف وزيادة انتاجيته وامينه العام غازى الهبرى عقد للعمل وتحسين مردوديته من اجل المساهمة الجماعي الرسمي بين الجانبين لسنتي ١٩٩٦ و١٩٩٧، في حضور ممثلي بليجابية في تنمية الاقتصاد الوطني عموما، ورقع المستوى المعيشي وزارة العمل وليم غريب وجورج ديب. وتكلم الدكتور باسيل، فشدد على والحياتي لكوادر المصرف وموظفيه خصوصاً (\_)". وشكر لوزير العمل "ان المؤسسة المصرفية هي خلية والمسؤولين في وزارته مواكبتهم

### تنبيه لـ"تي أم أي" من وزارة النقل

ردآ على قرار شركة للنطوط للجوية عبر المتوسط \_تي لم آي\* تعليق عقود عمل 190 عاملاً لديما، طلب لمس وزير النقل عمر مصقاوي من الدنير العلم للطيران المدني المهندس رياض عبدالله توجيه تنبيه للى ادارة الشركة في شأن هذا الاجراء وخصوصآ عدم دفع رواتب الطيارين، معتبرآ أنما تمند سلامة الطيران العنني من خلال الضفط التفصي والمعنوي على ظطيارين. من جمة أخرى، استمع وزير الدولة فايز شكر من وقد من نقابة مستخدمي "تي لم ," الى عرض لاوضاع الشركة ولقرار تعليق

عقود العمل وعدم دفع للرواتب، ووعده بمتابعة الموضوع مع الجمات المختصة ويعقد رئيس نقابة الطيارين فلبنانيين الكابتن سميل كرم واعضاء مجلس النقابة مؤتمرآ محافيآ التاتية عشرة والنصف بعد ظهر اليوم يتحدث فيه عن اوضاع الطيارين اللبنائيين وموقف النقابة من قرار ادارة "تي ام آي ٌ تعليق عقود ١٩٥ عاملاً لديما واعلان موقف تضامن من مؤلاء.

### تجميد اسعار المسابح والاحواض

طلب المدير للعام لوزارة السياحة محمد النطيب في بلاغ وجَّهه الى مستثمري المسابح واحواض السباحة، التقيّد بالاسعار للتى حدّدتها وزارة السياحة العلم الماضي وعدم محاولة استيفاء اي مبلغ أضافي لاي سبب كان، وقال ان اي مخالفة لاحكام هذا ألبلاغ سيتعرض مرتكبيما للملاحقة القاتونية والمؤسسة للاقفال.

### التنسيق بين الادارات في اشغال المتن

معثل شركة النطوط الجوية الغرنسية "آير

فرائس" في لبنان جاك كوكيه في حضور

العدير للعام للطيران المدني المهندس رياض

عبدالله في تطوير عملية النقل بين لبنان

التقى وزير الشؤون البلعية والقروية أغوب دمرجيان في مقر بلدية اقطلياس مخافظ جبل لبنان المهندس سميل يموت وفريق العمل في المحافظة، في حضور قائمقام المتن الشيخ جوزف حبيش وكمدير العلم في وزارة البريد المواصلات السلكية واللسلكية غسان العامي ورثيس مضلعة النيوان في وزارة الشؤون البلنية والقروية عسين مزنر ورؤساء بلنيات انطلياس والرابية والنقاش وسثلين لوزارتي الموارد للملاية والكمربلاية والاشغال العامة ودأر المندسة ومجلس الاتماء والاعمار. وتتاول اللقاه موضوع الاشغال الجارية والورش القائمة لاصلاح للبنى التحتية وتجديد امدادات كابلات الكهربة والماتف وتأميل شبكات المياه في منطقة المتن. واتفق على التنسيق المستمر العمل بين هذه القطاعات

### تأخير اسبوع الامن الغذائي

أقرت اللجنة التحضيرية لاسبوع التنمية والاستتمار واستراتيهية الامن الغذائى والقطاعات المكتملة له، تأجيل موعد أسبوع لتنمية والاستثمار واستراتيجية الامن الغذائي العربي ألي الاول من تموز ١٩٩٦، اي بتأخير ١١ يـوماً عن الموعد السابق المقرر بعد موافقة ركيس مجلس الوزراء رفيق الحريري

كذلك تقرر افتتاح المعرض العربي الدولى للصناعات الغذائية ومواد التعبئة والتغليق والمنظّفات في الاول من تموز أيضاً مع افتتاح المؤتمر. ويستمر المعرض عتى السابع منه وتنظّبه الشركة الدولية للمعارض بتكليف من الاتحاد العربي الصناعات الغذائية.

#### تجمع اصحاب الحقوق ومدم الابنية التراثية

قال "تجمع لصحاب التقوق في وسط بيروت التجاري" في بيان لصدره لمس انه "لا يستغرب لقطم للشركة للعقارية على هدم تسعة ابنية تراثية في ميناء الممن وزقاق البلاط كاسرة بذلك القوانين والتظمة التي وضعتها الدولة في هذا الصند". واشار الى ان مدم تلك البنية "ليس سوى تكملة لمدم مایزید عن ۸۰۰ مبنی سلیم و۲۰۰ مبئى قابل للترميم هتى الان في وسط بيروت من مختلف الدقب التلريخية والانماط المعمارية كلتت تشكل بصلابة بتيانها وغنى مندستما ودقة شغلما ثروة وطنية(...)". وطالب الدولة بالتبخل سريعآ ووضع اليد على مشروع الشركة بما يؤمن المصلحة العليا

#### دعوة مصنعي الألبان والأجبان تطوير النقل بين لبنان وفرنسا بحث لمس وزير النقل عمر مسقاوي مع

المستهلك لجمة توضيح المحتويات عمم امس رئيس نقابة اصحاب على العبوات بصورة بقيقة لا لبس الصناعات الغذائية اللينانية عاطف فيها واستعمال اسم معبر لطريقة ادريس على أصحاب مصانع الألبان تصنيع المنتج النهائي وكذأك ألثقيد والاجبأن وجوب التقيد بآلائظمة بارشادات وزارة التصناعة ووزارة المرعية الاجراء الزراعة لجهة سلامة المنشأة الصناعية

وفي تعميمه: "بناء على الاجتماعين اللنين عقدا مع معالي وزير الاقتصاد كما تتشرف النقابة بدعوة مصنعى والتجارة الاستاذ يأسين جابر في الالبان والاجبان كافة لمشاركتنا في تاريخ ١٩٩٦/٤/٢٤ ومع معالي الاجتماع العام الذي سيعقد في عرفة وزير للزراعة الاستاذ شوقى فلذوري التجارة والصناعة في بيروت، ألساعة في تاريخ ١٩٩٦/٥/٧، تتشرف الرابعة يعد ظهر الاربعاء الموافق نقابة أمداب الصناعات الفذائية ١٩٩٦/٥/١٥ للتباحث في امكان لللبناتية بالتأكيد لجميع مصنعي الالبان تطبيق القرار الرقم ١/١/٧/أتّ الصادر والإجبان (بكل اصنافها بما في نلك عن وزارة الاقتصاد والتجارة في ثاريخ شراب اللين)، التقيد بالتعليمات · (/٤/٦ والمتعلق بتحديد اوزان والقرارات الصادرة عن الميكات عبوات امتاف الحليب واللبن واللبنة المعنية وخصوصا وزارات الصناعة، واوصافها بما يضمن مصلحة المستهلك والزراعة، والاقتصاد والتجارة، وكذلك والصناعي والمزارع اللبناتي". التقيد بتعليمات مصلحة عماية

# الندوة الاقتصادية ترفض التدخل في الاجور

الى اطر تجسيد هذا الاجماع في في لطار ردود فعل الميشات مختنف المجالات التي يحتاج اليما الاقتصادية والنقابية على قرار مجلس الوطن بتعزيز صمود المولطن الليناتي الوزراء زيادة الاجور، اكدت الندوة وتأمين لوازم هذا الصمود من بنية الاقتصادية اللبناتية في بيان اصدرته تدتية وخدمات ومن جهد وطني بعد اجتماع عقدته برئاسة سليم دياب رفضها "أي تنخل في تعديد مشترك لاعادة لبنان الى دويير الاقتصادي وللمالي في للمنطقة. الاجور باستثناء حقّ العولة في تحديد الحد الادنى للاجر قيمة وليس على سايساً، تأمين عودة النازحين الى القرى والبلدات في الجنوب والبقاع اساس تسية الزيادة في الاجر، وترى الندوة ان اي تدخل في تعديد نسب الغربى وتقديم العون اليهم لاعادة للزيادة في الاجر يتنافى ومبدأ اعمار ما هممته الآلة العسكرية الاقتصاد الدر ويتنلقض مع مبدأ درية المبادرة الفرديـة التي هي أسـاس أ – يرئس هذا المجلس رئيس

ارْدهار لينان (...)". مجلس الوزراء، وينوب عنه في حال وقال دياب أنه "تلافيا لأي خلل غيابه نائب رئيس مجلس الوزراء في علاقات العمل ورغبة في دعم وتشكل له املتة علمة. جمود الدولة والقطاع الخاص في ب - يتألف المجلس الاقتصادي مواجمة نتائج للعدوان الاسرائيلي والاجتماعي للطارئ من: على صعيد للوضع الاجتماعي (- أعضاء اللجنة العليا للاغلاق. والمعيشي، تقدمت الندوة باقتراح ٦- ممثلین للهیئات والفاعلیات الى ركيس مجلس الوزراء بانشاء الاقتصادية والنقابات والجمعيات وقوى مجلس اجتماعي طارئ في انتظار الانتاج وممثلين للهيئات والمجالس المجلس الاقتصادي والاجتماعي، والمؤسسات المستقلة وحددت مهماته بالآتي: ج – يجتمع المجلس كلما دعت "اولا: تحديد اولويّات العمل لازالة الداجة ويعتبر في حال انعقاد مستمر".

أثار الاعتداءات الاسرائيلية. تُـاتيـا: مساعدة الدولة في وضع الخطط الآيلة الى استنفار كل الجمود لمحلية لاعادة الاعمار ودفع البلاد يكل الطاقات الممكنة لاستعانة الثقة

ثَالَتًا، تحديد خطة التحرك العربي والدولى يشأرك فيما القطاع الخاص في جمود الدول في ابراز تجاوز لبنان مرحلة الخطر للتي يمر بهاـ رابعا: وضع الخطط لحملات دعم مالية وحملات اعلامية بما يخدم قضية لبنان واستعادة العافية في اسرع

وقت ممكن. خامسا، ترجمة الاجماع الوطني على مساندة اهلنا في جنوب لينان ويقاعه

# الميزانية العمومية كما هي بتاريخ على الميزانية العمومية كما هي بتاريخ بناريخ على مصر لبنان الميزانية العمومية كما هي بتاريخ بناريخ

1990

37P 3V3 AAT PY

تأسس عام ۱۹۲۹ السجل التجاري ١٠٤ بيروت، الأئحة المصارف ٣.

وفد صناعي

يزور ارمينيا

اللبناتيين جاك صراف مع سفير جمهورية

رمينيا في لبنان الدكتور يرفند ملكونيان

في حضور عدد من لركان الجمعية الوضع

لاقتصادي في ارمينيا واتفتلحها على العالم

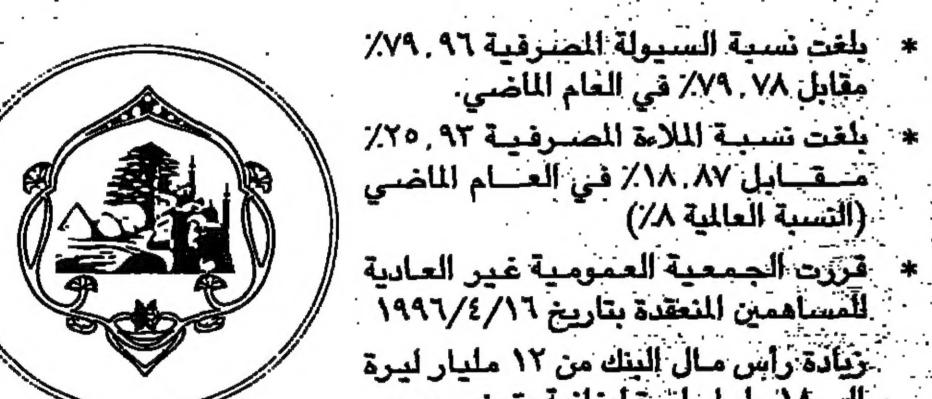
للخارجي، والتعاون بين الصناعيين اللبناتيين

وصناعيي لرمينيا ولمكان تبلدل السلع بين

البلدين. واتفق على أن يزور وقد من

الصناعيين اللبنانيين أرمينيا أوائل حزيران

عرض لمس رئيس جمعية قصناعيين



مسقبابل ١٨٠٨٧/ في العسام الماضي (النسبة العالمية ٨٪) \* قررت الجمعية العمومية غير العادية المساهمين المنعقدة بتاريخ ١٩٩٦/٤/١٦ ريادة رأس مال البنك من ١٢ مليار ليرة التي ١٨ مليار ليرة لبنانية بتوريع سهم خمجاني جديد لكل سهمين مملوكين

من الســـاهمين القدامي خصما من الاحتساطي للاصول الثابتة



المطلوبات

» بعد تنزيل مبلغ ١٣٤ م١١ ١٩٣ ١٦ ليرة لبنانية (١٤ ١٨٦ ١٨٦ ١٨٦ ١٤ ليرة لبنانية لعام ١٩٩٤) رصيد مزونات الديون والقيم للشكرك بتحصيلها.

37 · AFV 707 YP

### مجلس الادارة

171 777 171

- الاستاذ ابراهيم نور الدين رئيس مجلس الادارة الدير العام - بنك مصر - القاهرة (المساهم الأكبر) عضو مجلس الادارة – الدكتور سامي الحسامي عضو مجلس الادارة - معالي بدري المعوشي عضو مجلس الإدارة - معالي ابراهيم حلاوي عضو مجلس الادارة - النقيب عدنان الجس عضو مجلس الادارة

> - الاستاذ انس زنتوت مدير عام مساعد مدير عام مساعد - الاستاذ نزار سلطاني

To be a second [ ] 图[ ] 图

مفوضو المراقبة – وليم متري وشركاه احدى أعضاء كوبرز اند لايبراند انترناشونال - مؤسسة الشرق الأوسط لتدقيق الحسابات حازم حسن ورياض منصور - أعضاء في مجموعة KPMG كلينفلد بيت مارويك غوردلر

YVA FYS TPY OY

مبنى بنك مصر لبنان بشارع المصارف

منين القرار الرقم الارالا المنافرة الاقتصاد والتنافرة المنافرة المنطق المنافرة المنطق المنافرة المنطق المنافرة المنافرة المنطق المنافرة المنافرق المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة

شب منتوبر مسعود فعنظ

سندسني والنماي في الفظة ... سياست شاسين شندة المار

اسم الشركة

شركة الترابة

شركة الاسمنت

الابيض (لعامله)

شركة الاسمنت

الابيض (اسمي)

تداول للاسهم في بورصة بيروت.

مؤشر ليباتون انفست للاسهم

ا – سولينير فلة الف،

مبعوع فثة باه

المجموع العلم

الرميف

الاسهم المتداولة

منيد أن المعالمة المتعلقة سيد الشنسات دي المتعلقة سيديد الاستنسات دي المعارفة

- إن المستعلق في النسا

سرب دستديم العيز البد سار سا استنت اللذات

- يــ شعر حنا للمعل

نشب النزوان ويسود تناو

المث تناشف وليبيس عظم

- - بشالف المعلوقة

المستعدد الملتعد للتلا الذ

مستنين للفينظ بالا

نقتدب والمفائلة بالبعل

تناج ومعتني للمبلايل

- - يستندق العجلر ذار

المنه المستسر في على تعقد

وفد عناي

يزور ارسا

هوهس أضعس رشيسي معتبائل سأبين هال شرك ع ليال

ينيا عي لمان التكثير وبي

المنسور السداعان اوكار ليتر عصادي عي المعيا وفلشان

رهيء والشناون مي العشيان حائين وجعبه وافكار تلاك شديس، وغشق مي ارب

عانبين تستنبين رهيذر

1979 siz ;

نارتي ١٠٤ بيروت

شكر ك بالد عامة.

المنتشش المطاوئ س.

ب نبث.

719 0 ..

19 40-

TYE 0 ..

## اتجارات اسواق القطئ والاستنز والتعادن

عاد الدولار الاعيركي الى التراجع ببطُّ في سوق القطع في بيروت تبعا لفقض مصرف لبنان سقف تدخله مشتريا اياه نصف نقطة الى ١٥٧٨.٥٠ ليرة، وهو السعر الذي اقفله به في اخر العمليات في مقابل ١٥٧٩٠٠٠ ليرة اول

وكنان الندولار فنتنج صبياتها بمنا بنين ١٥٧٨.٠٠ و٠٠,٠٠٠ ليرة، وبنا معروضا منذ بداية العمليات دونما طلب عليه، ما همل مصرف لبنان على اعلان استعداده لشرائه بـ٥٠ ، ١٥٧٨ ليرة. عندها جرى تعاوله ضمن مامش شيق بما بين ١٥٧٨،٠٠ و٠٠،١٥٧٩ ليرة، قبل ان يقابله المصرف المركزي ظهرا بما بين ٥٥٧٧.٥٠ و • ١٥٢٩.٥ ليرة، في سوق تجاوز هجم العمليات فيما ۱۲ ملیون دولار، کان معظمها من نصیبه شراء بسعر

الدولار الى مزيد من التراجع في الخارج المسلم ها في الار الفيديرالي من دون تغيير.

في اليابان. الا أن هذا التطور لم يشكل علمل دعم للورقة الخضرة التي بدا ايضا انها تعلى ادتمالات بقة معدلات الفلادة في ألمانيا على حالما في المدى المنظور بعد مراجعة ارقام الكتّلة النقدية فيما (M3) ارتفاءا في شهر انار. وفي منا الاطار، جه أبقه معدلات الفلادة البريطانية من دون تغيير ليدعم الطلب على البنيه الاسترليني، عقب لجتماع وزير الخزانة البريطاني كينيث كلارك وحلكم "بنك

-- ١٠٥١٦٠ مارك الماني في مقابل ١٠٥٢٦٠. - ٥,١٢٨٠ فرنك فرنسي في مقابل ٥,١٢٨٠ -- ١٠٢٢٠٠ فرنك سويسري في مقابل ١٠٢٤٥٥ - ۵۰۲٬۷۰ لير ايطالي في مقابل ١٥٥٧،٧٥.

استمرار تماسك الذهب والفظة

كذلك بالنسبة الى ألفضة التي اقفلت الاونصة منها في

الكلترا" أيدي جورج عساء أمس.

وتجمعت كل هذه المعطيات لتبقى الدولار في دائرة الضعف أزاء العملات الرثيسية الاخرى، باستثناء الين الياباتي، فأقفل في سوق لندن كالاتي، - ١,٥٢٠٠ لَلْجَعُبِهُ الاسترليبَي في مقابل ١,٥١٠٥ -اول من امس، في نيويورك.

- ١٠٥.١٠ ين پابلني آي مقابل ١٠٥.١٠

طلت المعادن التمينة متماسكة اجمالا في ظل الاجواه التضنمية المنيمة على الاقتصاد الاميركي، فأقفلت اونصة النمب في سوق لندن ب٣٤.٤٠ تولارا في مقابل • ٣٩٤.٢ دولارا اول من امس، في نيويورك، بعدما تبتت بـ٣٩٢،٦٥٠ دولارا قبل الظمر، وبـ٣٩٤،٨ دولارا بعد

لنْدن بـ٥.٤٩٠٠ دولارات في مَقابِل ٥.٤٧٣٠ دولارات

استمر التداول معدوما في بورصة بيروت، اسس لليوم الثاني، وسجل طلب ٢٠٠٠ سهم كاملة لشركة الاسمئت الابيض في مقابل عرض ١١٠٠ سمم، وطلب ٢٠٠٠ سمم لشركة اترتيت دي مقابل عرض ٢٥٠٠ سهم، وعرض ٥٠٠سمم لشركة الترابة اللناتية. هنا حركة البورصة ليوم الاربعاء ١٩٩٦/٥/٨

	بركة العرض وال	طلب	
اسم الشركة	الكمية المعروفة	الكمية المطلوبة	الكمية المنفذة
شركة الترابة اللبنانية	6	-	-
شركة الاسمنت الابيض (لدامله)	11	٢	-
شركة الاسمنت الابيض (اسمي)	-	-	-
شركة اترنيت	50	۲۰۰۰	-
		الاقفال الدولار الام	رکي في تاريخه

ارتفع امس مؤشر "لبنان والمهجر للاسمم اللبنانية" ١١.٠٨ نقطة (١٠.١٧)، حيث سجل ٩٥٨.٥٥ نقطة. ويعزى ذلك الى ارتفاع سمم سوليدير الفئة "أ" من ١١٠ الى ١١٢.٢٧٥ دولارا بينما بقيت لسعار بقية الاسهم على حالها. أما بالنسبة الى الاسهم المتبادلة فقد تراجع

	97/6/Y	97/0/8	التغيير	7.
عدد الاسهم العتبادلة	V,401	707,0	(1,499)	10.1
قيمة الاسمم المتداولة (دولار اميركي)	4AY,12.	173,195	(710.719)	٤,٢
مؤشر لبنان والمعجر للاسهم	42, Y3P	20.408	11,-A	1,19
<ul> <li>المصدر، بنك لبنان والمعجر للاعد</li> </ul>	ال شجل.			

نسبة التغيير(٪)

TO -

+ 73, -

97/0/4

205,0

41.7-

تدسن اس سهم "سوليدير" الفئة " واستقر للفئة "ب"، وتبت في سوق بيروت التاوية على ٨/ ١١٢ – ١١٢ بولارا للغنتين في جلسة التعاول الاولى، وعلى ١١٤ - ١١٤ – ١١٤ بولارا، للغنتين في جلسة التداول التالية، في مقابل ٤/٨ ١١٢ – ١١٤ و١١٠ – ١١٤ دولارا في جلستي اول من لمس. صا حركة السوق ليوم الاربعاء ١٩٩٦/٥/٨ ، كما اذاعتها شركة لفان الطلية،

مجموع عدد

الاسمم المطلوبة

تثييت رقم ١

محموع عدد

المتداولة

التداول العادي					
مجموع هئة الف       ٢,٢٩٧       ١,٧٦٠       ١.٢١٠       -       -       -       -       -       -       -       -       -       -       117       1,171       117       117       117       117       117       -	التداول العادي	T.59Y	17,700	1.77-	115 1/4
١٠٠٠ سوليدير شاة باء،       ١٠٠٠ ١٠٠١       ١١٦ ١٠٢١       ١١٦ ١٠٢١       ١١٦ ١١٢١       ١١٦ ١١٢١       ١١٠١١       ١١٠١١       ١١٠١١       ١١٠١١       ١١٠٠٠ <td>الاوامر الخامة</td> <td>-</td> <td>_</td> <td>-</td> <td>-</td>	الاوامر الخامة	-	_	-	-
التداول العادي - ١٠٢٨ ١٢٢ ١٢٠٨ ١٢٢١	مجموع فئة الف	T, FRY	17.700	1,77.	-
الاوامر الخامة	٢ ~ سوليدير فئة باء،				
مجموع طئة بله       ٠٨٤.٨       ١٧٢.١       -         المحموع المام       ١٠٠٣       ١٠٠٠       -         ١ - سوليدير طئة الف.       مجموع عدد مجموع عدد الاسمم المعروضة المتداولة التنبيت       الاسمم المطلوبة الاسمم المعروضة المتداولة التنبيت         التعداول العادي       ١٠٠٠ ١٠٠٠       ١٠٠٠ ١٠٠١       ١٠٠٠ ١٠٠١         المحموع طئة الف       -       -       -         المحداول العادي       ١٠٠٠ ١٠٠٠       ١٠٠٠ ١٠٠٠       -         ا - سوليدير طئة باد.       ا - سوليدير طئة باد.       ١٠٠٠ ١٠٠٠       ١٠٠٠ ١٠٠٠         التداول العادي       ١٠٠٠ ١٠٠٠       ١٠٠٠ ١٠٠٠       ١٠٠٠ ١٠٠٠	كتداول قعادي	A.EA -	A.YYT	1,545	117
المجموع العام 17.77   17.77    التجموع العام المجموع عدد التسعم المعروضة المتداولة التتبيت التعام المعروضة المتداولة التتبيت التعام المعروضة المتداولة التتبيت التعام المعروضة المتداولة التتبيت التعام المعروضة المتداولة التتبيت الماء الم	الاولمر للخامة	- 1	_	-	-
المجموع العام ١٠٠٢   ١٠٠٢   ٢٠٠٦   ٢٠٠٦   ٢٠٠٦   ٢٠٠٦   ٢٠٠٠   ٢٠٠   ٢٠٠   ٢٠٠   ٢٠٠٠   ٢٠٠٠   ٢٠٠٠   ٢٠٠٠   ٢٠٠٠   ٢٠٠٠   ٢٠٠٠   ٢٠٠٠   ٢٠٠٠	مجموع فئة باء	A.EA.	A,YYT	1,545	
۱ - سوليدير فئة الف.       مجموع عدد الاسمم المحروضة المتداولة التحييت         الاسمم المطاونة الاسمم المعروضة المتداولة التحييت         الاتداول المادي       ١٠٥٦٠ ١٠٥٠١ ١٠٥٠١ ١٠٥٠١ -١٠٥٠١         الاولمر الخاصة       - ١٠٥٠٠ ١٠٥٠١ ١٠٥٠١ -١٠٥٠١         ا - سوليدير فئة بك.       ١٠٢٠ ١٠٢٠ ١٠٢٠ ١٠٢٠ ١٠٢١         التحاول العادي       ١٠٢٠ ١٠٢٠ ١٠٢٠ ١٠٢١		11.444	173,07	T TT	
الاسمم العطاوية الاسمم العدودة العنداولة التنبيت المداول العادي العدول العادي العدودة العنداولة العنداول العادي المرابع المرا	1		۲ مة.		
التناول العادي 17.7   17.3.71   17.7		تثبيت			
مجموع فئة الف ١٠٥٧		تئیت مبوع عد	مجموع عدد		
۲ - سوليدير هئة به. التحاول العادي ۲۲۲، ۱۰۲۰ ۱۰۲۰ ۱۰۲۰ ۱۰۲۰	١ – سوليدير فئة الف،	تثییت مجموع عدد الاسمم البطاودة	مجموع عدد الاسعم المعروضة	المتداولة	التثبيت
التحاول العادي ۲۲۲. ۸۲3.۸ - ۲۲.۱ 3(١	۱ – سوليدير خلة الف، التناول المادي	تثییت مجموع عدد الاسمم البطاودة	مجموع عدد الاسعم المعروضة	المتداولة	التثبيت
	<ul> <li>١ - سوليدير فئة الف،</li> <li>التناول العادي</li> <li>الاولمر الخاصة</li> </ul>	تئييت مجموع عدد الاسمم المطاودة ۲.۱۹۷	مجموع عدد الاسعم المعروضة ۱۷٬٤۸۲	المتداولة 1.07٠	التثبيت
الاوامر الكلمة	<ul> <li>١ - سوليدير فئة الف.</li> <li>التعاول العادي</li> <li>الاولمر الخاصة</li> <li>مجموع فئة الف</li> </ul>	تئييت مجموع عدد الاسمم المطاودة ۲.۱۹۷	مجموع عدد الاسعم المعروضة ۱۷٬٤۸۲	المتداولة 1.07٠	التثبيت
	<ul> <li>١ - سوليدير فئة الف.</li> <li>التناول العادي</li> <li>الاولمر الخاصة</li> <li>مبدوع فئة الف</li> <li>٢ - سوليدير فئة به.</li> </ul>	تئيت مجموع عدد الاسهم المطاودة ۲.۱۹۷	مجموع عدد الاسمم المعروضة ٢٨٤,٧٢	المتداولة - ۲۵.۱	التيت ۱۱۲ ۲/۸

4,TYY

SYO, TE

الباخرة

LLight

فولغودوں ٤

دخلت امس مرفأ بيروت خمس بواخر ناقلة ٩١٤٨ طناً، منما ٢٢٩٨ طناً شحنت في ١٩٧ مُستوعباً. وغادرتُه ١٠ بواخر. وبقيت علفل الاحواض ٢٤ باخرة، بينما ١٠ بواخر من دون عمل وخمس بواخر مسافرة مي: "ماستر بتروس" و"اليزابيت" و"فيدر ١" ويتتُظر وصول ٣٤ بلخرة، بينما ١٧ بلخرة اعلنت انتظار وصولما للمرة الاولى بدسب لاثجة الفرفة الدولية للملاحة

A.E. 7A

302.07

البمائع (طن)

۲۲۰۰ منینآ

TATO ACTAS

1.71

الوكيل البدري

ليبليا

5.85 · 1

•	- 03-3-3-		4 -
4	فاست ترايدر	٠ ٦٢/٩٥ مستوعباً	فاست ايجنسي
13	أوريل 1	٠٥١٠ حيياً	لبعائبا
11	يو، بي. تايفر	١٣٤/٢٣٤٨ مستوعبآ	ح. روکز
1.5	كاميليا	للشحن	العينا
		1-2-7	
الباطرة	Ragal	البضائع (طي)	الوكيل البتري
رودني	ماريو بول	làtia 1 · · ·	سي ستار
النشام	طرطوس	للشعن	مينرفا
بل أمير	البيريه	١٢٠/١٧٠٠ مستوعاً	سيمى الترفات وفال
ستيرنبورغ	ليمقسول	ILLA YET	هـ. جيلد
تراكي هيلاس	ليماسول	۱۸٦/۶۰۰۰ مستوعناً	ر. سعادة
فيتاليس بيتوف	كيرسون	۲۰۰۰ شعیراً	من، شعر
سأتيك ووريور	البيريه	١٤٠/١٩٠٠ مستوعباً	ع. مڪلوي
الارياتيك استار	البيرية	١٢٥/١٨٠٠ مستوسأ	ع. مخاوي
مارسيدونياهيلاس	الولايات المتحدة	٠٠٥٠٠ قبطاً	غ. مكاوي
ياليكوي ؟	جوسين	و ۹ ماشیة	تويت شيينغ
<u>مبرو</u> ك	ليمشمول	للشحن	ن. ايو رجيلي
گومسکي ۱۱۸	أوعراتيا	- ۲۵۰ هيدآ	ليبانيا
تافرية ؟ -	اوكرانيا	Texa 11	لينانيا
بقياس ستار	لبيا تيودوري	٢٥٥٠٠ مازوتاً	الذيمات البحرية
منشب مع	Acres	٠٠ ماشية	المينا

## الليرة تتحسن مع تنامي عرض الدولار

في الدارج، عادت الضفوط على الدولار لزاء المارك الالماني والعملات المرتبطة به داخل النظلم النقدي الاوروبي يعيد أفتتاح سوق نيويورك نتيجة تمهور اسعار السندات والأسمم الأميركية في بورمة "وول ستريت"، الامر الذي الله مخاوف كتيرة من تدول المستثمرين الى الاسواق الخارجية ولاسيما في أوروبا. وجه هذا التطور بعد ارتفاع عدلات الغائدة على انونات النزينة الاميركية لمدة ٢٠ سنة الى • ( . ٧ في المثق، في اشارة الى تنامي مظاهر التضخم في الولايات المتحدة على نحو بدأ يتأكل مردود الدولار التقيقي في ظل بقاء السياسة النقعية للاحتياط

في غضون ذلك كان لتردد اتبه مغادما ان العجز التجاري الباباني لم يتعد ٢٩٦ مليون دولار حتى منتصف الشهر العاضي، الره في استعرار تعاسك الدولار ازاء الين،

للسايق

7 T/E

7 Y/A

شركة الترنيت ٢٢/٤ مركة التركة

جلسة ٨/٥/ ١٩٩٦

الاسجم

المتداولة

سعر التتبيت

7772, ...

1.700 ---

1.405 ...

الرِّسْرِية الكَانِدُ الأَنْسِيرِ

47/0/Y

4,901

🗣 المصدر: شركة ليبانون انفست للابحاث والدراسات.

ارتفع "مؤشر ليبانون إناست" بمعدل ٠٠٤٢ الى ٩١٠٦٠ نتيجة أرتفاع سعر سهم سوليدير للفئة "١" في ١١٢.٢٧٥ دولارا ليركيا، ولم يتغير سعر سهم سولينير الفئة "ب". ولم يتم أي

الى تصيد فرص شراء الاسهم اليابانية التي تراجعت اسعارها كثيرا في الآونة الاخيرة، ما دفع مؤشر "نيكي" الى الارتفاع ۲۲۲٫۳۲ نقطة الى ۱۷۲۸٫۹۰۰ نقطة. ايلي قموجي

بـ٥،٤٨٢٥ دولارات.

البورصات العالمية

مؤشر "داو جونز" الصناعي فيها عتبة الـ. . . . ٥٤ نقطة

بسمولة الى ٣٤٢,٢٠ نقطة بعد ساعة من الافتتاح نتيجة

ارتفاع معدلات الفائدة الاميركية تلاجال الطويلة الى ١٠٠٧

في المئة ما دفع اسعار السندات والاسمم نزولا بما فيما

تلُّك العائدة الى شركات التكنولوجيا المتطورة التي شهدت

عمليات تدقيق أرباح عليها. ولم يكن لبيل البعض الي

تغطية ما فكشف من محافظ اسممه اي تأثير ايجابي على

لتهاه السوق، فبقي "داو جونز" دون عتبة الـ٠٠،٠٠٠

نقطة، مسجلا قبيل الاقفال ٥٣٧٥.٤٣ نقطة، بتراجع

وانعكس هذا التطور مرة اذرى على البورمات الاوروبية

دونما استثناء، فاتبهت مجددا الى التراجع بعد مماولات

للتحسن صباحا لم يقيض لها أن تستمر نظرا الى الوقع

السيئ الذي تركه ضعف "وول ستريت" في نفوس

المتعاملين. فكان ان انخفض مؤشر "داكس" في بورصة

فرانكفورت 7.49 نقاط الـ٢٤٧٢.٦٤ نقطة، وكنلك مؤشر الكاينتشال تايمس" في بورصة لندن ١٥.٧٠ نقطة

وكان سبق ذلك باكرا ارتفاع ملحوظ لبورصة طوكيو

التي تجاملت تراجع "وول ستريت"، فاتجه المتعاملون فيما

٤٥,٥٢ نقطة عنه اول من امس.

مضت "وول ستريت" في هبوطها السريع لمس ليكسر

<u> </u>	بركة العرض وال	طلب	
أسم الشركة	الكمية المعروضة	الكمية المطلوبة	ألكمية المنفذة
شركة الترابة اللبنانية	6	-	-
شركة الاسمنت الابيض (لطمله)	13	۲۰۰۰	-
شركة الاسمنت الابيض (اسمي)	-	-	-
شركة اترنيت	50	۲۰۰۰	-

عندها الى ٩٥٢.٥ سهما (٥.١٪) وقيعتما الى ٦٧١ الف دولار لميركي.

Z_	التغيير	47/0/K	47/0/Y	
10.1	(1,499)	707,0	V,901	عند الاسهم العتبائلة
2,7	(710.414)	771,E71	AAY,12.	قيمة الاسمم المتناولة (دولار اميركي)
1,19	15,-A	20.408	AEA'EA	مؤشر لبنان والمعجر للاسهم
			ل شبيل.	🗢 المصدر، ينك لبقان والمعجر للاعما

## والإدان الخريثة والردائية

#### سندات الخزينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠٠) نتائج المناقمة

قيمة السا الشرائية	المردود على السند	غلادة الحسم	تعميم	تاريخ الاستحقاق	تاريخ الامدار	الفثة بالاشمر
751,	10.44	10.19	127.	1997/4/4	1997/0/9	7
111	14.15	10.44	127-	1997/11/8	1997/0/9	7
YF3	14,15	10.50	127-	1997/0/4	1997/0/9	11
	(ā.	(بالمناقم	لسنتين	سندات خزينة	. –	

تاريخ الاستحقاق تعميم فائدة القسيمة قيمة السند قيمة السند

1	,	111 121.	1447/0/4	1997/0/9
	د الواحد 🏶	قيمة القسيمة للسن	يخ دفع القسيمة	تاري
		11.1	1047/11	

11-1 3997/13/ V 11-1 199V/ 0/ A 33-1 1994/11/7 11.1 1994/ 0/ Y

المدة من تاريخ الاستحقاق

بعد ۹ اشمر (۲۷۲ یوما)

بعد ٦ اشمر (۱۸۲ يوما)

بعد ۲ شهرا (۹۱ يوما)

- عمليات حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (لجمعور مصرف لبنان فقط على أن يكون عُمر السند ثَلَاثَةَ أَشَمَّرُ عَلَى الْأَقَلَ)

T. ..

T . . .

T. ..

	العسم للسند الواحد لغير سندات فئة السنتين
ة النسم	المدة من تاريخ الاستطاق فائد
7707	بعد ۹ اشهر (۲۷۳ یوما)
3-0A	بعد ٦ اشمر (۱۸۲ يوما)
9505	بعد ۳ شهرا (۹۱ یوما)
، لدى مصرف لب الغائدة	ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للممارة
211,	ودائع ثيوم واحد
Z11.1V	ودائع اثلاثة أيام
231.05	ودائع لسنعة ايام
Z3T, E9	ودائع اثلاثين يوما
214, 0	شهادات ايداع لعدة ٤٥ يوما
310,	شمادات ايداع لعدة ٦٠ يوما
لدى مصرف لبنا وما فوق)	ودائع لاجل بالدولار للمصارف (من ٥٠ مليون دولار
لقائدة	lf

الفائدة	
20.TV0 · ·	ومائع لاسبوع واحد
X3. · · · · ·	ودلاع لشهر واحد
Z7750•	ودائح اثلاثة اشمر
7.7.0	ومائع لسنة واحدة
Z1.1fo·•	ودائع لسنة ولصف سنة
%7.Vo	ودائع اسنتين

- هذه المعطيات هي للمعلومات فقط، فوائد الدسم هذه ممكن أن تتغير في أي لنظة.

لحظ ما يِطَلَ عَنَ الوحدَةُ النقدية (الدّروش والسنتيمات) عند ايراد المنالع بألعملة اللبشية

## الاسواق الطلية

نے استوالی انداز استوالی												والمستوات	
	-			أسلس	وت را	ن پير (	نت خ	التنا	لسطر				
البولار الكندي	آلاف عَرنْك افريقي	البيزيتا الاسبانية	الكورون الاسوجي	اللين	الفلوران المولندي	انفرنت	اللير الإيطالي	المارك الإلماني	آلفرتك السويسري	الغرنك الغرنسي	البنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
1105.40		15.50	55	18.0-	955.7.	ERYA	•.444	1.51.6-		T. E. A.O		1044.0-	لشراء
1704.40	£4	17.50	171	10.0-	957.7-	0 •c YA	1	1-806	158.42.	chs.7	FTARTO	10440.	لمبيح
العرادها اليوناتية	الشلن النمسوي	الليرة القبرصية	الريال القطري	الريال السعودي	ىرەم الامارات	الدينار الكويتي	الدينار الإردني	الدينار العراقي	الدينار البحراتي	الجنيه العصري	الليرة التركية	الليرة السورية	
7.50	1540.	TT180.	£71.0.	EILYD	64.413	07500			£174	£77c	1.151	77.50	لشراء
V. 70	1540.	17720.	ET0.0.	EFFLYO	ST1.Yo	0140	LLLI'S	00	£194	£74	1.050	TA. FO	مبيع
				. ( <u>.</u>		والقاق		سار ال	زد				
اونصة الفضة	يتو ضة		اونصة النهب	و النهب لر ٩٩٥	ا میلا اعدا	الـ٥٠ بيزوس مكسيكي	ī	الليرة العثمانية	اليرة يرانية		لليرة الانكليزية باب اول	0	

A70	PY7	158 0	5- 10	YE9	1	TT 0	1EA 0	189 0	المبيع
	CU	RRĒHO	TY CRO	SS PA	res	<u></u>	业二世	<u>-ار اك</u>	الــ
الدولار الكندي	وحدة النقد الاوروبية ECU	الفرنك الفرنسي	المارك الالماني	اللير الايطالي	الين الياباني	الغرنك السويسري	الجنيه الاسترليني	للدولار ا <b>لا</b> ميركي	
ے ۹۱۶، و مقفل	۱ ۲۹۲۲ - مقفل	۸۲۲۹ ۷۷۵۱ مقفل	۰.۸۹۸۵ ۲۲۲۵ - مقدل	۸۸۰۰۰۰ ۲۵۰۰۰۰۲ مقفل	۱۲۹۳ . ۲۷۰ ۲۷۰ . مقفل	1.1.4£ 1007 26b	۲.۰۲۱۸ ۱.۲۳۰۲ مقفل	۱.۲۲۲۲ ۱.۸۰۸۵ بفتل	كنها الاتعاد الاوروبي فرنسا
),1-99 ))F9,YT YT,9f -,9-FT	7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	7.7907 7.7,AA 7.01	1-14.11		12.ATE	78.0576 07.08	7.7.70 7.477 771	1.017. 100Y.a. 1-3.T-	العانيا ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
3PV2.	).0fAT ).570- ).5710	78. • 4 • . 1544 • . 190 •	.316. 0773 FPOF	 73	*.************************************	+ 6779 - 41-4	1.075-	1.55.	سويسراسيسسب بريطانيا الولايات المتحدة

45E 0 ..

154 0 ..

TET D.

155 0 --

الشراء

						40 0			
الدولار الكندي	وحدة النقد الاوروبية ECU	الفرنك الفرنسي	لامارك الالماني	الأير الايطالي	(لين الياباتي	الفرنك السويسري	الجنيه الاسترليني	للدولار ا <b>لا</b> ميركي	
3180.0 ačdu PP-1,1 TY,PT11 TY-P,0 17-P,0 2PV2.0	۲۹۶۲ ۱ مقفل ۲۷۷۸. ۱ ۹۰. ۲۵۶۱ ۵۶. ۲۵۱. ۱ ۲۸۲۵. ۱	**************************************	0APA TTTO ABEL 1.V7.11 C7.PF 0773	70 70 79 20VF 73	٠.٠١٢٩٦ ٠.٠٧٥ ٠.٠٤٢ ١٤٤٢ ٤.٨٢٤ ٢٢٢٠.٠	3A-1.1 7005 7277.1 74.0771 07.0A	7.77.1 7.77.1 08.77.7 78.(477 471 471	۱.۲۲۲۲ ۵۸-۸۵ پختا ۱.۵۲۱ ۵۰۲-۵۰۲ ۲.۵۰۲ ۲۵۲۰	Siti         North       6         April       1         April       1
	مؤشر داكس الالمان		. نوک الدات	متر [اسمال: ستر البريطاني أمؤت	و الاست	لىسىزلۇ <u>ت</u> سۇش	ئاك ٤٠ القرنس	S	مؤشر داو جونز الامبركي

				3	يتتر النظلتني	لاسي	ِلنِّ ل	لسر				
	الالماني	مؤشر ىاكس	y	كي الياباتر							مؤشر داو جونز الامير	
. 15	37.773	ر اقفال اليوم	ATYET	.7. #9	٣٧.٧ ر. القفال الي	.7. 1	اقفال اليوه	٠ مقفل ١	اقفال اليوم ٢٥.٢٥ ﴿ اقفال اليوم			
		الاقفال السابق		سابق ۲۸.			الاقفال للد	_			الاقفال السابق م٩٠ ٢٠.	
	217.01	٢٠٠١ البعدال السابق	11270	سابق ۱۰۱.	7 1711			1101,72	الإكفال الك			
السابق	الاقفال		السابق	الاقفال		السابق	الاقفال			بت (\$)	بورصة وول سترب	
33.63	34 13	Oats	89.75	91.75	Johns.	67.50	676	ternat	السابق	الاقفال		
110.00	110 00	Santa Fe Sth. Pac.	82,75	R4.63	JP Morgan Co.	49,5%	50.88	Csx Corp.	_	_		
54.50	\$4,00	Schlumberger	975	9.88	K Mari	27 00	27.13	Cyprus Amax Min.	4610	45,01	Alcoa	
82U0	82.00	Scott Paper	<b>NE.38</b>	60 13	Kellogg	39.00	39.38	Deere	Sn.355	57.63	Allied Sign.	
50.75	50.75	Sears Roeb.	45,00	44.75	Litton	79.38	79,00	Delta Air Lines	40.50	40.38	Am Brands	
P110	64,00	Sony Corp Adr.	80,35	81.00	Lockheed Martin	57,00	56.00	Digita) Equipment	46 13	35. (m)	Am Express	
54.25	54.13	Tandy	73.50	75.25	Loews	59.58	58.75	Disney Corp.	59 13	50.58	American Tel.	
52.88	54.25	Теппесо	38.00	38.25	Mallinckrodt	73.8E	7600	Eastm Kodak	5.36	5.40	Armon	
A1 00	\$0.50	Texaco	57,75	54.38	Merck	36.35	36,75	Estec Lauder -A-	33.50	33,75	Asarco Inc.	
54,8%	54.88	Texas Instr.	58 63	59.75	Merril Lyn.	82.38	83.75	Exxon	115.50	114.25	Atl Richl.	
83.25	83.00	Textron	64.63	64.38	Min Mining	52.13	51.50	Fina	\$6.13	57,50	Avon Prod.	
39_78	38,50	Time Warner Inc.	109.88	109.50	Mobil	36.00	35.75	Ford	70,75	72.13	Bankamerica Corp.	
208.50	206.00	Ual	151 88	152.38	Monsanto	42.75	43.63	G.T.E. Corp.	71 58	76.38	Boring	
14.50	46.00	Union Carbide	61.25	61.13	Motorola	0275	no is	Genl Dynamics	45.00	41,5%	Boise CASC	
7.25	7.25	Unisys	16.50	16.38	Nati Semiconductor	52.25	53.75	Gilene	7475	60 88	Bristol My.	
	1	Up John	11.25	11.00	NAVISTAR	75.25	74 13	Grace	63.13	65.00	Caterpillar	
9.50	9.50	US Life inco Fund	25.00	25.00 [	Occ. Petrol.	51 15	50.75	Halliburton	05.58	6743	Chase Manh.	
21.00	22.00	Usx Marathon Grp.	87.88	86.13	Olin	10213	100,00	Hilton	55 13	5n 75	Chevton	
32.25	32.25	Usx Steel Grp.	22.38	22.75	Pac. Gas	50.38	50.25	Honeywell	64.25	61.25	Chrysler	
104 63	104,13	Utd Techno.	49.75	49.00	Penny	105.88	105.86	IBM	75.50	77.38	Ciucorp.	
107.88	109 00	Warner Lamb.	63.50	64.38	Pensico	1613	16 13	INA	81.38	82.75	Coca Cola	
15.00	18.13	Westinghouse El.	6463	65.25	Pfizer	- 54_38	34.53	Inco Ltd.	74.25	77,33	Colgate	
19 00	19.00	Woolworth	29,25	29.00	Placer Dome	40.00	30,88	Inti Paper	47 75	48,25	Columbia Gas	
149.75	148.88	Хетох	44.25	45.13	PolaroidQuaker	57.88	\$7.50	ITT Corp Johns	34.38	34.25	Coming Inc.Cpc In-	
السايق	الاقفال		السابق	الاقفال		السابق	الاقظال			<u>ف</u> )	بورصة باريس (ف	
12.15	12.33 J	Unileyer	6.14	6.05	Commercial Union	138.00	1	Noni-Est	N	H & traff		

9.50	9.50	US Life inco Fund	25.00	25.00	Occ. Petrol.	51 15	50.75	Halliburton	05.58	6743	Chase Manh.
21 00	2200	Usx Marathon Grp.		86.13	Olin	10213	100,00	Hilton	55 13	56.75	Chevton
32.25	32.25	Usx Steel Grp.	22.38	22.75	Pac. Gas	50.38	50.25	Honeywell	64.25	61.25	Chrysler
104 63	104.13	Utd Techno.	49.75	49.00	Penny	105.88	105.88	IBM	75.50	77.38	Ciucorp.
107.88	109 00	Warner Lamb.	63.50	64,38	Pepsico	1613	16 13	INA	81.38	R2.75	Coca Cola
15.00	18.13	Westinghouse El.	6463	65.25	Pfizer	- 54,38	34.53	Inco Lid.	76.25	77,33	Colgate
19 On	19.00	Woolworth	29.25	29.00	Placer Dome	40.00	39,88	Inti Paper	47 75	48,25	Columbia Gas
140.75	148.88	Хетох	44.25	45.13	PolaroidQuaker	57.38	\$7.50	ITT Corp Johns	34.38	34.25	Corning Inc.Cpc
السابق	الاقفال		السابق	الاقفال		السابق	الاقفال			(4	رصة باريس (ف
12.15	12.33	Unilever	6.14	6.05	Commercial Union	138.00	_	Nord-Est	السابق	الاقفال	-, 0,-
2.31	7.30	Unit Biscuits	3.05	3.08	Cookson Grp Plc	225.50		Norsk Hydro	-		
2.53	2.53	Vickers	L36	1.33	Cordiant	200.00	1	O.N.A.	697,00	مقفل	Accor
35.35	57.50	Vodafone Grp.	4.18 3.79	4,05 3.76	Courtanids	1529.00		L'Orcal	59/ 00 470:00	(	Air Liquide Alspi
10.60	10.60	Wellcome	21.13	21.13	Dalgety De Beers	1464.00	{	Petrofina	305.00	1 1	American Tel Tel
020 1	0.30	Zambia Cop. Inv.	4,92	4.80	Dixons	183.20	1 1	Philips Electronics	325,00	1 1	Angio Amer. C. S.
			286	201	Ecc Pic	1555.00	1	Pinault-Printemps-R	5 10	1 1	Bail-Equipement
	(3	ا بورصة طوكيو (يـ	265	265	Fisons	526.00	1	Primagaz	57-00	{	Bancaire (cie)
			3.50	3.50	Forte	431.50	1 (	Procter and Gamble Radiotechnique	163.00	1 1	Barrick Gold
440	455	Akai Electric	6.43	6.29	General Accident	21 30		Rochene (LA)	1658 00	1 1	Bayer Aktiengesell
1900	1920	Bridgestone Corp	351	3.52	Genl. Electric C.	31.30 1228.00		Roussel-Uclaf	51400	1 1	BHV
2030	2050	Canon Inc	9.81	9.64	GKN	722.00	1	Royal Datch	571 00	1 1	Bic
2240	2250	Foji Bank	7.90	7,72	Glaxo	619.00		Saint-Gobain	1322.00	i I	Bon Marche
3120	5L50	Fuji Photo Film	4.30	429	Grd. Metropol. Pic	1436.00	1	Saint-Louis	520 00	1 1	Bouvgues
1100	1110	Hitachi	6.93	0.84	Great Univ. Stores	456.00		Salips du Midi	257.50	l i	Bq Commerc. Mare
2730	2360	Honda Motor	172	277	Guard Ryl Ex	190.00		SCOR S.A.	10.35	}	Buffelsfontein Gold
\$12	823	Jai	4,73	481	Guinness Plc	11490		S.G.E.	2642.00	1 1	Carrefour
1200	1330	Kiris Brewery	1,98	1.95	Hanson Tr Plc	67,70		Shell Transport	(43,70	<b>!</b>	Casino Gui Per Adj
ISIN	1310	Matsushita E Ind	9.55	9.31	HSBC HILDGS	281 00	1	Siemens AĞ	195 50	1 1	Casino Guichard-Pi
1450	1450	Mitsubishi Corp	5.90	8.76	ICI PLC STK UTS	12000		SKF Aktieb	29.30	! 1	CFF
1310	1520	Nec Corporation	5.68	571	Kingfisher	1779 00	1	Skis Rossignol	1/od/Ui	! }	Chargeurs
785	786	Nibon Kagaku San	6.50	6.56	Land Sec PLC	147040		Sommer-Allibert	370 70	1	Chase Man. Corp.
370	374	Nip Steel Corp	7.27	7.27	Legal Gen. Grp.	131.30		Thomson-CSF	349,00 495,00	1 3	Ciments Français Club Méditerranée
2160	210	Nomura Sees	6.48	8.48 L90	Lloyds Bank Plc. Lonrho Plc.	346,00		Total	10.70	[ [	Comptoir des Entre
2240 1790	2350 1800	Pioneer Elec.	1.93 2.34	225	Lucas Ind. Plc.	288.00	1	Valeo	173,00		Credit Lyonnais
6720	6790	Sharp Corp Sony Corp	4.28	423	Marks Spencer	256 10	1	Vallourec	759 00	1 1	Danone (ex BSN)
2140	2150	Samitomo Bank	0.83	0.87	Microbix Biosystems	1755.00		Volkswagen AG	272(0)	ļ ,	DMC
1760	1780	Takeda Cham Inds	5.41	5.53	National Power	1400,00		Wagons Lits Tourism	40210		Du Pont Nemours
1200	1220	<b>Sumitomo Corp</b>	6.35	625	Natwest	348.00		Worms (CIE)	3.47		East Rand Prop
800	812	Toshiba Corp	5.27	523	P. and O.	344		Zambia Copper Inves	544,00	} }	Eaux (Gle Des)
2340	2570	Toyota Motor Co	6.88	6.98	Pearson Grp.	(05,00)	•	Zellidja S.A.	177(3)	1	ELF-Aquitame
\$0ri	801	Yamaichi Sees	211	2.06	Pilkington				822,00		Eridania Beghin
2450	2460	Yamanouchi Pharm	447	4_39	Prudential Corp.	1	ليني)	إبورصة لندن (استرا	N25 (##	} }	Esso
			3.33	3.36	Racal Electronics	Ι.			2025.00		Eurafrance
، الماتي)	ت (مارك	ا بورصة فرانكفور	538	5,38	Rank Org.	496	* 0°	Allied Domecq	425.40	!!	Exxon Corp
-=		"	1131	11.21	Reed lad.	1.12	1 12	Asda Group Plc	5171M	! <i>!</i>	Fives-Lille
741 (0)	488.20	Bayer AG	7,47	7.48	Reuters	3.52	375	Assec Brit Fonds	[89710]		Galenes Lafayette
\$13.50	\$18.00	Bay Mot Werke	3.83	377	Rexam	5.35	5.34	BAA Plc	231141		General Motors
SZ5 00	125.71	Daimler Benz AG	2.24	2.20	Rolls Royce	501	- PA -	B.A.T.	323,30	]	GTM-Entrepose
\$43.50	538 00	Degussa AG	239,50	238.12	Royal Dutch Co	7 4h	7,64	Barclays Pic Bass	16,50,100		Hocchst Akt,
33,50	S_ 90	DT Babcock St	10 77	10.60	RTZ Corp.	769 357	. 1	Bicc	\$13.00		IBM Corp
38 41	38.18	Dresdner Bank AG	3,59	370	Sainsbury	3.71	336 366	Blue Circle	65140		ICI Lid Pic
451 00	175.50	Hoechst AG	Dea.	0,97 6,4%	Sears Holds Shell	5.0	. 7:	Boc Group	114.59	]	ldia Lafarge
388 00	388 m	RWE-DEA AG	8.55 8.43	R.35	Siebe Ple	623	614	Boots Co Pic	32310	. (	Legrand
73 10 110790	111 10 87.25	Schering AG Siemens AG	6.61	6,46	Skheec.	571	651	British Aetospace	AZIATAT		Legrand ADP
4267	4200	Bay Vereinsbank	1,04	6780	Sid. Chart. Bank	1	522	British Airways	575 (0)	}	Locindus
176 00	179.00	Kauthof Holding	5,38	130	Storehouse	221	216	Baush Gas	45.10		Longometal-Afrique
247 000	245.50	Di Lufthansa AG	4,01	400	Sup Allia, Lond, Ins	5.76	5.65	British Petroleum	124) (2)		LIMH
520,50	530,00	Mannesmann AG	5.52	5.48	T.L Group.	3.36	3.34	British Telecom	6.36 · 101		Lyonnaise des Eaux
10((4)	205,00	Preussag AG	1.30	1.25	Tarmac	3.15	341	BTR	44.50	ŀ	Metaleump
278,30	275.50	Thysen AG	477	101	Tale and Lyle	19.45	10.55	Burmah Oil	70 60	- 1	Mitsubishi Corp
74.9	16	Veha AG	244	273	Tesco	4,72	4.75	Cable Wireless	Emè idi	1	Mobil Corp
51N.50	572.75	Volkwagen AG	17.00	17.59	Thorn EMI	\$-15	492	Cadbury Schweps	0	1	Moulinex
75.00	72.74	Deutsche Bank AG	0.58	0.50	Trafalgar House	94.	9.55	Charter	155.00		Nicolas
937,IRI	932(9)	Linde AG	4 00	400	TSB Group	181-1	;.TQ	Coats Viyella	3-1 164		Mles Galeries

			25.5	ت ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ی۔ ئے۔ د	-				
	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الالماني	الغرنك السويسري	الغرنك الفرنسي	الين الياباني	الدولار الكندي	الفلوران المولندي	اللير الايطالي	وحدة النقد الاوروبية FCL
مين	0.14	7, -7	7.70	1.40	7.34	· . £5	٤.0-	7.07	12.4	- 1
90	0.59	4F.0	Τ.15	1.81	T.YT	٠.٤٦	£.YT	17.71	٩	٤.٣١
اشمر	C TO	0.94	т).	1.61	T.YE	07	£.YY	5.09	A, Y7	5.55
اشمر	0.5-	7.7	T 0	1.TA	T,YA	٠.٨٤	0	1.70	A.OY	2.55
نة	0.40	7. 7A	7.77	YA, C	г, 97	1.05	0.0+	7.77	1,50	E.FA
سنوات	7 717	-	-	- 1	_	-	-	_	_	-
ا سنوات	ATA T	- }	- 1	- }	-	_	-	-	-	- 1
۲ سنة	Y AE	_	- 1		_	_	_	_	_	

				<u>~</u>	اکست ک	ورت رار	ن					
		زراعية	سلع ال	ᆀ		يد	ير الد	المعادن غ		المعادن الثمينة		
الاقذال السابق	الاقفال	شیکاغو (بد)	الاقفال السابق	الاقفال	نيويورك (بـدَ)	الاقعال السابق	الاقفال	لندن (به الطن)	الاقخال السابق	الاقفال	لندن (الاونصة بـ ۶)	
041	c.	القمح ايار تموز بيول	1740 1741 1212	oFTE	كاكاو ايار تموز كانوں الاول	מצ אזדו	1752.50	النداس الألومينيوم القصدير	797.00 (1 0.29 -	0.01	الذهب الفضة	
677.0	C.T EYE.YC T9F	الدُرة أيار تموز بيول	- 1•.71 1•.09	YA. • (	سكر أيار تعوز تشرين الأول	ATRY. 5 .	'AFAY.6.	النيكل	E-C.V3 1		البلاتين	
A39	A17	حبوب المويا ايار تموز بيرن	)57.70 177.7. 170.2-	17 174 174.0-	بن ليار تموز			لندن اسعار ال	_		لندن اسعار الس 	
4.47 3.17 67.17	- P. Y7	زیت المویا ایلر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	F. FA .0.04	43.0A .P.TA .0.0A	ايار	195c	1957		777 770 į		آب تشرین الاول	

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

المصارفة

Required for a National Company: Accountant with a minimum of 2 years experience. Computer knowledge is a must. Please submit your CV by fax to the following number:

(01) 601761 - 490239

### Zakhem Engineers s.A.L. Requires:

#### Mechanical & Civil Engineers

Graduated from reputable universities with at least 5 years experience in quantity surveying with computer skills, and can work in the tendering and billing department for various projects in Lebanon. Knowledge of English is a must.

Kalaa Street, Tel.: (01) - 499057- 493487. (09) - 913776

### سي كارييرز اجنسيز ش.م.م.

وكالة بحرية نافييرا فريومار بحاجة الي:

> ـ مىديــر ادارى .مديّر في قُنْسم الشحن . مدير تجاري عدد ٢

الخبرة ضرورية في مجال الشحن البحري على ان لا تقل عن خمس سنوات. اجادة اللغتين الفرنسية والانكليزية.

ترسل الطلبات الى ص.ب. ١٦-٦٥٦ بيروت او الاتصال على الارقام التالية: ٥٨٢٢١٩ ـ ٥٨٢٢٧٧ "قسم شؤون للوظفين"

#### WELLCARE LEBANON S.A.L.

#### MULTINATIONAL HEALTHCARE COMPANY

#### recruits PART-TIME SUPPORT ENGINEER Responsibilities:

- Implementation of advanced Medical Imaging application software in collaboration with the U.S. Engineering team.
- Evaluation and development of associated hardware/software solutions.

#### Skills required:

-- -- · · ·-: [

- 3.

- General Computer Knowledge and local Area Networks
- Operating systems, multi-tasking, databases, network communications
- Client / Server Architecture - RDBMS and SQL
- General Computer System Knowledge
- UNIX and various scripting and shell tools
- Mac Power PC / MacOS

Saatchi & Saatchi - the

world's highest profile advertis-

ing agency - is looking for Account

Directors, Account Managers and

Senior Account Executives for its

rapidly-expanding Riyadh-

based office. As you might

expect, we're only interested

in hiring the best in the busi-

ness. Successful applicants

should have good English com-

munication skills and be able to

read and write Arabic. Proven

experience in a reputable advertis-

ing agency is a must. We are

looking for people from a good

educational background -

MBAs preferred - who have

the ability to handle projects

independently. A friendly, open

it's an excellent opportunity for

you to work with the biggest.

brightest and best-known

advertising agency in the

world, with a

client base that

includes leading inter-

national and Saudi compa-

nies. If you're interested.

send your CV to

Vassilios Kozmas at

Akeel/Saatchi & Saatchi

Adventising, 301 Adham

Commercial Centre, PO

Box 20927, Jeddah 21465.

K.S.A. or fax him your CV

on 966 2 651 3959. All cor-

respondence will be

treated in strictest

confidence.

personality, combined with the

ability to listen, think, anticipate

problems, create ideas, get their

hands dirty and put in long hours when

necessary is a must. We believe in adver-

tising that builds brands as well as sells

products, and our philosophy is 'nothing is

impossible". If your philosophy is the same,

 Fluency in English and Arabic essential. French an advantage.

Candidates may send their CV's by fax to (01) 201823

Magasins MaxMara et Max & Co. recherchent, directrices + vendeuses qualifiées (exp. min 1 an) Langue demandée Français ou Anglais Tel 03/644664

Required for Nigeria Civil Engineers - New graduates - Civil Engineers 3 yrs experience English is a must. For interview pls call 01/870982 -

Dem. Vendeuse jeune et présent pr. un travail full time, part time ds. une boutique de pret à porter feminin à Ach-rafieh 219989 de 16h à 18h.

professional dynamic in General Trading, looking for a financial partner to set up new co., in North east of Asia (khazaknstan etc...) Tél 01/654402 - Fax An. R.S 01/342358

### عقارات

A vendre chalet à Samaya avec parking. Tél.: 216058 Ext 532

للبيع شقة فخمة ٠٠٠ م.م. مطلة على البحر وعلى اوتيل البستان اول بيت مرى الطريق العلم ت ١/٤٩٤١٠٠ Appts à Mtayleb/Rabieh 1er et 3èm étage, Super grand luxe 600m<sup>2</sup>. Plus 6 Park. + Cave 60m2 + Salle Polyvalente + Gymnasium. Crédit Possible Cout. Elie Tabet. 03/618806 -

03/279977 Chalet à Zaarour hiver/été. liv. immd. Crédit possible Cont. Elie Tabet. 03/618806

03/279977 شقة فخمة للبيع في قريطم ٢٥مم. ٢ صالونات + سفرة + ٤

نوم + ٥ حمامات + موقفا سيارة + غرفة سائق ت ۷۰ ۲/۲۷۷۱ بناء مناعي مرخص ۾ ٧٠٠مج. تقريباً طلبق ثالث بدون اعمدة ارتفاع ا/ 1 ع متر الشويفات العمروسية ت

١٠٥٩٥٤ ق.ظ. من ١٠ حتى الاولى. شاليه على الغازون صفرا مارين مفروش كلمل ٥٢مهم. سعر نمائي ۵۹۰۰۲۲ امیرکي ت ۸۹۰۰۲۲ – AA.Y))

رووف في Baabdate ارض خشّب، شومینه، شوفّاج، تلفون، قبو كبير، بلكون كبير ت 

للبيع ترض ٢٠٠٠م. في بحمدون وارض ١٠٠٠م، في يـشـامـون - 3177 - 29918. ·T/3TEVYY

للبيع ارض ٥٠٠٠م. صناعة في المكلس وارض ١٢٠٠مهم. في عين سـعـادة ١٩٩٨٤٠ – ٢٣٢٠٥ – · T/ TT £ Y Y Y

الطبيع ارض ١١٠٠ مرمو قسي المونتيفردي وارض ١٠٠مم، في السظيرة عوكسر ٤٩٩٨٤٠ ــ .T/TEVVY - D..TFF

شقة سوبر دولوكس مثلث خلدة ٠٠٤مم. موقع ممتاز الاتحسال ٢٥٢٩٦٢ - ٢٥٢٩٦٢ من الساعة ٠١ - ٢ بظ.

تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات الرسمية في الصفحة المقابلة -

ACCOUNT HANDLERS. DO YOU FIT THIS PROFILE?

AKEEL SAATCHI & SAATCHI ADVERTISING



النصيا

معمل خياطة نسائي في حاجة الى Styliste - Modeliste الضيسرة مطلوب متدوبون ومندوبات في مجآل العلاقات العامة لمدخول شهرى ضرورية. التلفون ٢٠٢٢٩٤ -- . 1/TA90AE 5A0 . CL - -.T/750-1V

مطلوب سكرتيرة أمكتب مندسة. دواما كاملا الملم على الدكتيلو والكومبيوتر، لغة فرنسية او اتكليزية، خَبِرةٌ ٣ سُنُواتُ عَلَى الْأَقِلُ، الْتَلَفُونِ ٢٨٤٢٦٦ – ٤٨١٦٤٩

مكتب مندسة في الدمراء في حاجة للى اوفيس بوي يجيد السواقة TEOAT) Italia

مطلوب عمال لمطعم في الدوحة · قطر: لحام + فران + مازجي + كومي · شيـف دو ران. الاتـصـّال بـيــارّ TET) .. - TEEETT

مطلوب للعمل في مطعم شيف مطبخ - مساعد عشي – شيف دو ران وللمسبح ميتر ناجور مع شملاة. ٠٩/٩١٤٩١٤-٠٩/٩٤٧٢٢٢<u>-</u> ·9/0E.9E. -

مطلوب شبان وشابات للعمل نهارا في مطعم في جونيه والاشرفية الدوام من ٩ صباحاً إلى ٦ مساء المنامة غير مؤمنة. الاتصال بين م مياما و٢ بهظ بالرقمين ١/٢٢٩١٥٧ - ١/٢٢٩١٠٢٠

تعلن شركة التربراند Libby's للعصائر) عن حاجتها الى مندوب مبيعات أمنطقة طرابلس والشمال ومندوب آذر لمنطقة بيروت الغربية ومندوب لمنطقة الجبل والبقاع. يفضل من له خبرة في توزيع للمشروبات الفُازية والعصائر والمواد الغذائية. لمزيد من المعلومات الاتصال بالتلفون ·1/211144 - ·1/21...0/7 او المضور شخصيا ألى مقر الشركة في ضبيه مفرق السفن-أب-

(تعلن شركة اتتربراند Libby's للعصائر) عن حاجتها ألى عدد واحد مهندس كهرباء، وواحد مهندس ميكانيكي للعمل في معاملها في ضَييه يَفضُل من له سُنتان خبرة في تشفيل وصيانة ماكينات تعبئة العصائر في الزجاج والكرتون. لمزيد من المعلومات - 1/21000 من المعلومات - ١/٤١١١٧٧ او العضور شخصيا الى مقر الشركة في ضبيه مفرق

شيبسي في حاجة الى: – بائعين كاش فآن لديهم النبرة الكافية امتطقة بيروت الغربية والضاحية الجنوبية. - مندوبي مبيعات ذو خبرة للمنطقة الشرقية. - مفتش ميبعات لمنطقة الشوف والجبل. على الراغبين الاتصال او الدضور شخصيا الى معلمل جلول طريق المطار – خلف محطة معامل جلول طريق المطار خلف محطة الكوكودي. التلقون ٢/٢٧٧١٢٠

Librairie Jdeideh dem. j.f. avec expérience ordinateur. Tél.: 898085 de 8h à 18h. le soir

A leading lebanese industry needs an accountant, fluent in English, Computer knowledge (Dolphin Sr. is an asset), min. 3 years experience. Attractive remuneration. Fax C.V to 01/ 735924 - 735889

Needed for Eng. comp. auto-cad operator, 3-4 yrs exp. 3d. skills a plus. an interieur designer 5 yrs ex. CV. portfolio reg. Tél.: 345821

On demande Gouvernante plein temps qui possède par-faitement le Français pour trois garçons entre 8 et 6 ans. Con-tacter 426677

Required experienced secretary good command of English a company in Kaslik. Tel

La Librairie Samir - Sin-el-Fil demande jeune fille travail sur ordinateur, très bon niveau (Fox-Pro, excel. Tél.: 496812 -

شركة تطلب محاسباً مع خبرة للاستعلام الاتصال ٢٥١٤٦٥٦ من الساعة ٩ صُباحا الى ٢ ظهراً.

مطلوب تنطور بناية الافضلية امن ليس له اولاد الملتف ٢٤٤٨٦٦/٦٩ مؤسسة صحفية في الدمراء بحاجة الى سكرتيرة ومحاسبة نات خبرة للاستُعلَّامُ الأَتْصَالَ بِـ ٣٤٢٥٤٤ –

ATYO ..

مطلوب لمطعم ٥ نجوم منطقة الروشة شيفدوران عدد ٤ وكومي عدد ٦ وسالادبار عدد ۲ وتنظیفات عدد ۲ التلقون ۱۸ - ۱۸ ۲/۱۵۵۰

شركة اتصالات كبرى في الرياض تطلب مندوبي مبيعات ومهندسي اتصالات ومندوبي تسويق واعلام الاتـــصــال فــورا ٢٥٠٢٥٢٠٠ - -YYTTAK\T.

مطلوب لمطعم في عجلتون – شيف مطبخ شرقي، مساعد عشي – لحام - T/7017T - .9/40.TYO = -9/90ETTS -

شركة تبريد وتدفئة تطلب معلم تكييف خبرة لا تقل عن ٥ سنوات الاتصال ۲۰۲۰۲۹/۱۰

مطلوب عشية كفؤة ذات خبرة الاتصال ٣٢٢٩٩٩ (من ٩٠٣٠ حتى الولحدة).

مطلوب لمطعم سويسري شيف يتقن الطبخ الغربى السويسري وانسأت لصالة المطعم، تتقن الفرنسية والتكليزية ٢٧٥/٧٢٥٠

### وظائف

مطلوب الماBoutique Abdallah Bassil أنسات للعمل ذوات خبرة في حقل الملبوسات دواماً كاملاً في الاشرفية، ضبية 507 وريفون ت P3A3TT\7. - 3PVOAO\1.

شركة مفروشات تطلب شابآ للرسم والتلوين والترذيم على الخشب دوام كامل الدازمية ٢٩٢٩٢ -STATE

مؤسسة صناعية تطلب مهندس لكتروميكانيك عددا ومهندس كيمياني، الشهادة ضرورية من الذّريجين الجدد. النبرة غير ضرورية الاتمال ١٥٥٥٠ - ٢١٤٥٥٢

· 7/727.70

A Contracting company locat-

ed in New Jdeideh has an

opening for: Professional Lady Accountant. Candidate must

have: - BS Accounting. - 3 to 5

years Mini. in relevant Ac-

counting. - Good Working

Knowledge in computer Soft

ware and excellent command

of Eng. and Arab. - qualified

candidate. 01/899072 - 897816

مطلوب سكرتيرة ادارية. شركة

مندسية في حاجة الى سكرتيرة

ادارية تجيد استعمال الكومبيوتر

واللغتين العربية والإنكليزية مع خبرة

لا تقل عن خمس سنوات. الاتصال

على الرقمين ١٨٢ – ٢٦٠١٨١ – ٢٦٠١٨١

مطلوب آنسات ذات خبرة للعمل في

مكتبة في الطلياس للمعلومات الحضور

دار الازياء بلانكا تطلب مصممة ازياء

لتصميم رسوم التطريز مع خبرة. ت

مطلوب حامل شهادة .T.S كومبيوتر

للعمل في هذا المجال لمزيد من

المعلومات الاتصال ٢١٧٨٤٠ من

مطلوب مساعدة صيدلى ذات خبرة

منطقة الممراء التعلقون

مطلوب مدير مكتب مع المام

بالمداسبة والكومبيوتر لفترة لا تقل

عــن ٢ ســنــوات، الــهــاتــف

بطلوب سكرتيرة تجيد اللغة الفرنسية

كما تجيد الطبع على الآلة

الكاتبة Dactylo الاتصال ٤٢٦٦٧٧

شركة مواد عُذائية في حاجة الى: -

مندوبي مبيعات لكافة المناطق اللبتانية

النبرة ضروية. -- موزع كاش Van

مع خبرة. الماتف ٢٥٥٠٢٦ –

·T/575180 - .1/A.AYTT

من الساعة التاسعة حتى الثانية.

9—٤ بسظ ما عدا يوم السبت.

· 1/5174.

-1/205941

شخصيا. ت ١٢٢٥٥ - ١٤١٧٠٩

بين الساعة ١٢ و٢ بعظ،

Cherchons Couple pour animation d'un foyer d'étudiants Contacter 03/661140 pour ren-

Etes - vous jeunes dynamiques et ambitieux? Desirez - vous faire carrière dans les ventes et les relations publiques avec revenu mensuel de \$/800/? Dames; demoiselles; messieurs: appelez pour interview 870364 - 871273 de 8h à 13h.

شركة مهمة في حاجة لمساعد محاسبة/ سكرتيرة الملم بالكومبيوتر الماتف (٨(٦٢٦ - ٩٨٦٨٢٨ -AT) . T.

#### شركة مناعية بارزة في حاجة

الى متخرجين او متخرجات مندفعين في مجال الهندسة التقنية والهيدروليكية لقسم المبيعات والتسويق. أمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال بالأنسة بولين على الارقام الأتية ١٤٢٤٥٥ -TESTES - ASPTES

#### AIM

Recrutes for Saudi Arabia Interior Designer Landscape Designer Mechanical Eng. with industrial air compressors exp. \*

3-5 years experience fluent English. Pls. Call: 03/652365

DAR AL HANDASAH CONSULTANTS (SHAIR & PARTNERS) is interested in recruiting a civil engineer with 10-20 years experience. Candidates should be 35-45 years old and graduates of a Yugoslavian University. They should be able to read and write Yugoslavian, preferably of the Bosnian dialect. English is also a must. Those who are interested should send their application letters plus their C.V.'s including their telephone number to: Mr. Saba Abdo - P.O.Box 7159 Beirut - Tél.: 01-869416/9.

إقرأ غدأ



- DEAD MAN WALKING: القاتل تاب والراهبة فازت. - NEVER TALK TO STRANGERS: الاسمر يذوب الشقراء. LIKE WATER FOR CHOCOLATE: حرارة المطبخ تسخّن

> وديع الماقي: المغنون يجب سجنهم. وقف تـ قلُّك": مقالب على الطريق. · تكبير الصدور: ناطحات تسقط، جيرار فيليب: موهبة تثير القلق. ماريا كاري: تموى الفناء والحيوانات. "ريموت" يكتب: "انقلوها". وفي "الدليل ايضا:

مواليد برج الدصان: لسانهم... حصاتهم، أطلب مع هذا العدد وكل عدد ملحق برامج التلفزيون.

### رودولف سعادة وشركاه ش.م.ل.

بحاجة الى:

ـ مـديـر اداري .مديـر مالي ـ مديـر مبيعات . مدير في قسم الشحن ـ مدير تسويق . رئيس محاسبة .محام

الخبرة ضرورية في مجال الشحن البحري على أن لا تقل عن خمس سنوات. اجادة اللغتين الفرنسية والانكليزية.

ترسيل الطلبات الى صر ب. ١٦٥١٦-١١ بيروت او الاتصال على الارقام التالية. ١٦٣١٩م \_ ٥٨٣٢٧٧ "قسيم شؤون الموظفين"

#### JOB OPPORTUNITY

The American Community School at Beirut is looking for secretary

Successful applicants, should be fluent in English and Arabic and able to type in both languages. In addition applicants should be computer literate.

Profile: - Diploma in Typing.

- Experience.

Salary is competitive and based on experience and educational background.

Ain Al-Mraysseh - Paris Str, near AUB Al-Bahr Boulevard

A LEADING POWER CABLE COM-PANY, IN BEIRUT, IN NEED FOR PROFESSIONAL CANIDATES FOR VARIOUS POSITIONS WITH VERY ATTRACTIVE SALARIES.

(1 to 7 exclusive for power cables experienced candiates only)

1. Plant manager exp. ..... min 8 years exp.

3. Sales engineer .....min 5 years exp.

4. Mechanical eng. with good experience in supervision, erection and maintenance of heavy machines. ..... 7 years exp.

5. Electrical eng. with good experience in supervision, erection and maintenance of electrical panels, trouble shooting of electronic and Plc controlled heavy machines min exp 7 years.

6. Technical eng. for monitoring cable quality and prepartion of specif. min 5 years exp.

. Quality control supervisor with exp in testing L.V. and M.V cables and operating lab equipment for routine and parital discharge test .......min 5 years exp.

8. Assistant manager with banking experience, L/C. shipment ...... min 5 years exp.

9. Office manager B.S. graduate from BUC or AUB, degree in Manag. or Marketing.

10.Sales engineer university graduate exp. ...... min 5 years.

il construction. 12.Professional Secretary (presentable) university graduate (AUB or BUC only) holding degree in Business Management or equivalent, good exp. in

11.Civil engineer or Foreman for supervision of civ-

Please call for appointment, fax your C.V., or mail it to TEL: 785119 FAX: 863306 **P.O.BOX 113522 BEIRUT** 

using PC. .....3 year exp.

## SALES CAREER OPPORTUNITIES

### Sales Representatives

A leading Saudi Distributor, Naghi Bros. Co, require "Sales Representatives" to work on the consumer products for their Principal, Johnson & Johnson, who are the world's largest and most diverse Healthcare company.

We require qualified professionals from the field of FMCG or Medical sales to work in various parts of Saudi Arabia. The successful candidates will be responsible for sales and distribution of the company's products within a defined sales territory.

Candidates should be aged between 22 to 30 and educated to Degree level. A very good command of English, both written and verbal is also required. Previous experience of work in a sales capacity is prefered.

Please apply immediately by sending your CV to:

C/o Publi-Graphics Beirut Omar Saab Bldg - 1st floor Verdun Street, Beirut Tel. 01-354111/2/3

or fax your CV to 01-340921 Interviews will be held in Beirut.

#### SALES CAREER OPPORTUNITIES Sales Supervisors

A leading Saudi Distributor, Naghi Bros. Co, require "Sales Supervisors" to work on the consumer products for their Principal, Johnson & Johnson, who are the world's largest and most diverse Healthcare company.

Reporting to the Regional Sales Manager, your key task will be to acheive sales objectives and to ensure the accuracy and time effectiveness of the daily administration generated by the sales force of your assigned branch. In addition, you will be responsible for controlling the daily activities of the sales staff and merchandisers and the process of cash collection.

The job requires a minimum of 2-3 years' Sales experience in the field of FMCG. Full understanding of conceptual selling is essential, as is the capacity for hard work and results.

A university degree and a very good command of English, both written and verbal, are prerequisites.

The successful candidate will receive a very competitive package which reflects the importance of the position. Please apply immediately by sending your CV to:

C/o Publi-Graphics Beirut

Omar Saab Bldg - 1st floor Verdun Street, Beirut Tel: 01-354111/2/3

or fax your CV to 01-340921. Interviews will be held in Beirut.

## ◄ رئيس مجلس الشعب المصري زار الهراوي وبري: لن يكون سلام إلا بتنفيذ الـ ٤٢٥ بكل حذافيره والمقاومة مستمرة ما دام العدوان مستمراً

مصلحة شعوبنا هي اولا واساسا في

سوق عربية مشتركة وتاتيا في مشروع

وخلص الى "ان المفزى القومي

لزيارتكم هو تاكيد موقف مصر

لمشروعية مقاومتنا الوطنية للاحتلال

الاسرائيلي وفقا لمبادئ القانون

الدولي ومعاييره دفاعا عن سيانتنا

الوطنية واستقلالنا. كما ان زيارتكم

مي دعم لخيار السلام الدلخلي والسلام

الشامل سعيا الى ازدهار الأنسان في

ثم كانت كلمةً سرور وفيما: "لقد

جئنا اليوم الى لبنان لنقول لكم اننا

معكم ولن تكونوا ابدا بمفردكم وان

لكم اذوة أشقاء في مصر يشاركونكم

همومكم ويقفون بجانبكم ويؤيدون

مطالبكم العلدلة وسيبذلون كل ما في

قدرتهم لتحرير الارض واسترداد الحق.

ولعل المطلب العاجل الذي نعمل

للتوصل اليه هو اعادة توطين المهجرين

الى قبراهم وانسحاب القوات

الاسرائيلية خارج حدود لبنان طيقا

للقرار ٤٢٥ وان رسالتنا الى المجتمع

الدولي من فوق هنا التراب الذي

يواري أجساد الشمداء اللبنانيين، ان

العرب الذين يطمعون في السلام،

يطالبون بالتحرك السريع لتحرير

الجنوب اللبناني والجولان السوريء

تفاديا لتورة الغضب العربية وضياع

فرصة أحلال السلام في هذه المنطقة

المساسة من العالم، أن مصر رحبت

باتفاق وقف النار ورأت فيه انعكاسا

امينا لصمود الشعب لللبناني وحقه في

المقاومة والموقف الشجاع لحكومته، غير

ان مصر ترى ان هذا الاتفاق يجب الا

يحجب الاعتمام عن استكمال مسيرة

السلام العادل والشامل وضرورة دفع

المفاوضات الرامية للى تحقيق الانسحاب

الاسرائيلي الكامل من الاراضي اللبنانية

بما يساعد على عودة الظروف الطبيعية

شقة جديدة ٢٠٠م. حارة صخر

الطابق ٩ مناظر خلابة ٣ غرف، ٣

حمامات، صالون، وسفرة ومطبخ كبير،

موقف سيارة، شوفاج (تكييف

سرکسزی ۶۷۰۰ شسهسریسا ت

A louer, saison d'été, centre de

Broummana, appt. meuble

140m<sup>2</sup>, 3 c.a.c. tel + parking

منزل مفروش ومجمز في برمانا مع

حديقة كبيرة ايجار موسمي ٧٠٥٠٠

دولار التلفون ١/٨٧٠٥٥ - ١

للاستثمار "مطعم البحري" آخر برمانا

الاتصال بصاحبه متري تويني التلفون

الـرقـم ١٤/٩٦٠٨٦٠ – والـرقـم

للايجار شقة في حالة جيدة جدآ

٠٠ مم ٦٠٠ نوم صالونان سفرة

Noshie 01/353635

موقف A/C ماتف، الساقية ١٢ الف

للايجار ستوديو غرفة نوم صالون

ومدخل مطبخ جدید حمام A/C

مركب جديد خمسة آلاف دولار

قرب اوتيسل الكومودور 01/345713

للايجار شقة في حالة جيدة ٢ نوم

صالون سفرة حمامان طآ موقف

محيط قصر الدريري ٥٠٠ ٥٧٢٠٠

للايجار شقة شبه جديدة مدخل مميز

Noshie 01/353635

-1/01-1-1

.E/971Y.9

Tél: 01/321398 - 01/326545.

308018/8- 885547/7.

لينان والعالم العربي".

المتوسطية..".

في لبنان وتأمين سيادته على كلمل

اراضيه، وعلى الجميع أن يتركوا أن

السلام في الشرق الاوسط مو سلام

عربي – اسرائيلي وليس هناك سلام

لقد وقفت مصر دوما مع مصالح

الشعوب العربية في اقامة السلام

العادل والدائم والشامل، السلام الذي

يعيد المقوق والإراضي ويوفر الامن

لجميع الاطراف، وهو منفها الذي

سعت اليه مد قامت بمبادرتما الاولى

من اجل السلام منذ اكثر من تمانية

عشر عاما. وهو هدف مبادرة السيد

الرئيس محمد حستي مبارك من دعوة

زعماء العالم الى عقد مؤتمر قمة صانعي

السلام في شرم الشيخ، بعد المجمأت

الانتحارية الاخيرة في اسرائيل التي

انت الى توقف بل تراجع مسارات

التفاوض من اجل اقرار النسلام، فكان

التدرك لدشد موقف عالمي يساعد على

دفع مسارات السلام واستئناف

المفاوضات، وصدرت قرارات قمة شرم

الشيخ تقرر حتمية دفع جمود السلام

واستمرارها حتى تبلغ امدافما النمائية

واستئناف المغاوضات على كل

المسارات وتعزيز الامن المتبادل لكل

الاطراف الى جانب دعم تنسيق الجمود

من اجل وقف اعتمال الارصاب على

المستويات التنائية والاقليمية والدوئية،

وتؤكد على حتمية تنفيذ الاتفاقات

التي وقعما الاطراف نصا وروحا (...)

ان التوجهات المشتركة التي شكلت

ملامح الدياة في المجتمعين المصري

واللبناني وفي الصدارة منها النمج

الديموقرآطي آلذي ميز طبيعة النظام

في المجتمعين، تؤكد ايمان الشعبين

بأن الديموقراطية لم تعد مجرد اسلوب

للحكم بل مي ايضا الاسلوب الامثل

للتنمية المتواصلة الأمنة التي تحقق كل

متطلبات التقدم والاستقرار والسلام

الاجتماعي، فالديموقراطية ستظل

للایجار روف جدید ۲ نوم صالونان

سفرة شرفات على محار الشقة

منظر رائع A/C موقف ٢٥ الف S Noshie 01/353635

النين أر الايار

-T/YY-YYY - -1/TA11AA

مكتب ومحل للإيجار او الاستثمار

المكلس الطريق العام ت

شقة فخمة ١٨٠مهم نيو جديدة

الطابق الخامس فوق محلات -Ter

rible مے او بدون فیرش ت

للبيع او للإيجار شقة مساحة

١١مم. صالونان، سفرة، ٢ نوم،

غرفة جلوس، اول بشامون، الطريق

A louer ou à vendre chalet :

Amwaj duplex 60<sup>m2</sup> Tél:

للبيع او للايجار مكتب في الدورة

سنتر T Dora Gate غرف ۵۰مم

-9/ATITA - - T/TAAATA =

للبيع او للاستثمار شقة ١٢٥مم.

ادونيس، المنطقة الخضراء. للمراجعة

في الكسليك للبيع او للإيجار شقة

فخمة الطابق الثامن ٠٠٠م. مطلة

على البحر، صائحة لسغارة، لمكتب

عمل او للسكن ت ١٥٥١٥٥١/٦٠ –

للبيع او للايجار بناء حجر فخم

المطيلب مؤلف من اربع مساكن كبيرة

للبيع بكامله او كل مسكن وحده.

مساحة البناء ٢٠٠٠م. مساحة

الارض ١٩٠٠م. ت ٢٠٢٦٦٤ -

- -9/ATC90A - -1/TAOTYY

أعلان

1215/ص

تمديد المملة المصدنة لتقديم المروص

العائدة لتلزيم تقديم احمزة كومبيوتر لزوم

المركز الوطنى للطاقة النرية ودلك الى

عماية دولم يوم الجمعة الواقع فيه ١٧ ليلر

ولمريد من المعلومات يمكن الاتصال

مدير علم الشؤون الادارية والمالية

برئيس قسم اللوارم لني المعلس السيد

التكليف ١٠٧٤ عبد العزيز سويدان

اعلان مناقمة

للمرة التانية

نع؛ المناقصة. استعراج عروض حده

المتعمنون المقبولون المسحلون

بالعرسوم الرقم ١٩٦٦/٢٦٨٨ والمصنفون

يرجة تائنة على الأقل الحدول الرقم ٤/٤

التأميل الموقت، • • • • ١٢٠٠ ليرة لبنائية.

التأمين المائي: • • • • • ٤ ليرة لنبانية.

أخر موعد لتقديم العروض آخر بوم عمل

رئيس البلدية بالوكالة - نائب الرثيس

أعلان

رقم الدعوى: ١٩٩١/٦٠٨

يقصايا الاحوال الشخصية - الرئيس لحود

المدعوة سونا سيمونيان من مده المحكمة

مادر عن محكمة بداية بيروت – الناظرة

ئې تىلرىخ 1990/1/57 تىقىيمىت

أولاً. اعتبار ألمنعو سركيس توهاس

فكل من له مصلحة في الإغتراض على

هنا الطلب التقنم به املم منيه المحكمة وفقاً

إعلان

الدرا تنبغو ماري حورج خوري البجهولة

الإقامة لتسلم أستحضار الدعوى الرقم

٩٦/٤٨٢٥ وموعد خلصة ١٦/٦/٥ المقامة

عليها من غينا القاعي ورفاقها سوضوع اخلاه

مأخوركم في العفام الرقم ٨٧٨/الصيفي،

وبلك مملة عشرين يوماً تلى البشر والا عد

كل تعليغ في القلم فاتوبياً، ما عنا النكم

محكمة ايجارات بيروت – غرقة الرئيس

حسن يوسف فولز

رئيس القلم

محمد رجال

الاقصى ٢٠ بالمئة لتأميل شبكة الادارة

موعد المنافحة اول حريران 1997.

عاني عباس رقم الماتف ١٦٢٢٦٦.

النهة الععلنة بلدية تعنين

لتنفيذ الاشفال الكمربائية.

يسبق موعد الساقصة.

التكنيف ٢٠٧٠ ا

باستدعاء طلب فيه

تَاسِأً، النكم بوفاتم

ريتليان معقوداً.

التكليف ٢٧٠ (

رئيس القلم

مدة التنفيذ. ثلاثة لشهر،

تغين في ١٩٩٦/٥/٤

يعلن المحلس الوطني للبحوث العلمية عن

216058 Ext 532

العام التلفون ٢/٦٢٨٦٦-

۲(۱(۸۸ قظ

-T/TEE-TF -

الماتف ۲/۲۰۷۵۹۷

-9/914794

-T/T-AAYT

اسرآئيلي فقط ( ... ).

لأن مصر أذا فرطت بأرض عربية، وأذا

سمدت بأن يعتدي على شعب لبنان

فتكون كأنها سمحت بالاعتدا على

الشعب المصري ذاته (-) اثنا نريد

سلاما مع اسرائيل ونريد تعاونا مع

اسرائيل ولكن من منطلق القوة

والتضامن العربي والوحدة العربية، ومن

هذا المنطلق فأننا لذ نقف مع شعب

لبنان نقف من منطلق مبادئ ثابتة

ومن مراسل "النجار" في بعلبك ان

زوجة سرور السيدة زياب زارت قلعة

بعليك ترافقها زوجات نائب رئيس

المجلس الفرزلي والوزير محمود أبو

حمدان والنائب عبد الرحمن عبد الرحمن

والسفير المصري. وكان في استقبال

الوفد في باحة القلعة فائمقام بعلبك

عمر ياسين ورئيس الامن العام في

المنطقة الملازم زهير المصري، ووفد من

قيادة اقليم البقاع في دركة "امل"

انور الخليل

التقى ماونتن

التقى امس وزير العولة لشؤون

الاصلاح الاداري انور الخليل منسق

نشاطات الامم المتحدة في لينان الممثل

المقيم لبرنامح الامم المتحدة للتنمية

روس ماونتن ويحث معه في خطة

عقب اللقاء، تحدث ماونتن فاوضح

ان "البحث تناول البرنامج الذي يشرف

عليه الوزير الذليل، والمدف من اللقاء

هو الاطلاع على حسن سيره وتقدمه

والوقوف على حاجلت الوزير (...) الذي

equipped  $94 \approx $16500$ , Volvo

940 fully equipped 91 = \$

12000 Tel: 384225 - 380384 -

Buick Regal 92 = \$12000.

Buick Regal 91 = \$ 10500 Tel:

384225 - 380384 - 426425 -

Cadillac Fleetwood Brougham

fully equipped 94 = \$32000,

Buick Regal Limited equipped

95 = S 22000 Tel: 384225 -

موندا سيفيك موديل ٨٥ اوتوماتيك

مرسیدس £260 كحلية موديل ۸۷

اوتوماتيك مكيفة - دالة جيدة ت

مفروشات

لاجل السفر فرش مصري ستيل

ومودرن وصيني ولوحات زينية ساعة

وشمعدان وفيترين وتماثيل بأي تمن

متفرقات

Reprise des sessions spé-

cialisées à C.C.C.: AutoCAD

Corel Draw - Power Point et

formation de base. Tél: 01/

للبيع سمم في الزعرور Country

Club للمراجعة ت ٤٥٧٢٨٦

اشعار تبليغ حكم مدني

ئي بيروت الفرفة الفامسة

نشي المجمولي محل الاقامة

للعقار ١٨ بينه المصن.

التكليف ٩٣٠١

الثالث والعشرين منه.

درر في ٧ أيار 1997.

صادر عن محكمة الدرجة الاولى المدنية

الى كل من. مدريس أيلي من وراشيل

بالطلب المقدم من المستدعين خضر

مصطفى حرب وعلي وحسن وابرعيم وحسين

المد يصر والمسجل بالرقم \$57/57

والمفصول بالقرار الرقم ٩٦/٢٧٢ الذي

قضى بشطب لشارة الوعد بالبيع من عوريس

ايلي من باسممه البالعة ٢١٨ ٨٨٩ تصالح

الميدة راشيل دشي عن الصحيعة العينية

يقتضي حضوركما او من ينوب عنكما

تسرى مهلة الاستئناف العبدة بتلاثين

رثيس القلم

ليب شعادة

يوماً عند نهاية العشرين يوماً من تاريح عنا

تعلن بلدية ساقية للمسك وبحرصاف عن

أجراء مباراة لتعيين شرطي عدد أثنان وجابي

فعلى من يرعب الاشتراك في الدبارلة المتدة

لهنه الفاية ان يتقدم نطلب الى قلم اللنية

اثناء الدولم الرسمي ذلال مملة خمسة عشر

يوماً اعتباراً من صباح التاسع من ايار عني

تحري المباراة في ناريخ ١٤ ايار ٩٦

الساعة الرابعة من سند الظمر في مركز

وتعلن النتائح غور حصولما على باب

أعلان

صادر من المقة السجل للتعاري بيروت

في الشركة العربية للمقاولات والاستثمارات

المسطة بالرقم ١٤٦ رئيس مطس ادارتها

المدامي مدمد امين الناعوق تقرر في تاريح

٩٦/٥/٢ حل الشركة أعلاه وشطب قيدها

من السجل التجاري فعلى كل ذي مصادة أن

بقدم اعتراشه او ملاحطاته ضمن عطة عشرة

اهين النسيل التجاري في بيروت

رياض توتيو

ايلم من تاريخ المشر.

التكثيف ١١٧٨

بموجب محضر التصغية تاريح ٩٤/٤/٢٤

رئيس بلتية ساقية المسك وبعرصاف

بولس الزيناتي

عدد ولحد تتوتر فيمم الشروط المطاونة.

قاتونآ الى قلم هذه المحكمة لتبلغ الحكم

490785 - 490936 - 481906

<u>....1]</u>

• ٢١٨٠١٠ كورنيش المزرعة ~ رضا.

السعر ١٤٢٠٠ ت ٢٠٦١٤٧٠٦-

-9/512711

380384 - 426425 - 425857

Chevrolet Caprice

426425 - 425857

425857

ابدى سروره يالجهد المبذول وآفاقه".

الاصلاح الاداري ألتي تنفذها الوزّارة.

و"كشافة الرسالة الاسلامية" وموظفو

راسخف".

السياحة والقلعة.

السياج الذي يؤمن مسيرة الامم ضد

اي تراجع او نكوص. ولعل من الانصاف

ان نذكر ان لبنان، تحت كل الظروف

وعلى رغم وطأة الاحتلال وويلات

الدرب، لم تبتعد اقدامه يوما عن

طريق الديموقراطية بل ظلت وسيلته

التي حفظت له وحدته وانتصر بما على

في جبيل

تكريمي اقامته له والوفد المرافق

النائبة مهي اسعد في جبيل، سبقه لقا

في مكتبها حضره التواب محمد عبد

المميد بيضون واغوب جوذدريان

وميشال خوري ورشيك الخلزن وسمير

عازار وسمير عون وعبد الرحمن عبد

الرحمن وقائمقام جبيل خليل نصر

الدين وآمر الفصيلة الرائد منذر الايوبي

والامين العام للشؤون الخارجية في

مجلس النواب بلال شرارة، وعن الجاتب

المصرى أعضاء الوفد، باسين سراج

الدين وطلبة عويضة ومحمد عبدالله

واحمد أسماعيل هلال وسلمي مهران

وشريث ذفاجي ويسرى الشيح

وستنس محمد سعد وعليه عبد

والقت اسعد كلمة، ثم كانت كلمة

سرور: "لقد ظن البعض أن مسيرة

السلام هذه مي بداية المزيمة أو انها

بداية الاستسلام، ولكن البتت الظروف

أن مسيرة السلام مي التي تمكنت من

أسقاط القناع الاسود الذي تتخفى

وراعه اسرائيل، لاننا عندما بدأنا السلام

وخطونا نحو السلام، اذا بما مي لا

تريد السلام واتما تريد الاستسلام (\_\_)

ان مصر على رغم سلامها مع اسرائيل

وعلى رغم انعقاد مؤتمر شرم الشيخ

مؤتمر صاتعي السلام على ارض مصر،

مي ترفض وترفض بشدة أي عدوان

اسرائيلي على لبنان وعلى غير لبنان،

مطلوب ارض في المونتيفردي عين

سعادة المنصورية برمانا العيون الفنار

- VOAP3 - YPY - -

مطلوب ارض منطقة المرفأ – الصيفي

ومنطقة بعبدات، ظمر الصوان تُ

نمرة سيارة ٢٧٠٢٥ على بلايموث م

F.O Yt اوتوماتیك مكیفة فرش جاد

اسود، سبور مجنطة ٤٤٨٠٠

بيجو A9/405DL ممتازة كل الزوائد

جردونی ۲۷۰۰ وهوندا اکورد م ۸۹

اميتركية) كل النزوائد،

Ford Mercury grand marquis

model 1989 full option almost

new \$ 7000. Tél.: 648097 -

للبيع تويوتا ٩٤٠ 4 Runer فول

اوبشن فيتاس عادي لون رصاصي

325 IX/88 ابولب ابيض فول

فيتاس ٥٩٥٠٠ الحمرا ٦٦ -٢/٢١٤

ليسان ماكسيمام ٨٨ فوق اوبشن

السعر مغر مكيفة حالة ممتازة، اجنبية.

للمراجعة الماتف ١٤٢١٤٦ ق.ظـ

Honda Accord 88 = \$7000

Tel: 384225 - 380384 - 426425

Volswagen Golf VR6 92 = \$

17500, Audi 80 - 89 - 7500

Tel: 384225 - 380384 - 426425

أعلان

صادر من امانة السجل التجاري بيروت

٩٦/٤/٢٤ في الشركة العربية للتجارة

والصناعة "أوف شور" المسجلة بالرقم ١٧٥

رئيس مخلس الإدارة محمد لمين الداعوق

تقرير في تاريح ٩٦/٥/٢ حل الشركة

اعلاه وشطب قيدها من السحل التجاري

فعلی کل ذی مصلحة ان یقیم اعتراضه او

ملاحظاته ضمن معلة عشرة أيام من تاريح

اعلان

FAR/asell

استناداً الى الهادة الثامنة (اصول تنظيم

على من يرعب الاشتراك في هذه العباراة

مراحعة قلم البلدية اثنه اوقات الدوام

الرسمى للاطلاع على الشروط المفروضة

لمته الوظيفة مع العلم ان أخر موعد

الطابات الساعة الثانية عشرة من يوم الجمعة

تبرى المباراة الساعة الثالثة من بعد ظهر

رئيس بلبية فيطرون

كعيل قردلتي

يوم الدمعة الواقع في ٢١/ ايلر/ 1997.

صادرة عن محكمة الافلاس في بيروت

رقم التعوى ١٨-٢/٢٠٨

ووجهة الى المدعى عليه واثل لحمد عبد

بنه على الدعوى المقامة صدكم من

ألميد بصغته مبير شركة رؤية للتعارة

المسعى اتداد دائني تخليسة شركة رؤية

للتجارة العامة شههر. والرامية لأعلان

مسؤوليتكم، قد تعين لاجراء المحاكمة فيها

المساعمة الشامنية من ينوم الاشنين

١٩٩٦/1/١٧ فيقتضي هضوركم في

الوقت المعين لمذه المحلكمة أو أرسال وكيل

من قبلكم بموجب سند مصدق لتسلم

الاوراق وحضور جلسة للمحاكمة، واذا لم

تعضروا أو لم ترسلوا وكيلا عنكم تجرى

المعاملة القانونية بحقكم وفقآ للمواد 223

و23\$ و80\$ و217 وما يليما من قانون

حبيب طباجة

أعول المحاكمات المدنية.

التكليف ١٠٩١

في ٢٤/ ايلز/ ١٩٩٦ في مركز البلدية.

المباريات) من نظام الموظفين. تعلن طنية

فيطرون اتما ترغب بلدراء مباراة لنعيين،

لمین صندوق عدد /۱/ واحد

جابی عدد ۱۲/ اتنان

في مركز البلدية.

التكليف ١٠٨٨ - ١

العامة شعبم،

شرطی عبد /۲/ اثنان،

التكليف ٧٨- ١

امين السجل التجاري

رياض تونيو

بموجب محضر التصفية تناريح

- 425857

- 425857

للاتصال ۲/۲۲۵۲۰۰

643341 - 650283 Mr. Bassam.

۳/۸-۰۵۲۸ السعر ۵۰۰

· T/1· A - 1 / EE) TAT

·T/75EYYY

· T/ 177119

وكان سرور لبي دعوة الى عشاء

كل المدن...".

منطلق أن مصر معنية بسلام لبنان

وبالسلام العادل والشامل في المنطقة.

ومن منطلق أن مصر معنية بالامن

القومي للمنطقة في الحاضر والمستقبل.

فائنا على اقتناع بأن مصر ستشع ثقلها

لمنع استفراد لبنان وسوريا ولدعم

اجرائات تطبيق "تخامم نيسان" الذي

من المفترض ان يجنب المدنيين

اللبنانيين العزيد من الكوارث التي

تترتب دائما على لجوء اسرائيل الى

استخدام القوة. ولكن يبقى أن خلاص

لبنان يرتكز على وضع قرار مجلس

الامن الرقم ٤٢٥ موضع التنفيذ لان

انسخاب اسرائيل الناجز من الاراضي

اللبنانية وبسط سيادة الدولة اللبنانية

حتى حدودها الدولية الجنوبية مو الامر

الذي يضمن استقرار وسلام لبنان،

وحتى ذلك الوقت فان اللبنائيين

سيكونون اكثر تمسكا بمقمم في

المقاومة لأن المقاومة من اجل لبنان

الدر، العربي، السيد المستقل مي

تم تطرق بري ألى التعاون البراماني

اللبناني - المصري مؤكدا "ان للبنان

ومصر وكذلك سوريا مصلحة مشتركة

في بناء تضامن عربي راسخ" ومعتبرا

والتصدي لمهمأت عاجلة على غرار

المعدوان ألاخير على لبنان، تستدعي

امبة براماتية ولا اقول اهبة حكومية لأن

هنذا الامر شنأن الصكومنات ولأن

البرامانات تتمتع بحس سياسي اعلى

تجاه القضايا المطروحة كونها تمثل

الموقف التعبيري للشارع السياسي

(...) ان احدى القضايا الملحة المطروحة

امام برلماناتنا والضاغطة على شعوبنا

مي مشروع الشرق الاوسطية وموقع

بلدائنا المهمش في هذا النظام الاقليمي

لمصلحة اسرائيل التي تسعى الى ان

اتنا في مقابل هذا المشروع نرى ان

تكون نقطة المركز في هذا النظام.

تنقية الاجواء العربية من جمة

سلاح السلام اللبناني...".

- تتمة المتشور في الصفحة ؟ -يعمما للبنان، وخصوصا أن لبيما علاقات متينة مع الولايات المتمعة الاميركية؟ فأجلب: "مصر على علاقة قوية بالولايات المتحدة الاميركية. ومن خلال المهلاقة القوية مع الولايات المتحدة نحن تقنعها يكل ما يجب ان يكون، وأن تقوم الولايات المتحدة بدور المسؤول عن تحقيق السلام، بدور راعي السلام، بدور الشريك في تحقيق السلام، وندن نريد أن تستمر علاقتنا قوية واكثر قوة بالولايات المتحدة الاميركية حتى ننجح في أناء هذا الدور، طالعا أن الولايات المتحدة تمسك الخيوط في ينها، وبالتالي، فالرئيس محمد حسني مبارك لا يتردد في كل مناسبة في أن يغتنم هذه العلاقات ويستثمرها، واقول أنه لولا هنه العلاقات للوثيقة ربما كانت حدثت

لهوال اشد فظاعث.".

وقال ردا على سؤال: "تركيية مجلس الامن معروفة وليست هذه المرة الاولى، فمجلس الامن في تركيبته الطلية يعكس القوة ولا يعكس الدق. وفي مناسيات كثيرة استخدم دق "القَيتو" من منطلق القوة، ولكن أن الدمعية العمومية للامم المتحدة كان موقفها عشرفا أكثر من موقف مجلس الامن (\_) أمّني اعني ان قرارات مجلس الامن يبجب أن تنفذ في نطاق الشرعية. ولكن عدم تنفيذ قرارات مجلس الامن معناه لستمرار المقاومة. والنين لا يريدون توترا فليبحثوا عن سيب المقاومة، فسبب وجود المقاومة هو عدم قيام الشرعية الدولية بتنفيذ قرار مجلس الامن، والذين يخشون امر ﴿ المَقَاوَمَةُ، عَلَيْهِمِ أَنْ يِنَكُنُوا قَرَارَاتُ مجلس الامن (..) والا فالمقاومة ستسمر طألما لم تنفذ قرارات مجلس

🖣 الا ترون أن الوضع الأن يستلزم عقارات

شقة الونيس - ١٢مم. بسعر ٥١ الفة تسميلات كبيرة بالدفع ٢ نوم حمامان ت ۱/۸۹۸۲۲۷ مكتب سوير دولوكس ١٥٠مم.

الحازمية كميليا ؟ ت ٢٠٥٥٢٢-٠٠ للبيع خلو محل ١٠مم. + تلفون نزلة وزارة الخارجية الطريق العام مقابل مطعم Au Vieux Quartier مطعم 4P0377/1 - - - 1/TTE09A -1/TEDATE

قرب المرفأ وكمريا لبنان مستودع - ۹۰ مجم، علو - ۵٫۵ متر، مدخل كميون كبير - حالة جبدة. الماتف <u>- - ١/٤٤٦٩٩٠ - ١/٤٤</u> ·1/222797

للبيع مكتب او عيادة ضمن سئتر تجارى في فرن الشباك تجاه البلدية جاهز التسليم فوراً ٠٠٠٠ دا. تقدآ، الباقي مقسط على ٢ سنوات دون فــوائـــد ق ظ ١/٢٨٢١٤٤ - --1/TAT-1-

للبيع كابين سمرلند الهاتث 3P3075/5 - 47.477/7. A vendre à Shalimar appt de luxe ds un imm. de 4 ctages. vue imprenable, 280m2, s.a.l., s. à m., 4 c. à.c., 3 s.d.b., ch. debonne, ascenseur, parking. Excellentes spécifications. Livrai-

605941 L'OLIVIER 2 appts lux. à Mansourieh 270 0 (4 ch. + 2 Sal. + 4 s. de b) 165m<sup>2</sup> (3 ch. + 1 sal. + 3 s. de b b, vue + piscine, gén. + A/C + chauf. + chem. + barb. + cave Tel: 328833 - 03/656764

A Comment of the

وعلينا أن نسأل أتفسنا أولا: لما منه الذلافات العربية والى متى ستستمرا واقول أن البراماتيين قد تخوقوا على انفسمم ويجلسون مع بعضمم البعض في شكل مجموعة برلمانية عربية وفي شكل مؤتمر براماني سينعقد في دمشق في الرابع عشر من الشمر الباري. وفي نطاق جامعة الدول العربية يجلسون، وارجو أن تصفو الذلافات

وأن تنتص حتى تنعقد منه القمة.

يسارع الخطى ليرى حجم الكارثة

المترتبة على العدوان الاسرائيلي قبل

أن تستكمل الورش الرسمية الأبنائية

ازالة البصمات السود ليد الجريمة

الأسرائيلية ضد المنفيين ومنازلهم

والتى طاولت مواسم التيغ والموز

والممضيات والتي خربت النشاط

الاقتصادي في لبنان وخصوصا التجاري

وقوة العمل والانتاج في المؤسسات

الوطنية (...) لقد وقع لبنان ضحية

الجلاد الاسرائيلي الني اختبر أحدث

اسلحة البر والبحر والجو مستحدفا لبنان

بألف وستماية غارة ونحو خمسة

واربعين الف قنيفة نتجت منها حفلات

A vendre Centre St. Nohra

Furn El Chebbak Bur. clinique

50 - 70m2 + parking à partir de

650\$/m2. Tel: 01/280943 (10b)

- 13h) - 01/287397 (aprés 20h)

عقد قمة عربية علجلة؟

أن الْطُروف مناسبة لعقد قمة

عربية، لكن عندما تصغو الاجواء العربية

وقبل ان ننعي انفسنا، اتنا لن نعقد

قمة عربية الآ في الوقت المناسب،

بعد ذلك توجه بري وسرور الى تألثاً، أن اسرائيل تجمد العياة على مكتب رئيس المجلس وعقدت خلوة، تم غادر رئيس مجلس الشعب المصرى مساحة مماثلة مقابل المنطقة المحتلة والوفد للمرافق مجلس النواب بغمل الاعتداءات وبغعل التمديد الناتج ومساء لمبي سرور والوفد المرافق عن وجود مواقع عسكرية تصوب دعوة رئيس المجلس الي عشاء في مدافعها الى رؤوس السكان. السمراند" خضره الرؤساء سليم الحص رابعا، أن أسرائيل تجاملت لما يزيد وعمر كرامي ورشيد الصلح ووزراء عن تمانية عشر عاما قرار مجلس الامن الرقم ٤٢٥ على رغم ان عناصر تنفيذ ونواب وسفراء وشخصيات ديبلوماسية وعسكرية وسياسية، والقى بري كلمة هذا القرار المتمثلة بالجيش اللبناني وقوات اليونيفل متوافرة ومي جامزة رحب فیما بضیفه "کشاهد عربی کبیر

دولية مي مجلس الامن بامكانه التحلل من ای تفاهم. لنلك ومن منطلق أن مصر كانت وستبقى شريك مصير للبنان ولسوريا

اعدام جماعية للمنتبين في متازلهم او

في سيارات الاسعاف وكان ابلغما

مجزرة قانا حيث استشهد ما يزيد عن

متَّة مواطن لبناني جلمم من الاطفال

والنساء في موقع للقوات الدولية

أننا نتخوف من أن لا تكون الدرب

~ المنبحة التي ادارتها على ارضنا

اسرائيل هي آخر حروبها. أن لمخاوفنا

أولاء أن الاحتلال الاسرائيلي لا يزال

تانيا: أن اسرائيل تواصل على تلك

المساحة الجغرافية البشرية سياسة

التطبيع والتطويع بمدف تمويد تلك

لتنفيذ مهماتهاء فكيف نكون متأكدين

والدال هذه ان اسرائيل ستقوم لاحقا

بالتزام "تفاهم نيسان"؟ ان من يتجاهل

القرارات الصادرة عن اعلى سلطة

ماتلا على مساحة واحد على تسعة من

لسبابا ابرزهاء

الاراضي اللبنانية.

الموقتة العاملة في جنوب لبنان (...)

وقد لمسنا الدس المتقدم المسؤول والعاطغة النبيلة لدى مصر تجاه محنة لبنان والتي ابرزها سيادة الرئيس حسنی مبارك خلال كلمته في عيد العمال وايضا من خلال التحرك الميبلوماسي الني تواصله مصر ومن

نوم وسفرة التلفون ٢٦٤٢٤ -אאדדאד מעוף.

ارض ٢٢٠م.م، في منطقة المكلس - قناطر زبيعة السيامية ت

للبيع شقة فخمة ١٧٦مم. الحدث ٢

AAYP-3/1. 44

AOPTA7 - (T. 103

-T/ATA90.

- 17847/1-

-T/T- (YT)

الايجار مكتب لوكس ٩٠مهم الحمراء

– اللبان ط ۲ – ۶۲۵۰۰ سنويـآ.

المصائيف ١١/١٤٢٦١١٠ -

للايجار شاليه ٦٥م.م. مفروشة مع

مكتب للاستثمار المتر ٥٢٧٥ وطابق

• ٢٢م.م.، يصلح لبنك - العمراء بناية

المودكا. التلفون ٢٤٢٤٩٤ ~

للايجار شاليه في الرمال ٢٠مم. ت

- .T/57.VTF - .1/259201

للايجار مستودع او معمل في

أعلان

AAYOGO - AGYYOO

موقف سيارة الرمال ت٢١٩٦٦

ر الانظر للاستثمار ٣ سنوات مكتب مار الياس 03/277515 بنایة سیلفر تاور، ط اول ۷۰م.م. ۲

۰۰۰ ۵۵ سنویاً ۱۲۲۱۱۷ + بسلونية ١٠٠٠مم، ت

٠٠١ (مم. + يعيدات الشميس

لبيع فيلا في الديشونية - المنصورية مؤلفة من ٣ طوابق مع بيسين ت

أعلان شهر أفلاس

والعدامي الاستلعة ثودي مسعود وكيلا

-1/EFDYF - - EFCY14

أعلان قضائي في ثقليسة مصد على عيسى

للتغليسة الاستافة غلقة لمو كروم ابداع بيان للنجون قلم المحكمة بعد اتحاذ القرارات السلسبة في شأن كل تين، وعملاً مأحكام العادة ٤١ : تحارة يحق للمخلص والتنخيس النين طلبوا اتبات بيونهم الاعتراض على بيان الديون شخصيآ

التكليف ١٢٠ ( أعلان مناقمة عامة محلية

الانتاح الديواني لمشح نصداب الديازات

السرفقة به، منطع مقداً أو سوجب شكَّ مصرفي مصدق باسم مشروع قعاش الانتاح

بمكن المصول على دفتر الشروط في زحلة - الاوتوستراد العلم - بناية

موعد المناقصة بـوم الست الواقع عي تاريح ١٩٩٢/٢/١٥ في عقر العشروع في زحلة عند الساعة العاشرة صباحاً، على ان تصل العروص قبل الساعة الثانية عشرة من أتر يوم عمل يسبق تاريح لجراء المناقصة

> وَدَلَةً فَن £/٥/٤ وَ 91/ منير المشروع

في تاريح ١٩٩٦/٤/٢٥ اعلنت محكمة الافلاس في بيروت برثاسة للقاضى الاستاذ مروان كركبي وعصوية للقاصيين الاستاذة علتة ابو كروم والاستانة ميرنا بيضاء شمر افلاس بولس انطوان القوري (بول خوري) ومعنت تباريخ تنوقفه عن العفع في 7/3/3/1 وعينت عضوا المحكمة القاصي الاستناذة غادة ابنو كروم قناضياً مشرفاً

على الدائنين وأصحاب الدقوق اثبات ليونعم لدى وكيلة التقليسة خلال مملة خبسة عشر يوماً من تاريح النشر في مكتب نادر للمداملة الكائن في شارع سلمي الصلح بناية انتربرايز الطائق التاسع رقم الماتك

التكليف الأءا

قدر خضرة القاضي المشرف علي

من تأريح النشر.

تعلن وزارة النزراعة – مشروع انعاش

المذكور أعلاه من المركز الرئيسي للمشروع

د. علال الشويري

للبيع ارض في المونتيفردي .T/F. 19E.

AT---0/1- - AT-A17/T-

للبيع شقة في المنصورية ٢ غرف نوم الدفع تقداً. التلفون ٤٠٩٢٧٥ بعد

للبيع شقة سوبرنوبوكس ١٧٠ ممم. سويردولوكس ١٧٠مم. ٢ نوم، وصالون وسفرة، ٣ حمامات وتراس

سمعان ، ۰۰ ، ۲۱۲۹۶۹ کا

يرجى الاتصال بأحد الرقمين P\AAC-TT\(- - TTYTT\(-)

Miayleb à vendre apt de luxe 240m<sup>2</sup> parking en s/s. Tél 03/ 305007 A vendre, à Adma, Zone verte, Duplex 475m2 super de luxe

Int. s'abstenir. Tél: 01/321398 للبيع ارض في كفرحباب ١٢٠٠مم،

0-FOTA/P - - 3PA-7/T-

١٥ مم مناظر خلابة قرب غاليري

رض في زوق مصبح تحت يـسوع الملك ١٨٠٠م مع رخصة، سعر المتر - ١٥٥ للمراجعة ٢٨١٣٦٩ – -T/YDYDTO

١٩٠مم، مع تسميلات في النفع،

للبيع شقة مغروزة ١٨٠مم، او بولفار سليم سلام المصيطبة واجمة البناء من الرخام وكل المواصفات الاخرى سوبر دولوكس للمعلومات

المنصورية ٢٠٠م م للاتصال

شاليه للايجار في طبرجا بيتش ت 1PY313/1- - 30FA1Y\T. شقة فذمة للايجار ٢٢٠م.م. ط اول:

بئر حسن، شارع تلفزيون المشرق، مکیف، بئر ماء، موتور کھرہاء ت TYKOTK - AIKPIT\T.

اعلان تعليج فقرة حكيبة

صادرة عن غرفة المحكمة الاستدائية بالنفوي الرقم ١٢٩/٩٥ المقامة عن المام ملص صد ورثة نجم العين محمد

اعلان مناقصة عامة محلية الرفم ١٤

غبر كثمن لدفتر الشروط واللوائح المردقة مه، تنفع مقناً او سومب شك مصرفي مصدق باسم مشروع انعاش الانتاح الديوابي يمكن العصول على نفتم الشروط المنكور اعلاه من المركر الرئيسي للمشروع في زحلة - الاوتوستراد للعام - بناية

تاريح ١٩٩٦/٦/٨ في مدّر المشروع في زحلة عند الساعة العاشرة صباداً، على أن تصل العروص قبل الساعة الثانية عشرة من آدر يوم عمل يسبق تاريخ احراء المناقصة وتسلم المروش مقفلة باليد في أدارة العشروع في رحلة.

د. عادل الشويري

غرف وتلفون وتكبيف وبيكور 400m2 super de luxe Verdun منزل وعيادة اسنان للاستثمار لمدة 6th floor furn, unfurn. A/C. gen. 01/301094 Anwar. ٥- ٧ سنوات. عين البرمانية ت

شقة للاستثمار على سنتين انطلياس

TTIITT

التلفون ١٩ (١٨٦٢/٦٠

حمامات للاتـصال ١٧ ٢٤٤٨ – TYZPTA - QVA-AA/T

منزل مفروش دوبلكس هجر مطبح

شرفة، مطل على البحر عيتات ٢٠

بار، ۲ حمامات – غرف نوم حدیقة،

Halate sur mer غرفة جلوس، ١ نوم

· 1/ T9 A E TT - - T/T . 0 . . Y =

مطبح جنيد ١٧ الف ٥ البريستول

Noshie 01/350985 العدد ٢٢/٤٢ صادر عن عاشرة التنعيد في حبيل

المعامل يوسف سلمت.

المنعذ عليه يوسف عاد، جبيل – طريق المستعد التحفيذي شيك تاريح 9£/5/٢٠ متيمة /٣٢٥/ سا. تطرح مده الدلارة للبيع بالعزاد العلبي المنقولات المعرلية فلنالية حوتاى ثلاث قطع - طاولات سناير عند ٢ - تلفزيون شارت ٢٢ انش وآلة تسجيل شارب - كرسي تلتزيون رجاح والمينيوم – طاولة مائدة خشية موبيليا و١٢ كرسي معا – دريسوار عشى خمس درفات – براد انميرال ١٦ حدم ثلاثة أموات - نعابة عاز أعنى مع

قارورة - مروحة كمربائية صغيرة - قنعيل

غار مع عمود وقارورة – أله موسبقية اورع ماركة عودوني - نختان مفرد وبصف خشي وخرامة موسلها اربع بردات - شيفونيار خواریسر وصراهٔ کیومود حوزی عدد ؟ ~ ديترين عدد ٢ - عاز مواقد ماركة بونباني. تيمة الطرح ٠٠٥١٥٠١/ ل.ل. مورعة مكان ورمان المزايدة في معزل العدقة علينه من السلمال ينوم الاربشاء في

٩٦/٥/٢٢ الساعة الثانية بعد الطمر تعلى الرافيين الاشتراك بالمزايدة أن يتقدم في الموعد المحدد مصدوبا بشمن الطرح نقدآ وبرسم الدلالة ٥٪ ولا يمكن اتمام البيع ما

لم يعلغ الثمن المعروص • ٦٪ من قيمة

اعلان عن محكمة عاليه آلي جوزف آبي رعد بالدعوى العنفية الرقم - ١١/٥١ العقامة منكم على حمد غصن والمتضمنة اتبات ابحارتكم في المأهور الواقع في محلة كرم الربتون ملك المدعى عليه والزام مدا الاحير متنظيم عقد ابدار وبالتالي العاد العقد المنظم باسم كريم بمعد والمنفقة اوراقما البكم

نشراً بي جربعة النمار في تاريح ٢٠ ات

تعلمكم هذه المتكمة انه صدر بدفكم مكم في تاريخ ٩٦/٢/٢٨ سجل تدت الركم 22/91 قصى برد الدعوى الناضرة لعدم الشوت والردوع عن القرار الصادر عن هده المحكمة في ناريح ٢٤/٢/١ والقاضي بوقف التنفيد في المعاملة الإحراثية الرقم ٧٢/٢٤٩ وأبلاغ دائرة التنفيذ في بيروت مضمون مذا القرار وبتضمينكم مع المدعين الرسوم والنفقات. ومنا الدكم قابل للاستثناف بمهلة ذمسة

التعفيذ عملاً بالمولد ٤٤٥ وما بعجما من الاصول المنبية. رنيس قلم محكمة عاليه غاري خداح

عشر يوماً من تاريخ هذا الاعلان مصاف اليه

عشرون يوماً ومعلم المسافة. والا يصار الى

التلانات (نبزبا حكل ٤ اسطر ١٨٠٠٠ ليرة لبنانية

> pour médecins à Maameltein rue principale pres du Telépherique et hopital St. Louis. Tel.: 03/623067 For rent appt, brand new

louer clinique mi-temps

A louer cabine + parking à Rimai 2500\$ cach. Contacter: Tél.: 03/252221/23 - 01/ 805970 - 386665

٣ نوم – صالون وسفرة – حمامان – مكيف بارد وساخن – مولد كمرباء ت

اللايجار شقة نيكور جبيد ١٠مم. صالونان، سفرة، غرفة جلوس، ٣ ئوم، موقف لسيارتين، تلة الخياط

للايجار في برمانا قرب برنتانيا دوبكلس ٢٠٠م، مناظر خلابة مفروش كلياً صالونان - غرفة طعام ~ ٢ نوم - غرفة تلفزيون ~ ٤

کلم بیروت ۸۱۸۱۸۹ للايجار شاليه مفروش ٤٤م.م.

٢ نوم صالونان سفرة ١٨٠مم.

طالب التنفيد، البير جان طبوس، وكيله

بحمريء لميس امرميم أرسلان وعمر وعلاء وعلياء وجميل واحسان وسميح وعفاف وبملد وسعيرة وسمام معمد سمرى صدر فرار كي

التكليف ١٧ - { أعلان قضائي صادر عن المدكمة الابتدلابة الاولى هي جبل ليان. يختني حصور المستدس حدة مصطفى الحكم المقيم في برح البرادنة قرب جلمع العرب والمجمول الصقام او ارسال وكيل فانوني عنه لتسلم اوراق الدعوى المقامة من محمد شعمين للعرب المسجلة بالبرقم ١١٢٩/١١٦٩ وموضوعها شطب وترفين اشارة تأمين تبعآ لسكوط الموهب

تعلن وزارة الزراعة - مشروع انعاش الانتأح الديواتي لصالح اعضاب النيازات منطة تربل.

زحلة في £/0/٤ ;

منير المشروع

الايغاء والا بمرور الزمن وعليه اتخاذ مخل

لقلمة صمن نطاق المحكمة والا يعتبر قلمما مقاماً منتاراً بحرى التطبع به مست الاصول.

الصفيرة في لبنان عن ساقصة عامة بواسطة الظرف المحتوم لتلزيم تخنيم مواد علمية ونشارة وكلس باعم لمركز تسلم الاندار في على الراغبين الاشتراك بهذه الساقصة المصول على دفتر الشروط الخاص العائد لنهبنه النصافيفة ليقاء متبالع فبدره . ٢٠٠٠٠/ل.ل. فقط ثلاثماية الف ليرة لا

موعد المناقصة يوم الست الوافع مي

صادر عن دائرة تنفيذ بيروث يبلغ الى: ايليا زريق - مترى رريق -الرامعة في جبل لبنان

تباريح ١٩٩٥/١٢/١٩ الرقيم ١٤/٥٩ يقضى بالزام ورثة ندم النين منمد سمرى متستبل العقار الرقم ٢٠٥١ القنة على أسم المدعية التى يتوجب عليما نسميد الرصيد المتبغى من ثمن المبيع وبتصمين الطرثين مناسفة للرسوم والنفقات. رئيس الكلم

في ألدفع يعرص صاحب للملاحقة القانونية وفقاً لأحكام العادة ٤٥ من قامون المحاسبة العمومية، بالاضافة الى قطع المياه وقطبيق نظلم الغرامات

illel من محكمة عاليه الى دورج عبدالله الروادي بالدعوى المحنية للرقم ٩٦/٢٦٢ المقامة عليك من بهيج وحمال سلمان غريزي بطلب الدكم عليك باسفاط حقك وباخلا المأجور بالعشار الرقم /١٦٢/ عاليه محل تجاري المرقم /٤/ وبالرامك بدفع البدلات البالغة /٩٥/١/١ وما يستحق من ١/١/١٥٩

في القلم يكون صحيحا باستثماه للحكم القطعي عملا بالمواد ١٤٤٥/ ما تعدما من

رئيس قلم محكمة عالبه

ليندا زريق - عاري زريق المجمولي العقام. عملاً باحكام الماية ٩٠٤ المرم. تدعوكم هده النائرة المحضور شخصياً او بواسطة وكيل قانوني يعتلكم لتسلم الدعوى المقامة من المدعيان أبرهيم نخلة الشامات وحنان هاني بعمة رقم الاساس ٩٦/٧٧ وموضوعها رفع حجز لفاء كفالة على عقار والمعين موعد الجلسة فيها يوم المثلثة الواقع في 1997/۲/۲۵ الساعة الثامنة والنصف صباحاً وأتخاذ محل إقامة مختار ضعن نطاق مذه

مامور تنفيذ بيروت التكثيف ٦٠١٠

النائرة، والا عد قلم هذه النائرة مقاماً

أعلان الى المشتركين الكرام تعلن مصلحة مياه الباروك اتها وضعت قيل التحصيل كافة النحققات المترتبة على مشتركيها عن عام ١٩٩٦ والسين السابقة. النلك تهيب المصلدة مشتركيها الكرام بوحوب تسعيد كافة العدلات والرسوم

منير مصلحة بياه الباروك الموندس خالد القاضي التكلف ١٠٦٦

وحتى الإخلاء الغملي. قررت المحكمة اعتمارك مجمول محل الاقامة وتبليفك الاوراق والدلسة للمعينة في تاريخ -۱۹۹۲/۵/۲۰ بشراء فعليك في مجلة عشرين يوما من هذا الاعلان المصور الي المحكمة بشخصك أو بواسطة وكيل قانوني ونسلم الاوراق ومضور البلسة واتخاذ ممل لللبة ضمن نطلق المحكمة والا فكل تبليع لك

منتارآ لكم تبلع فيه جميع ألاوراق المبلفة لكم مع العلم بأن هذا التبليع يتم بانقصاء مهلة عشرين يومآ على تعليق نسخة عن ورقة الدعوى على لوحة الاعلامات لدى دائرة تنفيذ ببروت ونشر الاعلان وفي حال تعيبكم عن حضور الجلسة المنكورة اعلاه يصار الى السير بالمداكمة بغيابتم وددًا للاصول.

العتودية عليهم، مع الاشارة الى أن أي تأحير

الاصول المدنية.

البروت في 1997/2/17

او بواسطة وكيل فاموس خلال تمقية ايام رئيس القلم

الصغيرة في لبنان عن مناقصة علية بواسطة الظرف ألعتتوم لناريم تقديم سيارتي شحن (بيك أب وكبيون فلاب) لزوم المشروع، على الرائبين الاشتراك بهذه المناقصة الحصول على مغتر الشروط الذامي العائد لنهبذه التصفيقة لنقنه منبلخ قنبره /----/أنل. فقط ثلاثماية الف ليرة لبنائبة لا غير كتمن لدفتر الشروط واللوائح

وتنسلم العروض مغغلة باليدخى ادارة المشروع في زحلة.

A STATE OF STATE

> التارة على ان يجرى فض العروص في نباريخ ١٩٩٦/٥/٢٢ السانية العاشرة وتقبل الطابات حتى آخر يهم ينسق هذا التاريخ الساعة الثانية عشرة ظهراء متير الدفاع المنني

العميد الطيار درويش سبقة

يجرى في وزارة الداخلية – مديرية الدغاع المدنى استقصاء اسعار لتعبثة مطافى على الراغبين بالاشتراك استلام دفتر الشروط من مديرية الدفاع الندني - قسم الايارة على ان پنجري فنص العروص في تاريخ ١٩٩٦/٥/٢٢ الساعة التاسعة

كرهم 113/ده م.

متير النظاع المنني العبيد الطيار درويش دبيغة أعلان تبليغ فقرة حكمية صادرة عن مدكمة الفرف الانتدائية في البقاع 97/915 ALEK تدعو محكمة للغرفة الانتدائية المدنية في

بنك مبكو والبجعول محل الاقامة حاليا للتخور شخصياً أو من ينوب عنه قانوناً لتبك الفقرة المكمية الصادرة في تاريخ ٩٦/٤/٢ بالنعوى المقامة من جونات عند الكريم فلا البنسولة وقم الانسلس ٩١/٩١٢ وُرقم القرار ٩٦/٢٦ ولاد دكم بها باسقاط المداكمة وبشطب اشارة الدعوى عن صحائف العقارات 119 1-9 45 49 79 79 29 29 79 79 1 199 189 189 179 109 1Eg 179 159 בין בון בון בון בון בשן בסן בון בון

رئيس للقلم

محمد حيمور

تأريخ التشر للإستثناف ١٠١١ منجيه ١٠١٩

المشتخصين بس.م.د. المناضيين المنابئة

i years exper

knowledge

abmit vour

followin

(01)601

shem F

unditide of the con-

Knowledge of

نسحن البحري علما

THINAHOYAL A PART-TIME ST sponsibilities:

& require a: इतिहा paragraystems. grent communic

at page that

651 3059 4 pondence will eled in strictesi

are, or lax him yr

lour Ci. Mios Kozmas mmercial Centre

الطَّفِيلِ، والمدعى عليه مهلة تلاثين يوماً من

Jeddah

And the same of the same

son immédiate, Tél.: 01/ 330728 - 01/321091 - 03/

क्षास्त्र ह

يجرى في ورارة التأخلية – معيرية

الأسكنياية. المنا أأنسه شيي البني FILCARE

Agent of the second grade with and w

en Serier Arch 1608 and 802 हिन्द्रों है। यह देख है PROMINGTON :

متنوعة وشحم لصلنح الياتهاء على الراعبين مالاشتراك أستلام دفتر الشروط من مديرية الدفاع المدني – قسم

There is England as alidates may seeme to Action in the last of the last States. -

2005. Account Vize on locount Executive -Mirespanding ?! thomas As we to The recommendation ing the best in the Successful and differe good English Trainin stalls and Co of and write Arabic games in a repartie.

of preferred - 7 they to handle spendendy 4 Toming Combine isten, thin: onlens, create ide कृष्णः अपन् ऐता ::) TOTAL IS 2 MUST. WE of that builds been and our pair Prophe If your of

ed Saaichi & Szaismensing 301 Adh

وتقبل الطلبات حتى آحر يوم يسبق هذا التاريع الساعة الثانية عشرة ظهراء old with a aintal and Saudi c البقاع المدعى عليه جواد عبد المادي البلبي المقيم سابقاً في بيروت شارع شوارن سابة

ista - is looking f

sagency is a must englor people actional backgood

and four Ci.

His Potential Fill 11.

as highest provide

الدفاع المدنى أستقصاه أسعار أتأسئ زيوت

an excellent obbieon and with the ightest and beer

في آسيا علاياً من اتدونيسيا.

ُ وفي اليومِ التالي، ٢ ابريال

(نیسان) ۱۹۵۵ کآن ابنا ایبان

السفير الاسرائيلي في واشنطن

يقابل جورج آلنَ لينَقل اليه

اقتراح عقد اجتماع سري على

مستوى عال بين مصر واسرائيل،

سوا عند "الكيلو ٩٥" على

طريـق غزة او في اي مكان في

وكان رأي وزارة الضارجية

الاميركية أن ذلك ليس أوانه، وأنه قد يفسد الخطة "الفا".

ومع متتصف شمر أبريل (نيسان) وبايرود يتوقع عودة جمال

عبد الناصر من رحلته الى آسيا اجتمع هو والسقير البريطاني

رالف ستيفنسون ليبحثا في الاسلوب الذي يتبعانه في شأن

الخطة "الفا"، ويعث بايرود الى جورج آلن يوم ١٤ ابريل

(ئيسان) يبرقية (وثيقة رقم ١٤٥٥ – ١٨٤٠ /٦٨٤) يقول

موضوع الحزام الشمالي واصيح الاثنان ربطة ولحدة تقريباء

وحدما في الجنوب في مواجمة القوة الاسرائيلية.

جغرافي بين يلاده وبقية البلاد العربية.

"يبدو لنا منا في القاهرة أن موضوع الخطة "الفا" تعلقل مع

من ناحية فان ناصر على وجه اليقين يحس الآن أن هناك

مجموعة من الدول العربية تتقدمها العراق يجرى سلخها عن

بقية العالم العربي. ونتيجة لذلك فانه يرى ان مصر سوف تكورني

ومن ناحية ثانية فان مصر على وجه عملى مقطوعة جغرافياً

عن يقية العالم العربي، وهذا سوف يقلل من دورها في كل

لمور الشرق الاوسط. ومعنى ذلك أنه ليس في استطاعة ناصر

أن يدخل مناقشات عن "الفا" الا أذا أطمأن آلى وجود اتصال

التي في كل مناقشاتي معه ومع فوزي لحسست أن موضوع

هذا الأتصال الجغرافي بين مصر وبقية العالم العربي هو عنصر

حيوى في تفكيره. واحسست الشيء نفسه مع فوزي. ورالف

ستيفنسون معي في التقدير نفسه، كما أن كلينا يرى أن مصر

في هذا الشأن لن تقبل بمجرد ممر يصلها بالعالم العربي، وهم

فيما يظهر لنا يفكرون في كل منطقة التقب. من بئر سبع

وجنوباً. إن ستيفنسون وآنا نأمل في ان تفكروا في هذه

النقطة، وان تفكر فيها وزارة الفارجية البريطانية ايضاً. ان

اقتراح لعطاء ممر لمصر الى العلام العربي لن يكون مقبولاً، وفي

هذا الصدد فاتا اتذكر أن تاحوم غولدمان في حديث معي قال

صراحة "أن فكرة الممر ليست فكرة صائبة للمستقبل". وفي

تقديره كما قال لي فاتما سوف تكون كميناً أو مصيدة تؤدى

للى مشاكل لا حصر لما في المستقيل. اثني في هذا اللقاء مع

غولدمان سمعت منه اقتراحا بوضع النقب تحت ادارة مشتركة

مصرية - اسرائيلي، وقال لي بن غوريون قد لا يعارض هذا

99

ارش دی المنسبت تشکم شی انسب

عربستونير سيد.

---

عد ما الناس سناسه

كريستوند ست

يعن بستيا لمي

المنا الله ما الما

ن پاس در--.

(۱۹ سند تنسب

على الرنب

يرفعه بدست ت

--- -- -- -- ---

الى يا نىھى سىد شى

على بنشر الا

الزابات المست

المناس استعند

الدنت :---

فتوزم من سات

الونيس ولأسمد وداد

يستوري تستقرات والمست

عيساء بنسس

فيها سرسه

عشت ہے کی ا

----

<del>--</del> -- --

and the same

20040

-- \_-- -

مساخران

\_ . . \_\_\_\_

-- -- --

---

\_\_\_\_

. . ---

---

ه بستند بد

----

. ....

----

and the property

---

----

\_\_\_\_

----

معمق بالماسان

ر سنست

----

سمان السرار

. . . . .

- - -

---

بالمستعمد المستعمد

---

.. ----

and the second

- -

\_---

---

بقلم محمد حسنين هيكل

# تفاصيل خطة دالاس لتحقيق سلام بين مصر واسرائيل

يعرض محمد حسنين هيكل في هذه الطقة (الثالثة) من كتأبه "عوامف الدرب والسلام" تفاميل الخطة الاميركية 'الفا" لتحقيق سلام بين العرب واسرائيل من طريق تقديم "مغريات" الى جمال عبد النامر. والخطة امر بوضعها وزير الخارجية الاميركي في عهد الرئيس دوايت ايزنهاور جون فوستر دالاس، وكتمت عن الأسرائيليين خشية احباطها. وتُتَضَمَّنَ الخَطَّةُ "مَعْرِيات" تُووية وْمَالِيةُ بِينَهَا تَمُويلُ السِد لُعالى. ولكن خشي أن تتعاُخُلُ الْخطَّةُ مع الجزام الشمالي الذي تعده الولايات المتحدة ويشارك فيه العراق وتركيا. ولم تمانع الولايات المتحدة في تحقيق طموحات جمال عبد النامر لتزعم العالم العربي، في حال موافقته على الخطة الاميركية. وكان هناك في الادارة الاميركية من يشكك في استعداد اسرائيل للومول الى تسوية مع العرب، وظهر ذلك جلياً في رفض أسرائيل الاعتراف بخطوط التقسيم ورسم حدودها النهائية وابداء استعدادها لتحقيق سلام في الشرق الاوسط، من اجل قبول اشتراكما في مؤتمر باندونغ للدول

واكد عبد النامر، اثر الاتمالات التي اجريت معه، رفض عزل مصر عن بقية العالم العربي. ومذا الكتاب مو واحد من ثلاثية هيكل عن "القنوات السرية للمفاومات العربية - الاسرائيلية" تتشره "النمار" بترتيب خاص مع "دار الشروق" في القاهرة.

"لا ينبغي السماح لناصر بأن يتصور أن في مقدوره أن يقول لنا: لا". (وزير خارجية لميركا لرئيس وزراد بريطانيا)

عاد جون فوستر دالاس من زيارته للشرق الأوسط مقتنعاً بالكامل بنظرية رآها غيره من قبله، لكن رؤيته لها بنفسه اعطتها الآن قوة مضافة تلقى وراعها بتقل يوفر لما وزنا لم يتحقق لها حتى الآن، وهو وزن ادارة اميركية جديدة يقودها دوایت ایزنهاور بنفسه،

كاتت نظرية دالاس انه في كل مكان ذهب اليه في الشرق الاوسط يتحدث عن مشروعات الدفاع عنه ضد الاتحاد السوفياتي، فوجد امامه عاملا آخر يسبقه مو الصراع العربي – الاسرائيليّ، وبالتالي فان تسوية هذا الصراع هي المقدمة التيّ لا يمكن الالتفاف حولها لاقامة نظام دفاعي شرق اوسطي-الدول العربية كلها لديها اولوية تسبق غيرها.

وحتى اذا قبلت هذه الدول ان تغير اولوياتها فأن هذا التغيير ليس مجديا، لانها ما لم تقبل اسرائيل معها في هذا النظام الدفاعي الجديد عن الشرق الاوسط، فهذا نظام محكوم عليه. لانه لا يمكن لنظام دفاعي أن يقوم وفيه ثفرة في القلب

ومكذا فاته فور عودة جون فوستر دالاس الى واشتطن: كانت المناقشات حول الخطوة التائية للسياسة الاميركية تربط عضويا بين الدفاع عن الشرق الاوسط ضد الاتحاد السوفياتي والسلام بين العرب واسرائيل. وطرح دالاس نظرية تبلورت في ذهنه بعد تفكير طويل، مؤداها انه ربما كان الافضل ان تبدأً عملية السلام بين العرب واسرائيل بالدول العربية الصفيرة مثل التردن ولبنان، فهذه يسهل اقناعها على خلاف الدول العربية الكبيرة، خصوصا ان العراق لا يستطيع ان يتحمل ما هو أكثر من المشاركة في الحزام الشمالي، وذلك تيسر لنوري السعيد لان العراق لا تربطه حدود مشتركة مع اسرائيل، كما ان سوريا مقبلة على مشاكل داخلية بعد تضعضع مركز اديب الشيشكلي على نقيض ما تصور دالاس الى جانب ان الرأي العام في سوريا عنيد في عروبته ويصعب تطويعه لقبول سلام مع اسرائيل. وجرت مناقشات طويلة بينه وبين خبرائه الذين استطاعوا اقناعه في النهاية بان البدء بالدول الصغرى كالاردن ولبنان مستحيل، وقد جرت تجربته بالفعل وانتهت بطريقة مأسوية باغتيال الملك، عبدالله ملك الاردن، ورياض الصلح اكبر سياسي مسلم في لبنان.

ثم توصل دالاس ومعه مستشاروه الى "أنه أنا كانت مناك فرصة لتحقيق سلام بين العرب واسرائيل، فان السبيل الوحيد لتحقيقه لا بد ان يبدأ من القاهرة. فوزن مصر التاريخي وتأثيرها في العالم العربي، الى جانب ظروفها الراهنة، قد تغريها بالقيام بهذا الدور خصوصا اذا ساعدتها الولايات المتحدة عليه واذا تحقق ذلك، فأن بقية الدول العربية لن يكون امامها مفر من ان تسير على الطريق نفسه، وهذا هو الذي حدث تماما في تجربة اتفاقات الهدنة عقب حرب

وفي اوائل عام ١٩٥٤، كانت لدى دالاس "مبادئ عمل" تتلاقي عند المدف المزدوج الذي يريده، وهو تحقيق سلام بين العرب وأسرائيل أولا، وحتى تستطيع المنطقة كلما تاتيا ان تدخل منسجمة ومتسقة في خطة المواجهة مع الاتحاد السوفياتي، وكانت "مبادئ العمّل" التي تدور في فكر وزير الخارجية الاميركي كما يلي:

جلاء القوات البريطانية من قاعدة قناة السويس. ٢- وبما ان تنفيذ هذا الاتفاق سوف يقتضي فترة زمنية لازمة لتحقيقه، فإن مصر في هذه الفترة وبحرصها على اتمام الجلاءُ سوف تكون متفتحة للمساعي الاميركية في شأن السلام

١- مساعدة مصر وبريطانيا على التوصل الى اتفاق وتحقيق

٣- انه يمكن مساعدة "تفتح" مصر في هذه الفترة الدساسة باعطائها مساعدات عسكرية ومالية، كما أنه يمكن التلويح لها بالمساعدة على تغفيذ السد العالي الذي لصبح يحتل مكان الصدارة بالنسبة الى القيادة المصرية والشعب المصرى. ٤- ان الولايات المتحدة يجب ان تكون جامزة لاستفلال

هذه الفترة الحساسة بمشروع كامل لتحقيق السلام، او على الاقل لقطع شوط كبير منه تستحيل العودة عنه، ونلك قبل اتمام انسحاب القوات البريطانية عن قاعدة قناة السويس. ولوهلة ظهر كأن "مبادئ العمل" الاميركية تمشي على لرض المنطقة كما قدر لها دالاس ومستشاروه.

والحاصل انه بالرغم من صعوبة المفاوضات بين مصر وبريطانيا، فان البلدين توصلا الى اتفاق على الجلاء وقعه جمال عبد الناصر بصفته رئيسا للوزرا مع انطوني ناتتغ وزير الدولة للشؤون الخارجية في بريطانيا. وأعلن تللُّك الاتفاق فعلا في يوليو (تموز) ١٩٥٤، وكانت الولايات المتحدة بالفعل عنصرا مساعدا اساسيا في التوصل الى هذا الاتفاق.

وكان اتفاق الجلاء في يوليو يعطى مهلة لاتمام الانسداب مدتها ثمانية عشر شهراء وكانت هذه بالضبط فرصة النافنة المفتوحة امام دالاس. ولم يضيع وقتا وانما انهمكت مجموعة من خبرائه، وعلى رأسهم فرنسيس – راسل الذي عين مساعدا خاصا له، في وضع مشروع كلمل وتفصيلي لفظة تحقيق سلام بين العرب واسرائيل. وكانت تلك هي الفطة التي اشتهرت بالاسم الرمزي "الفا".

ان الخطة "الفا" ما لبثت ان لصبحت عملية دقيقة الى درجة استدعت وضعها تحت الاختصاص المباشر أمجلس الامن القومي قى البيت الابيض. واستغرق وضع خطوطها ثلاثة اشهر، ثم جرت مناقشتها بواسطة ممثلين عن المخابرات المركزية الاميركية ووزارة النخاع ووزارة الخزانة، ثم صيغت نهلايا طبقا لتوميات كل جمات الاختصاص. وكان البلد الوحيد خارج الولايات المتحدة الذي دخل في اطارها هو بريطانيا بحكم انها شريك اساسي في الشرق الاوسط، ثم ان نافذة الوقت المتلحة للفرصة متصلة بجلاء القوات البريطانية عن قاعدة قناة السويس. وفي النهاية تم وضع الفطة، الفطوط العريضة، والتفاصيل وثوقيتات المهمات والمسؤولون عن هذه المهمات وفسحة الزمن المتاحة لكل منهم لاداء دوره، والاساليب التي يستطيع الاعتماد عليها في مجلد واحد وصلت صفحاته الى

كان الملحق "ب" في الخطة "الفا" على سبيل المثال يركز على "المغريات والعناصر السيكولوجية" التي تضمن قبول مصر للخطة "الفا". وقد ورد فيه ما يلي بالنص:

١٢٨ صفحة.

١- "ان مصر ابدت رغبتها بالدَّاح في الوصول معنا الى صفقة سلاح، ويمكننا في فترة النطة ان نصل ألى اتفاق معما باعطائها تصريحا مصحوبا بضمانات ائتمانية لشراء سلاح طبقا للبند "١٠٦" ب" من قانون الامن المتبادل. ويمكن أن يكون الاتفاق

على تلاث سنوات. ويمكن أن نصل بحجمه الى ٢٠ مليون دولار على ان توضح لحكومة مصر أثنا سوف تتابع تصرفاتها في فترة المفاوضات. وقد ترفع حدود الصفقة اذا وجدنا ان التصرفات المصرية في هذه الفترة متماشية.مع سياساتنا. ويمكن ان نلاحظ ان موقف "جمال عبد الناصر" بعد اتفاقه مع بريطانيا سوف يتعرض لانتقادات لان هناك من الوطنيين من يطلبون اكثر، فانا كان عرض المساعدات العسكرية مطروحا على الغور عقب الاتفاق مع بريطاتيا فان ناصر قد يجد لذلك جاذبية تغریه. ولیس لنا ان نخشی من اعتراض اسرائیلی علی تسلیح ناصر لانه اذا توافق حصوله على السلاح مع استعداده للصلح مع اسرائيل، فان مفاوف اسرائيل حينئذ تصبح غير مبررة.

٢- ان ناصر لديه برنامج تنمية يحتاج آلى خبرا، فاذا عرضنا عليه بعثات اكثر في الجامعات الاميركية لشباب مصرى، فأن نلك قد يضع قطعة سكر اضافية في فمه، ثم اتنا ايضا نستطيع أن نجد املكن في الكليات العسكرية لعدد من ضباطه النين يجب ان يتدربوا على السلاح الأميركي الذي ستحصل

٣- نظرا للي ان مشروع السد العالي تتزايد اهميته اقتصاديا ومعنويا في مصر فاتنا نستطيع لن تتقدم الى الكونغرس يطلب اعتماد مبلغ محدد يخصص للمساعدة في تمويل السد العالي فور انتماء الدراسات الهندسية اللازمة، وتستطيع أن نتقدم الى الكونغرس بطلب اعتماد مقداره ١٠٠ مليون دولار في المرحلة الاولى، وحتى نتغلب على أي تردد من جانب ناصر. ٤- اذا بدا انه مستعد للقبول فائنا نستطيع اقناعه بمواصلة الطريق بالبحث في امكان تقنيم ٢٠ مليون دولار كل سنة

لمدة خمس سنوات من البنك الدولي تخصص للسد العالي. 0- أن مصر لديها طموحات في مجالات مختلفة للتُحديث. ونحن نستطيع المساعدة في توسيع معمل للنظائر المشعة يجري يناؤه الآن في مصر فعلا. وكذلك نستطيع أن نقدم برنامجا للتدريب في المجالات النووية، ويمكن أن نضيف اليه في

٣- نستطيع ان نعرض على ناصر – في ظرف ملائم – امكان تزويد بلاده كميات من فوائض القمح الاميركي، ٧- نستطيع مساعدة مصر في تسويق محصولها من القطن، ويمكن ان نسمح لها بحصة اكبر في السوق الاميركية. ٨- ان مصر سوف تـقيم معرضا دوليا كبيرا في يناير (كانون الثاني) ١٩٥٦، ونستطيع الاشتراك فيه على نطاق

اوسع بها يحدث اثرا كبيرا. ٩- وتستطيع ان ندرس امكان مساعدة الاماني المصرية في مجالات مختلفة، ومن ذلك مثلا أن تحول مصر للى مركز للاتصالات والمواصلات الاقليمية، آخذين في الاعتبار الا نفضب العراق باعتبار ان هناك منافسة تقليدية بين القاهرة وبغداد-

 ١- واذا ما توصلنا الى مشروع اتفاق الأمن المشترك، فلتنا نستطيع على الفور ان نعد مصر بكل ما تقدمه من امتيازات لتركيا وبلكستان.

ويوم ٢٧ يناير (كانون الثاني) عقد اجتماع على مستوى عال في وزارة الخارجية الاميركية بين ممثلين لميركيين وبريطاتيين لوضع اللمسات الاخيرة على الخطة (ملف رقم ٥٩ – د ١٨٥ محفوظات وزارة الخارجية الاميركية في تاريخ ٢٧ يناير ١٩٥٥). كان الطرف الاميركي ممثلا في هريرت هوفر المساعد الاول لدالاس، ومعه فرانسيس راسل المساعد الخاص لوزير الخلرجية والمسؤول عن وضع الخطة "الفا"، والسفير ريموند هير ومن الطرف البريطائي كان هناك روبرت سكوت للقائم باعمال السفارة البريطانية في واشنطن، وايفلين شاكبوره الوكيل الدائم لوزارة الخارجية البريطانية، وطبقا لمحضر الاجتماع فقد قام راسل بعرض عام للخطة "القا"، ثم قال أنه "نظرا الي اهتمام الرئيس (ايزنهاور) ووزير الخلرجية (دالاس) باعطاء هذه النطة كل فرص النجاح، فانه تقرر تعيين هنري بايرود وكيل وزارة الخارجية الاميركية سفيرا في مصر حتى تُكون له الهيبة التي سكنة من الانصال مباشرة بالكولوبيل ناصر، وهناك اعتقاد كبير ان بايرود بشخصيته الذكية وبظفيته العسكرية عندما كان مساعدا للجترال مارشال يستطيع ان يغهم تاصر ويودي اليه بلكثر مما يستطيع ذلك سفير عادي وتقليدي. واضاف راسل ان "جزءا كبيرا من نجاح الخطة يعتمد على تقبل ناصر لفكرتها العامة". ثم قال: "أنه يدرك لن العقبة الكبرى التي تواجهها النطة هي ان ناصر بخبرته الاستراتيجية وبتجربته في فلسطين سوف يكون مصرا على فتح الاتصال البري بين مصر وبقية العالم العربي، وبالتالي فلن موضوع النقب سوف يكون النقطة الاهم بالنسبة اليه". ورد وكيل وزارة الخارجية البريطاني شاكبوره بان المسألة التي تطرح نفسها هي "ما اذا كانت اسرائيل مستعدة لان تتنازل عن اي اراض في النقب". تم استكمل شاكبوره كلامه قائلا "ان هناك مشلكل اخرى ايضا متولدة عن تجربة الحرب، اهمها كيف يمكن التقلب على الحاجز

النفسى الذي نشأ لدى العرب ازا اسرائيل". وبعد مناقشات طويلة تم الاتفاق على ان تقدم الخطة الى جمال عيد الناصر بواسطة وزير الذارجية البريطاني لنطوني ايدن اولا عندما يجتمع به في القاهرة في شهر فبراير (شباط) وبعدها يكون بايرود قد وصل الى القاهرة وتسلم مهمات عمله، ومن ثم يواصل دوره بعد افتتاحية ايدن. لكن الطرف الاميركي كان يريد ان يكون بايرود مو الذي يقتح الموضوع للمرة الاولى. فجمال عبد الناصر لديه حساسيات من الانكليز، وقد يخطر في باله ان مشروع "الفا" مناورة جديدة من بريطانيا لكي تعود من الشباك انا خرجت من الباب واكتفى شاكبوره بان يحتفظ لايدن بالحق في مجرد ابداء ملاحظة لجمال عبد الناصر عندما يلتقيه مؤداها أن هناك "جهدا لميركيا بريطانيا مشتركا" لترتيب اوضاع المنطقة بالاشتراك مع اهلها، وان بليرود سوف يتقدم اليه باطار ما تفكر فيه القوتان الكبريان. وبعد ظهر اليوم عينه اجتمع الطرفان مرة ثانية، وانضم اليهما في رئاسة الاجتماع وزير الخارجية جون فوستر دالاس بنفسه. وكان دالاس يريد ان يطرح تقطة رآها بالغة الاهمية وقد اثارها متسائلا: "هل بحثتم ما يمكن ان يكون عليه رد فعل اليهود في هذا البلد( يقصد الولايات المتحدة) بينما اثتم ترتبون لمراحل تنفيذ الخطة "الفا"؟ اننى فهمت ان رأيكم بحث النقطة مع ناصر اولا، فأنا تسرب شيء من ذلك الى اليمود في الولايات المتحدة فلا بد أن نكون مستعدين لذلك. وأنا أسأل، لمأذا لا نتصل باسرائيل اولا؟ فرد موفر بأنه "من الافضل ان تكون نقطة البداية مع جمال عبد الناصر، فاسرائيل تعنن اتها تريد مفاوضات مع العرب، والعرب لا يظهرون مثل هذا الاستعداد الا بشروط، وبالتالي علينا ان نبدأ معهم لاقرار المبدأ ثم نفاتح اسرائيل". واضاف هوفر ان "للبدء مع جمال عبد الناصر سوف يرضي كبرياءه ويعطيه احساسا بلمميته ولهمية مصر، وهذا يسمل كثيرا من الإمور". ويبدو ان دالاس عند هذه النقطة اعترته العصبية، فقد قال: "لا بد أن تفهم مصر أن رفض الخطة ليس واردا، وأن الولايات المتحدة والمملكة المتحدة تعنيان ما تقولانه وليس هناك مجال للرفض. ويتعين جعل العرب يقهمون أن اليهود الاميركيين لهم قوة موجودة ودائمة، واذا تصرف العرب بطريقة غير مسؤولة فان مشاعرنا ستتجه

وتدخل شاكبوره ليقول: "ان اسرائيل هي الواقعة تعت ضغط المقاطعة العربية لها، ولا تستطيع لنَّ نمارس ضغطاً عليها، بينما العرب في وضع افضل، فهم يستطيعون الانتظار ورفض تقديم تنازلات، ومن تم يضعوننا في مازق، ولذلك فالبداية معهم اوفق، ثم ان الضفط عليهم ممكن. وتدخل دالاس مرة ادرى ليقول بالنص "ان ناصر لا يتبغي السماح له بأن يتصور أن في مقدوره أن يقول لا. وأذا قالها فائنا سوف نتصرف بما يجعله يقول نعم".

ويبدو أن دالاس ظل غير مقتنع بفكرة مفاتحة جمال عبد الناصر اولاً، ومكذا فاته بعث برسالة منه الى رئيس وزراه اسرائيل موشي شاريت يوم ١٤ فبراير (شباط) ١٩٥٥ يقول فيها، "لقد مضى وقت منذ ان ابلغني السغير أبا أيبان بقلقك من استمرار شعور اسرائيل بالعزلة وعدم الامان. وقد طلبت منه أن يبلغك تعاطفي مع مشكلتك وعزمي على أعطائها أكبر مقدار من الاهتمام. وأمّا أبعث اليك بهذه الرسالة لكي تعرف أن المشكلة تحصل على اهتمامي الكامل، واثنا نقوم بدراسة كل الاحتمالات الملائمة والعملية التي يمكن الولايات المتحدة ان

وكان دالاس يعرف ان وزير الذارجية البريطاني انطوني ايدن في طريقه الى القاهرة، كما انه اطلع على تقاط مقترحة لحديثه المنتظر مع جمال عبد الناصر اعدته وزارة الخارجية وكاتت

تحتوى على حُمسة بنود: ٩ البند الاول يطلب من ايدن ان يقول لجمال عبد الناصر؛ "انني اعرف أتك مهتم بالضرر الناشئ عن وجود توتر مستمر بين الدول العربية واسرائيل، وإنا على اطلاع بها قاساه اللاجئون العرب. ثم اتني متخوف من احتمال أن يستفلّ السوفيات مخاوفكم من اسرائيل ومأساة اللاجئين الفلسطينيين، ثم

يجدوا ثُغرآ ينفذون منما الى ايزنماور، تقويض مجتمعاتكم". 🗢 والبند الثاني يطلب من ايدن ان يقول لجمال عبد للناصر: ان حكومة صلحبة الجلالة الملكة تتمنى ان ترى مصر قوية وذات نفوذ في شرق للبحر الابيض"، وانها تتابع باعجاب جهوده لتنمية بلاده، وكذلك تتابع الولايات المتحدة وكلتاهما على استعداد للمساعدة، "لكن استمرار الصراع مع اسرائيل سوف يؤثر على مقدار ما تستطيع الدكومتان أن تقدماه ألى مصر. ولنك سمعت بنفسك من دالاس انه اذا تعاونت مصر في سبيل عل الصراع مع اسرائيل فان الولايات المتحدة سوف تكون

مستعدة لرعاية مستقبل مصر". 4 والبند الثلاث يطلب من ايدن ان يدغدغ كبرياء جمال عبد الناصر وغروره بأن يقول له انه سمع عنه كثيراً من كل النين قلبلوه، وبينهم زميله في الوزارة أنطوني تأتنع، وبينهم أيضا لريك جونستون مبعوث الرئيس الاميركي في مشروع استغلال نهر الاردن. وان عمله من اجل تسوية للصراع العربي – الاسرائيلي سوف يرفعه الى مقام رجل دولة عالمي. ♣ والبند الرابع يعطي ايدن مجموعة الدجج اللتي يمكن ان

يستعملها للضغط على جمال عبد الناصر اذا لحس بتردده، ◄ والبند الخامس يعطي ايدن مفاتيح يتصرف بما لفتح الابواب أنا وجد أن جمال عبد الناصر لديه الاستعداد لم تنجح زيارة ايدن على رغم كل ترتيبات وزارة الخارجية البريطانية، وعندما التقى انطوني أيدِن جون فوستر دالاس في بانكوك حيث كائا يحضران اجتماعاً لحلف جنوب شرق آسياء استمع دالاس من زميله البريطاني الى تفاصيل ما دار بينه وبين جمال عبد الناصر، وكان تعليق ايدن انه يشعر ان رئيس وزراء مصر يسعى الى زعامة العالم العربي. وكان تعليق طلاس كما كتبه بنفسه هو: "اتني قلت لايمن اتنا على استعداد لأن نؤيد

ان يعقد سلاماً مع اسرائيل". وكان السفير الاميركي الجديد منري بليرود قد وصل الي القاهرة ليبدأ مهمته الكبيرة في عرض الفطة "الفا". لكنه حين وصل كاتت القامرة في حالة توتر شديد بسبب الغارة الشهيرة على غزة، فقد قام الجيش الاسرائيلي بمهاجمة مواقع مصرية وقتل ٢٢ جندياً مصرياً، وكان واضحاً لن هذا التصرف ورامه

ناصر في طلبه لزعامة العالم للعربي، ولكن ذلك ثن يحدث قبل

 ان بن غوريون الذي تخلى عن رئاسة للوزارة قبل قرابة علم ليعطي فرصة تشاريت "يصنع فيما سلاماً كان يحلم به مع العرب عاد الى السلطة وزيراً للدفاع بعد شبه انقلاب قلم به

الجيش الاسرائيلي على شاريت بقيادة موشى دليان. ٦- انه من المحتمل ان شاريت ولفق على غارة غزة كوسيلة لجعل مصر تحس بالخطرء ومن ثم تكون مستعدة اكثر لاستجابة مبادرات اميركية – بريطانية اشار اليها دالاس في رسالته، وبلغته تفاصيل كافية عن الخطة "الفا" من شخصيات يهودية نلفذة في واشتطن.

"ملتوا لي خريطة نمائية لعدود اسرائيل...!" (جمال عبد التلصر الوتو رئيس وزراء بورما)

كتب هنري بليرود تقريره الاول من القاهرة في تلريخ ٤ عارس (آنار) ۱۹۹۵ (وثياقية رقيم ۲۸۵ – ۲۸۴ أ ۲۸۶) وفي هذا التقرير إن هتري بايرود ـ السقير فوق العادة الي القاهرة والمكلف تمرير الخطة "للقا" – شرح الجو السائد التي وجده عند وصوله الى مصر في عقب الغارة-على غزة، كما وصل ردة الفعل التي وجدها في انتظاره، ورأى لن يبدأ تقريره بعرض لبعض عناوين الصحف لكي يظهر لدالاس حدة المشاعر في مصر. ثم وصل الى النقطة المركزية التي اراد ان يستمل بِمَا مهمته في الطّروف المتغيرة التي وجدها لمامه، فقال: "لن وزارة الخارجية لا بد ان تكون على علم بما تمثله هذه الاجواء

الغائمة بالتسبة إلى الخطة الفاء \_ واعتقادي ان جدل توقيتاتنا يستحق اعادة النظر فيه، لأثني لا استطيع بسرعة ان أبدأ اقترابي من طرح الفا". واستطرد ألى تفصيل يستحق

التأمل، فقال: "لقد لابا ايبان قبل سفري من واشنطن اتنى سوف أبذل كل جمدي في مصر للحصول

على تقدم سريع بالنسبة الي تقدم العلاقات بين مصر واسرائيل بصفة عامة، وبالذات بالنسبة الى ايدن-موضوع رقع الحظر عن مرور السفن والبضائع الاسرائيلية في قناة السويس، وهو امر

اعتبرته في مصلحة بلدي كما هو في مصلحة اسرائيل. لكني الآن ادعو الى الحذر حتى نميئ المناح الذي يمكن ان نعمل فيه. وفي الاجوا٬ التي وجدتما هنا فان اي محاولة لتحقيق ما تحدثنا فيه (بايرود وايبان) قد تؤدي الى سد الطرق. آتني وسفارتي هنا سوف نستخدم قرصة متلحة لكي نفتح الطريقَ للعملية "الفا". لكنتا يجب في ذلك ان نزن كل عوامل

ونوقشت نصيحة بايرود بحنر في واشتطن ولندن. ويوم ١٩ مارس (اذار) ۱۹۹۵ بعث هوقر (مساعد وزير القارجية الاميركية) الى بليرود بتعليمات – (تضمنتها الوثيقة رقم ٣/٨٤ أ ١٨٤) - جاء قيها:

"اننا نتفهم اسباب حنرك، لكننا نرى وجاهة الرأى الأخر الذي عبر عنه وزير الخارجية البريطائي ايس في اتصالات معنا في لندن. أن أيدن يظن أن انتظار أوقات أفضل في العالم العربي ليس امرأ مضموناً. وفي تقديره ان المسائل قد تسوء اكثر بسبب الموقف الداخلي الذي يواجمه ناصر. أتنا تقدر مصاعب مفلتدته الآن في موضوع "الفا"، ومع ذلك فاتنا نظن أن مفاتحته الآن قد تكون افضل من التأخير، ولهذا فلننا نرغب بأن تناقش الامر مع ستيفنسون (السير رالف ستيفنسون السفير البريطاتي في مصر) وان تتفقا معا على افضل وسيلة عملية لمفاتحة نأصر. أنك تستطيع أن تؤكد له أثنا سوف نطفظ على سرية الموضوع، ونحن نترك لك طريقة الاقتراب ومناسبته، ولكن عليك في حديث معه الا تعطيه شيئاً يمكن أن يستفله ضد المفاوضات الجارية بين البريطاتيين والعراق والاتراك للبحث في مستقبل الدفاع عن الشرق الاوسط، واذا وجدت أن ناصر منفتح للبحث في الخطة، فقد يكون من الضروري لك أن تلتقي رئسل (مصمم وواضع للخطة "الغا") وشلكبوره (الوكيل الدائم للخارجية البريطانية)، في أي مكان يلائمك لتطلع منهما على لية تفاصيل تكون في حاجة اليها. ويستحسن ان يكون اجتماعك بهما سراً، ولكن في هذه الدالة لا تدخل في أي تفاصيل مع نلصر حتى تتلقى اتت ويتلقى سيتفنسون تعليمات جديدة يتفق

اتنا تود ان تتذكر انه من المهم مفاتحة ناصر والحصول على رد ايجابي منه قبل ان يتوجه الى اجتماع باندوتغ". وكان بايرود لا يزال مقتنعاً بأن الاجواء في القاهرة غير ملائمة افتح ملقات "للقا" ويوم ٢١ مارس (آنار) ١٩٥٥ بعث الى وزير الخارجية دالاس ببرقية (الملف رقم ١١٥٥ – ١٦/٢ أ ١٨٤) قال فيها:

القشت تعليماتكم مع سيتفنسون وفي رأينا المشترك، ومع اسفنا الشديد فاننا توصلنا الى: أ — ان ناصر لا يستطيع في هذه الظروف ان يجد في نفسه القابلية للبحث في العملية "ألَفا". وحتى انا كان هو مستعداً، فآن المناخ العام بما فيه موقفه للداخلي وموقفه ازاء بقية الدول العربية، سوف يدعوه الى الرفض. ب - ان مناك مضاعفات جديدة ناشكة بسبب الإندفاع الى

لقامة نظام الحرّام الشمالي الذي تشارك فيه العراق وتركيا.

وقد طفت اخباره اخيراً على الصورة للعامة هنا. وليس من رأينا أن نترك "للفا" تتداخل مع الدرام الشمالي. من هنا فأن كلينا يرى انه من الانسب تجنب فتح موضوع "الفا" في الوقت الراهن آملين ان تسنح فرصة خلال الاسابيع المقبلة لقتح الموضوع".

بعث بايرود بهذه البرقية في الساعة الثالثة بعد الظهر الي واشنطن. وفي الساعة الرابعة في بعد ساعة ولحدة رأى ان يعززها ببرقية ثلتية (الملف رقم ١١٥٥ - ٢١٨١ أ ١٨٤) قال

"في مناقشاتي مع ستيفنسون توصلنا الى النقاط الآتية: ١- ان ناصر يشعر بالمرارة بعد ما حدث في غزة، كما ان الشكوك تراوده حول سياساتنا. واعتقادنا أن الوقت غير صالح لأي مفاتحة سرية له عن "الفا" في الوقت الراهن. ٢- انه سوف يبادر بالربط بين الخطة "الفا" وتحركاتنا في شأن الدزام الشمالي، وقد يتوصل بشكوكه لنا تعاول تقسيم للعلام العربي وعزل مصر. ٣- ان مشاعره في هذه اللحظة حادة من الناحية الوطنية، وتلك حالة سوف تقلل استجابته الى اي مبادرة نقوم بها،

 3- ان الفارة على غزة لم تخفه، ولكنها بيساطة رفعت درجة حدة عدائه لاسرائيل. ٥- واذا فاتحناه الآن وفي هذه الظروف فان طلباته للتسوية قد تكون اعلى مما تتوقع. ٢- ان المشاكل العربية التي ثارت بسبب الطف العراقي --التركي، وكذلك مشاركته في مؤتمر بالتونغ، قد تؤدي الى

تلبين موقفه وتجعل فترة ما يعد المؤتمر أنسب للمفاتحة. ٧- وفي هذا الوقت نحن نأمل أن تتمكن حكومة الولايات المتحدة والحكومة البريطانية من عمل يستعيد ثقة ناصر فينا وفي نفسه، وهو لا يزال في رأينا افضل رجل يستطيع قيادة عملية التسوية".

ولم يكن دالاس على رغم هذا كله مستعداً للانتظار، فعاد يكتب الى بليرود في تاريخ ٢٦ مارس (آثار) ١٩٥٥ (مجموعة وثائق الملف ١١٨ د ٥٩) قائلا له، "اتنا تعلق لممية كبيرة على العملية "الغا"، وتستطيع ان تشرح لناصر اننا سوف نتعاون معه على بناء زعامته في العالم العربي، وسنينل كل جمدنا في تقوية مركزه وتعآونه في الخطة "الفا" هو السبيل الوحيد لاقتاعنا بعمل خلك". وتوصل بايرود تدت الضغط الى حل وسط، فقد رأى ان يبدأ بيس نبض الدكتور محمود فوزي (وزير الخارجية)، وهو بنلك يكون قد فتح الموضوع دون تفاصيل، ولم يتحدث فيه للى جمال عبد الناصر وسط الاجواء المتوترة. والحاصل أن بأيرود تحدث مع الدكتور فوزى بمنطق أنها

"محاولة للتفكير الاستراتيجي تصل الى حد الافق". وكتب بايرود الى جورج آلن وكيل وزارة الخارجية الاميركية لشؤون للشرق الاوسط خطاباً شخصياً بما توصل اليه. بدأ اولاً بكتاب شخصي موجه الى جورج آلن (ملف رقم ٢٠٥٥ – ١١١٠٧٤) قال فيه:

"نظرا الى حساسية الموضوع فلن ابعث بأي برقيات الى الوزارة عن الاتصالات التي سوف اجريها في شأن "الفا"، والسبب انني بعد خدمة ثلاث سنوات كوكيل الوزارة اصبحت اعتقد انه من الصعب على وزارة الخارجية ان تكتم سراً عن الاسرائيليين. فكل شيء كما عرفت بتجربتي يصل اليهم، ولست ضد ذلك كمبدأ، وحين تكون معرفتهم يسياستنا ضرورية ولكني لخشى انهم في هذا البوضوع بالدّلت يحتمل أن يقوموا بتسريب الاخبار الى وسائل الاعلام بقصد الاضرار بالبسعى كله. واعترف لك بأني لا استبعد ان يكون من أسباب قيامهم بالغارة الاخيرة على غزة رغبتهم في الاضرار بمشروع "الفا". أن هذا مجرد تخمين. لكني أحياتاً أتساعل أذا كان اصدقاؤنا في اسراكيل يريدون تسوية بالفعل". وبعد هذا الخطاب الخلص انتقل بايرود الى لقائه والدكتور

"اتني فاتحت الدكتور فوزي في اوضاع الشرق الاوسط، وقد شاركني الرأي في ان الموقف جد خطير، فسألته عما يستطيع المعنيون بالامر ان يفعلوه لتدارك الخطر، وما مي للقضايا الاولى بالعلاج؟ وكان رأي فوزي ان متاك ثلاث مشاكل ملحة في

العالم العربي هذه اللحظة: اولُها: الخَلافات العربية – العربية. وثانيها، للصراع العربي – الاسرائيلي. وثالثها: التوتر الذي نشأ بسبب الاحداث الاخيرة (يقصد

الفارة الاسرائيلية على غزة). وقال قوزي ان المشكلتين الاولى والثالثة موقتتان في تقديره. وان المشكلة الرقم ٢ (اي الصراع العربي – الاسرائيلي) هي المشكلة الكبري. وقال فوزي ان هذه المشكلة تتمثل في تقطتين اساسيتين: الاولى مسألة اللاجئين، والثانية

مسألة الاراضي. وسألت فوزي عن مشكلة الاراضي، قرد بأن بلاده يستحيل ان تقبل القطاع الصلة بينما وبين بقية العالم العربي، وان الامر ليس كما سمع من بعض الناس في واشتطن مما يمكن حله بالاتفاق على ممر وسط الارض التي تحتلها لسرائيل يصل بين مصر والاردن، اي اته ليس corridor واتما هو يتحدث عن ارض حقيقية تربط وتصل

وسألته اذا كان يتصور ان هناك زعيماً اسراكيلياً يستطيع ان يتنازل عن ارض، ورد اته يعرف ان ذلك صعب بالنسبة اليهم، لكنه تمن معقول اذا كان السلام هو ما يريدون. واتفقت مع فوزي على أن نواصل الحديث في الموضوع بعد عودته من باندونغ لأنه مسافر اليها في الاسبوع المقبل مع جمال عبد الناصر لحضور المؤتمر الأسيوي - الافريقي".

وكاتت باندونغ قد اصبحت معركة سياسية مع اسرائيل من ور4 الستار. قدول مجموعة كولوميو التي رتبت من الاصل لعقد مؤتمر الشعوب الأسيوية - الافريقية، لم تكن تستبعد اشتراك اسرائيل فيه باعتبارها دولة آسيوية، وكاتت بورما لحدى دول مجموعة كولوميو، وكان اونو رئيس وزرائها صديقاً لشاريت وبن غوريون ومن المعجبين بدركة المستعمرات في اسرائيل،

بدسبها تجربة اشتراكية ناجحة

وهكذا فان اونو وضع اسرائيل ضمن قائمة الدول المرشحة لمضور مؤتمر باندونغ، وتولى رئيس وزراء المند نمرو اخطار جمال عيد الناصر بذلك، واعترض جمال عبد الناصر، وكان رأي تهرو ان الجغرافيا تتقول ان اسرائيل دولة اسيوية، ولته يستحيل استبعادها الا اذا كان هناك سبب يقنع الداعين والمدعوين بقبول استبعادها، وراح جمال عبد التاصر يشرح طبيعة الدولة اليمودية وسياساتها من يوم انشئت، وبدا أن نهرو مقتنع، لكن اونو الذي سمع منه باعتراضات جمال عبد الناصر ابدى عدم اقتناعه بمنطق "ان حضور المؤتمر ليس شهلاة بحسن سير وسلوك الدول والنظم، واتما هو بوجودها الشرعي والقاتوني"، واتصل جمال عبد الناصر باونو مباشرة يقول له "ان وجود اساس شرعي وقاتوني لأي دولة لا بد ان يكون ضمن حدود مقبولة ومعترف بهاء والحدود التي رسمها العجتمع الدولي السرائيل هي حدود التقسيم، لكن اسرائيل تخطت هذه الحدود بالعدوان، وهذا ثابت من قرارات متصلة للجمعية العمومية للأمم المتحدة ومجلس الأمن". ويعث اونو يسأل: "مَلْ لَقَمَم مِنْ دَلِكَ أَنْكُم لَا تَمَاتَعُونَ فَي حَضُورِ اسراكيل الى بلندونغ انا هي اعترفت بخطوط التقسيم؟" وبعث اليه جمال عبد الناصر بأته أنا "اعترفت اسرائيل بخطوط التقسيم والتزمتما عملاً وتقدمت بخريطة تمائية لصودها على هذا الاساس، فاتما بالقطع تصبح مهيأة لحضور مؤتمر باتدونغ، وتثبت فوق ذلك انها مستعدة للسلام في الشرق الاوسط".

وقلم اونو باتصالاته مع لصدقائه في أسرائيل يطلب اعترافاً منهم بقرار التقسيم وبخريطة نهائية احدود بلدهم، ولم تستجب اسرائيل، وتراجع اونو عن اصراره على دعوتها. واعتبر استبعاد اسرائيل من مؤتمر باندونغ هزيمة سياسية كبرى، وراح بن غوريون يحاول أن يلقي مسؤوليتها على رئيس الوزرا شاريت، على رغم ان بن غوريون نفسه شارك

في الاتصالات مع اونو.

ويوم ٥ لبريل (نيسان) ١٩٥٥، ومؤتمر باندونغ على وشك أن يبدأ أعماله في تلك المدينة الخضراء الجميلة في اندونيسيا، قام موشى شاريت باستدعاء لوسون السغير الميركي في اسرائيل ليقول له أن الضغوط تتزايد عليه وأن بن غوريون واصدقاعه يشددون الحصار حوله وان المخرج الوحيد هو ان تقوم المكومة الاميركية بترتيب اجتماع على مستوى مال بيئنا وبين مصر"، وأيدى استعداده للقاء جمال عبد الناصر سرآ في

ويوم ٥ مايو (ايار) ١٩٥٥ كتب يايرود (وتيقة رقم ٥٥٥ ٠ ٨٦/٥ أ ٦٨٤) الى وزير الخارجية جون فوستر دالاس يقول له؛ انه قرر ان يفاتح ناصر مباشرة في شأن النطة "الفا"، وهو يريد ان يعرضها عليه بطريقة عفوية. ولهذا فانه أن يطلب موعدا معه، وأتما سوف يتنظر حتى يطلبه ناصر، وهو يعرف أن ذلك سيحدث بعدما تراكمت مسلال كثيرة أتناء غيبته اسابيع عدة عن مصر، (غيبة عبد الناصر في رحلته الى ويبدو لن. وزير الخارجية دالاس بدأ يشعر أن عملية "الفا"

على الإبواب فعلاً، فدعا نائبه هربرت هوفر ليتحدث معه في التكاليف المالية التي يعكن ان تترتب على العملية، وكان تقديرهما اتها قد تصل الى مليار دولار. ووجد أنه والمر كذلك فان الرئيس ايزنماور يتبغي ان يكون على اطلاع كامل على التقاصيل. وتوجه دالاس قعلا إلى البيت الأبيض، وعندها عاد من لقائه وايزنهاور املى مذكرة لاستكمال وقائع الملف في تاريخ ٦ مايو (ايار) ١٩٥٥، قال فيها:

"عرضت على الرئيس ما وصلنا اليه حتى الآن في المشروع إلى "الفا" الخاص بالشرق الادنى، ذكرته باحاديثنا السلاقة وابلغته أن الامور تقدمت الى درجة تسمح لبايرود بأن يتحدث مباشرة مع ناصر. وقلت للرئيس اتني لا استطيع ان اتقدم في هذا الموضوع خطوة لكثر بدون اشارة نمائية صريحة منه. وعرضت على الرئيس إن الاشهر القليلة المقبلة سوف تشهد تطورات مهمة في علاقاتنا بالشرق الادنى، وان دورنا في ذلك يتطلب التزامات مالية لتحقيق الانطلاق

في الموضوع. وان تقديرنا المبدئي اتنا سوف تحتاج الي ما بين خمسمئة مليون الى مليار دولار علی مدی خمس ستوات. وقد عرضت على الرئيس ان حدود هذا الالتزام يسكن ان تكون في خلفية تفكير بايرود حين يعرض الخطة "الغا" على تأصر. وقال الرئيس أنه يتفهم المسألة، لكنه يعتمد على كفاية بايرود ويراعته حتى لا يلتزم ناتنة.

بشيء محدد ونمائي في اي حديث له مع ناصر". أن جون فوستر دالاس املى المذكرة، وعندما عرضت عليه بعد طبعها على الآلة الكاتبة أراد أن يكون قاطعاً أكثر فكتب بخط يده عليها: "الرئيس يـقول امشوا في الخطة ولكن دون التزامات مددة" (President says go ahead but no firm commitments) وفي اليوم التالي رأى دالاس انه مما يمكن ان يقوى موقف بايرود حينما يطرح على جمال عبد الناصر موضوع "الفا" ان يحمل معه رسالة شخصية مباشرة اليه من الرئيس ايزنهاور. واعد بالفعل مشروعاً لمده الرسالة ارسله الى البيت الابيض،

لقد طلبت من السفير بايرود ان يبحث معك مسألة شديدة الاهمية بالنسبة الي هي تحقيق تسوية بين البلاد العربية واسرائيل. اتني شديد التأثر بالتشوق الذي تبديه كل شعوب العالم لعصر من الهدوء بعيد عن شبح الصراع المسلح ان المؤتمر الافريقي - السيوي في بلندونغ واحداثاً غيره في أوروبا عكست هذا الشعور العالمي. وقد لاحظت أن البيان النمائريني. الصلار في باندونة عبر بصدق عن الترابط بين الدرية والسلام، والعلاقة ألوثيقة بين السلام والتقدم الاجتماعي والاقتصادي. واذا ما عدت بالتحديد الى الشرق الادنى فاننى استطيع أن العظ حالة ارهاق لدى كل الاطراف من المأزق الذي تواجهه

النبي اتفهم المصاعب التي تعترض تسوية عربية -اسرائيلية، لكني اعتقد أنه في الأمكان الوصول الى اتفاق يضع الاطراف جميعاً في موقف لفضّل من الموقف الذي هم فيه الآن، ويزيل احتمالات التوتر والنظر، ويفتح الفرصة لأمال كبيرة اعرف انها تراودكم، واتابع جمودكم في سبيل تحقيقها.

اتني عرف أن السير لتطوني أيدن رئيس وزرا بريطانيا العظمى الدالي عبر لكم مباشرة عن مشاعر مشابهة حينما التقاكم في يناير (كاتون الثاني) من هذه السنة. وانا الآن اقترح عليكم أن تأخذوا زمام القيآدة في هذا الامر، مدفوعاً إلى ذلك باحترامي العالي لجمودكم واحساسي بأننا نستطيع الاعتماد عليكم كرجل دولة

اتني ابعث الدكم باخلص اماني الطيبة وبأملي في استمرار تقدم مصر تدت قیلاتکم۔

المخلص

دوایت ایزنماور".

🛊 الحلقة المقبلة:

عرض اميركي للقاء ناصر - بن غوريون

الرس السي عندون ألمن بينوادا المدر المدين المدرية ألمن بينودا

د. . مناسس الخطة الخام من الأسار العلق الشائعة المن الأسار العلق الشائعة

منطقه هان بيوى أن يعرو الم منطقة المقددة الانسار لمثبلية

ئىت خىنى يېت خىلىرىنى

سند سند بفل مدنوا

ر نينت ،ند لينس في لمنز:

منت " إذا الشعال الدينة

مت ودو شوزی اشست

مست وسلية المعالم اعرف

حت أخشيء عقند در الزور

ىر منسد. خدا از قلباين

بدر مد يسلما بالناه ال

ي كل سخفة للفدر"

إلى المال في أن خلايا،

وزارا لنعاجية أسيطلنا

المعالم العربي لي يعولني

بالمتدير شائنيان في شباء

ست ذكرة سائعة للسنر

تسوف تكنون كعيعاً فإعنياً

ب أنسمتكنل، لني في والز

ما بوضع النقيد تعد لادن

أس من شوريون فداؤين

المنا كتب مايرود (بثيقاع

يبر الشارشية جنز لتيم تح شمر منشرة بهازر

ها عليه بطريقة نوذير

سوف ينتظر متى يظائ

ندما تراكمت بسائلت

ر - المعمد عدد القاعر فربد

تأثاس مدة ينشتران

مه جوبرت موثر لينهده

ن أن تقريب على ألف

عنيار موثار، وبعد قدية

ألمى البيت الابيش. بثنا-

الاستكمال وقلاع اللاد

وتعلما اليه هتى الأراب

،. تكرِنْدُ بادائينا النائِدُ

تنسمح فبعيرود بأزيت

انعي زا انستطيع ان قفاء

السارة تحانية عربته

لينة المضلة سوف تفدله

تلامنى، وأن دورنا فرائلانا

---

Phy Phy

ى قتدكرة، وعندما عرمد . يكون قاطعاً لكثر فكف الت

وا في النطة ولكر ال

charge go should but no

س أنه سا يمكن أن يتري

يال عبد الناصر يجمل ا

بالشرة اليه من الرئيس

عيني تعسوية بين

والتشوق الني تبييا ثر

وفت الترابط بين الترا عن الترابط بين الترابط والتقدم الاجتماعي والا

للشرق الانني فقني المت

ت تعترض تعريد عريا المحان الوعول الم الله المحان الوعول الما الله الما المحان الموقف الناي عمد المرعة الما المحان المحان

و المدن واليس واله بوت مرة عن مشاعر عالجة الم مرة عن مشاعر عالجة وال ثاني) من هذه الما عالجة القيادة في عنا الله علما واعساسي بأننا نستطيا

الرسائة لرسله الى الب أب

اند الشربية.

من البديمي أن تنسب فورة الغضب الكريستوفرية الى الاجواء الانتخابية التي تتعكّم في السّياسة الاميركية هذه السنة. وفي هذا المنظار، يبدو منطقيا ان يجب كريستوفر للدفاع عن أحد أهم مكاسب أدارة كلينتون في المجال الذارجي، عنينا التسوية السلمية في الشرق الاوسط، ولا سيما بعد تزايد الانتقادات في واشنطن ضد ما اعتبر تخاذلا في التعاطي مع احد ابعاد هذا الملف، وهو البعد السوري. لكن التفسير يبقى قاصرا اذا حصر في سياق الدعاية الانتخابية. فالرئيس كلينتون لا يولجه حتى الآن مصاعب شديدة في حملته. ثم ان كل السوابق التاريخية تؤكد ان السياسة الخارجية لا تلعب الدور الحاسم في تعديد خيار الناخب الاميركي. ألم ينتصر بيل كلينتون، المرشح المغمور حاكم الولاية النائية عن مراكز القرار، على جورج يوش، الرئيس الذي أحرز أكبر نجاحين في تاريخ الولايات المتحدة منذ نهاية الحرب العالمية: الدملة ضد العراق والحرب الباردة؟

كريستوفر نفسه في مقابلة مع "لوس اتجلس تايمس" من امكان تبديل بعض توجهات السياسة الاميركية في ضوء ما حدث خلال التفاوض حول "تفاهم نيسان". هنا أيضاً، يمكن البعض الاكتفاء بتقديم هذا الايحاء، او هذا التهديد، كرد على الدملة التي دارت في واشنطن بعد تسوية الأزمة، والتي يلخص محتواها مقال توماس فريدمان، الصحافي المقرّب من دوائر القرار، في صحيفة "تيويورك تايمس" (٢٩ نيسان الماضي)، في هذا المقال الذي يدّعي البرهنة ان الخاسر في ازمة نيسان كان الرئيس السوري حافظ الأسد، فيما الرابح هو الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات، يأخذ فريدمان صراحة على كريستوفر تماونه مع سوريا، متسائلا عن جدوى الزيارات العشرين التي قام بما وزير الخارجية الاميركي الى دمشق.

بيد أن كريستوفر لم يكن مضطرا، لو كان يريد فقط الدفاع عن إدائه، للذهاب الى ما ذهب اليه في مقايلته المذكورة حول دور الرئيس الاسد في مسيرة التسوية. كان يمكنه الاكتفاء بإظهار قدرة مسيرة التسوية على تجاوز النكسات وبتأكيد طاقة الولايات المتحدة على أن تسوس هذه المسيرة، كما فعل في مقال "واشنطن تايمس" (المنشور في "النمار" لمس)، من جمة اخرى، يصعب الاعتقاد ان كريستوفر اراد فقط الانتقام مما اعتبره اهائة سورية له، وإنّ يكن راغبا في استخلاص الدروس من المسلك السوري. فكريستوفر يعرف، ربما اكثر من غيره، أن حشر الرئيس الاسد مجانا لا يؤدي ألى نتيجة. ولا يجوز تاليا الايحا، بمثل هذا الاحتمال الا لأسياب مبررة. اما السبب الوحيد الذي يمكن تبريره اميركيا، فهو الضغط على سوريا لتحويل "تفاهم نيسان" مدخلا لتفعيل مسيرة التسوية.

فإذا لم تكن السياسة الخارجية حاسمة في خيار النلخب، يبقى أن احتمال جمع كبار الفرقة في حدائق البيت الابيض لتتويح التسوية السلمية من شأته تعفيز المسؤولين في واشنطن على المزيد من النشاط... اي المزيد من الضغط.

يهذا المعنى، توضح تصريحات كريستوفر المختلفة صورة التحرك الاميركي في

سمير قصير

١٩٩٢، كان الاجماع قائما على برويته ورماييته. وبالفعل، مكذا عميناه في السنوات الثلاث التي تلت، خلال تجواله في الشرق الاوسط. فما الذي جرى لهذًا الرجل السكوت حتى "يطلع من ثيابه" (الرمانية طبعا)؟

لَا بد إِنا مَن للبحث عن تَفْسير آخر. والتَفسير الاوضح يكمن في ما اوحاه

المرحلة التي تبدأ بعد الانتخابات الاسرائيلية (طبعا في حال فوز شمعون بيريس)؛ صُغط أعيركي متزايد على سوريا لانجاز السلام المنشود في واشتطن، ولا سيما ان اسرائيل اوضدت الولايات المتحدة من خلال "عناقيد الغضب" انها ليست الطرف الذي يجب أن تَضغط عليه، هنا فقط، تدخل الاعتبارات الانتخابية الاميركية في

والألماني في مسخ شخصية افريقيا "السوداء"،

وفيما تجح البريطاني – الى حد نسبي – في

تحقيق بعض التطويع الحضاري لاجزاء من جنوب

أسياء وفيما افلح نظيره الاسباني والبرتغالي في

توطين لسانه وثقافته في أميركا الوسطي

والجنوبية – مستفيدا من سابقه

الانكلوساكسوني في لميركا الشمالية - فقد

عجز عن استعصال مثل ذلك التسليم الحضاري

والاسلامي. تعمء لقد تجع في ان يؤمن للسانه

مساحة واسعة من الانتشار في التخاطب

والتداول الجماعي لدي كثير من مجتمعات هذا

العالم وشعوبه، لكنه توقف عند حدود هويتها:

فلم يستطع ان يجري جراحة ناجحة لذاكرتها

المضارية على النحو الذي يعقعها الى ممارسة

نسيان علم لمنظومتما المضارية المرجعية كما

فعله – وتفلح في امره – في بقاع اخرى، ونلك

على رغم نجاح المدفع في اجبارها على تسليم

مقاليد سيلاتها على الارض والثروة للغالب،

والرتضائما" - الاضطراري- للعيش في كنف

ليس مهما في موضوعنا أن يستنتج المرء أن

التناسب لم يكن خاصلا بين العمائعة السياسية

لمنه الشعوب المعلوبة- وقد بيت مشة ورخوة

والمئى البعيد الذي بلغته معانعتها الثقافية،

بل المهم أن يلاحظ الفجوة بين القدرتين

(المأدية والثقادية) لدى الغالب نفسه. ومي

ملاحظة دات وظائف فارقة في التطيل أذ مي

كفيلة بأن تتيح امكان فهم الاسباب التي

سوف تعمل الفلاب على اعادة بناء - وعلى

مراجعة - حساباته ورماناته، وتاليا على تجريب

صقل أدوات التغلب الحضاري لديه على نحو

ولا مراء في ان مراجعته تلك وقد اتخذت

صورة تأمل عبيق في حصيلة تجربة التغلب

السابقة، اثمرت لديه وعيا بوجوب اعادة النظر

في نبوع السبل التي سلكما، وفي نوع الابوات

الوظيفية التي توسل بها لتمكين نفسه من

تحقيق السيطرة والاخضاع، وكان من ثمار تلك

المراجعة وعيه بالحاجة أثى أتجاز هدفين أولهما

ضرب البنية التعتية العميقة للمقاومة السياسية

والاجتماعية ادى محتمعات وامم ما فتئت تبدي

وقائع مذهلة من تلك المقاومة، وما تنك البنية

آلتي نعنى سوى الموية الثقافية بمساتما

مرتكز التوازن الذاتي وسبب الشعور العميق

والقوي باللاستمرارية المضارية. أما تلايهما،

فمو تطوير انوات تصير البنية الثقافية لهذه

الشعوب من خلال استثمار نتائج العلم المعاصر

ويمكن الجزم بأن نجاح الغرب في انجاز

توطيف أمثل للتقاتة في ميدان الثقافة يمثل —

من دون مبالغة – تورة كبيرة في مشروعه

المضاري لا تنقل اهمية وتأتيرا عن الثورة

الصناعية، أو عن الثورة السياسية (البورجوازية)

او عن التورة الفكرية الانوارية. أذ هي أتاحت

له - للمرة الأولى في التاريح أن يخوض

حروبه من بعيد من دون أن يجازف بتعريض

قواته للنظر! وأتلحت له أن بنشر ويعمم نظام

القيم لنيه – كما مشروعة النضاري – من

دون أن يحشد جيوشة لاحتلال ألبلد المستهدف

وثالياً دفع اكلاف ذلك. جرى مذا بواسطة

الثقافة، ومن خلال اسلوب الاحتراق التقافي،

لكنه لم يركب سبيل التنف الثقامي التقليدي،

الذي جربه اثبه الاحتلال من خلال انشائه

المؤسسة المنرسية الصبيثة وفرض لغته

وبرامجه العملية قسراء او الذي جربه بعد

'الاستقلال' من خلال حراسته علاقة التبعية

التقافية للنخب الجعيدة به واعادة اتتاجما

بمختلف الصور، ويعبارة أخرى لم يركب مجددا

سبيل الهيمنة الثقافية من خلال السيطرة على

مؤسسات انتاج الثقلفة المكتوبة وتوزيعماء

وقما فعل ذلك بواسطة احداث نظام جديد -

تعاما - للهيمنة والإحضاع التقافيين هو النظام

السمعي - العصري. وهو نظام مختلف عن

وتوظيفها في ميدان التقافة.

جديد اكثر فاعلية ونجاعة.

سيطرته المانجة.

التقافي من اليابان والمند والعالم العربي

## التقافة وتكنولوجيا الاخضاع الجديدة

عبد الاله بلقزيز

ربما كان الصراع التقافي، او الصراع بين التقافات، ابرز مظهر معاصر للصراع بين المجتمعات والامم والمضارات، او ربما كان يؤرة التناقضات المعتدمة بينها. ليس من باب اجتراح المقائق المحتجبة أن يقول المرء أن الصراعات التقافية شكل من التعبير عن تناقضات المصالح لاقتصادية والاجتماعية بين الدول والعجتمعات، قذلك مما قام لكثر من دليل على وجاهته من التجربة التاريخية للمجتمعات والشعوب في العصر الصيت، وفي ما سلقه من تواريخ. لكن موطن الْدِدَة" في الموضوع ان الثقافة باتت اكثر ميلا الى أن تمثّل "الجيمة الامامية" أتلك الصراعات المادية، بعد أن كانت في خلفية المشهد املم ارجحية لا غبار عليهاء للسياسة

والاقتصاد والقوة العسكرية لقد تنبهت نظريات سياسية وسوسيولوجية حديثة، منذ كارل ماركس في اواسط القرن التاسع عشر الى بيير بورديو وريجيس دوبريه في اواخر القرن العشرين، الى واقع التلازم العضوي بين الممارسة الثقافية والمصالح المانية للناس، ولكن قلما جرى ادراك تميز حقل الثقافة بوصفه ليس فقط مجال التعبير عن تناقضات البنية الاجتماعية (أو البنية الحضارية الكونية) فحسب، بل بحسباته حقلًا مستقلًا للتناقض، اعنى: حقلا تتحول فيه قيم الثقافة تفسما موضوعات للصراع في شكل تبدو فيه مستقلة عن نظام العالم الخارجي، أي -بالتحديد - عن النظام الاجتماعي والاقتصادي الذي به تتحدد وتتقوم.

لا يتعلق الامر - في هذا - بانقلاب في الجومر: أي في طبيعة منطق التناقض بصفته تناقض مصالح مادية بين الطبقات والفئات أو بين المجتمعات والامم، بل مو يتصل بتدول جنري في نوع ادوات ادارة ذلك التناقض وتقنياتك وفي نوع البهمات التي يتخذها ميدانا رئيسا له وقد يتوقف لدراك آلاسباب الداملة على حصول مثل هذا النحول الخاسم على معرفة المقائق الجديدة التي الفرزها التطور الحديث في مينان انتاج الافكار والرموز والقيم، ودورها في اعادة هيكلة حقل التفاقضات داخل المجتمع الواحد وفي ما بين المجتمعات، بعضها البعض، اجسباته التحول الذي اعاد صوع العلاقة بين هتاج الرموز وصياتة المصالح على نحو أضحى فيه الدفاع عن الرموز فعلا كفلتيا ينتج ادواته الذاعة، وينتدب لنفسه جيشه الفاص: "رسا" بعيدا عن ادراك صلة نلك بمحيط آخر من المصالح مختلف عن مديط الثقافة ذاته!

الثقافة والتقاته

توقف فعل التفلب الدضاري – دائماً – على

استعمال القوة المائحة البجربة. فكانت القوة العسكرية، منذ الببتمع اليوناني ومنذ المبراطورية الرومانية الاداة الامثل لتحقيق الاخضاع والغلبة وصوغ التاريح. ولا شك في أن استثمار نتائح التورة العلمية الحديثة، منذ النعضة الاوروبية حتى الثورة الصناعية التلبية في التصف الأول من القرن الفشرين، اضاف اسباباً جنينة الى حاجة النضارة الكونية البنينة لغرض نعونجها وتعميمه عبر القوة البابية، وذلك من خلال ما لمكنما تقديمه من امكانات لتحسين قدرة ثلك القوة المادية على الادك سعيا ورا؛ تدقيق هنفها في التغلب الحضاري. ولقد كان على المدفع ان يؤدي دوره التاريـدي المترة طويلة الجبار المغلوب على التسليم للغالب بغلبته، بل - واخيانا - النجاح في دفع خلك المغلوب الى التحلل من نظامه الحضاري المرجعي والاندغام - بدلا من ذلك - في نظام

لم يكن مُلك حال جميع الشعوب التي تعرضت حوزتها للاستباحة بالقوة. فغيما نجح الاستعمار الفرنسي والبلجيكي والبريطاني

سابقه – على نحو كامل – في درجة الفاعلية التي يبديها ويحصد تعارها على صعيد تكييف وعي الناس واعلية صوغه.

في ٢٦ نيسان تمّ التوصل الي تفاهم رضائي -Gentel men agreement) نص على وقف اجتياح اسرائيل للناري للبنان وتوقف المقاومة ("حزب الله") عن قصف شمال اسرائيل بالكاتبوشا.

عدنان السيد حسين

انشفل عدد من الاكاديميين والرسميين اللبناتيين

بدراسة حقوق لبنان في مواجهة الدرب الاسرائيلية

الرابعة عليه. واظمروا اهتماماً ملحوظاً بالشأن الوطني

يدل على ارادة وطنية ووعي بحجم المخاطر والتحديات،

على رغم ما يوجد من تفاوت في الافكار والأراء

المطروحة، وتلك مسألة طبيعية. الممم أن يستمر هذا

الزخم الوطئي وصولاً الى تحرير لبنان من الاحتلال

الاسرائيلي وأستعادة سيادته ووحدته على قواعد

إسخة. وأن تفشل اهداف الدرب الاسرائيلية بعدما

أثبت الشعب اللبناني تمسكه بالثوابت الوطنية، وتعلقه

بوطنه، وسعيه لبناء دولة مؤسسات تكتسب شرعيتما

كيف تتددد دقوق لبنان على مدي القانون الدولي

من هو الارهابي؟

الحكومة الاسرائيلي شمعون ييريس الولايات المتحدة

واتفق مع رئيسها بيل كلينتون على اقامة تدالف

لمكافحة الارهاب. ويستند هذا الاتفاق الى اولويات ثابتة

' ١- التزام الولايات المتحدة الدفاع عن أمن اسرائيل،

١٦- التزامما تعقيق التسوية الشاملة في الشرق

٣- العمل على إنها المقاطعة العربية الاقتصادية

لذلك، وقع بيريس ووزير الدفاع الاميركي وليم بيري

اتفاقاً لتوسيع "برنامج الدفاع الميداني" عبر اكتشاف

الصواريخ المرسلة "كاتيوشا" وتدميرها؛ ولتطوير برنامج

صاروخ "أرو"، على أن توفّر الولايات المتحدة مئتي

مليون دولار لانجاز هذا البرنامح... وكل ذلك تم بعد

الدرب الاسرائيلية الجوية على لبنان وتدمير منشأته

ومرافقه الديوية وتهجير أبنائه وقتل الابرياء بأسلحة

حديثة فتاكة وتأتى مذه الخطوة بعد مؤتمر شرم الشيخ

"العربي - الدولي" الذي تددث عن مكافحة الإرماب.

وهذا يعنى ان المقاومة اللبنائية أو العربية، للاحتلال

الاسرائيلي هي عمل ارهابي. وما تقوم به اسرائيل من

حروب واعتداءات مي اعمال "مشروعة" بحسب التصور

حسبنا الاشارة في هذا الصند الى تقرير لجنة

استاذ العلوم السياسية في الجامعة لللبنانية

لاسرائيل، تمميداً لايجاد نمط جديد من العلاقات

الاوسط الطلاقاً من التصور الاسرائيلي - الاميركي

بعد الحرب الاسرائيلية الرابعة على لبنان، زار رئيس

من ارادة اللبناتيين.

لمضمون السلام.

والمعطيات السياسية الراهنة؟

في السياسة الخارجية الامبركية؛

وضمان تخوقها النوعي على العرب.

حركة ديبلوماسية كثيفة نشطة ضمت الولايات المتحدة، فرنسا، روسيا، المجموعة الاوروبية، ايران، اسرائيل، سوريا ولبنان. وزيارات مكوكية لمبركية – فرنسية في دمشق، بيروت وتل ابيب، انتجت تفاهما خماسي الضلع (Pentagon) ثنائي التوجه، اي اميركي – اسرائيلي مع "وجود" فرنسي من جمة، ولبناني – سوري مع "وجود" فرنسي في المقابل، وحضور ايراني بالغياب، كون احد طرفي النزاع الاساسيين ("حزب الله") تربطه بإيران وشائح روحية وامداف مشتركة تترجمها المساعدة الايرانية المباشرة والمتعددة الوجه قبل الاجتياح الناري وبعده (مساعدات لاعلية ما تمدم).

اما تبعاتما فمي النعم العسكري اللامطود لاسرائيل،

(مولدات الطاقة الكهربائية) تصل الى جانب المساعدات

الانسانية واستقبال جرحى مجزرة قانا وايفاد وزير الشؤون الانسانية للاشراف في شكل مباشر على الوضع القائم. وعشرين قتيلا في صفوف المدنيين، فضلا عن مثات الجرحي.

اسرائیل تردع اسرائیل. والمتفرع عنما من حروب ثانوية، مع تصويب هذا المسار.

كورقة ضغط تفاوني في المستقبل. فهي لم تتوان لعظة عن مد جسر مساعدات وتموين ومقومات صعود الى الجنوب، على غرار ما فعلت علم ١٩٩٢، ورعايتها للمفاوضات التي انت الى التفاهم، والتي كانت نمشق مسرحا لها، عملتها مسؤولية معنوية كبيرة، اضافة الى وضع علاقاتها مع الولايات المتحدة على المحك اثر مشكلة عدم استقبال وارن كريستوفر في احدى زياراته المكوكية وما تبع ذلك من توضيحات من سوريا وعتب مشوب بالغضب ظهر في

اما لبنان، ولما كانت اسرائيل مي الجلاد، فمن الطبيعي أن يكون هو الضحية. فبدم ابنائه وعلى حساب بؤسهم وشقائهم وجني عمرهم الذي التهمته نيران القنائف، اوجد

قوات الطوارئ الدولية، واستخدام قنابل مخصصة لقتل اكبر عدد ممكن من الناس وتشويههم. غير ان وزارة الخارجية الاميركية سارعت الى نفي هذا التقرير في معرض مساندتها للدرب الاسرائيلية ولسنا بحلجة لنبين مضمون القرارات الدولية (مجلس أمن وجمعية عمومية) التي أدانت الاعمال الاسرائيلية في العقود الماضية، ووصفتما بالارهاب وطالبت بوقفها. لكن التمادي الاسرائيلي بتجاهل القرارات الدولية استمرء ويستمره بفعل الدعم الاميركي والضعف العربي معآ. وعلى رغم موقف القانون الدولي المؤيد للشعوب في

"جينس" للإعلام الذي اظهر استمداف سلاح الجو

الاسرائيلي قتل المدنيين في بلدة "قانا" قرب مركز

مقاومة الاعتلال لاراضيها، واللجوء الى القوة لتحرير اوطانها... فان السياسة الامبركية لا تزال منحازة الى اسرائيل، بما في نلك الاعمال العدوانية خد لبنان. غير ان هذا الانحياز لا يلغي حقائق الارهاب والارهابيين في للعالم، ولا يستطيع انَّ يقنع الرأي العام الدولي لفترة طويلة ان الدول الارمابية مي: ايرآن وسوريا والسودان والعراق وليبيا وكوريا الشمالية وكوباء لانما لم تذعن للسياسة الاميركية. وان اسرائيل بلد ديموقراطي متحضر في الشرق الاوسط وداعية سلم وأمن في هذه المنطقة والعالم، كما لا يلغي هذا الانحياز حق لبنان، كشعب وكدولة، في مقاومة الاحتلال الاسرائيلي بأي وسيلة ممكنة. ونشير هنا الى أهمية استمرار المقاومة ورقة لبنائية ضاغطة، ومفيدة في مسار المفاوضات الجارية واللاحقة خصوصاً مع استعداد لبنان لاستعادة سيادته واستقلاله وتحرير الجنوب والبقاع الغربيء

اولوية اتفاق المدنة

ومن حقوق لبنان، المكرسة قانوناً، التمسك باتفاق الهدنة واعتباره الضابط الاساس للعلاقات اللبنانية – الاسرائيلية منذ تاريخ توقيعه في ٩٤٩/٢/٢٢ . نلك لان لبنان واسرائيل لم يوقعا لتفاقأ بديلاً - بعد سقوط اتفاق ١٧ أيار ١٩٨٢ - ولا تزال المفاوضات مستمرة لانجاز مضمون جديد للتسوية. أما القول بأولوية تفاهم تموز ۱۹۹۳، او تفاهم نیسان ۱۹۹۳ فهو غیر نقیق

١- التفاهم الاول، او الثاني، مو مجرد صيغة موقتة امعالج حالة امنية محددة وفي منطقة محددة، انه يحول دون توسع الاعمال الدربية الى الجليل وشمال الشريط الحدودي في جنوب لبنان، ويحاول توفير العماية

٦- لا يُعتبر هذا التفاهم بديلاً من اتفاق العننة لته لا يتناول مجمل العلاقات اللبنانية - الاسرائيلية ومصيرها ومستقبلها، ولا نعتقد أن أي طرف من الطرفين يعتبر هذا التفاهم مثابة اتقاق علاقات بين الدولتين. ٣- يبقى القرار ٢٥٥ ملزماً لاسرائيل - حتى وإن صدر استناداً الى الفصل السادس من ميتاق الامم

المتحدة – لان اسرائيل مي دولة الاحتلال، والاحتلال

وسيادته واستقلاله السياسي ضمن حدوده الدولية المعترف بما، وهذا يعني الانسجام مع اتفاق المدنة المنكور الذي انطلق من مبدأ احترام هذه العدود الدولية وسيادة لبنان واستقلاله.

محرم ويجب ازالته. والا ما معنى توكيد القرارات الدولية

اللاحقة (٤٤٦ و٥٠٥ و٥٠٥) على انسحاب

القوات الاسرائيلية الى الحدود الدولية بين لبنان

والقرار ٥٦٤ يدَّءو الى احترام سلامة لراضي لبنان

وفلسطين المبينة في صك الانتداب عام • ١٩٢؟

حقوق لبنان بعد الحرب الاسرائيلية الرابعة

 ٤- لا تستطيع اسرائيل، من جانبها، املاء تصورها للعلاقات مع لبنان على الدكومة اللبنانية. فالعقد بين دولتين (اتفاقاً أو معاهدة...) لا يتم الا بارادتهما معاً؛ وان تكونا متحررتين من اي قيد او اكراه، لذلك، يجدر اعادة التأكيد على اولوية اتفاق المدنة والتذكير به، على رغم ان اسرائيل خرقته من جانب واحد في حرب ١٩٦٧ وما يعدها، عندما اقدمت على اقتطاع اجزا من

مطلب التعويض

ارض لبنان على رغم اشتراكه في تلك الدرب.

اما مطلب التعويض المالي الذي طرحته الحكومة اللبنانية نتيجة الاضرار المتعمد بالمنشآت المعنية والمدنيين اللبنانيين فهو مطلب محق، وهو ادانة لاسرائيل، وقد تناول هذه المسألة عدد من الكتاب في صحيفة "النمار" وغيرها من الصحافة العربية والاجنبية، وتوقف عند صعوية ليجاد محكمة دولية جزائية لتغريم اسرائيل وتحميلها وزر التدمير الذي لحق بالمنشآت اللبنانية، فضلاً عن صعوبة تغطية هذه المهمة دولياً بسبب "الفيتو" الاميركي في مجلس الامن، وغير ذلك من

هنا لا بد من التنويه بمطلب الحكومة اللبنانية، والتوقف عند الاضرار المادية التي لدقت بلبنان، وقد نجعت حتى الآن في النارة هذه المسألة بحيث تضمّن تفاهم نيسان ١٩٩٦ تأليف مجموعة استشارية تضم فرنسا والاتعاد الاوروبي وروسيا واطرافأ آخرين معتمين بهدف تلبية حاجات اعادة الاعمار في لبنان، بتعيير آخر، اوجدت حكومة لبنان مناخا دوليا ملائما للامتمام بمطلب التعويض، ونجمت نسبيا في التعامل مع الازمة بديبلوماسية فاعلة. على أن هذه النقلة النوعية في دور النظام السياسي اللبناني لا تحجب - ولا يجب ان تحجب

- سلسلة حقائق: (- عدوان اسرائيل - بما في ذلك "مجزرة قانا" -هو مثابة جريمة دولية ضد المدنيين الابرياء. مع ما يشمل ذلك من قصف المدنيين واجبارهم على ترك منازلهم، واستهداف المستشفيات وسيارات الاسعاف، وضرب محوّلات الطاقة الكهربائية وخزانات المياه... واسرائيل قامت بجريمة موصوفة على مرأى قوات الطوارئ الدولية ومسمتهاء وبشهادات وسائل الاعلام الدولية. وهذا ما يناقض المواثيق والمعاهدات الدولية وخصوصا اتفاقات لاماي وجنيف، ويتعارض مع القواعد

الدولية للحرب الجوية التي تحرم إثلاف المنشأت والمنتجات الزراعية ومراكز التموين ومواقع الآثار الوطنية والمستشفيات ولا تجيز القاء القنابل على السكان المدنيين لايقاع الذعر بينهم.

٦- يمكن المطالبة بتشكيل هيئة دولية اذا لم تتمكن محكمة العدل التولية من القيام بمهمة محاكمة المسؤولين الاسرائيليين. وأذا كانت هناك موانع سياسية ضاغطة على مجلس الامن مثل الموقف الاميركي المساند لاسرائيل، فإنها لا تمنع لبنان من اثارة منه المسألة وتدريكما في الوقت المناسب. وهنا نشير الي تشكيل محكمة دولية لمحاكمة مجرمي الحرب في يوغوسلافيا السابقة، وكيف تطور القانون الدولي الجزائي وفتح آفاقا جديدة للعلاقات الدولية.

٣- اذا لم ينجح لبنان بالحضول على تعويض مالي فإنه سيحقق مكسيا سياسياء من خلال ايراز حقه أمام المجتمع الدولي وادانة العدوان الاسرائيلي، والمساهمة في تطوير القانون العولي توخيا للعمالة وحقوق الانسان، ومن المعروف ان آلتعويض المالي لا يعادل سه الشهداء وان خزائن الدنيا لا تسآوي عيون الاطفال التي انطفأت في "مجزرة قانا". لكن المسؤولية الدولية تفرض على الدولة اللبنانية متابعة هذه المسألة، والافادة منها ماديا وسياسيا.

قد يكون مفيدا الانطلاق من الارادة الوطنية التي تجلَّت خلال الدرب نحو مزيد من الوحدة الوطنية وتطوير المؤسسات الرسمية ويتى النظام السياسي، فقد اتبت الرأى العام الشعبي انه متقدم عن الرسميين والمؤسسات السياسية الرسمية، وتلك مسألة قديمة ومتروفة في لبنان وعدد من البلدان العربية. ونهض المجتمع المدنى بمسؤوليات ضخمة وحقق انجازات وطنية، حسبنا الاشارة هنا الى موقف البطريركية المارونية وتعاملها مع الازمة بدراية وتبصر، فضلا عن مواقف

هيئات ومجللس مدنية ودينية اخرى. ومن الاهمية بمكان متابعة جمود التنسيق مع سوريا والنول العربية كافة، بعدما تدركت قطاعات شعبية عربية واسعة وضغطت على حكوماتها خلال ايام الدرب مطالبة بوقف العدوان ومساعدة لبنان، وليس صحيحا أن الشارع العربي كان غائبا عما يجري بعدما اتخذ مواقف مسؤولة وشجاعة تؤشّر الى تدرك قوى العجتمع المدني. وما يزيد من ضرورات هذا التنسيق تسارع المتغيرات الدولية وانعكاساتها على منطقة الشرق الاوسط. تمة تنافس اميركي اوروبي ظاهر، ومشدود الي مصالح استراتيجية واسعة. وئمة تنافس بين متوسطية مدعومة من فرنسا خصوصا، والاتحاد الاوروبي عموما، وشرق اوسطية اميركية – اسرائيلية. هل ينجح لبنان في الافادة من هذه المتغيرات لاستعادة سيادته تمميدا لاستعادة دوره على رغم ما حلَّ بشعبه من مآس

## في انتظار الاتفاق الموقع: تفاهم... والبقية تأتي

عدنان شعبان

ادوار وتبعات

لكل ضلع دور وغلية، ولكل ضلع ايضا تبعاتها، نبدأ بعراب التفاهم صاحب الاقتراح الذي كان العامل المقرر ورا، صدور التفاهم، اي الولايات المتحدة، فدورما نابع من كونها عرابة السلام العربي - الاسرائيلي سابقا والمرتقب، وكونها راعية اسرائيل نشأة ونموا واستمرارا في شتى الدقول والمجالات اقتصانيا وحتى عسكريا. ويصفتها قائدة وحيدة للنظام العالمي الجديد الذي تحاول تنبيته خصوصا في هذه البقعة الاستراتيجية من العالم (الشرق

تزويدها آذر تكنولوجيا متطورة والعمل معها على تطوير اسلحة مضادة للكاتبوشا على غرار "البانريوت"، مع الاشارة لى صعوبة امكان التوصل الى مثل هذه الثقنية في فترة زمنية قصيرة، نظرا الى المدى المددود بين منصة اطلاق الكاتيوشا ومكان سقوطها لكي يتم الرصد واعتراض المسار واطلاق السلاح المضاد لتدميره دونه صعوبات كبيرة، على عكس الباتريوت المصنوع لاعتراض صواريح بعيدة العدى (سكود) وتشميرها، فضلا عن المساعدات المادية لاسرائيل، واذا صدقت وعودها على لسان الرئيس بيل كلينتون للمساهمة في اعادة ما نمره الاجتياح الناري في

اما فرنسا، والتي كاتت سبّاقة الى طرح المبادرة، فورا تدركها رغبتها القديمة والمستمرة في أهياء دورها في هذه المنطقة من العالم، وما يشدَّما الى لبنان من روابط عميقة الجذور وما يربطها من صداقة مع كل من اسرائيل وسوريا، لتأمين حضور فاعل لها عبر مساعي السلام، وخصوصا بعد اتميار الراعي الثاني للمسيرة اي الاتحاد السوفياتي السابق. وبالنسبة الى تبعاتها فقد بدأت المساعدات العينية

> اما اسرائيل فقد قامت، تدت نريعة الآمن في شمالها، بدور الجلاد خلال الاجتياح مظهرة ذراعها العسكرية القوية والطويلة في أن ولحد، متبجحة بعد التوصل الى تفاهم بأنه لم يقع في صفوف جنودها طوال العملية اصابة واحدة ولم تخسر آلية عسكرية في حين وقع في الطرف المقابل بحسب زعمها خمسون قتيلا من "المقاومة" لضلفة للي ما يناهز مئة في التبعاث كلفت العملية اسرائيل ٢٠٠ مليون دولار بدل جمد عسكري ومئة مليون خسارة مادية. اما التبعة الأهم مي تشويه صورتما في العالم عقب مجزرة قانا التي، رغم مأسويتما، كان لما الفضل الاول في التوصل ألى تخامم قبلته اسرائيل مرغمة تحت ضفط الرأي العام العالمي. وهنا

> تغرض علينا الجرأة الاببية الاعتراف بأن المجزرة جعلت اما سوريا فقد انطلق دورما من وجودها للفاعل في لبنان وعلاقاتها الجيدة مع ايران ومونتها على "حزب الله"، وهدف تدركها الى وقف النزف في لبنان وحماية المقاومة من جهة، وإحياء مسار السلام الذي ينمى عال الدرب الاساسية في موضوع تبعاتها، احتفظت دمشق بجهدها العسكري

> تصريحات الوزير الاميركي الصحافية ومقابلاته المتلفزة. لنفسه كرسيا وغدا لاعبآ مباشرا على طاولة المفاوضات

المرتقبة؛ له ضلع كالآذرين - ولو كانت اصغر - ومعه يصح مقاربة القول: "النصر يوحد"، عكسيا، أي أن الوحدة التي تجلت وليدة المأساة بين جميع ابنائه ومناطقه هي التي نصرته، وهذا هو انجازه الاكبر.

تبقى الضلع الغائبة الحاضرة في التفاهم: أيران التي عيرت من خلال ديبلوماسيتها متمثلة بوزير خارجيتها على اكبر ولايتي، الى ساحة العالم كمفاوض مداور عن طرف نزاع مباشر، شد دورها اواصر العلاقات مع سوريا مجددا وادي للى اختراق على الجبهة الاوروبية المعظر الذي فرضته وتفرضه واشنطن على التعامل معماء

تبعات هذا الدور تتمثل في استمرار مدّ المقاومة بكل مستلزمات الصمود والاستمراره كما يحملها مسؤولية مباشرة في حال سقوط التفاهم.

استمرار التفاهم

تستمر الاتفاقات باستمرار ظروفماء هذا اذا كانت مكتوبة وموقعة، فكيف اذا كاتت تفاهما غير موقع؟ فطرفا النزاع المباشران، اسرائيل و"دزب الله"، كل منمما قادر على اسقاط التفاهم عندما تقضي مصلحته بذلك. اما هيئة المراقبة التي نص عليما التفاهم فالأجواء التي تلته لن تسمح بتشكيلها على الاقل في القريب، وإن شكَّلت فهي لن تتملى بالصفة العملانية التي تسمح بتصيد البادئ بخرق التفاهم والمطالبة بمعاقبته. لذلك ستميز هذا التفاهم من ديث العدى ثلاث معطلت:

المحطة الأولى

٢٩ أيار تاريخ الانتخابات الاسرائيلية. حتى ذاك التاريخ يلتزم طرفا النزاع المباشر التغاق كل لاسبابه الناصة. ف"حزب الله" الذي اعطاه الاتفاق هوية المقاومة واعترافا حتى من الاخصام (أسرائيل) وابوة (العولة اللبنانية)، ليس في وارد خرق التفاعم، لما سيجر نلك من ويلات جديدة تتيجة ردّ الفعل الاسرائيلي، فضلا عن غسارة هذه

اما اسرائيل التي ضعنت هدوءً (ولو موقَّتاً) على جبهتما الشمالية تنصرف لشؤون بيتما الناخلي وتأمين الانتخابات رئيس عكومتها المرشح لانتخابات تعود به منتخبا الي رئاسة الوزارة مضطر للمحافظة على هذا التفاهم لأن سقوطه سيكون ورقة في يد اخصامه السياسيين.

المعطة الثانية

ما بعد الانتخابات الاسرائيلية وقبل الرئاسيات الاميركية. في هذه الفترة يتم انعاش مفاوضات السلام العرتقب ان تستعاد عا بين النصف التاني من حزيران والنصف الأول من

تموز ومجرد الانطلاق بما مو تثبيت غير مباشر للتفاهم لكنما لن تكون حاسمة من حيث التوصل الى نتائج ملموسة واستمرارها مع استمرار الامن في شمال اسرائيل والمساعدات الاميركية لاسرائيل والكلام عن السلام المرتقب والذى يخدم مصلحة اسرائيل، كلما شعارات انتفابية كافية للرئيس كلينتون الذي تشير كل الاحصاءات الى تقدّمه على منافسه الجمموري بغارق كبير. وتنتمي هذه المحطة مع التجديد للرئيس الاميركي لولاية تانية (ومنا مو المدف الاساسي لكل رئيس طوال ولايته الأولى).

تبدأ مع ولاية الرئيس كلينتون الثانية. ومنا يجدر فمم حقيقة السياسة الاميركية في الشرق الاوسط فهي لم تعرف الاستقلال عن السياسة الاسرائيلية بعد الرئيس ايزنهاور الا نادرا. وآخر تلك الاستثناءات كانت مع الركيس جورج بوش الذي اختط سياسة اميركية متميزة عن السياسة الاسرائيلية وليس بالضرورة متضاربة معها، سياسة عابلة ونزيمة ومي السياسة الوحيدة القادرة على حل النزاع العربي - الاسرائيلي. نجاحه كان جزئيا، وبعد حرب الخليج وانتصار اميركا الاستعراضي وتمركز قواتها مباشرة على منابع النفط، تفائل الكثيرون خيراً. لكن اللوبي الصهيوني وعي منذ اللعظات الاولى خطر مذه الاستقلالية المستقبلي فأجمضها في الممد حين لطاح الرئيس بوش وحرمه ولاية تانية كان لما كفوءاً، مستبعداً لمكان وصول وزير خارجيته جيمس بايكر من بعده، وهو الذي كان رسِّخ هذه الاستقلالية مرَّة

اما الرئيس كلينتون الذي وصل الى البيت الأبيض مدينا للوبي الصميوني، وبالوسائل نفسما يستمر، فإن سياسته كانت وستبقى تواكب السياسة الاسرائيلية في الشرق الاوسط وحدود مبادراته السابقة والمستقبلية لن تخرج عن حدود ما تقبل به اسرائيل. لذلك سيعتمد في ولايته الثانية تعجيلا لمفاوضات النسلام الملافة الى سلام اسرائيلي على العرب، وليس على سلام عربي – اسرائيلي.

حرص سوريا السابق والحالي والمستمر على دور اميركا كشريك نزيه وعلى السلام العادل القائم على عبدأ الارض في مقابل للسلام، يمتعما من السير في ركب سلام لا يعيد الرض ولا يعون الكرامة، ولا يضمن المستقبل. عند هذه المحطة يجب التطلع الى التفاهم الذي من المحتمل أن يبدأ بالارتجاج ومع سقوطه - انا سقط - تتوقف المفاونات. وتوقفها يعنى فتح النار وفتحها يفتح المنطقة بأسرها على خيارات واعتمالات كلنا نعرف اين تبدأ وكيف تبدأ وقلما نعرف أين تنتمي وكيف تنتمي.

> لا يبدو أن الوثيرة التي تدرك النطوات الفرنسية مي نفسها التي تتردد اصداؤها في المواقف المعلنة للرئاسة الاوروبية، وفق المعلومات الاولى التي تسربت من لقاءات رئيس الحكومة رخيق الحريري مع المسؤولين الإيطاليين. فالرئاسة الاوروبية التالية التي تتولاها ايطاليا تعترف بانه ليس هناك من نية اوروبية للقيام بدور مباشر ومواز للدور الاميركي في رسالة واضعة الى الدّين يدعون أوروبا آلي دور أكثر فأعلية في الشرق

"الزهن الضائع" الا أن فرنسا قررت أن تكون موجودة في

الشرق الاوسط وفي العالم فتحركت وبقوة عاكسة التفيير الكبير الذي احدته وصول الرئيس حاك شيراك الى الرئاسة الفرنسية. وقد زاد في اظهار حجم مذا التغيير وابعاده انصراف فرنسا في الاعوام الاخيرة لرئاسة فرنسوا ميتران "الى مكانك راوح"، كما تقول الاوساط المقربة من شيراك، بل أن هذه الاوساط تمضى الى ابعد من ذلك فتأخذ على الرئيس الراحل استنادا الي الوتائق المكتوبة التي نشرت أخيرا، تخلفه عن استباق الحدثين الاكثر اهمية في نهاية هذا القرن، وهما أعادة توجيد المانيا وانهيار الاتماد السوفياتي. وعنا التخلف طاول ايضا عملية المواكبة لمذا التغيير الكبير واستشراف النتائج المترتبة عليه اوروبيا

الكبرى ودورها

لَّمُكُتِي المُتُوسِطُ الْفُربِيةُ والشُرقِيةُ. ولم تكنب التطورات خبرا، اذ جه

وبدا الرئيس شيراك في وقت من الاوقات كمن يحاول التعويض عن "الزمن الضائع" فسارع الى اتخاذ مجموعة من القرارات رفضها البعض الآخر.

وجود تعارض بين السياستين الفرنسية والاسرائيلية بالنسبة الى لبنان،

على وقف لطلاق النار في جنوب لبنان. بالوعود التي قطعتما باريس للبنانيين فحسب، بل مناك الدور الاوروبي الذي تداول فرنسا التركيز عليه، وطي صفحة "الاقصاء" التي جويمت بما اوروبا في مؤتمر مدريد هيث اعطيت تصفة المراقب"، وتركت سامة الشرق الاوسط للاتب الاميركي يسرح فيما منفردا من غير أن يعفي الأوروبيين من السلمية، كعدث تأبت ومركزي.

"خصتهم" في توفير التمويل اللازم لعملية والتحرك الفرنسي ببرز في الخطوة المعاكسة الاولى التي تمثلت في مؤتمر برشلونة في تشرين التاني ١٩٩٥، ففي هذا المؤتمر اعربت المجموعة الاوروبية عن رغبتها في تطوير سياسة معينة تقوم على

فرنسا غير مفهومة اوروبيا الا أن التحرك الفرنسي، ووفق الوتيرة ائتي يتم بها، يدفع يبعض الاوساط الاوروبية الى التساؤل: ألا يجب حصر المبادرات بالاتثاد الأوروبي الذي هو مكلف، وفق ما نصت عليه مداهدة ماستريشت، بـ "السياسة الامنية والفارجية المستركة

استراتيبية الشراكة ببن اوروبا والمتوسطء

وترد المصادر الفرنسية على هذا التردد الزوروبي بجملة دواقف منهاء أولا- أن غيلب أوروبا عن منطقة الشرق

الاوسط التي تعتبر ممد الحضارة الاوردبية، وفي الوقت الذي تتعرض فيه مسيرة السلام التمديد خطير، قد يؤدي الى تدريغ الطدوح الاوروبي من كل صدقية. تانيا- اذا كان من الطبيعي أن تظمر لجنة المراقبة التي سيتحد اليما امر الاشراف واشنطن انزعاجها من الالحاح الفرنسي على وَلا يأتي التحرك الفرنسي في اطار الالتزام المشاركة، خصوما بعد نباح الاميركيين في

ابعاد اوروبا تماما عن مسيرة الحل، فمن غير الطبيعي ان يظهر بعض الشركة الاوروبيين في موقف اللامبالي او غير المدرك خطورة الوضع في المنطقة. ثالثًا- ينطلق الفرنسيون من هذا الموقف المرحلي للتأكيد على بعض الثوابت، ومنما التركيز على المفاهيم كلا. ومنها التساؤل: أذا كان الاوروبيون سيتركون للاميركيين زمام المبادرة والوساطة في كل نزاع دولي، حتى

لو كان في قلب اوروبا او على حدود دولما، فاي محتوى واي بعد واي طموح يمكن ان يعطيه مؤلاء الاوروبيون للسياسة الخارجية المشتركة التي يسعون الى وضع اطرها والقواعد؟ منه التساؤلات الحادة التي تطرحها المصادر الباريسية مل تمهد لذروج فرنسا على الإجماع الاوروبي والعودة الى المنطق الفرنسي المنفرد؟ باريس ما زالت تقول لا، وتصر على

مشاركة شركائها في الانداد كي تكون اوروبا اكثر حضورا واكثر نفونا في العالم. الا أن الاجوبة التي عاد بها رئيس للحكومة رفيق المريري من روما تسمح بالقول ان قرنسا ستبقی، علی ما پیدو، فارسا منفردا في الشرق الاوسط، حتى اشعار آخر.

هل تبقى فرنسا فارسا اوروبيا منفردا في الشرق الاوسط؟

الخطوة الثانية لتثنيت منا الدور تمثلت في قرار الموافقة على السياسة الامبركية في يوغوسلافيا السابقة، والناعية الى ايقاف النزاع بالقوة من طريق ضرب القوة الصربية في مواقع مدفعيتما الدعينة ومراكزها المتقدمة، وتلك لدفع الصرب الى الموافقة على التفاوض وفق خطة التفسيم الموضوعة. ماتان الخطوتان، على المستعما، لم تبرزا ذروج فرنسا الى الساعة الدولية، كما فعلت جولة الرئيس الفرنسي في الشرق الاوسط وزيارته لبنان تم مصر. فقد سجلت هذه

اعتبرها بعض الاوروبيين عير مفعومة، فيما في مقدم هذه القرارات استئناف فرنسا التجارب النووية في المديط المادئ. لقد عكس مذا القرار، وبالتوقيت الذي اختير له، بعد شهر واحد من تسلم الرئيس الغرنسي سلطاته الدستورية، اصرار القيادة الفرنسية، من خلال الاحتفاظ بالارادة النووية واستقلال منه الارادة، على استعادة مكانة الدولة

الزيارة عودة فرنسا وبقوة الى الشرق الاوسط، وتحت مظلة الشراكة الطبيعية

بيروت كما واشنطن وباريس وثل أبيب في

بيريس والواقع الجديد هذا الواقع الجديد الذي عملت فرنسا على بلورته والتمسك به بغع رئيس وزراء اسرائيل شمعون بيريس الى التوقف في باريس في طريق عودته من زيارة ناجحة، الي الولايات المتندة ( معل على مساعدات عالية وتعاون عسكري وفي مجال مكافحة "الارماب") والتأكيد من مناك على "عدم

ابعد مدى من العلاقات التي تـقيمها فرنسا مع لبنان وسوريا، وكفلك من الاتصالات التي تبريها مع ايران، ويريد بيريس ايضا استغلال ارتباط الحكومة اللبنائية "باتفاق التفاهم" لا "حزب الله"، وارتباط سوريا ايضا بهنا الاتفاق، خصوصاً أن دمشق تشارك

تسارعها مع بدء المجوم الاسرائيلي على لبنان يضع فرنسا امام مسؤولية الالتزام بالوعود التي قطعتما، وكلث الرئيس الفرنسي وزير الفارجية هيرفيه دو شاريت مهمة مزدوجة: البقاء في المنطقة والعمل مع الافرقاء المعنيين اي لبنان وسوريا واسرائيل فضلا عن أيران، حتى التوصل الى وقف لاطلاق النار كمدف مباشر، ومساندة لبنان في

من الواضح أن بيريس يريد الاستفادة الى

لعب دورد كفريق اساسي في عملية التسوية

المناورات المشتركة انتهت في الخليج

الكويت – و ص ف – انهت امس البحرية الاميركية والفرنسية والكويتية

وكاتت هذه المناورات التي لطلق عليها "أبغر سنتري" الثانية تجريها البحرية

الكويتية مع بحرية الدول الحليفة التي حررتها من سبعة اشهر من الاحتلال

العراقي في شباط ١٩٩١. وجرت المناورات الاولى في الكويت في تشرين الاول

واشنطن تجدد تحذير الاميركيين في البحرين

المنامة - وص ف ، رويكر - اقاد مسؤول بحراني، رفض ذكر اسمه، ان

"اعداد مواد متفجرة" كان وراء الإنفيار الذي ادى الثلثاء الى مقتل ثلاثة اشخاص

من عائلة واحدة، بينهم طفل في الثالثة من عمره، في قرية سنابس الشيعية

غرب العاصمة المنامة، وقال أن التحقيقات الاولية لظمرت أن "الانفجار ناتج من

ولاحظ ديبلوماسي عربي أن الامر يتعلق على ما يبدو بـ"مخزون من المتفجرات"

وعلى اثر الانفجار، حضت السفارة الاميركية في المنامة الرعايا الاميركيين على

'مضاعفة يقطّتهم" نظرا للى "تزايد مخاطر وقوع اعتداءات"، وجاء في رسالة

هاتفية سجلت في السفارة، "نذكر الاميركيين بضرورة مضاعفة يقظتهم بعدما

مساع سودانية لتحسين العلاقات مع مصر

الخرطوم – وص ف – اعلن وزير الدولة السوداتي للشؤون الذارجية مصطفى

وقال في حديث نشرته صحيفة "اخبار اليوم" ان "تدسين علاقتنا مع مصر

وجيراننا يحتل الاولوية في سياستنا الخارجية" وان الحكومة السودانية "عليه

اتصال مع الاخوة في مصر لفتح نقاش موضوعي في شأن المشكلات التي تؤثُّرُ

سلبا على العلاقات الثنائية"، واضاف: "نحن نأمل أن نتمكن من التغلب على

مرارات الماضي وان نتوصل الى اقامة علاقات جديدة تضمن امن كل جانب

صنعاء - رويتر - صرح وزير الخارجية اليمني الدكتور عبد الكريم الارياني ان

وتقلت عنه مجلة "الوحدة" ان توقيع الاتفاق سيجرى في "حضور وزيري

وكانت باريس اعلنت في الاول من ايار ان الدولتين توصلتا الى اتفاق على

صنعاد - أش أ - نشرت صحيفة "الوحدوي" اليمنية امس ان السلطات

واوضحت ان هؤلاء وردت اسماؤهم في التحقيقات المتعلقة بتفجير مبنى مركز

وكاتت نتائج التحقيقات السعودية المعلنة قد اتبتت أن المتممين في الدلاث

اجتماع في عمان لدعم موازنة "الاونروا"

عمان – وص ف – افتتح في عملن امس اجتماع غير رسمي للدول المانحة

ويشارك في الاجتماع الذي يستمر يومين معثلون لـ ١٦ دولة ملتحة، الى

الاتحاد الاوروبي وسوريا ولبنان والسلطة الفلسطينية والاردن. ويستضيف الاخير

تمو ١,٢ مليون لاجيءً، لي نحو ثلثي عدد اللاجئين البني تقدره الوكالة بـ٣,٢

ملايين شخص. وتسعى "الاونروا" إلى المصول على تعمدات من الدول المانحة

لتغطية موازنة ١٩٩٦، علما ان موازنة العام الماضي البالغة ٢٢٠ مليون دولار

من جمة اخرى، أعلنت الوكالة انما ستنقل مقرما في فيينا قبل ١٥ تموز الي

القدس – و ص ف – صرح ناطق باسم وزارة الخارجية الاسرائيلية ان رئيس

وكانت حكومتا اسرائيل وموريتانيا اعلنتا فتح مكتبي اتصال في تل أبيب

وموريتانيا هي ثالث دولة من المفرب العربي تقيم علاقات مع اسرائيل على

وتواكشوط في مؤتمر برشلونة في تشرين الثاني ١٩٩٥، على ان يكون مقرهما

ولم يلتدق رئيس مكتب الاتصال الاسرائيلي في موريتانيا بمنصبه بعد.

مكتب الاتصال الموريتاتي في اسرائيل احمد ولد تغيدي وصل امس الى الدولة

والمستضيفة للاجئين الفلسطينيين يهدف الى دعم موازنة وكآلة الامم المتحدة

للحكومة الفرنسية دعت وزيري خارجيه اليمن واريتريا للاشتراك في توقيع أتفلق

مبادى؛ لاتماء خلاف على جزر متنازع عليما بين البلدين في بلريس في ٢١ ايار.

الاتفاق اليمني - الاريتري في ٢١ ايار

آلية لانمه النزاع بينهما يقضي باللجوء الى محكمة دولية من ثلاثة قضاة.

صنعاء تسلم ٧ يمنيين الى السعودية

اليمنية سلمت اخيرا سبعة من المواطنين اليمنيين الى السلطات السعودية.

خارجية مصر واثيوبيا وممثل للامين العام للامم المتحدة".

عتمان اسماعيل امس ان بلاده تبذل مساعي لاعادة علاقاتها مع مصر الى

اعداد مواد متفجرة في هذا المبنى".

ومصالحه الاقتصادية والسياسية".

التدريب الاميركي في الرياض.

لغوث اللاجئين وتشفيلهم (الاوتروا).

عانت عجزا مقداره ثمانية ملايين دولار-

في سفارة اسبانيا في كلا البلدين،

مستوى مكتب أتصال بعد المفرب وتونس.

منطقة الشرق الاوسط وستقيم مكاتبها في غزة وعمان.

المثل الموريتاني وصل الى اسرائيل

حصلوا على الاسلحة والمتفجرات من داخل اليمن.

نظرا الى حجم الاتفجار والاضرار للناجمة عنه

تزايدت مخاطر عدم الاستقرار اثر سلسلة الاعتداءات".

خمسة ليام من المناورات المشتركة في الطبيع، كما اعلن ناطق ياسم البحرية

افرار الك

---

· .....

. . .

. . . . . . .

-----

- - - -.

· .- -

للطرفين وان تكون عنوان الأثخاق

الفلسطيني – الاسرائيلي وبالتالي

واقر يان ثمة شعورا عربيا بعدم

وجود عدالة في موقف الولايات

المتحدة المؤيد لاسرائيل وقال انه

خلال زيارته الاخيرة لاوروبا "شجعتما

لتمارس دورآ اكبر في المنطقة". ولام

الفلسطينيين والعرب في ما يتعلق

بالموقف الاميركي المنحاز الي

اسرائيل قائلاً: "المقيقة أن الموضوع

متعلق بنا على الصعيد الفلسطيني

والعربي، عندما نحسن الدفاع عن

قضاياتاً اعتقد انها تتوافر العدالة.

لكن سياستنا في ما مضي كانت غالبا

سياسة انكفآء على الذات وترك

المجّال للاخرين ليؤتّروا في ألرأي

العام العالمي بما ينفعهم ويخدم

وعزا مبارك موقف اميركا الى

اعتبارات انتخابية وقال: "مناك قضايا

كثيرة في العالم ليست فيما عدالة، لا

استطيع القول إن الولايات المتحدة

هي طرف غير نزيه، فالظروف الان

مختلفة... هناك الانتخابات هنا وهناك.

ما استطيع ان اقوله هو ان الولايات

المتحدة مي طرف ممم جدا في عملية

السلام، وأذا كانت مناك أمور غير

مرضية لنا فسنجيرهم عنها. نحن في

حاجة الى اوروبا ايضا. ولا نستطيع أن

نتجاهل جمود الاتحاد الاوروبي الذي

يخلق التوازن لجميع الاطراف". واشار

الى ان العرقلة في المسارات المختلفة

ني عملية السلام تعود الى "مزايدات

اتتخابية ايضاً، واعتقد انه بعد

الانتخابات لا بد أن أي اتفاقات تستمر

لا قمة كاملة

ولضاف: "اللقاء سيكون قريبا وان شاء

وفي وقت لأحق ابلغ وزير الاعلام

المصري صفوت الشريف الى

الصحافيين أن القمة الثلاثية ستعقد

الى ذلك اتتقد الزعيمان المصرى

والاردني التكتلات الاقليمية القائمة في

العالم العربي مثل الاتحلد المغاربي

والاتحاد العربي والاتحاد الخليجي. وقال

العلمل الاردني: "ندن مع اللقاء العربي

على اوسع نطاق، مع لقاء جميع الاحوة

وتحقيق التكامل في ما بيننا. ونعتقد

ان المحاور والتكتلات ثبت ان نتائجما

قد تكون سلبية اكثر من أن تكون

وقال الرئيس المصري: "نتفق مع

جلالة الملك في ان تكون التجمعات

العربية تحت مظَّلة الجامعة العربية، هي

البيت الام، مي بيت العرب. التجمعات

واستبعد عقد قمة عربية. وقال انه

بعد حرب الخليج لم تعقد أي قمة

عربية "مع انه كان يجب ان تعقد

سنويا مثل القمة الافريقية التي تجتمع

سنويا ولا نختلف الا عندما يدخّل فيما

طرف عربي ليفسدها. نمن نريد قمة

ولو في اطّار محدود. لكن قمة كاملة

من جمة لخرى ابدي الملَّك حسين

حرصه على وحدة اراضي العراق قائلاً

اته لن يدخر اي جهد لتحسين

اتفاقات اقتمادية

العليا المصرية - الاردنية اجتماعاتها

التي استمرت يومين برئاسة رئيس

التوزرك المصري التكتبور كمال

الجنزوري ونظيرة الاردني عبد الكريم

ووقع الجانبان أربعة اتفاقات

اقتصادية، قال البيان المشترك

الختامي أنما تشكل "قاعدة قوية

لاحداث تحول توعي في العلاقات

الاقتصادية بين البلدين في

المستقبل". واوضح أن الدانبين اتفقاً

على "أنشأه منطقة للتجارة الحرة يتم

من خلالها تحرير التجارة بين البلدين

من خلال الالغاء التدريجي للرسوم

الجمركية بحيث تنزال كآل الحواجز

الجمركية وغير الجمركية في فترة عشر

سنين". وأضاف أن هذا الأتفاق يمثل

عنصر تطور في العلاقات الاقتصادية

كذلك وقعا اتفاقا التشجيع

الاستثمار وحمايته (...) لاقامة مشاريع

مشتركة واتفاقاً "لتجنب الازدواج

الضريبي" و"برنامجا تنفيذيا للتعاون

وعلى الصعيد السياسي اتفق

الجانبان على "مكافحة الأرهاب وادانته

بكل اشكاله وجعل منطقة للشرق

الاوسط خالية من كل اسلحة الدمار

الشامل لضمان تحقيق الامن المتساوي

وتنظرق البيان الى الوضع في العراق فأكد الجاتبان "اهمية المحافظة

على وحدة العراق وسلامة اراضيه

واعربا عن قلقهما العميق للمعاتاة التي

يتعرض لها الشعب العراقي وضرورة

غير ان الجنزوري تجنب في مؤتمر

صحافي مشترك الاشارة الى ما اذا

كاتت القاهرة تؤيد دعوة عمان الي

التغيير في حكومة العراق مكتفيآ

يالقول: "اماً بالنسبة الى (نظام) الحكم

فهذا امر متروك للشعب العراقي ولا

وايد الجانبان وقف النار في لبنان

وناشدا المجتمع الدولي تعويض لبنان

ما لحق به من اشرار في بنيته

الاسلسية وما اصاب مواطَّنيه من

خسائر في الارواح والممتلكات واكدا

اتمما سيستمران في دعم الجمود

الرامية الى معاودة المشاوضات

المتوقعة بين اسرائيل ولبنان وسوريا.

واعربا ليضآعن تأبيدهما لمواصلة

مغاوضات المسلام على المسلر

الاسرائيلي – الفلسطيني.

يحق لأي دولة ان تتدخل في ذلك".

رفع هذه المعاناة".

وقيل قمة القاهرة أتهت اللجنة

الظروف المعيشية للشعب العراقي.

لا أعتقد انها ممكن ان تجتمع".

الاقليمية ثبت فشلها تقريبا (...)".

الله سيكون في رحاب مصر".

الاحد في القاهرة.

العربي – الأسرائيلي".

### لقاء يجمعهما وعرفات الاحد ولا قمة موسعة

## مبارك والملك حسين يؤيدان سيادة لبنان ويريدان توازنا اوروبيا في عملية السلام ان نصل الى وضع ان تكون عاصمة



الرئيس حسني مبارك والملك حسين في مؤتمرهما الصحافي المشترك في القاهرة لمس.

راضيها من دون تدخل من أي جعة. وننادى بتنفيذ القرار ٤٢٥. واعتقد ان اخي الملك حسين يتفق معي في

وسئل الملك حسين عن موقف اسرائيل المتشدد من القدس عاصمة أبدية لاسرائيل وانقسام رأى العللم العربي في شأنها، فلجاب، "القدس كمدينة مقيسة لا يمكن ان تخضع لسيادة اي جهة ويجب أن تكون فوق هذه الابعاد تماما لتكون لكل المؤمنين بالله وكل اهل الكتاب وكل اتباع الديانات السماوية الثلاثة حقوقهم مضمونة فيها وهي ليست تحت سیاده ای دولهٔ لا اسرائیل ولا غيرها، اقصد بهذا الاماكن المقدسة. اما في ما يتعلق بالقدس كقدس فمي، ولا نعترف بهذا حتى الان، فالجزء الغربى منما عاصمة لاسرائيل

منذ ١٩٦٧، وتأمل في يوم من الايام

والجزء الشرقي منما تحتله اسرأكيل

في فرض سيانته على كل أراضيه من دون تدخل من أي جمة" وطالبا بتفعيل دور الاتعاد الأوروبي لايجاد توازن قوى في المنطقة في مسيرة السلام في الشرق الاوسط واتفقا على عقد قمة ثلاثية مع الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات الاحد في القامرة، لكنهما استبعدا عقد قمة عربية موسعة قريبا استجابة لموجة الغضب بعد الاعتداءات الاسرائجلية

الاخيرة على لبنان. وقال الرئيس المصري في مؤتمر صحافي مشترك بعد محادثات مع التامل الاردني الني وصل الي القامرة امس بعد جولة أوروبية، "نحن مع استقلال لبنان، ومع انسحاب القوات الاسرائيلية منه، وأن تمارس الحكومة اللبنانية سيادتها على جميع

القامرة - من دلال أبو غزالة:

حسين عن مساندتهما للبنان في حقه

اعرب الرئيس حسني مبارك والملك

## مقتل ٢٤ متمرداً و٤ جنود أتراك قوات تركية دخلت شمال العراق

ونقلت وكالة "رويتر" عن ضابط اعلنت امس السلطات العسكرية في شرق تركيا ان "قوى الامن بدأت عملية عبر الحدود قبل ثلاثة أيأم وتوغلت مسافة تراوح بين ثمانية كيلومترات وعشرة في شمال العراق". واضاف ان نحو ٢٥ الـف جـتـدي انتشروا منذ بعض الوقت على امتداد الحدود العراقية "للقيام بمهمات"

ونقلت وكالة "انباء الاناضول" التركية شبه الرسمية عن مصادر في معارك دارت في محافظتي يقَّدر مسَّوُولُون أمنيون ان نحو ٢٠٠ من مقاتلي "حزب العمال الكردستاني" و-١٥٠ من ثوار "البيش التركي لتحرير العمال والفلاحين" يرابطون في

ويشار الى ان القوات التركية شنت العام الماضي عملية برية جوية واسعة ضد قواعد حزب العمال الكردستاني في شمال العراق حيث توغلت ٤٠ كيلومتراً، وأعلنت قتل • ٦٠ من مقاتليه في مقابل اعترافها بمقتل ١٠ جندياً تركياً. ومنذ بداية حركة التمرد الكردي

لتحقيق الاستقلال التام أو الحكم الذاتي في جنوب شرق تركيا عام ١٩٨٤ سقط أكثر من ٢١ الف قتيل من معتبين ومقاتلين أكراد وعسكريين أتراك. (رويتر، و ص ف)

وفي أنقرة صرح ناطق باسم وزارة

الخارجية ان الوزارة "لا تملك معلومات

رسمية عن عملية عبر الجدود"، لكنه

استدرك ان "مكافحة ارمابيي حزب

العمال الكردستاني تستدعي عبور

قواتنا بين الدين والأخر الى شمال

العراق، وقد يكون ما حصل عبوراً من

في عمليات ضد المقاتلين الأكراد التركية أن ٤٤ مقاتلاً من "حزب العمال الكردستاني" وأربعة جنود أتراك قتلوا في عمليات يقوم بها مئذ

بضعة ايام آلجيش داخل الاراضي التركية وفي المناطق العراقية الشمالية القربية من الددود. عسكرية ان الجيش قتل "٥٠ متمرداً" في عمليات جوية وبرية في شمال العراق في المنطقة المقابلة لبلدة سمدينلي التركية. وكذلك أكدت الشرطة في ديار بكر أن تسعة آخرين من المقاتلين الأكراد الانفصاليين وأربعة جنود أتراك قضوا تونسيلي وبينفول شرق تركيا حيث

مناطق وعرة. وفى التفاصيل الميدانية أوضحت امصابر العسكرية أن وحدات من سلاح المشاة بينها مجموعات من الكوماندوس تعززها طائرات هليكوبتر من طراز "كوبرا" الأميركي دخلت شمال ألعراق لتعقب مقاتلين وقتلت

Under the Patronage of His Excellency President Elias Hraoui

#### The XXXIST Middle East Medical Assembly American University of Beirut Issam Fares Hall

Thursday 9 May 5:00 pm: Opening Ceremony, Assembly Hall 6:00 pm. Exhibit Inauguration;

Friday 10 May

Issam Fares Hall

Cardiology, Cardiac Surgery Symposium Update in Internal Medicine Cardiac Surgery Workshop

Saturday 11 May Neurological Diseases Symposium Gastroenterology Symposium Intractable Epilepsy Workshop

Sunday 12 May

Breast Cancer Symposium Neonatal Medicine Symposium Health Care System in Lebanon

Parking is Available at the Hospital Visitor Parking and the Alumni Club

## المجلس الاشتراعي الفلسطيني بدأ دورته وعرفات أرجأ اعلان تشكيلة السلطة

ارجأ الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات مجددا لمس اعلان تشكيلة السلطة الوطنية الجديدة ألدى اقتتاح دورة تستمر يومين للمجلس الاشتراعي القلسطيني في رفح في قطاع عَزْةَ الخاضع للحكم الذَّاتي. وقال امام اعضاء المجلس آل ١٨٨: "لم اتته بعد من المشاورات" لتأليف السلطة الفلسطينية. وبموجب قانون الانتخاب كان على عرفات أن يعين أعضاء السلطة مطلع نيسان، لكن المجلس الاشتراعي امهله اسبوعين اضافيين حتى ١٤ منه واشار الزعيم الفلسطيني في هذا

الزعيم الفلسطيني يضر عرفات - الى اليسار - الى المنصة لدى افتتاح الدورة الذامسة

## في اطار برنامجه السياسي الجديد ليكود" يعترف بالاتفاق والمنظمة لكنه سيواصل بناء المستوطنات

في برتامجه السياسي الجديد الذي اطلقه امس، قبل ثلاثة أسابيع من الانتخابات العامة المقرر اجراؤها في ٢٩ ايار، اسقط تكتل "ليكود" اليميني في اسرائيل معارضته لاتفاقات الدكم الذاتي التي ابرمتما الدولة العبرية مع منظمة التحرير الفلسطينية، معترفا بالوقائع التي أحدثتماء لكنه شعد على انه سيواصل

بناك المستوطنات التي جمدتها حكومة العمل في الضفة الغربية وقطاع غزة. وكشف "ليكود" النقاب عن جزء من البرنامج يتناول "السلام والامن" وجاء فيه ان "قرار تجميد المستوطنات

وكانت الحكومة التى يترأسها حزب العمل جمدت عام ١٩٩٢ معظم النشاط الاستيطاني في الضغة والقطاع حيث يقيم مليونا فلسطيني ونحو ١٣٠ الف مستوطن يمودي. وفي السنة التالية وقعت اسرائيل اتفاق سلام تارينيا مع منظمة التحرير بدأ يه الدكم الذاتي الفلسطيني في تلك

لمحة عما ستكون جهود السلام

واكعت الوثيقة ان حكومة

لانها الطريق الوحيد للسلام ولا طريق واكد الملك حسين أن الاجتماع الثلاثى الذي يضمه ومبارك والرئيس الفلسطيني "قد يعقد قريبا ولا استطيع ان احدد متى وايـن"

وخصصت حكومات "ليكود" السابقة موارد ضخمة لتوسيع المستوطئات في الضفة والقطاع وعرضت حوافز مالية للاسرائيليين الذين يعيشون هناك. ووضع الحزب في برنامجه الجديد شروطا مشددة للمفاوضات مع منظمة التحرير كاشفا

اسرائيلية برئاسة "ليكود"، "ستحترم الاتفاقات الدولية" لكنها جعلت الغاء ينود في الميثاق الوطني الفلسطيني شرطا لاجراء مفاوضات في المستقبل مع منظمة التحرير. ومما جه فيها: ستجري الحكومة الاسرائيلية (برئاسة ليكودً) محادثات مع السلطة الفلسطينية... شرط ان يلتزم لقلسطينيون تعهداتهم كلملة بما في الى تحمير اسرائيل في الميثاق

## ذلك الالغاء الكامل للفقرات التي تدعو

الذي يتمتى نجاح الحوار على اساس رأت بغداد امس ان تحدا الحفاظ على السيادة والوحدة الوطنية حكومتي الولايات المتحدة وبريطانيا وكرامة شعبنا الصابر فان الولايات في مجاَّدتات "النفط مقابل الغذاء" المتحدة وبريطاتيا تتحملان مسؤولية التي بدأت بين وفدي العراق والامم اي فشل في الدوار في حال استمرار المتحدة جولة رابعة منما الاثنين في تيويورك، يمكن ان يقضي بها الى التدخل الامبركي والبريطاني"، واكد المجلس الذي عقد جلسة له مساء اول من امس برئاسة الرئيس العراقي

وجه في بيان صدر عن مجلس الوزراء العراقي وتشرته الصحف الرسمية امس أن "العراق في الوقت

### صدام لم يوافق على تصفية المجيد

بغداد – و ص ف – اکد الرئيس صدام حسين اته لم يوافق على تصفية صهره للفريق الركن حسين كلمل حسن المجيد في ٢٢ شبلط الماضي واصفا مع نلكَ فراره الى الاردن بـ الفيانة".

وقال في اجتماع عقده مساء اول بن أمس مع رؤساء العشائر والوجهاء في محافظة الانبار غرب بفداد، "لو كأن أهله سألوني عن الامر لكنت منعتهم، لكن للجيد في الامر اتهم لم يسألوني لانني عندماً اعفو اعفو". واضلف: "أن الذَّيانة كونها اتحدارا عن خط الاخلاص والوقاء والايمان ليس فيها درجات، فجميع اشكال الذيانة متساوية بعد عملية الانددار"، ولاحظ من غير ان يذكر صهره بالاسم "ان اينًا؛ منا الشخص للمسيرة أكبر بكثير من ليذا الكثيرين ممن خاتوا قبله او النين سيخونون بعده". ورأى مشيراً الى مقتل المجيد على ايدي افراد من عائلته: "أنهم في النهاية طهروا اجسامهم من العار بأن بتروا الاصبع العائبة، لكن الكف بقيت

سليمة خيرة". و تقول بغياد ان عائلة المجيد "غسلت عارها" بقتل الفريق حسين كلمل وشقيقه صدام كامل الذي فر معه الى الاردن.

### سفير ايراني جديد لدى السعودية

طمران – و ص ف– بثت اذاعة طهران ان حجة الاسلام محمد رضا نوري شمرودي عين سفيرا جديدا لايران في السعودية. واوضحت ان نوري شمرودي يحل في هذا المنصب محل محمد على هأدى، واضافت أن السفير المديد

كان سفيرا لايران لدى ليبيا:

## الصند إلى أنه ريما طلب مهلَّة جُنينة. للمجلس الاشتراعي الفلسطيني أمس في رفح. آخرون للى ان عرفات قد يكتفي

وسيق للمجلس الوطئي الفلسطيني ان صادق الشمر الماضي على الغاء فقرات من الميثاق تتناقض واتفاقي السلام اللتين وقعتهما منظمة التحرير مع اسرائيل، ووصف رئيس الوزرا الاسرائيلي شمعون بيريس قرار المجلس بانه اهم تطور في الفنطقة منذ مئة سنة. اما زعماء "ليكود" فقالوا أنه مجرد خدعة.

ويخوض بيريس الذي تولى رئاسة الوزراء بعد اغتيال رئيس الوزراء الراحل اسحق رابين على يد مستوطن بمودي في تشرين الثاني الملضي سباقاً محموما مع زعيم "ليكود" بنيامين نتنيلمو من آجل الفوز يمنصب رئيس الوزراء، ويشدد كالاهما على السلام والامن في حملتيهما الانتخابيتين، واظهرت استطلاعات الرأى الاخيرة تفوقا محدودا لكن

مستقرا لبيريس على تتنياهو، وبدأ العمل و"ليكود" أمس بث تصريحات وشعارات لحملتهما الانتخابية في اطار اعلانات تجارية ومي الطريقة الوحيدة المتاحة الان املم المرشح الاسرائيلي للظهور في التلفزيون او التحدث في الاناعة ونلك تطبيقا لقائون يعود الى الخمسينات يحظر على المرشحين الادلاء بتنصريحات عبر الاذاعة والتلفزيون قبل ثلاثة أسابيع من الانتخابات حرصا على حياد وسأئل

ولاحظت اختصاصية باستطلاعات الرأي ان مبالغ مائلة انفقت في هذه المعركة التي تتطلع الى اقناع نسبة ضئيلة لكن مهمة من المترىنين تراوح بين اثنين وثلاثة في المئة يمثلون ثملتية في المئة من الناخبين. وتتنافس ( أَ لائحة في الانتخابات آلعُ ( للكنيست، ويخصص لكل-منه على الهواء وقت تحدده اللجنة المركزية للانتخابات. لكن الاهتمام يتركز على التنافس على منصب

رئيس الوزراء الذي سيختاره الاسرائيليون للمرة الاولى مباشرة. (رويتر لب، وص ف)

صدام حسين ان "التدخل (الاميركي

والبريطاني) مو تصرف غير قانوني

ومنته المرة الاولى مننذ بدء

المحادثات بين العراق والامم المتحدة

في ٦ شياط تشير حكومة بغداد

صراحة الى احتمال فشل المحادثات

التّي تهدف الى التوصل الى اتفاق

على تطبيق قرار مجلس الامن ٩٨٦

الذي يجيرُ للعراق بيع ما قيمته مليارا

بولار تغطا في ستّة اشهر لشرا

مواد غنائية وطبية يحتاج اليما في

ظل العقوبات الصارمة المقروضة عليه

وكأن كبير المفاوضين العراقيين

السفير عبدالامير الانباري أتهم

حكومتي الولايات المتحدة وبريطانيا

بتذريب صيغة اتفاق أمكن التوصل

اليما مع الامم المتحدة باصرارهما على

وقالت الصحف أن مجلس الوزرك

رحب بموقف الاعضاء الدائمين في

مجلس الامن النين "دانوا هذا التدخلُّ

والتصرف البعيد عن لمدلف الامم

4 في الامم المتحدة دعا الانباري

الامم المتحدة الى أيجاد صيغة توفق

بين المقترحات الاميركية والبريطانية

الجديدة وتلك التي سيق لوفد العراق

إن تُفاوضُ عليها مع المنظمة الدولية.

وقال للصحافيين الثلثاء "على الامم

المتحدة ان تعرف كيف تمزجها

وتجمعها وتعيد كتابتها. اننا نتفاوض

وتصر بغداد على أن تستخدم الامم

المتحدة نسخة لتفاق تم التوصل اليها

في • ( نيسان، في الجولة الثالثة،

لكن ديبلوماسيين يستبعدون ان

يتخلى رئيس وفد الامم المتحدة

المقاوض هانس كوريال عان

وتتضمن التغييرات الجحيحة

لجراطت متعلقة بلجئة العقوبات وحق

المراق في اختيار المصرف الذي

ستحول اليه عائدات مييعات النقط

والثغرات المحتملة في تسليم

الامدادات الاتسانية الى المناطق

الكردية في شمال العراق التي لا

تخضع لسيطرة بغداد، الى توزيع

السلع في المناطق الاخرى من البلاد-

المقترهات الاميركية والبريطانية.

مع الامين العام على مقترحاته هو".

ادخال تعديلات عليها.

المتحدة وميثاقها".

منذ غزوه الكويت علم (٩٩).

ويحمل اهدَّلقا سياسية خبيثة".

فرد عرفات: "اتا لست عضو مجلس ياً دكتور انا رئيس سلطة وطنية". قطع الخطوط الدولية على صعيد آخر، اعلنت شركة المواتف الرسمية الأسرائيلية "بيزيغ انما قطعت الخطوط الملتقية للدولية بسبب تدخلات الولايات المتحدة وبريطانيا

في مناطق الحكم الذاتي الفلسطيني بعنما بلغت الديون المتراكمة عليها تسعة ملايين دولار، واشارت الى ان شركة المواتف الفلسطينية "باتلكو" التابعة للسلطة الفلسطينية كانت وعدت بتسديد مبلغ ١٠٥ مليون دولار في ٢٦ نيسان الماضي، لكتما لم تف يوعدها حتى الان. وقال المدير العلم لـــ بيزيغ السحق كول أنه لم يعد في وسع الشركة

اما رئيس المجلس الاشتراعي أحمد

قريع (أبو علاء)، فأكد أن السلطة

الفلسطينية الجديدة ستعلن اليوم

واشار مسؤولون فلسطينيون

١٥ عضوا، على أن يعين نحو عشرة

ومن المفترض أن تضم السلطة

الجديدة غللبية الأعضاء الـــ ١٨ في

السلطة السابقة، الى يعض المستقلين

واعضاء جدد، ولكن لا ينتظر حصول

تُبدل في النهج السياسي. وصرح عـضو الـسليطة لـشؤون

التخطيط والتعاون التولى المكتور

نبيل شعث ان السلطة الجديدة أن

تغير النمج المتبع لانه يندرج في اطار

وأمل بعض اعضه المجلس أن

تتمتع السلطة الجديدة بوزن للتأثير

على القرارات التي يتختما عرفات

وحده في غالب الأحيان، ورأى النائب

المستقل زياد ابو عمرو أن "الرئيس

كان يشفل حتى الان الواجمة، لكن

الناس ينتظرون لن يلعب الوزراء

وخلال الجلسة طالب يعض النواب

بان ينقل التلفزيون الرسمي الفلسطيني

جلسات المجلس مباشرة، لكن

مسؤولين فلسطيتيين كثيرين عارضوا

وجود كلميرات التلفزيون في القاعة،

وشمدت بداية للجلسة مشادة

حادة بين عرفات ورئيس اللجنة

البرامانية الامن فخري شقورة الذي

هاجمه الزعيم الفلسطيني لانه التقي

عددا من مسؤولي الامن آلفلسطيتي،

قلالا، "لا اسمح لك بان تتصل في أي

ظرف سواء يرجل عسكري او شرطي

الا من خلال قيلاته العليا". ورد

شقورة: "كان لقه وبيا وكاتوا

مخيرين لن يحضروا او لا يحضروا".

فقال عرفات؛ "لا تستطيع ا ن تطلب

قلك الا من مسؤوليهم، لذلك

سيعاقب كل من جاء واجتمع معك

ولفذ النائب المستقل من غزة

الرئيس السابق للوفد الفلسطيني

المفاوض مع اسرائيل الدكتور حيدر

عبد الشافي على عرفات عدم تعامله

باحترام كَاف مع المجلس، وقال:

"اتسائل لماذا يجيز الرئيس عرفات

لنفسه ان يتخطى اللائحة الداخلية".

لانه تخطي صلاحياته".

ولم يتخذ لي قرار في هذا الشأن.

وزراء آخرين لاحقا.

استراتيجية واضحة

الجدد دورا معما-

قبل نهاية الدورة الطلية للمجلس.

تَجَاهِلُ النينَ الفلسُطَينِي، لَنَلك اضطرت الى قطع المكالمات الدولية الصادرة" من مناطق الحكم الذاتي. وقطعت "بيزيغ" ايضا خطأ هاتفيا خاصا يربط استوديوات الاناعة الرسمية الفلسطينية في أريحا بمحطة الأرسال في رام الله بعدماً سلمتها الأذَاعة شيكاً من دون رصيد بقيمة ٠٠٠ ألف دولار. الا أن قطع الخط الدلخلي هذا لم يؤثر على برامج البث اللاذاعة الفلسطينية التي تقلت قبل اسلبيع استوديواتها من آريحا الى رام

### وضع لبنان يطغى على اجتماعين اقليميين

(و ص ف ، رویتر)

القاهرة – و ص ف – اكد مساعد وزير الذارجية المصري فتحي الشاذلي أنَّ "العدوانَّ الاسرائيُّلي عَلَى لبنانَّ" سيلقي بظلاله على منتدى البحر المتوسط الذي يبدأ اليوم في ايطالياً اجتماعه العادي الثالث على مستوى وزراً الضارجية، وقال ان الممية الاجتماع تأتي من انه يعقد بعد الاعتداءات الاسرائيلية على لبنان وبعد عقد اتفاقات مع وبين اطراف اقليميين لهم علاقة مباشرة بالاستقرار والسلام في منطقة البحر المتوسط"، في اشارة الى الاتفاقات العسكرية الامتركية – الاسرائيلية الاخيرة واتفاق التعلون

العسكري التركي - الاسرائيلي. وسَكُّلُ مَلُّ تَنعكسُ الْعملية العسكرية الاسرائيلية في لبنان عثى الجو العام للاجتماع، فاجلب: "بالتأكيد لان منتدى البحر المتوسط محقل حر يمكن أن يناقش هذه القضية المهمة من دون قيود او اشكاليات". واسرائيل ليست عضوا في المنتدى الذي لا تشارك فيه ليضا

سوريا ولا لبنأن، 🤻 فی عمان (رویتر) سیطر تجدد القتال في المنطقة على أعمال اجتماع مجموعة العمل الخلصة بالتنمية الاقتصادية المتبثقة من المفاوضات المتعددة الطرف الذي افتتح امس، وحضر مندويون عن مصر والاردن واسرائيل والفلسطينيين، الى وفود

من تونس ونروج واليابان وكندا ودول مجلس التعاون الخليجي، وسلم كثيرون من المندوبين في كلماتهم بان من الصعب السير في مشروعات اقليمية رئيسية من دون تقدم في المفاوضات على المسارين السوري - الاسرائيلي واللبنائي -(رويتر، و ص ف) الاسرأئيلي

# MAYIO Oscar Winner Best Actress Susan Sarandon Sean Penn DEAD MAN WALKING LA SAGESSE - LES AMBASSADES

AMBASSADES PREMIERE NIGHTS

Thursday May 9th at 10:00 PM.

COPYCAT

Sigourney Weaver

Holly Hunter

المناية النفاية الرغليا 4

العارقات معند

مستونداني النشية بن العاميو شي الاعدادة التلافاتها عام

يبيايم : "كششين خلانا

ية المناس المنطوعة المستند

عي شي نسأن النشكلاد

فأعل أن ينعكن موافق

ت شيدة تسنى لرو

غي المسكنية شد تلديم ثبر

وأريفوب ملاشد الد فرتار

اللبلنات في ماريس في:

ئىلىكى ئىسىلىدى قى ئىشق

ن أندوسي موسلة الولم

عمة دولية من ثلاثة امر

لى الستودية

هوي" اليسية اسراراد

ين أن نسلتات المتبد

عقبقات المتناقة شنيرس

مَّد المُعِنْث أن العنديور

موازنة الاور

أجقمان عير رسياليار

ى دهم موازنة وكالذات

ين معقلين ١١٦ بناذ

سطيتية والاردن ويستز

لاجلين أنسن تقدره الد

ل على تعمدات مراتوء

الماضي إثبالللة ١١٠مي.

مقرچا عي غيبا قبل ٿان

لى اسرائيل

زارة اتمارجية الاسرابية إ

وك تغيني وسل لعراب

ا فتح مكتبي انطال في <sup>م</sup> باني تر ۱۹۹۹ على از بكون

ں فی درریتانیا سمدت ہی تقیم ع<u>لاقات ہے</u> لبرڈ

MA

Osca

Best

Susan

Sea

رة وعنان

انتشتت

واشنطن تهدد بفرض عقوبات على الصين

حقوق الملكية الفكرية والعلامات التجارية الاميركية

عمليات تقليد واسعة النطاق لمنتجات الكترونية الميركية.

السلطات الصينية المعنية الندارا اخيرا في هذا الشأن.

نشمد الاسلوب اللازم للتنفيذ".

واشنطن – رويتر، أ ب – هدد البيت الإبيض امس بفرض عقوبات تجارية

وصرح الناطق باسم البيت الابيض مايك ماك كارى: "اذا لم تتقيد الصين

بالاتفاق الذي عقدته مع الولايات المتحدة فإننا سنفرض عليها عقوبات صارمة".

وقال أن بيجينغ "تعلم تماما" أن الخامس عشر من أيار الجاري هو الموعد التمائي

لنتبت التزاءما وقف عمليات النسخ غير القانوني لاشرطة الفيديو والموسيقي

وبرامح الكومبيوتر الاميركية. واضاف: "حققنا تقدما في مناقشاتنا وهم حققوا

بعض التقدم في معالجتهم هذه المسائل لكن منذ توقّيع الاتفاق مع الصين لم

وكانت الحكومة الصينية تعمدت في الاتفاق الموقع في شباط ١٩٩٥ وقف

وسترسل الادارة الاميركية تلكب الممثل التجاري لي سائدز الى بيجينغ لتسليم

لتقرة - أ ش أ - تدخل الحكومة الائتلافية التركية اليوم متعطفا حاسما بعد

التصويت في مجلس النواب على اقتراح حزب الرفاه الاسلامي المعارض استجواب

رئيسة الوزراك السابقة وزعيمة حزب الطريق القويم تانسو تشيار، الشريكة في

الائتلاف العاكم، امام لجنة برلمانية تمميدا لاعالتها على المحكمة العليا للتحقيق معما

في تورطها في الفساد، مما يعني عدم توليها رئاسة الوزراء "بموجب أتفاق

وكان رئيس الوزراء مسعود يلماظ رأى ان نواب حزبه في البرلمان غير ملزمين

من جمة اخرى، اعلن زعيم حزب الرفاه الاسلامي نجم الدين اربكان امس انه

روما – و ص ف – يعقد البرامان الايطالي الجديد ذو الغالبية اليسارية جلسته

واثارت مسألة انتخاب رئيسي مجلس الشيوخ ومجلس النواب مواجمة اولى بين

ائتلافي اليسار الوسط "شجرة آلزيتون" الفائز في الانتخابات العامة برئاسة رومانو

برودي و"تحالف الحريات" لليمين الوسط بزعامة رئيس الوزراء السابق والقطب

سيفعل كل ما في وسعه لاسقاط الحكومة في غضّون اسبوع، نظرا الى حرمان

لاقتراع لمصلحة تشيلر، الامر الذي دفع وزراء حزب الطريق القويم الى مقاطعة

جلسات مجلس الوزرا٬ ورفض توقيع اي قرار في انتظار اتضاح مصير الحكومة.

حزبه تأليغما على رغم حصوله على اكبر عدد من المقاعد في مجلس النواب.

الاولى اليوم لتأليف حكومة في ظل اجواء متوتّرة مع الاحزاب اليمينية.

صارمة على الصين أذا لم تتقيد باتفاق عقده البلدان العام الماضي لوقف انتماك

لعملية التعددية في ما يتعلق باتخاذ

القرار داخل مجلس الوزراء ويؤكد

احقية حزب الغالبية في أن يكون

مهيمنا على مقاليد الامور"، ووصف

اسلوب عيمنة الغالبية بأنه اسلوب

خاطئ، مطالبا بأن يكون هناك نظام

يحقق اجماع الاراء وليس هيمنة



هنا المواد الرئيسية في دستور جنوب افريقيا الجديد الذي ستسري وتتمتع جنوب افريقيا بنظام ديموقراطي برلماني. وتتولى الرئاسة السلطة التنفينية وتنتخب الجمعية الوطنية الرئيس ونائبه والوزراء ويعدد ميثاق حقوق الانسان، الذي هو في صلب الدستور الجديد، الدريات الاساسية ويجعل نظام جنوب افريقيا احد اكثر انظمة العالم

- تعتبر مذالغة للقانون: كل عمليات التمييز اكانت صادرة عن الدولة ام

والابداع الغنى والتعبير، وقد اتارت المادة المتعلقة بحماية الابداع الغني انتقادات المسيحيين المتطرفين النين اعتبروا انما تفتح المجآل امام - لا تشمل درية التعبير الدعاية من اجل الدرب والتحريض على العنف

- يحمى الدستور الجديد حرية تشكيل التجمعات وحرية التنقل والاقامة ني أشارةً ألى عمليات النقل الاجباري التي كان يمارسها نظام التمييز

والاعتقال من دون محاكمة والعنف وكل الممارسات غير الانسانية والمهينة. - يضمن الدستور الجديد حق الحياة من دون شروط مما يعنى حظر عقوبة الاعتام. لكن احدى المواد تشير الى حق كل فرد في اتخاذ القرارات في سَأَن الانجاب والتحكم بجسمه، مما يسمح باعتماد وسائل منع - يحمي النستور حق الاضراب. ولكن لم يدرج حق ايقلف العمال عن

- يضمن النستور حق الحصول على جواز سفر، ولا يمكن تجريد اي وتضمن هذه الحقوق سلسلة من الهيئات تهدف الى تعزيز

وتشرف لجنة لحقوق الانسان على تطبيق ميثاق حقوق الانسان، وتطبيق حقوق الحصول على مسكن وخدمات طبية واغذية وماء وضمان اجتماعي وتربية وبيئة سليمة التي تعتبر كلما حقوقا أساسية.

-- برلمان يتألف من مجلسين:

تمثيل كل حزب على الصعيد الاقليعي. - تحديد سن الرشد وسن الانتخاب بـ ١٨ عاما.

- لا يمكن البرامان اعتماد قوانين مذالفة الدستور. وكل تعديل دستوري يتطّلب غَالبيّة الثلثين في الجمعية الوطنية، الى تصويت مجلس ،الاقاليم مع تأييد ستة على الاقل من الاقاليم التسعة. - يقع مقر البرلمان في الكاب لكن يمكن تغييره، بتصويت في البرلمان بالغالبية البسيطة. ولم تحدد بعد العاصمة المقبلة البلاد التي الارت مسألة اختيارها جدلا كبيرا. - تركت مسألة اختيار نشيد وطني التي اتارت ايضا جدلا كبيرا، على

– تعترف الدولة بـ ﴿ ﴿ لَفَةَ رَسَمِيةً،

## الغاء قمة "ايكواس" عن ليبيريا واكرا تحذر من انسحاب القوات الافريقية



حذر الرئيس الغاني جيري رولينغز أبنا الاطراف المتحاربين في ليبيريا مس من لن قوات مفظ السلم الإفريقية قد تنسحب من البلاد اذا اخفقت الجمود الرامية الى انهاء الدرب الاهلية، ونلك بعد الغاء قمة زعماء دول المجموعة الاقتصادية لدول غرب افريقيا "ايكواس" المكرسة لمناقشة الوضع الليبيري، وقال أن الخيار النمائي في مواجمة استعرار ضعف الدعم الدولي والتعنت والازدواجية بين

وكان وزير الذارجية الغانى عبد

القية في هذا الوقت.

## مانديلا اعتبره تطهيراً من "ماض مريع"

عُن أي طرف آخر على صعيد "العرق والجنس والميول الجنسية والوضع العائلي والنساء الدواءل والانتماء الاجتماعي والاتني واللون والسن والقدرة الجسمية والمعتقد والدين والثقافة واللغة". - يحمى الدستور الجديد: الدياة الخاصة وحرية الدين والمعتقد والرأي

- يحظر الدستور الجديد الرق والعبودية والاعمال الشاقة والتعذيب

الديموقراطية منها هيئة مكلفة مراقبة عمليات الفساد والاختلاس والاشراف

على حسن لالمرة الشؤون العامة. وينص النستور ايضاً على الاتي:



مقاتل من اتباع تشاراز تايلور بحمز على مقاتل من اتباع روزفات حونسون هي احد شوارع

القمة العادية المقبلة.

زعماء الفصائل مو انسماب قوات حفظ السلام الافريقية من ليبيرياً. اسلموا اعلن في وقت سابق الغاء القمة التي كان مقررا أن تبدأ أمس في أكرا. ولوضح للصدافيين أن سبب الألغاء هو الحاجة الى اعطاء الاطراف المتحاربين وقتا ليحاولوا العودة الى اتــفـاق ١٩٩٥ الــدى انسمى النــرب الهلية قبل القمة العادية المقبلة لزعماء الغربيقيا الغربية في آب. وقال لوزراه الخارجية الذيئ كاتوا يعدون لقمة الدول التسع المشاركة في لجنة ليبيريا المنبثقة من "ليكولس": "لعدًا السبب وجد انه من غير الضروري عقد

العنصري الى الديموقراطية الليبرالية. واقترع ٤٢١ نائبا على النستور

> رئيس جنوب افريقيا ناسون مانديلا ونائبه فريديريك دوكليرك بين عشود خارج مبنى الجمعية التأسيسية بعد اقرار الدستور للجديد اعس.

### المواد الرئيسية في الدستور

احكامه تدريجا بحلول موعد الانتخابات العامة المقبلة سنة ١٩٩٩ ..

والحقد العرقي والاتني والديني.

العمل موقتا الذي كان يطالب به ارباب العمل.

- الجمعية الوطنية التي تنتخب على اساس نظام اللوائح والتمثيل

- ألمجلس الوطني للاقاليم، ويعين كل اقليم عشرة ممثلين تبعا لحجم - يعتبر النستور القانون الاسمى في البلاد، والمحكمة الدستورية اعلى



واشار اساموا الى ان الوزراء قرروا "اختبار" زعماء الفصائل الليبيرية، معتبرين إن مبادرات النسلام التي

سيتخذما مؤلاء في عنه الفترة ستتيح اعتماد "قرارات افضل" في استمرار المعارك وفي موتروفيا، تواصلت المعارك في مناطق عدة على رغم وقف النار، وروی شمود آن المعارك تدور بين قوات الكرامن ومقلتلي "الجبهة الوطنية القومية" التي يتزعمها تشارلز تايلور للسيطرة على جسر جونسون الذى يربط وسط المدينة بمنطقة فاي تاون. وترددت اموات الرصاص أيضا في وسط العاضمة قرب الثكنة التي

تمثل قاعدة الكراهن، وساد الهدوء

بقية مناطق مونروفيا وخصوصا حي

وفي أبيدجان، افاد مسؤولون في

مرفأ سان بدرو في ساحل العاح ان

اكتر من خمسة الاف لاجئ ليبيري

بمِنهم ٢٠٠ طفل كان يغترض ان

يتوجموا للى غاتا بدرا، متوقفون في

هذا المرفأ الذي يبعد ٢٠٠ كيلومتر

غرب ابيدجان بعد اصابة السفيئة ألتي

كانت تنقلهم بـ"عطل خطير". وكانت

السقينة "بالك شالنجر" غادرت

مونروفيا الاحد واضطرت الى التوقف

في مرفأ سان بدرو لاصلاح عطل ادى

للَّى تَصرب كميات كبيرة من المياه

(و ص ف، رويتر، اب)

ملمبا بوينت السكني والديبلوماسي،

عُير أَنْ مصادر المؤتمر كشفت أن السبب التقيقي الألغاء مو غيلب غالبية رؤسة التول بمن فيهم زعيم القوة الاقليمية الكبرى نيجيريا. ولم يصل المؤور القية سوى رئيس سيبراليون التعنيد احد تيجان قبة،

بعد أيام من الخلافات السياسية الحادة بين الاحراب في جنوب افريقيا، اقرت الجمعية التأسيسية، في خطوة تاريخية، دستورا جديدا للبلاد يضمن حقوقا متساوية للجميع وحكم الغالبية ويكمل عملية الإنتقال من ظلم النظام

الخلافات التي استمرت حتى اللحظة

الاخيرة بين حربه "المؤتمر الوطني

الافريقي" والدزب الوطني بزعامة نائب

الرئيس فريعيريك دوكليرك على

مواد في مشروع المستور. ولكن

"اليس شعب جنوب افريقيا عظيما،

نلك أن "العوائق" و"المعجزات" في

نظره متقاربة"، ودعا البيض والسود

الى اعتبار اتفسهم من الان فصاعدا

مولطنين افريقيين جنوبيين لا افرائنا

وخاطب لاحقا نحو الفي شخص

تجمعوا في الكاب للاحتفال بصدور

الدستور البيد: "اثنا محظوظون لاننا

نعيش في زمن تخرج فيه بلادنا من

ظلام اكثر حلوكا للقه فبجر العرية

وتحدث امام الجمعية التأسيسية

ايضا ممثلو الاحزاب المختلفة مؤيدين

النستور الجديد، باستثناء ممثل الحزب

النيموقراطي المسيحي الذي له

مقعدان في الجمعية، اذ سجل اعتراضه

عليه، وامتنع ممثل جبهة الحرية التي

اما دوكليرك، اخر رؤساء نظام

التمييز العنصري، فأكد أن موافقة

حزبه على الدستور الجديد "كانت

قرارا صعبا"، موضحا "ان الدستور

تأليف حكومة وحده على رغم تقدم

حزب "بماراتيا جاناتا" القومي

ولا يتوقع ان ينتمي فرز الاصوات

الذي يجرى في كل الدوائر الانتخابية

وعددها ٥٣٤ دائرة، قبل الجمعة.

وافاد مسؤولون انتخابيون ان اكثر من

٥ في المئة من الناخبين في البلاد

وعددهم ٥٩٠ مليونا شاركوا في

وجاً؛ في استطلاع الرأي الذي بثه

التلفزيون الرسمي الثلثاء ان القوميين

المندوس سيحصلون على العدد الاكبر

من مقاعد البرامان وهو ۱۹۲ مقعدا،

لكن هذا يقل كتيرا عن الغالبية المطلقة وهي ٢٧٣ مقعدا، واظمر

ايصا أن حزب المؤتمر الذي يتزعمه

رئيس الوزراء ناراسيمها راو سيتراجع الى العركز الثاني ويحصل على ١٤٢

وشمل الاستطلاع الذي اجراه

لنساب التلفزيون مركز دراسات

المجتمعات النامية المستقل ومقره نيودلمي، ١٧ آلف ناخب بعدما ادلوا

بلصواتهم في ١٢٠ دائرة انتخلبية.

مقعدا من اصل ٥٤٥ مقعدا،

الاقتراع الذي استمر ثلاثة ايام.

الهندوسي حزب المؤتمر الحاكم.

لها تسعة مقاعد عن التصويت.

في جماعتين مختلفتين.

والنيموقراطية".

الغالبية. واعلن أن حزبه، وهو الحزب الجديد وعارضه نائبان وامتنع عشرة الثاني في البلاد بعد المؤتمر الوطني الافريقي"، سيعقد اجتماعا الاسبوع نواب عن التصويت، واجريت دورة المقبل للنظر في هذه المسألة وغيرها اقتراع ثانية بعدما شكا نواب امتنعوا من المواد التي تضمنها النستور عن التصويت من ان خياراتهم سجلت خطأ في الدورة الاولى. ويقع الدستور وصرح الناطق باسم الحزب الوطني في ١٥٠ صفحة وقد اقتضى من الجمعية سنتين لصوغها وفور اعلان ان قيادة الدزب ستجتمع الاسبوع المقبل لاعادة النظر في انسحابه من نتيجة التصويت، قفز النواب فرحا وراحوا يرقصون ويفنون في قاعة الجمعية التي شهدت يوما المصادقة وبحث دوكليرك حباح أمس في

هذا الاجتماع قبل خطابه امام الجمعية على قوانين التمييز العنصري. التأسيسية. الا أن ناطقًا باسم الحزب وتحنث الرئيس الافريقي الجنوبي صرح بأن رئيسه لم يقرر بعد نلسون مانديلا فقال: "عهدنا الا تكون هناك ابدا، ابدا مرة اخرى قوانين في الانسحاب من الائتلاف الداكم، وشدد ارضنا تمزق شعبنا او تشرع القمع على ان ما رىده بعض الدوائر العالمية والاضطهاد (...) اليوم تشهد جنوب والمحلية من أن الحزب في سبيله آلي الانسحاب من الحكومة ليس سوى افريقيا بعثا جديدا يطهرها من ماض تكمنات لا اساس لها من الصحة. مريع (...) وقد شرعت بثقة في سلوك طريق المستقبل". واضاف: "في وكان "المؤتمر الوطني الافريقي" الايلم الاخيرة سارت الامة على حد والحزب الوطني تمكنا من الاتفاق على السيف مع هذه المعلومات عن عوائق الدستور ليل الثلثاء قبل ساعات من يتعذر تنليلها"، في اشارة الى

تقضاء المملة المحددة لاقراره، مما بدد احتمال اللجوء الى استفتاء وطنيـ وحذر المحللون من أن الاستفتاء سيقضى على الوحدة والمصالحة اللتين تحققتا منذ انتهاء حكم الاقلية البيضاء في نيسان ١٩٩٤ واتتخاب ماتعيلا

وقاطع حزب "اينكاتا الدرية" الذي يمتل قبائل الزولو عملية صوغ الدستور منذ بدايتها، كذلك لم يشارك في الاحتفال بلقراره. ووصف عيم الدرب منغوسوتو بوتيليزي الدستور الجديد بأنه وثيقة تدعو آلى دولة الحزب الواحد وتهدد الحريات الفردية والنشاطات التجارية الخاصة ودور الزعماء التقليديين والعادات المتعارف عليها في جنوب افريقيا، الى تمديده امة الزولو، خصوصا انه خلا من أي اشارة الى هذه المملكة او الى

وابدت منظمات واحزاب للافريكان اعتراضها على الدستور، معتبرة انه سيخضعها لنظام اشتراكي شيوعي، وجه في بيان اصدره حزب المحافظين والاتحادات الزراعية واتحاد نقابات عمال المناجم البيض ان الدستور الجديد "تجامل حقوق الافريكان ولا يمكن قبوله او الاعتراف به". (رویتر، وص ف، اب، ا ش ۱)

### بشكله الدالي يقرع ناقوس الموت النتائج الجزئية للانتخابات الهندية تظهر تراجع حزب المؤتمر الحاكم

تدالف الجبهة القومية وجبهة اليسار – الانتخابات العامة في الهند، واظمر استطلاع للرأى شمل ناذبين ادلوا وهـو تمللـف فـضـفاض مـن احـزاب اليسار والوسط والاشتراكيين – على باصواتهم عقب مفادرتهم مراكز الاقتراع، أن البلاد ستشهد برامانا لا يتمتع اي حزب فيه بغالبية تمكنه من

نحو ١٣٤ مقعما بينما ستفوز احزاب اذرى غالبيتها اقليمية بنحو ٦٧ واينت النتائج الجزئية لنحو ١٥٠ دائرة انتخابية وزعتما اللجنة الانتخابية المركزية في وقت لاحق ارقام

الاستطلاع. فقد اظهرت ان حزب المؤتمر خسر مقعدا من كل مقعدين فازيهما في اتتضابات ١٩٩١ وخصوصا في المقاطعات الجنوبية التى يتمتع فيما عادة بنفوذ واسع. ويرى محللون ان النتيجة الارجح للانتخابات مي تأليف حكومة ائتلافية من تحالف البيمة القومية وجبمة اليسار وحزب المؤتمر، وقد ابدت الجبمة القومية استعدادها للتحالف مع

حزب المؤتمر شرط اخراج راو من وفي تطور متصل بالانتخابات، قال مسؤولون ان المكومة حظرت بيع النمور ثلاثة ايام لضمان حصول فرز الاصوات بطريقة منظمة لا متاعب فيما، واوضح احدمم أن الخصور حظرت في العاصمة من الثلثاء الى الجمعة ما عدا المشروبات الكحولية التي تنقدم الى ضيوف فنادق الخمس

تجوم في غرفهم. (رويتر، أب)

### وهو يتضمن هامش خطأ بين خمسة مقتل جندي بريطاني في شرق البوسنة كارادزيتش: تصعيد في لهجة المسلمين

الدرب وثمة عدد منهم يريد افساد اتمم زعيم صرب البوسنة رادوفان كارادزيتش المسؤولين المسلمين في اتفاق دايتون وتغييره على نحو يفقد الجممورية الصربية استقلالها الاتداد المسلم ~ الكرواتي بتعريض وسيادتها اللتين الأرهما لما دليتون. اتفاق دايتون للسلام في البوسنة ولن نسمح بذلك"، وأضاف، "أن صرب للخطر، وشكك في املية محكمة الأمم المتحدة لجرائم اآحرب اليوغوسلافية البوسنة قبلوا باتفاق السلام (\_) لكن الاتحاد المسلم – الكرواتي ليس، ويا التي افتتحت محاكماتها اول من امس للاسف، ثابتا (في مواقفه) ونرغب في محاكمة صربي بوسني متهم بارتكاب ان يعمل المسلمون والكروات على توفير الاستقرار وعدم تعريض

جرائم ضد الانسانية. وقال في مقابلة مساء الثلثاء مع تلفزيون صرب البوسنة ان "مسؤولين مسلمين كثيرين يمددون بمعاودة

المانيا: مواجهات بسبب نفايات نووية

داستبرع (المائيا) - وص ف، اب -اصيب ثلاثون شخصاً بجروح اس في مواجهات بين الشرطة الألمانية ومئات من المتظاهرين حاولوا منع دخول شلدنة معملة نفليات نووية وآتية من فرنسا، الى منشآت وأكدت الشرطة، التي اشارت الى اصابة

عشرة من رجالها و١٠ متظاهراً بجروح، ان نحو ثملية الاف شرطي تدخلوا امس في باننبرغ في شمال العانيا لقتح الطريق امام الشاحنة مستضمين المرآوات وذراطيم المياد لتفريق المتظاهرين. وعلى رغم الصعامات الشرسة، تمكنت الشرطة من حماية الشاحنة وايصالما الي منشأت التّخزين، واعتقلت أكثر من ٢٠ متطاهرا القوا جدارا على عناصرهاء

الاتفاق للنطر".

وشكك كارادزينش من جمة اخرى في اهلية محكمة الجزاء الدولية في لاهاى واعتبرها "محكمة خاضعة للاهواء السياسية"، ملاحظا أن الصرب قادرون بانفسهم على ملاحقة الدعاوي الفاصة بجرائم الدرب. واوضح "ان محاكمنا العرفية حاكمت اكثر من ٥٠٠٠ شخص اكثريتهم السلحقة من الصرب. لقد حكمنا على صرب قتلوا مسلمین من غیر ای ضفط وقبل ان

تقام في لاهاي محكمة".

 في لندن اعلن ناطق باسم وزارة العضاع البريطانية امس ان جنديا بريطانيا يعمل في القوة المتعددة لتنفيذ اتفاق السلام في البوسنة "ايضور" وجد مقتولًا بالرصاص في شرق البوسنة. وقال انه عثر على الحندي الذي لم يكشف اسمه فجرا في مركبة عسكرية مصابا بطلق ناري في رأسه. (و ص ف، رويتر)

روسيا واستونيا وفيما تستمر الازمة الروسية -البريطانية، امرت موسكو امس ديبلوماسيا استونيآ بمغادرة البلاد ورنت تنالين بطرد بيبلوماسي

وكان الاعلان الرسمي الروسي عن

هذه المسألة ورد الثلثاء على لسان

الناطق باسم لجهزة الأمن الكسندر

زدانوفيتش الذي كشف ان الحكومة

امرت بطرد تسعة ديبلوماسيين

بريطانيين لانهم "عملاء يعملون تحت

غطاء ديبلوماسي وصاروا معتبرين

اشخاصا غير مرغوب فيمم"، واكد

تسليم السفير البريطاني وتائق

تصف نشاطات التجسس التي قام

بما التسعة وتثبت الاتصالات التي

اجروها مع مواطن روسي اعلن الاثنين

القبض عليه بتهمة التجسس لحساب

بريطانيا. وشدد على ان قرار الطرد

اتخذ بعد التعقيق في معلومات

لاجمزة مكافحة التجسس ايعما

المواطن الروسي الذي كان يعمل في

ىيبلوماسيين ضالعين في نشاطات

اتصالات مكثفة بين لندن وموسكو

لتسوية ازمة "الجواسيس" البريطانيين

سفير البريطاني السير اندرو وود في سيارته في الطريق الى مقر وزارة الذارجية الروسية في

تكثفت الاتصالات امس بين

الحكومتين الروسية والبريطانية سعيا

الى تسوية لاكبر ازمة تجسس بين

الشرق والغرب منذ انميار الاتحاد

السوفياتي وانتماء الحرب الباردة.

وبدا ان موسكو مستعدة للتراجع

<u>جزئیا عن قرار طرد تسحة</u>

بيبلوماسيين بريطانيين اعتبرتهم

اشخاصا غير مرغوب فيهم لقيامهم

ونقلت وكالة "الاسوشيتدبرس

عن ناطق باسم السفارة البريطانية

في موسكو ان الجانب البريطاني

"يـأمل في التوصل الى حل وسط

لمِذه المسألة". واوضح ان وزير

الخارجية الروسي يفغيني بريماكوف

استقبل مساء الثلثاء السفير

البريطاني لدى روسيا السير اندرو

وود الذي اجتمع امس مع نائب

ريملكوف سيرغى كريلوف ورفض

ان يدلي بتصريح لدى مغادرته مقر

واكد مصدر في اجهزة الامن

لروسية لوكالة "الترفاكس"

المستقلة احتمال التوصل الى تسوية

وقال ان "عدد الذين سيشملهم قرار

الطرد وموعد التنفيذ لا يزالان موضع

نقاش"، واضاف: "نحن قمنا بعملنا

وعلى السياسيين الان ان يجدوا

الملول الملائمة آخذين في الاعتبار

البريطاني مايكل بورتيللو في مؤتمر

صحافي عن امله في انتهاء الخلاف بين

علاقاتنا الجيدة من غير أن يؤثر

عليما اي شيء. وانا لست واتقا تملما

مما تربيده منا الحكومة الروسية"

كونما لم تؤكد رسميا قرار ترحيل

التسعة. واللافت ان البيان الوحيد

اللذي صدر عن وزارة الشارجية

الروسية كان مقتضبا واكتفى بان

"اجراءات ملموسة" ستتخذ، فيما

صرح ناطق باسم الرئيس بوريس

يلتسين ان الكرملين لا يتدخل في

الملف وان "وزارة الذارجية تحتم به

المصلحة القومية للروسية".

بنشاطات تجسسية.

وافاد بيان لوزارة الخارجية وفي لندن، اعرب وزير الدفاع لروسية ان الديبلوماسي الاستوني الذي لم يذكر اسمه طرد لقيامة "بنشاطات لا تتفق ووضعه لندن وموسكو بـ"تسويـة وديـة" الديبلوماسي". واوضح ناطق باسم وعدم تخفيذ قرار ترحيال الخارجية ان السفير الاستوني مارت الديبلوماسيين البريطانيين. وقال: ميلم استدعي الى مقر الوزارة واعلم "نأمل أن تسفر المدانتات الجارية باته يتعين على احد العاملين في عن حل ودي لهذا الدائث المؤسف. السفارة مغادرة روسيا. ونحن في أنتظار اتباء جديدة من روسیا (...) نرید حقا ان تستمر

وما لبثت وزارة الخارجية الاستونية ان اعلفت طرد ديبلوماسي روسي، وقالت ناطقة باسمها: "ليس لدينا فيار الا ان نؤكد ان على ديبلوماسي (روسي) مغادرة استونيا"، بعد قيامه "بنشاطات لا تتفق والاعراف. ولدينا ادلة لا يمكن دحضما". واضافت ان الحكومة كانت تأمل ان تطلب من الديباوماسي مغادرة البلاد من غير ان تعلن ذلك، لكنها اضطرت الى اصدار اعلان رسمي بعد الخطوة الروسية. (اب، و ص ف، رويتر)

#### وفي خطوة لتمدئة الاؤضاع تمميدا للاصلاحات المرتقبة، اقترح برودي على منافسة برلوسكوني انتخاب احد المقربين منه رئيسا لمجلس الشيوخ، الا أن القطب الاعلامي اقترح اسما آخر اتار حفيظة برودي. وافاد محدر براماني ان الرئيس الايطالي اوسكار لويجي سكالفارو سيعين

الاعلامي سيلفيو برلوسكوني.

الجلسة الاولى للبرلمان الايطالي

رودي رئيسا لمجلس الوزراء في ١٦ ايـآر الجاري ليؤلف الحكومة الخامسة "مؤسسة فيديرالية ومطلعا على والخمشين في ايطاليا منذ نماية الحرب العالمية الثلثية. وثائق سرية"، وشعد على ان نحو تخفيف الحظر على اللحوم البريطانية المطروبين "عملاء محترفون" من اجمزة الاستخبارات البريطانية وليسوا بروكسيل – أ ب – اقترحت امس اللجنة التنفيذية للاتماد الاوروبي تخفيف العظر على صادرات لحوم الابقار البريطانية، بالسماح ببيع المنتجات المشتقة منها

كالملام والمني والشحوم الديوانية، وسط اهتمام بريطاني بتنفيذ خطة مكافحة وسيعرض الاقتراح الاسبوع المقبل على لجنة من الخبراء البيطريين للنظر فيه. وكانت منظمة الصحة العالمية اعلنت الشهر الماضي ان استخدام شحوم الابقار ودمنما في مستحضرات التجميل والحلويات والادوية غير مضر ما دامت عملية

### فرنسا الدولة الثانية المانحة للمساعدات؟

باريس - رويتر - اعلن مدير الوكالة الاميركية التنمية الدولية بريان لتوود لثلثه ان فرنسا قد تحل محل الولايات المتحدة لتصل الى المرتبة الثاتية بعد اليابان في منحما الدول النامية معونات غير عسكرية. وقال: "تعتبر اليابان اكبر مانح للمشاعدات في العالم ويبدو إن فرنسا قد تليها بعد صدور احصالات علم ١٩٩٥ -. وتوقع أن يكون مجموع المساعدات المقدمة إلى الدول النامية، باستثناء المساعدات العسكرية، انخفض العام الماضي الى ٥٥ مليار دولار من ٥٩ مليار دولار عام ١٩٩٤، منا يعكس ضغوط المولزنة في غالبية الدول الماتحة. وكانت اليابان الدولة الاولى المانحة للمساعدات غير العسكرية علم ١٩٩٤ اذ بلغ حجم مساعداتها ١٣٠٢٤ مليار دولار، وتلتما الولابات المتحدة ٩٠٩٢ مليارات

#### دولار، ثم فرنسا ٨٠٤٧ مليارات دولار. باكستان: ٧ قتلى في انفجار اوتوبيس

لامور (باكستان) ~ و ص ف - اعلنت الشرطة الباكستانية ان سيعة لشخاص قتلوا وأن ٤٠ اخرين جرحوا في انفجار قنبلة في اوتوبيس قرب لاهور في وسط

واتفجرت القنبلة بينما كان الاوتوبيس في شيخ بورا على مسافة نحو ٢٥ كبلومترا الى الغرب من لاهور عاصمة باكستان الثقافية. وربما أرتفع عدد الضحايا آن حال عدد من الجرحي خطرة.

وكانت قنبلة اخرى انفجرت قرب لاهور في ٢٨ نيسان انت الى مقتل ٥٢ شخصا وجرح ٢٠ آخرين. ونسبت حكومة بنازير بوتو مذا المجوم الذي لم يعلن اي طرف مسؤوليته عنه الى الاستخبارات المندية.

4XD

السلك البريطاني للشترق الاوسط The British Bank of the Middle East

### BRITISH AIRWAYS

افتح حمابا لدى البنك البريطاني للشرق الاوسط واغتنم فرصة ربح اجازة في لندن

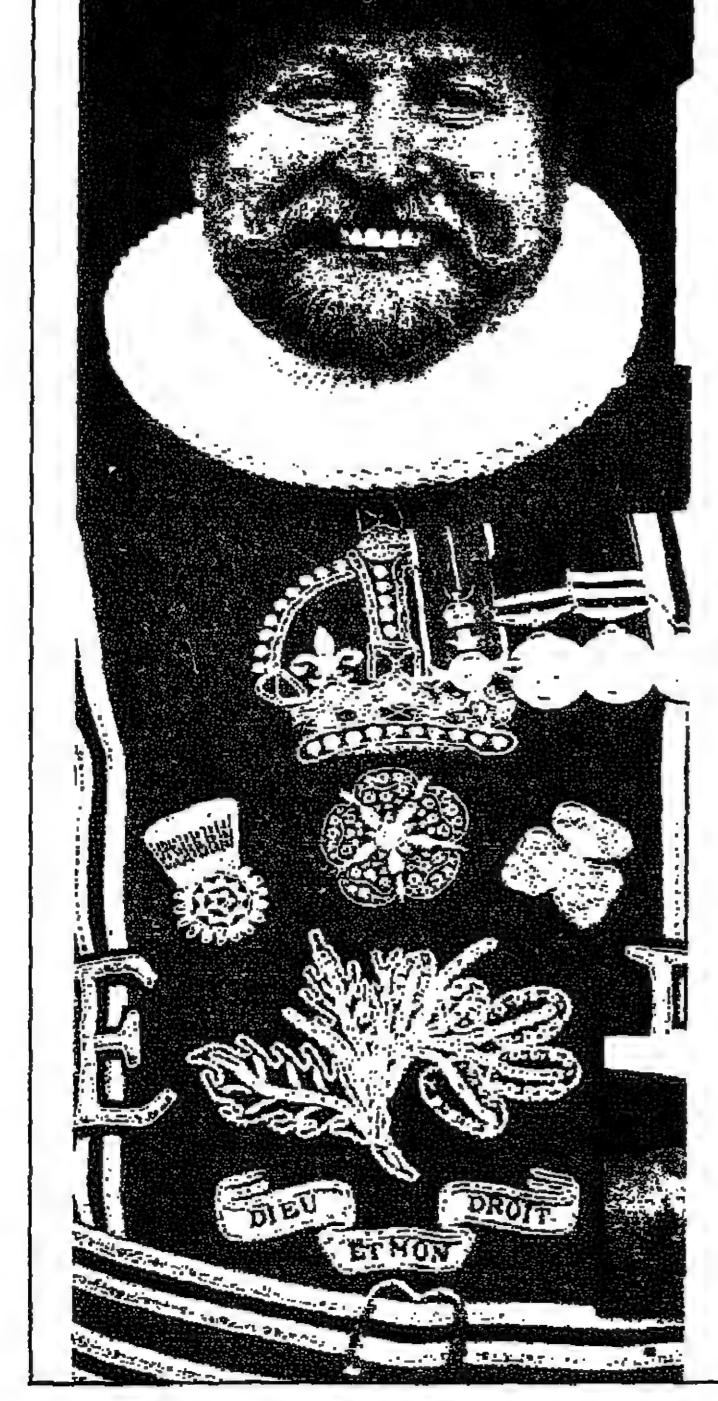
الامر في غاية المهولة! كل ما عليك أن تفعله هو استعمال بطاقة الصراف الآلي التابعة للبنك البريطاني للشرق الاوسط من اجل سحوباتك النقدية وذلك خلال شهري نيسان وابار

اذا لم تكن من حاملي بطاقة الصراف الآلي التابعة للبنك البريطاني للشرق الارسط سارع في تقديم طلبك للحصول على هذه البطاقة مجانا فريما تكون انت الفائز. عند استعمالك لهذه البطاقة تصبح تلقائياً احد المشتركين في سحب القرشة الذي سيخولك ربح احدى الجائزتين التي

- يطاقتي سفر ذهابا وإبايا الى لندن على متن الخطوط الجوية البريطانية. - إقامة لمدة أربع ايام في احدى الفتادق في لندن.

بطاقة الصراف الآلي التابعة للبنك البريطاني للشرق الاوسط هي الاكثر رواجاً في لبنان فإنها تتبح لك امكانية محب العال تقدا يومياً. ٢٤ ساعة وذلك على مدارايام السنة.

للمزيد من المعلومات عن خدمات الصراف الألي الخاص بالبنك البريطاني للشرق الاوسط الرجاء الاتصال برقم الهاتف (-Y) TETYAT:



لاعب شيكاغو بولز سكوتي بيبن – للى

اليمين - مرسلاً الكرة من فوق لاعب

شیمین – مرسد سیر نیویورك نیكس تشارلز أوكلي. (لب تیلیفوتو)

وكان اخر مدرب لشيكاغو بولز

احرز اللقب مو ديك موتا علم ١٩٧١.

وقف عداء ياباني

لتناوله منشطا

اوقف الاتداد الدولي لألعاب القوى

للمواة الباباني يوشيتاكا ليتو العياج

الابرز في بلاته اربع سنوات بعدا

وقال مسؤولون في الاتحاد الياباني

لالعاب القوى أن العينة التي اخذت من

بول ايتو (٢٥ عاماً) بطل سباق

الـ ١٠٠ متر في البطولة الوطنية العلم

الماضي في آنار، عندما كان يتمرن في

ثيت تناوله مواد منشطة

الدور نصف النهائي من السلة الاميركية

شيكاغو بولز تقدم ٢-٠ من ٧

فلز شيكاغو يولز على تيويورك

نيکس ۹۱ – ۸۰ في شيکاغو

وتقدمه ٢ - - من سبع مباريات في

الدور نصف النهائي للمنطقة الشرقية

من دوري الولايات المتحدة لكرة

السلة "أن بي آي". وسبق له أن فأز

في المباراة الأولى في واشنطن ٩١ -

٤٤. وسجل مايكل جوردان ٢٨ نقطة

وسكوتي بيبن ١٩ للفائر الذي لم

يخسر بعد في "البلاي اوف"، قيما

سجل باتريك ايوينغ ٢٦ وجون

وفي المنطقة الغربية، فاز يوتاه

جاز على سان انطونيو سبرز ٩٥ ~

٧٥ في يوتله وتقدمه ١ - ٠٠

وسجل تيفيد روينسون ٢٩ نقطة

لسان انطونيو سبرز الذي فاز على

يوتاه جاز تلاث مرات في الدور

من جهة اخرى، اختار الصحافيون

والمتيعون الرياضيون نيل جلكسون

مدرب شيكاغو بولز افضل مدرب هذه

السنة وتلاه مايك فراتيللو كليفلاند

كافالييرز ٢٢، ثم دوغ كولنز -

دیترویت بیستونز ۳ ویوب میل –

سان انطونيو سبرز ۲ ورودي

وكان بل ماريس – لوس انجلس

لايكز اختير افضل مدرب الموسم

ويتضمن سجل شيكاغو بولز ٢٢

فوزا في الدوري النظامي في مقايل

عشر خسارات بزيادة ٢٥ فوزا عنه

قى الموسم الماضي، وهو رقم قياسي،

وعُكَ فُورًا على التوالي على ارضه،

وهو رقم قياسي، منذ الموسم

الماضي، و٢٧ فوزاً على التوالي على

ارضه منذ بداية الموسم. وبلغ معدل

ستاركس ١٢ للخاسر،

المايان أو أوا

واعية ان

---

----

يتعاد كسنسر المراسدا

ير شماري سي

---

٠ -- ي د

- ---

- ----

---

---

----

----

· --- ----

----

· -- -- ---

- E

-- j-\_.

-----

----

\_\_\_\_\_

-----

-

. ---

. --

. ..

. ----

-----

- - -

----



عارس مرمى باريس سان جيرمان رافعاً كناس الكؤوس الاوروبية بين

بات باریس سان جیرمان تانی فريق فرنسي يحرز احدى الكؤوس الاوروبية الثلاث للنوادي ويسطر اسمه في سجلات الاتحاد الاوروبي لكرة القدم بعدما انتزع مساء أمس كأس حاملي الكؤوس الاوروبية الـ٣٦ للمرة الاولى في تاريخه بفوزه في المباراة النهائية التي اجريت على ملّعب "الملك بودوان" الجديد في

على رابيد فيينا النمسوي ١ – ٠ (الشوط الاول ( - • ). وسبق امرسيليا ان احرز كأس اوروبا لابطال النوري عام 1997 بفوزه في المباراة النَّمائية على

بروکسیل وحضرها ۲۷۵۰۰ متفرج،

آسي. ميلان الايطالي ١ - ٠ سجلما المدافع باسيل بولي على الملعب الاولمبي في ميونيخ، تم جرد "البلاي أوف" في تموز على اربع مراحل

فرق آسي. ميلان والارسنال الانكليزي وجوفنتوس الايطالىء بكأس الكؤوس التي تأتي في المرتبة الثانية من حيث الاهمية بعد كأس اورويا لأبطال الدوري، وهو اتباز سيتصدر صفحات الصحف الفرنسية اليوم. اما رابيد فيينا الذي حاز اكبر عدد من الالقاب المحلية والاكثر شعبية في بلاده، ففشل للمرة الثانية قي احراز كأس الكؤوس بعد خسارته في المباراة النهائية عام ١٩٨٥ امام افرتون الانكليزي ١ – ٢.

من لقبه لتورطه في قضية رشوة في

الدوري الفرنسي واسقط الى الدرجة

وتوج باريس سان جيرمان تاني

لائحة الدوري الفرنسي والذي

وجه الشوط الاول من المباراة من جانب واحد، سيطر الفريق الفرنسي على معظم مجرياته وسعى منذ الدقائق الاولى الى اصابة مبكرة تريح اعصاب مشجعيه النين احتشدوا بكثافة في الملعب الذي شهد المباراة الاولى بهذا المستوى منذ قتل ٢٩ مشجعاً قبل المباراة التمائية لكأس اوروبا لابطال الدوري علم ١٩٨٥ بين جوفنتوس وليفريول الانكليزي، واصيب الفريق الفرنسي بصدمة بعد ١٢ دقيقة عندما خرج مهاجمه البرازيلي راي بسبب اصابة في ساقه ليحل محله البنامي خوليو سيزار ديلي فالديس. إلا انه سجل لصلبة السبق في التقيقة ٢٩ عندما سدد مدافعه الاسمر برونو نغوتي الكرة من ضربة حرة غير مباشرة حرکها دانیال برافو من ۲۵ مترا قنيفة الى يمين حارس المرمى النمسوي ميكايل كونسل. وشدد باريس سان جيرمان ضغطه واخترق لاعبوه الدقاع النمسوي المرتبك مرارآ وكاد المهاجم باتريس لوكو يسجل

اصابة ثانية في التقيقة ٤٢ عندما دخل المنطقة المحرمة منفرداً، الا انه مرر الكرة الى ديلي فالديس بدل ان يستدها الى المرمى. وبدأ الفريق الفرنسي الشوط الثاني بنشاط وصد كونسل قذيفة ما بين ١٧ و٢١ منه وتضلف النقاط ليوري ديوركايف، فلرتدت الكرة التي يحصل عليها الفريق في "البلاي الى ديلي فالديس الذي اضاعما اثر اوف" الى نقاطه التي جمعها في دربكة امام المرمى. وحصل مدافع الدوري العام ويفوز بالمركز الاول رابيد فيينا ميكايل هاتس على بطاقة من يتمكن من جمع اكبر عدد من صفراً في النقيقة ٥٨. وسدد النقاطه ويعتبر فريق الكرامة الحمصى ديوركايف بعيداً عن القائم في اوفر الفرق حظا في اتتزاع كأس النقيقة ٦٠، وارسل ديلي فالديس البطولة الـ٢٥ من فريق الاتماد الكرة برأسه قوق العارضة بعد الملبي بطل الموسم الماضي دقيقتين اثر تمريرة من لوكو، وفي ١٩٩٥-١٩٩٤ الذي احتل المركز العقيقة ٦٦ كرة رأسية لاندرياس السانس منا الموسم بين ١٤ ميراف لبعدها باتريك كوليتير الذي حصل على بطاقة صفراً في وقت كنلك قرر الاتحاد السوري دعوة جميع للاعبين السوريين المحترفين سابق، وبات هيراف رابع لاعب من رابيد فيينا يحصل على بطاقة صفرك خارج القطر الى الالتماق بصفوف المنتخب الوطني الذي يستعد لملاقاة بعدما داس قدم ديلي فالديس، قبل قطر وكلزاخستان في تصفيات ان ينذر الحكم الايطالي بيار لويجي المجموعة السابعة لكأس الامم

بليريتو المدافع نفوتيّ. ومرت كرةً قوية للوكو بجانبُ القائم في الدقيقة ٧٥، وانذر مهاجم رابيد فيينا بيتر شتويغر في الدقيقة ٨٦، واهدر فنسان غيران قرصة محققة بعد ذلك بثوان اذ سند الكرة بين يدي كونسل، واتقد برنار لاما كابتن باريس سان جيرمان مرماه في الدقيقة الاخيرة من قنيفة رأسية

للبلغاري تريفون ايفائوف. مثل باريس سان جيرمان: لاما --فورنييه (لاسر)، نغوتي، روش، لوغوین – غیران، برافو، کولیتیر، ديـوركايـف – لوكـو، راي (ديـلي فالنيس).

ومثل رابید فییتا، کونسل – ھاتس، غوغي، ايفاتوف، شويتيل – هیراف، کوباور، شتویفر، ماراسیك - يانكر، شتومبف (باريسيتش).

### فيورنتينا بنجومه في ضيافة الاهلي

يحل فريق فيورنتينا الايطالي بتجومه كافة ضيفا على الإهلي المصري في ١٤ ايار. ويقود الفريق الإيطالي نجمه الارجنتيني الحولي غبريال باتيستوتا وسبق لناسي ميلان واتتر ميلان أن أعتذرا عن عدم تلبية دعوة الاهلي الى القاهرة مطلع هذا الشهر. وسينال فيورنتينا وصيف الكأس ٣ الف دولار لميركي في مقابل حُوض مباراته مع الاهلّي علَّى ملعب

القامرة الاسبوع المقبل.

والسبت تماتي مباريات في المرحلة 🖈 الخميس ٩/٥/٢٩٩١؛ - الزمالك - الترسانة (القامرة). ~ الاسماعيلي – الالومينيوم الاسماعيلية). الجمعة ١٠ منه،

(المنصورية). - بطيية المطلة - الاتصاد السكندري (المحلة الكبرى). - السويس - دمياط (عجرود).

 الاهلي – القناة (ملعب القاهرة). وتختتم بعد ظهر السبت بالمباراة الثامنة الاخيرة بين الاولمبي السكندري والمقاولون العرب على ملعب الاسكتدرية الاولميي وهي مباراة

#### الزمالك - الترسانة

على ملعب القاهرة يلتقي فريقا الزمالك صاحب الصدارة وجاره الترسانة في مباراة تفوح منها رائحة لثأر وينتظر ان تشمد اقبالا جماهيريا حاشدا اذ لا بد لكليهما من الفوزء الزمالك ليحتفظ بالصدارة والترسانة ليقترب من المنطقة

الزمالك الاول وله ٤٩ نقطة من ١٤ انتصارا وسبعة تعادلات والترسانة الـ١٢ وله ٢٠ نقطة من خبسة اتتصارات وخمسة تعادلات و١١ خسارة. والفريقان التقيا ذهايا الاربعة ١٩٩٥/١١/١٥ على الملعب عينه واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم الدولي ليهاب زكريا عن فوز الزمالك 7-1 (الشوط الاول ؟-·). سجل للزمالك حازم امام واحمد الكاس بضربة حرة مياشرة وايمن شوقي برأسه في النقائق ٩ و٢٠ و٨٩، وسجل للترسانة حسين شكري في الدقيقة ٣٢ اذ اكمل ضربة جزأه "بنائتي" صدها حارس الزمالك نادر السيد بعدما سددها هداف الترسانة الدولي علي ملمر. وكفة الزمالك تبدو لرجح بعد اهتزاز عروض منافسه في المراحل التخيرة.

المنصورة – الجمهورية في المنصورة يلتقي فريقا

المنصورة السادس وله ٢٢ نقطة من ثمانية انتصارات وثمانية تعادلات وخمس خسارات والجمهورية التأسع وله ٢٦ نقطة من سبعة انتصارات وغمسة تعادلات وتسع خسارات والفريقان التقيا نهأبا الثلثاء 1990/11/18 في شبين الكوم واسفر لقاؤها الذي قلده الحكم مصطفى نبوي وحضره سبعة آلاف متفرج عن قوز الجمهورية ١-١. سجل للجمهورية عصلم شعبان ومحمد حسن في النقيقتين ٧ و٨٨، وسجل للمنصورة ياسر تحسين في الدقيقة ٨٠ (وليد صلاح بحسب "الامرام

#### الاسماعيلي - الالوميتيوم على ملعب آلاسماعيلية يلتقى فريقا الاسماعيلي والالوميتيوم سفير

الاسماعيلي السادس وله ££ نقطة من ۱۲ انتصارا وتمانية تعادلات وخسارة ولحدة. والالومينيوم الحادي عشر وله ٢٢ نقطة من ستة انتصارات واربعة تعادلات و١١ خسارة. والفريقان التقيا ذهابا على ملعب الالوميتيوم في نجح حمادي واسفر لقاؤهما الني قاده الحكم حسن غربية عن خسارة "الصعايدة" في عقر دارهم ١-٣ امام ثمانية آلاف من اتصارهم، سجل للاسماعيلي محمد صلاح ابو جريشة وبشير عبد الصمد وعطية صابر في النقائق ٢٧ و٤٧ و٨٨، وسجل للالوميتيوم "اصابة الشرف" وليد حسن في الدقيقة ٤٨. وكفة الاسماعيلي لرجح وفرصته لكبر لتعزيز قوزه الذهابي، وهو يلعب على ارضه وبين جمهوره، اذ هو دو مطمح للى استعادة "الوصافة" ليضمن بقاءه ضمن دائرة التنافس على الصدارة،

بلدية المحلة – الاتحاد على ملعب بلدية المحلة في المحلة الكبرى يلتقي قريقا بلنية المطة والاتعاد السكنتري في مباراة مصيرية

لاصحاب الأرض. البلدية صاحب القاع وله ١٥ نقطة من ثلاثة انتصارات وستة تعادلات و١٢ خسارة. والاتحاد الثامن وله ٢٧ نقطة من سبعة اتتصارات وستة تعادلات وثماني خسارات. والقريقان التقيا ذهابا الثلثاء ١٩٩٥/١١/١٩٥٥ في الاسكندرية واسفر لقاؤهما الذي قآده الحكم الدولى عبد التواب بيومي وحضره ستة آلاف متقرج عن فوز الاتماد ١٠٠٠ سجلها ادمد فهمي بضربة جزاء "بنالتي" في الدقيقة ١٤. وكفة الاتداد تبدو ارجح مع كونه مستضافاء والتعادل وارد لدقة موقف الفريق الضيف الذي بات اضعف فرق

السويس – نمياط على ملعب الجيش الثالث في منطقة عجرود في السويس يلتقي

فريقا السويس وتميلط

سبعة انتصارات وستة تعادلات وثماني خسارات. ودمياط الـ١٢ وله ١٩ نقطة من لربعة انتصارات وسبعة تعليلات و ١٠ خسارات. والفريقان التقيا نهابا الثلثه ١٩٩٥/١١/١٤ في فارسكور واسفر لقاؤمما الذي قلَّده الحكم الدولي قدري عبد العظيم وحضره ثلاثة آلاف متفرج عن فوز دمياط ١-٠ سجلها نعيم احمد ابرهيم في الدقيقة ٤٥. وكفة السويس ارجح، والتعادل وارد، وخصوصا بعد أُجِرْعَهُ الثقة" التي حصل عليها الدمايطة" اثر انتزاعهم التعادل من "دراويش" الاسماعيلية الثلثاء الماضي

تقام اليوم النميس والجمعة الــ79 لكرة القدم.

- المنصورة - الجممورية - المصري - غزل المصلة

المنصورة والجمهورية.

## الصعيد في مباراة تفوح منها رائحة

القاع أملا في البقاء بين الكبار.

السويس السابع وله ٢٧ نقطة من

### المرحلة الـ ٢٢ من الدوري المصري الـ ٣٩ الزمالك - الترسانة، الاهلى - القناة المصري – غزل المحلة

على ملعب بورسعيد يلتقي فريقا المصري وغزل المحلة. المصري الرابع وله ٢٧ تقطة من ١٠ انتصارات وسبعة تعادلات واربع خسارات وغزل المطة الرابع عشر وله ١٨ نقطة من اربعة انتصارات وستة تعادلات و١١ خسارة. والفريقان

الاهلى - القناة على ملعب القاهرة يلتقي فريقا الاهلى والقناة في لحدى ابرز مباريات المرحلة واكثرها أجتذابا للإضواء، الاملى الوصيف وله ٤٥ نقطة من ١٢ انتصارا وستة تعادلات وخسارتين، والقتاة الخامس وله ٢٢ نقطة من تسعة انتصارات وستة الفريقين تتسم عادة بالقوة والاثارة والندية وهما التقيا ذهابا التلثاء ١٩٩٥/١١/١٤ على ملعب القناة في

الاسماعيلية واسفر لقاؤهما الذي قاده

الحكم الدولي حسن علي وحضره الفا

التقيا تمايا الثلثاء ١٤/١١/١٥٩١

في المحلة الكبرى ولسفر لقاؤهما عن

التّعادل السلبي •-• وكفة المصري

تومیلتوفیتش – هیوستن روکتس ۲ 3. 7. 0. وليني ويلكنز – اتلانتا موكس ١.

متفرج عن التعادل السلبي •--•.

وكفة الاهلي تبدو ارجح، والتعادل

الاولمبي - المقاولون

على ملعب الاسكندزية يلتقي

فريقا الاوامبي والمقاولون العرب بعد

من اربعة انتصارات وخمسة تعادلات

و؟ ( خسارة والمقاولون العاشر وله

١٢ نقطة من اربعة انتصارات وعشرة

تعادلات وسبع خسارات، والفريقان

التقيا نهابا الثاثاء ١/١٤ (/١٩٥٥

في الجبل الاخضر في القلمرة وأسفر

لقَلْوُهُمَا الَّذِي قَادِهُ لِلْحَكُمُ عَبِدُ السَّمَارِ

على وحضره ستة آلاف متفرج عن

التعاملُ السلبي ٠٠٠. وكفتا الفريقين

متكافئتان لدقة موقف الاولمبي

المرشح للمبوط هذا الموسم

والمقاولون للمصاب بالإحباط بعد

خسارته الموجعة (-٣ امام سسيمبا

التنزاتي الاسبوع الماضي في دار

الاولمبي وصيف القاع وله ١٧ نقطة

وارد لقوة شكيمة الفريق الضيف

## الدورات الدولية في كرة المضرب

هامبورغ، باینهیرست، روما، بودابست



نجم كرة المضرب الاميركي بيت سأمبراس - الثالث من اليمين - مشاركاً في حمل نعش مدريه وصديقه تيم غوليكسون في ويتون - ليللينويز، وكان غوليكسون توفي قبل ايام بعدما صارع

مارتينيز المصنفة ثاتية سعيها الى لحراز بطولة ليطاليا الدولية المقتوحة للسيدات التي تقلم على ملاعب "فورو ايتاليكو" الصَّلصالية في روما والبالغة قيمة جوائزها ٩٢٦ الفُّ دولار، للسنة الرابعة على التوالى، بفور سمل في الدور الثاني على اليوغوسلافية تاتيانا يسمينيكا (١٧ علماً) ٦ – ٢، ٦ – ٢

في اكثر من ساعة بقليل. ويذكر لن مارتينيز المصنفة ثالثة في العالم، لم تحرز بطولة أي دورة هذه السنة علماً أن اللاعبتين الوحيدتين اللتين احرزتا بطولة الدورة ئبلاث مرات على الخوالي هما الاميركيتان مارغريت كورت وكريس

وبدت السويسرية مارتينا ميتفيس (١٥ عاما) للمصنفة سادسة وأصغر لاعبة في الدورة والتي تشارك للمرة الاولى، فعالة في مياراتها والإسبانية فيرجينيا روانو – بلسكوال وفازت علیما ۱ - ۲،۲ - ۱ فی ۹۹

وفازت السلوفاكية كارينا مابسودوفا على الافريقية الجنوبية جوانيت كروغر المصنفة رابعة عشرة ٣ – ٢، ٣ – ٣، والفرنسية ناتـــالى توزيا المصنفة ثلهنة على البولونية ماغدالینا غرزیبوفسکا ۲ - ۱،۱ -١، والفرنسية سائدرين تستورد المصنفة تانية عشرةعلى الكندية صوتیا جیاسیلان ۲ – ٤، ۲ – ۲، والرومانية ايرينا سبيرليا المصنفة سابعة على السلوفاكية رادكا زروباكوفا ٦ - ٢، ٦ - ٢، والبلغارية ماغدالينا مالييفا المصنقة خامسة على الاسبانية ماريا سلنشيز اورنزو ٦ --(، ٦ – ٣، والايطالية ساتدرا سيكيني على مواطنتها غلوريا بيتزيكيني ٢ - ٤، ٢ - ٤، والارجنتينية باولا سواريز على الالمانية

يكنا كانكرا ٦ - ٢ ، ٦ - ٢ ، والارجئتينية بتينا فولكو فيليلا على الاندونيسية يايوك بازوكى المصنفة حادية عشرة ٦ – ٢، ٦ – ٣. وفي ختام مباريات الدور الاولء فازت سيكيني على الاسرائيلية انا سماشنوقا ۲ – ۶،۲ – ۲، والايطالية فراتشيسكا لوبياتي على مواطنتها لورا غاروني ٦ – ٤،٦ – ٣، والقرنسية اليكسيا دوشوم ~ بالوريه على الاميركية كاتي رينالدي – ستونکل ۲ – ۲ (۹ – ۷)، ۲ *–* ١، وسلنشيز لورنزو على الاميركية شون ستافورد ۲ – ۲،۲ – ۲،

وكاندرا على الارجنتينية فلورنسيا لإبلت المصنفة خلمسة عشرة ٧ – ٦  $- T \cdot (Y - I) \cdot Y - T \cdot (T - A)$ ٢، وسواريـز على الايطاليـة لورا غولارسا ۲ – ۲ (۷ – ۵)، ۲ – ۱، وبازوكي على السلوفاكية هنريينا تاغیوفا (۲ – ۲ (۲ – ۲)، ۲ – ۵ ، وييتزيكيني على الالمانية بترا بيغيروف المصنفة عاشرة ٦ – ٢ ، ٢ – ٦ ، ٢ - ٤، والفرنسية الكستدرا فوسلى على الكندية رينيه سيمبسون ٦ -٠٤٠٧ - ٥، والنمسوية جوبيت فيستر المصنفة تاسعة على الايطالية جيوليا كلزوني ٦ - ١،٢ - ٢. والايطالية فلورا بيرفيتي على الالماتية

دورة بودابست 🖶 فــي الـدور الاول مــن دورة بودابست المجرية الدولية للسيدات البالفة قيمة جوائزها ١٠٧,٥٠٠ دولار، فازت الالماتية سابيته ماك المصنفة ثلتية على الاميركية لاكسمي بوروری ۲ - ٤، ۲ - (، والالمانية ايلينا فاغنر المصنفة سابعة على المجرية ميليندا بيتكيس ٦ - ٦،٢ - ٢، والاميركية تأمى وايتلينغر جونز المصنفة ثامنة على التشيكية رادكا بليكاتوفا ٦ - ٦، ٦ - ،، والمجرية ريتا كوتي كيس على الاميركية آن

غروسمان المصنفة رابعة ٦ – ٢، ٤

.1-7:7-

سیلکه مایر ۲ – ۱، ۷ – ۵.

#### الدوري تسع مرات بين ١٩٥٦ – -197Y - 19779 190Y

يعود منتخب لبنان الوطني لكرة ققدم الى بيروت مساء اليوم من قبرص، منهيآ معسكره الخاص استعداداً لمباراته الاولى في تصفيات كأس الامم الاسيوية ضد منتخب تركمانستان ألتي تقلم على ملعب يلدية برج حمود ألساعة للخامسة بعد ظهر الاحد ١٢ ايار، وتنتقل البعثة من مطار بيروت الى احد فنادق العاصمة لاستكمال أخر مراحل استعداد المنتذب حتى موعد المياراة. وسيؤدي المنتخب تدريبه الرئيسي الساعة الرآبعة والنصف بعد ظهر غدا

الجمعة في برج حمود. ويعلن مديره الفني تيري يـوراث اسماء ٢٠ لاعبأ للمباراة فور عودة المنتخب. وتلقى الاتحاد برقية من الاتحاد التركماني فيها ان منتخبه سيصل الى بيروت صباح السبت في رحلة جويـة خاصة لطيران تركماتستان، وتقرر ان يقيم في فندق "ميديترانيه" وسيؤدى تدريبا الساعة الرابعة

### مباريات السلة من دون جمهور

والنصف بعد ظهر السبت في برج

اعلن الاتحاد اللبنائي لكرة السلة انه استنادا الى قرار اللجنة الادارية للاتحاد حصر حضور مباريات النهاب لبطولة لينان بالفرق المشاركة واللجان الادارية والصحافة الرياضية وعدم بيع اوراق دخول على مدخل الملاعب، تقرر حصر الحضور لمباراة الرياضي – الكهربا في ١٢ ايار والمباريات الاخرى امرحلة النَّفُوابِ بِالأعدادِ الْآتِيةِ: ١- ١٧ بطاقة مصورة من الاتعاد

لكل غريق (لاعب وفتي). ٢- ١٥ بطاقة لكل لجنة ادارية رئىسا واعضاف ٣- للصحافة الرياضية بموجب البطلقة

#### مضرب ليزندرو

في دورة نلاي ليزندرو كلوب يعبدات

الصحافية المعتمدة (محرر ومصور).

لكرة المضرب، فاز رودني داكسيان على جورج عطية ٩ - ١، وأتدريه مراد على فلاي عيد ٩-٤، وشربل شقير على نقولًا لحام ٩ – ٠٠ وطلرق قادري على جان عون ٩ – ٢٠ وماني اشقر على شاتيلا بسري ٩ - ٠. وكريستيان سلابا على الان عازار ٩ - ٥، وحبيب نحاس على الأن بلاشا ٩ – ؟، وباتريك الداية على سامي لحام ٩ – ٤، ولدى اسمر على جوزف أبو جونة ٩ – ٨، وعبدو منذر على وليد الراسي ٩ – ٣، وغسان راسي على عماد نحاس ٩ - ٨، ونعيم حلموش على ريتشارد حاج ٩ – ١. ومنا جدول مباريات آليوم الذميس الساعة ٠٠٠، وديع صوليا – كاي يونغ، الساعة ٥٠٠٠ اندريه مراد – غسان

خيرالله، الساعة ٥٠٠٠ ماني الزين ~ شربل عون، الساعة ١٠٠٠ الفائز من حلموش وداكسيان – ابرهيم كحيل، الساعة ١٠٠٠ سرج داكسيان - ايلي

### ربيع الجامعة الاميركية

تنظم دائرة الرياضة في الجلمعة الاميركية في بيروت، دورة الربيع الستوية اعتبارًا من السبت ١٨ ايلر، في كرة للقدم وكرة السلة والكرة الطائرة وكرة اليد وكرة المضرب وكرة الطاولة والقوس والنشاب والسباحة والركبي. وتشارك فيها فرق نواد من الدرجة الاولى وجامعات ومؤسسات عسكرية ومدنية

### دورة كرة الطاولة

اعلن الاتحاد الليناتي لكرة الطاولة انه تلقى موافقة اربع دول عربية على الاشتراك في الدورة الدولية الرابعة المقررة لقامتها في ٢٩ و٣٠ و٢١ أيار الجاري على طاولات نادي مون لأسأل عين سعادة، هي كل من مصر

والاردن وسوريا وفلسطين.

#### الولايات المتحدة، اثبتت وجود مادة تسجيله ١٠٥،٢ نقاط في المباراة "ميتيلستوستيرون" التي تستخدم في الواحدة، وسيتسلم جاكسون جائزة بناء العضلات رد اورباخ المدرب والركيس السابق وكان ايتو من أبرز المرشمين ليوسطن سلتكس الذي احرز بطولة للمشاركة في البعثة البابلتية الى دورة اتلانتا الاولمبية في تموز-

حمود. وتضم بعثته ٥٠ شخصآ بين اداري ومدرب ولاعب واعلامي. كذلك يصل آلي بيروت ظهر غد الجمعة مراقب المباراة العقيد فيليب الشايب ممثلأ الاتحاد الاسيوي لكرة القدم قلاماً من دمشق، بينماً يصل يعد ظهر الجمعة طاقم حكلم المباراة من دولة البحرين مؤلفاً من الحكم الرئيسي محمد الماجد يعاونه الحكمان الدوليآن يوسف القطان ويوسف

## عمشيت للطائرة

عاد من مصر عادت بعثة نادى عمشيت للكرة الطائرة من مصر، بعد زيارة استفرقت سبعة ايام وشملت القاهرة والاسكندية بدعوة من الاتداد المصري للكرة الطائرة ولجنة منطقة

وشارك الفريق المعزز باللاعبين ايلى النجار من الرياضي غزير وسيمون الراعي من الانطس العقيبة في دورة الاسكندرية للعربية التي لطلقت من جديد، علما أنها نظمت للمرة الأولى قبل ۲۰ سنة، وخاض ثلاث مباريات خسرها كلهاء لمام الاتحاد السكندري افتتاحا ( - ۲ (۵ - ۱۵، ۱۵ -7(1 Y - 0(1 P - 0()) وامطام منتخب القاهرة "أ". - ٦ (١ - ١٥، ١٢ - ١٥ ، ٦ - ١٥)، ولمام متتخب القاهرة "ب" ( - 7 (٩ - ١٥، ٧ -

01:01-1:71-01). مثل عمشيت اللاعبون، ايلي النجار، سيمون الراعي، زخيا عقل، هشام خوري، شادي بو فرحات، ربيع المسيني، طوني روحانا وشادي ابو

وعلى هامش الزيارة، عقد رئيس

النادي ريشار خليفة لجتماعا مع رئيس

الاتصابين الغربي والبحراني للكرة

الطائرة محمد جاسم حماده ورئيس الاتحاد المصري للدكتور عمرو علواتي في مقر الاتداد المصري للكرة الطائرة. وزارت ادارة البعثة السفارة اللبنانية ني القاهرة حيث استقبلها السخير هشَّام دمشقية في حضور قنصل لبنان في القامرة بمجت لدود. كذلك زارت القنصلية اللبنانية في الاسكندرية واستقبلها القنصل ابرهيم عويدات. ونظمت لجنة منطقة الاسكندرية للكرة الطائرة جولة سيلحية للبعثة، شملت عدداً من الاملكن الاثرية، الى عدد من النوادي الاسكندرانية واكلديميات التربية البدنية والرياضية، وقال خليفة أن التحضير بدأ منذ الآن لاستقبال بعثة مصرية ريَّاً، للزيارة، في الاول من تموز المقبل،

### نادى الطليعة

بالتعاون والتنسيق مع الاتعاديين

اللبناتي والمصري للكرة الطائرة.

انتخبت ميئة اطرية جديدة لنادى الطليعة ثل عباس غربي – عكار كَالْآتِي: المحلمي فؤاد كفرونِّي رئيساء جورج داود نائبًا للرئيس، وليم لبرهيم أمينا للسرء عبد المسيح متري امينا للصندوق، جوزف فارس محاسبا، المحامي عصلم فارس مسؤولا لدي السلطّات، مي سعد ومريم فرح وسليم بردقان أعضاء

### ترزن الك راكس

سأشا أميل ناكوز رزق السيد اميل ناكوز وقرينته السيدة تلنيا رزق ناكوز مولونا انتي سميلها سفتا هي باكورتمما (مستشقى الروم، ٢ ايار

موثودة نبيل كرم وقرينته غلاة يعلنان بكل البمجة والسرور للأمل والاصدقاء ولادة شقيقة لابنمما نقي يوم التلثاء لا أيار ١٩٩٦ (مستشفى رزق – الاشرفية).



<u>قور نیا</u> ۲ – ۲،۲ – ۱، والسويسري مارك روسيه المصنف ثامناً على الألماني اوليفر غروس ٦ – دورة باينهيرست ₹ تأهل المفربي كريم العلمي للدور الثاني من بطولة الولايات المتحدة على الملاعب الصلصالية التي

• ٢٦٤.٢٥ دولاراً، يفوزه في الدور

غوستافسون المصنف تالثأ على مواطئه يان آبل ٦ - ٢،٢ - ٢، والاميركي ريتشي رينيبرغ المصنف رابعاً على مواطنه كريس وودروف ٧ - ٥، ٠ - ٦،٦ - ٤، والارجنتيني خافيير فراتا المصنف خامسآ على الاميركي ديفيد ويتون ٦ - ٧ (٤ -Y)، ۲ – ۲، ۲ – ٤، والاوسترائي جاسون ستولتنبرغ المصنف سادسآ على الاسوجي نيكلاس كولتي ٥ – ۲، ۲ – ٤، ۲ – ۳، والاسوجي ماتس فيلاندر على الاوسترالي سائدون ستبول ۲ – ٤، ۲ – ٤، والاسوجي يوناس ييوركمان على البرتغالي نونو ماركيز ٧ – ١،٥ – ؟، والاميركي جاريد بالمر على مواطنه بيل بيسهرنز ٦ – ٤، ٧ – ٥، والبلجيكي يوهان فأن هيرك على

دورة روما

سقط مصنفان اسبانيان في ختام مباريات الدور الاول من دورة هامبورغ الألمانية الدولية المفتوحة للرجال لكرة المضرب البالغة قيمة جوائزها ٢٠٢ مليوني دولار، اذ خسر البرتو كوستا المصنَّف تاسعاً لمأم مواطنه البكس کوریتما ۲ – ۲، ۱ – ۲، وکارلوس مواطنه البرتو بيراستيغوي ٢ – ٦، (

وفاز الفرنسي سيدريك بيولين المصنف ثـاني عشر على الاسباني خافییر ساتشیز ۲ – ۶،۲ – (آ، والايطللي ستيفاتو بيسكو سوليدو على الفرنسي عي فورجيه ٦ – ٧ (٨ والروسي اتدريه اولخوفسكى على مارك نوليس من البهاماس ٦ – ٢٠  $\Gamma - V(7 - Y)$ ,  $Y - \Gamma(P - Y)$ والاسباني كارلوس مويا على المولندي سينغ شالكن ٦ – ٢، ٦ - ٤، والتشيكي دانيال فاشيك على الآلماني هندريك دريكمان ٦-٣، ٦-٦، والاسبائي فرانشيسكو رويغ على الياباني شوزو ماتسووكا ٦-١، ٧-٥، والآلماني بيرند كاربلذر على التشيكي بوهدان اوليهراتش ٢ --٤، ٦ - (، والألماني مارك – كيفن

غولنر على التشيكي ديفيد ريكل ٦ .- - 7 (8 - 7), 7 - 3, 7 -والتشيكي سلافا دوسيديل على السلوفاكي كارول كوشيرا ٦ – ٤، 7 – ٤، والألماني كارل – اوفعه شتيب على الفنلندي كيم تيليكاينن T-1:2-7

وفاز التشيلي مارتشيلو ريوس المصتف خلمسآ على الروماني ادريان

تقام في باينهيرست، كارولينا الشمالية وتبلغ قيمة جوائزها

وكان العلمي لحرز الأجد الماضى تيكلاس كولتي، علما أنه افرج الاميركي مايكلّ تشلُّنغ من الدور تصف التمائي. وفاز الأسوجي ساغينيوس

الاوسترالي مليكل تيبوت ٢ - ٦ (٧ -T - 7:(1 -

☀ بدأت الاسبانية كونشيتا

كوستا المصنف خامس عشر امام

- 2 ثم بالانسماب بسبب الاصابة. - · · · ) . F - 3 . Y - F (Y - · )

وفي الدور الثاني، سحق الاسباني رويرتو كاريتيرو مناقسه الاميركي ماليفاي ولشنطن المصنف عاشراً ٢ -(، ٦ - ٠، فيما تكفل الاسباني جوردي بوريللو إخراج الاوكراني لتدريه ميدفيديف المصنف حادي عشر بفوره عليه ٦ - ٢، ٦ - ٤.

الاول على الاميركي مارك ميركلاين ٦ -1-1:5-بطولة دورة اتلانتا الاميركية بفوزه في الميلراة النمائية علي الاسوجي

#### تأسس عام ۱۹۷۲ مجمود ثلاث سنوات من التألق في اوروبا وصل خلالها الى الدور نصفُ النهائي من الكؤوس الاوروبية الثلاث واخرجته

## كأس سوريا: اكتمل عقد ربع النهائي

الخسارة الثالثة للكرامة في ٢٠ دمشق – من فايز وهبي: مباراة خاضها في الدوري والكأس تأمل فريق الكرامة الحمصى للدور ربع النمائي من مسابقة كأس وبصعود الكرامة اكتمل عقد الدور سوريا لكرة آلقدم على رغم خسارته ربع النمائي بعدما رافقه اليه الوحدة ٢-٢ امام الجلاء احد فرق العرجة الدمشقي بتعادله والوثبة الحمصي الثانية في المباراة التي اجريت بينهما ١-١ سجلهما رشدي الدلبي التلثاء في حلب. وسجل اصابات (الوحدة) في الدقيقة ٥٦ وثائر الفريق العلبي زكريا داندي في ابرميم في الحقيقة ٨٢. وكان الدقيقة ٢٦ بضربة جزاء "بنألتي" الفريق الدمشقي فاز ذهابا ٢-٠٠ والياس فركي وبكري زينو في وتنطلق غدا الجمعة مباريات الدور الدقيقتين ٤٢ و٧٤، واصابتي

الفريق الممصى عماد خاتكان (٢) في المجد الدمشقي – الحريـة الدقيقتين ٧٦ و٧٧ء وكان الكرامة فاز نماباً ٢-٠ في حمص. ومي الحلبي (دمشق). - دوما (درجة ثانية) – الوحدة الدمشقي (دوما). – الفُتوة الديري – جبلة الساحلي كأس سويسرا (دير الزور).

– الميادين (درجة ثـالـــُـة) -

الأسيوية الـ ١١ التي تقام مبارياتها

اعتبارا من ١٤ حزيران على طريقة

الذماب والاياب واللاعبون النين

استدعوا هم: عساف خليفة، مناف

رمضان، عبداللطيف الحلوء مهند

البوشي، نهاد البوشي، محمد عفش،

علي الشيخ ديب وهشام خلف. وقد

بدأ المنتخب السوري تدريباته قبل

تحو شهرين في أشراف المدرب

البيلاروسي يوري كورفين يساعده

جوفنتوس يعاني

مشكلة ملعب

مدد نادي جوفنتوس الايطالي

لكرة القدم بترك تورينو والانتقال الى

بولونيا الا اذا خفض بدل الايجار الذي

وأقدم مسؤولو النادي على هذه

الخطوة بعدما انتهى اجتماع اول مع

مجلس المدينة ومصرف سان بلولو

النبي يحير الملعب، الي طريق

مسدود. وقال مؤلاء انهم سيتصرفون

انا لم يستجب مجلس المعينة

والمصرف طلبات النادي في الاجتماع

وعلى جوفنتوس بطل الدوري

الايطالي في الموسم الماضي، ان يدفع

١٠٢ مليار لير (١٤٠ الف دولار)

لمواصلة اللعب على الملعب الكبير

الذي شيد قبل نمائيات كأس العالم

الاخير للطرفين اليوم.

١٩٩٠ ، الموسم المقبل.

يدفعه لاستخدام ملعب "دلي ألبي".

السوري عروان خوري.

بین سیرفیت وسیون الكرامة الدمصي صاهب اللقب تأمل سيرفيت جنيف وسيون للمباراة النهائية لكأس سويسرا في "البلاي اوف" في تموز كرة القدم بعد فوز الاول في الدور قررت لجنة المسابقات في الاتحاد نصف النمائي على نوشاتيل ١-٠ السوري لكرة القدم في اجتماع سجلها باومان في المقيقة ٩٠، طويل مع مندوبي النوادي التي والثلني على ساقت عال ٢-١. سجل احتلت مراكز "المربع الذهبي" في للفائز فيدمار في الدقيقتين ٤٥ من الدوري العام السوري الـ٢٥، اطلاق ضربة جزاء "بنالتي" و٧٠ وللخاسر دوري الاوائل "بلاي أوف" في تموز دياللو في الدقيقة ٨٩ من ضربة جزاء على أربع مراحل وتقرر ان يستضيف الكرامة الحمصي المرحلة الاولى ما بین ۲۱ تموز و ۲۵ منه، وحطین اللانقي المرحلة الثانية ما بين ٢٨ احتجاج سالفادوري منه والأول من آب، وتشرين اللانقي المرحلة الثالثة ما بين ١٠ آب و١٤ على الارجنتين منه، والدرية الطبي المرحلة الرابعة

#### قرر الاتحاد السالفادوري لكرة القدم تأجيل مباراة دولية ودية كاتت مقررة اليوم بين السالفادور والارجنتين في سان سالفادور احتجاجا على عدم ارسال الارجنتين متنخبها

الاول ولرسالها منتخب دون ۲۲ عاما.

رئيس "الفيفا"

في الثمانين يحتفل الاتماد النولى لكرة القدم "الفيفا" بعيد الميلاد الثمانين لرئيسه خوان ملفلاتح باطلاق اسمه على دار

وفي رسالة الى مافلانح قلل الامين العام للاتحاد سيب بلاتر ان لوحة معدنية ستعلق على الدار "لتشهد على كل ما قدمته الى الصغار في شتى انحاء العالم طوال هذه الستين". وكان هافلانح اتتخب رئيسا لـ"الفيفا" عام ١٩٧٤.

في قرية في ريو دو جانيرو للاطفال

اعلن لوثار ماتيوس (٣٥ عاما) اعتزاله المباريات الدولية بعدما خاض ١٢٢ مباراة في ١٦ سنة مع المنتخب الالماني وابتعد عنه منذ كاتون الاول ١٩٩٤ لاصابة في وتر عرقوبه. وكان ماتيوس خلض مباراته الاولى في كأس الامم الاوروبية عام ١٩٨٠ وهو في الـ١٩ من عمره، واكد اته سعيد باتخاذ قراره الذي وصفه بأنه ايضا في مصلحة مدرب المنتخب بيرتي

فوغتس قبل نمائيات كأس الامم الاوروبية العاشرة المقررة في انكلترا من ٨ حزيران الى ٣٠ منه، ويذكر ان فوغتس الذي سينيع اسماء لاعبيه للكأس الاثنين المقبل، استبعد ماتيوس عن المباريات الودية منذ

وقاد ماتيوس الني خاض ١٩ مباراة دولية اكثر من النَّجم السابق فرانتس بكنباور المنتذب في كأس العالم ١٩٩٠ حيث أمرز اللقب و١٩٩٤، علما أنه لعب مباراته الـ٢١

## ماتيوس اعتزل دوليا

فَي نهائيات كأس العالم عام ١٩٩٤ معادلا بنلك الرقم القياسي. نبذة للساكن في حيفا

حبيبي لم يترك الاطار

ولد أميل حبيبي في حيفا ١٩٢٢

لعائلة ارثوذكسية ثم تلقى علومه

الثاتوية في عكا، وعمل في مصفاة

للتكرير، درس بالمراسلة مع احدى

جامعات لندن، ثم كان مذيعا للإخبار

١٩٤٢. ساهم في تأسيس الحزب

الشيوعي ١٩٤٢، واسس رابطة

التحرير الفّلسطينية التي تحولت الى

حزب راكاح، ومثله في الكئيست من

١٩٥٢ حتى ١٩٧٢، دافع عن الموية

والحق والتراث للشعب ألفلسطيني،

اسس صحيفة "الاتداد" باللغة العربية،

ومنها اتطلقت بوادر الاشعار

الفلسطينية. وساهم في إصدار مجلة

"الجديد"، وانشغل بالهموم السياسية

حتى الستينات، وتحول الى الادب بعد

صدمة حزيران ١٩٦٧، وإثر مناقشة

بينه وبين ييغال الون الذي انكر

وجود شعب فلسطيني وتاليآ وجود

ابب فلسطيني، كانت باكورة اعماله

"سداسية الايآم الستة" ١٩٦٩، وهي

عمل ادبي شغاف، نصه مناوئ للخطاب

السياسي الذي كان سائداً، واستخدم

النسرد أيضا ردا عبلي القطاب،

وتتكون الرواية من ستة نصوص كل

نص مستقل بفكرته، واعتمد على

الدوار والجدلية، نصه مشحون برفض

الهزيمة، ودعوة الى خصوصية الثقافة.

ومزج اليومي بالتراثيء والخيال

بالواقع، ردا على طمس الهويـة

الفلسطينية وتاليآ ردا على ييغال

ألون. اصدر بعدها "لكع بن لكع"، ثم

"المتشائل"، "اخطية" و"سراياً بنت

رواية اخطية، رواية العنين الى

حيفا، وأميل حبيبي ولد في حيفا،

وعاش في حيفا ومات في حيفا،

ويقول: كانت ىنيانا كلما لنا فيما

استخدام خاص للغة والاستطراد،

يقول حبي للغة متوارث من ايام

الكنعانيين. وحبه للغة ومعرفته

لم ننتظر شأن المنتظرين رسولا

لكي بحمل الينا اخبار الايام التي

تلامقت في ما بعد، كنا جميعا عقدنا

ميثاقا مع ألريح. وكانت مواثيق الربح

صادقة معنا الى حد بعيد، الا من

بعض خطأ احيانا او من سوء تفسير

في حين آخر. او لعل اخبار الايام التي

كنا نتناقلها فيما بيننا همسا او صخبا

كانت هي نفسها تقريبا، الا قلة كان

يجنح بها الخيال، او بعضا كان يطبب

له ان يزيد عليها قليلا. وبرغم ذلك

ما كان في استطاعة احد أن يملك

القول فيها يقينا، فالوجوه التي اطلت

علينا عندما دقت الريح النواقيس في

مواعيدها كانت ممتلئة بالتعب،

متغضنة وعابسة ومكفهرة. او لعلنا

هكذا رأيناها ونحن وقوف على رصيف

الميناء ننتظر مع المنتظرين اخبار

طنوس الغائب عن انظارنا واسماعنا

في ذلك النمار، متلهفين لمعرفة

المزيد من انبائه التي انقعطت عنا،

وفى ظننا متمالكين ومبعترين جميع

في أمكنة شتى، أن الرجل لم يكن

سُوى تلك الارجوزة التي مرت ذات

يوم في سمع البحر فلامسته لمسا

رقيقاً، حين حملها فيما بعد سحاب

مدينتنا وهم ينادون الوهم والسر معا.

وامامه كانت قوارب الصيادين

هاجعة في ذلك الميناء الضحل، متكثة

على تعب الايام وعلى خشبها المتآكل

اللزج، فيما موج البحر المتكسر على

جوانبها كان يضع بدوائره اسرار

اسفارها، وكان يبدو امن يتأمل ذلك

لبحر ويمعن النظر في انحناءاته، كم

هو مأخوذ ومسحور باجساد اولئك

البحارة ومم يعاندونه ليل نمار

يقتسمون فيه التعب ويغتنمون منه

الرزق، ويشاركونه في هدأة الربح ان

صفت او في ضجة الريح ان عصفت

وهم يزرعون مسافاته تعبا وعافية

ويكتشفون بقناديل قواربهم ومي

٢٤ تشق سطح الماء ما يحمله اليمم

لبحر من رزق او ما يستبقيه لهم

لم ننتظر اخبار البحر او لعلنا

لتسرع رحنا نرسم طنوس في

خواطرنا تلك الايام ونشكل في

الليل، يتجدد نتفا من حكايا البدر،

حين هم طنوس في ذلك الوقت ان

يبحر خلف الرزق كعانقه، صلى

للسيدة مريم، ثم ادتسى كأسين من

العرق دفعة واحدة ويمم نحو البيناء

يغريه صفو تمدد في سمه ملبدة

بالغيوم، وريح هاجعة في كف البحر،

ساكنة ما بين الموج ورصيف الميناء،

كأنما كآنت تقدم لطنوس بطاقة

دعوة مختومة وعليه ان يلبيها دون

ذاكرتنا مشمد غيابه الذي طال.

– م**يلا** يا واسع.

باسرارها ومن استخدامها حقق بهما

قَفْرَة نوعية، ففي رواية "سرايا بنت

الفول"، سيرة ذاتية فنية فيما يقدم

افراد عائلته، العم أبرهيم الذي يطلب

منه ان يقدم دون تردد، والمكان

محوري فيماء والفكرة واقعة بين

تيارين سياسي وادبي، وهي مغناة

غنا شميا اتتم تنمبون عنما ومي

باقية تستنطق ارض فلسطين، كما

كان يفعل الشعرة العرب في

غسان كنفانى وجبرا ابرهيم جبراء

والاول استقر في بيروت والثاني في

بفداد، وكان الوحيد الذي اقام داخل

فلسطين، وانعكس ذلك على ما كتبه

استخدم اسلوب التورية او التقية

في الكتابة، اديب وادي حيفا، رفض

الخروج من حيفا، نال جائزة الابداع

في اسرائيل فوزع قيمتها وهو

الارثوذكسي على الجمعيات الاسلامية،

ونال ايضا وسام القدس في الفنون

مؤلفاته ١ - بوابة من ليا وم

٢ - قدر الدنيا، مسرحية ١٩٦٢.

٤ – مرثية السلطعون، قصة

٥ – سداسية الآيام الستة، رواية

آلوقائع الغريبة في اختفاء

٧ - لكع بن لكع، مسرحية

9 - سرايا بنت الفول، رواية

ان ننتظر التفاصيل، مكذا معد الرجل

هدوء تعويذة البحر.

– ەيلا يا واسع.

آلى مركبه ثم فك آلمرساة ورتل في

وراح في عتم الليل يوقد قناديل

الوحشة والرزق والتعب، الى اعلى

البحر على غير عادته، مرتلا في تلك

اللحظة صلاته التي نامت كلماتها في

تعب المجانيف، وكأنما هفت الماء

لقدومه، فانحني له رقراقا، هادئا فراح

طنوس بعيد صلاته يغني تتب الايام

بنلك الصوت الشجى الذي عرفه عنه

سامعوه في حانة المدينة، اذا طال

بمم منام وطال بهم سهر، الى وقت

ينفذ فيه الزاد او يكاد. وراح ذلك

الليل يبسط امامه كفا ندية ويدعو

الى اعماقه اليفا يمدمده، ومسيس

الريح كما هدوء الماء يصنعان له

اطمئنانا ويبسطان له البحر الى آخر

لكن رحلة طنوس تلك التي بدأت

في اول الليل طالت كثيرا، في الصباح

الاول نبعت زوجته زملاءه من البحارة

الى غيبته، قرعت ابواب المارات

وصرخت في المقاهي ودارت في

الازقة. لاطمة. باكية وقبيل الظهر

🤏 اعداد قاسم قاسم

سعيد ابي النحس المتشائلَ، رواية

٨ – اخطية، رواية ١٩٨٥.

٣ - النورية، قمة ١٩٦٣.

من داخل السجن الاسرائيلي.

والاداب من ياسر عرفات.

قصة ١٩٥٤.

كان القارب خطأ الريح

اميل حبيبي لا يقل اهمية عن

الجاملية، وهم يقفون على الاطلال.

"مع العب حتى الموت" اعلنتها باسمة بطولي من زمان. اختارت العب رفيق درب دائما يلازمها "حتى الموت"، هذه العبارة الداملة وجهين: الأول يعني حتى المنتمى والآخر ولو كان الموت ثمنا لنيار مذا الحب. ولعل الشاعرة عنتهما معا. لم تبدّل المراحل والسنون مسلمة الحب الديها دربا الى النور ورجاء لانتقاضة بيضاء على ظلمة، على قبح، على خيانة، على حزن، على خوف مُن صَفِيعِ أَوْ رَحِيلُ. في الأمس غير القريب رفعت راية الحب بكل جرأة وفرح، وها هي اليوم "مكللة بالشوق"، الذي يوجع هو الاخر ويدمي ويفجر يمعا ومرارة. أنه التواصل الامين مع الحب وله، هو التوالد الرائع النابض بالعمد والقسم. يل هو الحب نفسه مزهوا بعلة أخرى. تبعثه أستمرارا، تَعِلُورَهُ، تَشْحَنُهُ مِن جِدِيد بِعُوالُم الدهشة وامل الانتظار وانتظار الامل. هو الْكُسير، دونه لا حب، لا خلجة، لا يسمة مغايرة. الحب والشوق والعزلة والشعر كيف تسكبها باسمة بطولي وفي أي القوالُبُ ولماناً؟

قواعدها. ولا تعنيان بالضرورة عندي

اعتماد الشكل الكلاسيكي او شكل

معين أخر. شعري هـو المدائـة

والعصرنة وإن كنت اخترت في

مجموعتي شخصية القصيدة العربية

في شكلها الاصولي. هذا، لانني عندما

وعيت الشعر كانت الاشكال معتمدة

عند مختلف الشعراء فكان علي ان

اكتشف شكلا جديدا او اختار الشكل

الاجمل والافضل بين الاشكال

الموجودة فرأيت ان الشكل الاصولي

لا يتعارض مطلقا مع حرية الشاعر،

گما يُظْن، في قول ما يريد وتوفير

أخراج جميل لما اريد قوله ليصبح

شعراً. وأنا لجلّ الحداثة والعصرنة في

الشعر ان تكونا محصورتين في

الشكل على اهميته، وهما تعنيان

الدرية والدرية لا يمكن ان تكون

وتاليا بالتطور الابداعي والانساني؟



باسمة بطولي. القلم والريشة. 🗣 باسمة بطولي عُرفت من خلال سبواتها "مع النب حتى الموت" ولم

حنُّشر ديواتُها الثاني "مكللة بالشوق"

الا بعد فترة طويلة، لِم كل هذا

رَحْف عدا، يلغ

نتناوله منشؤ

وشف الاستاد السيلي لللا

ما أن السانات يونسينلكان

وز على منتشق أديق نسطياً

وتسال حسنوبالنان فوالمقا

-- أخترى أبي للنبية التوتر

حد في البطولة ليد

ئىسى قىي أغار، ئىنىغا قاريا

لابيات المتعنة، النف:

سينسته مستيرون التوشر

وشنان أيستنو من فوالد

شَارِحَةُ فِي الْبِينَةُ الْبِنْقُةِ

بِينَا أَرَائِلْنِينَةُ هِي نَبَوْرُ.

-م يعود البر

لوده ونصم بعثق دائر

زى وعدرب ولاند باللي

كنشذ يشار الرجود

هقة عراقب المعارة فيثير

تعايب منقلا الانتلاالين

هده قادماً عن سنتي بو

والشهر استعفة طاقهان

ل دولة البحريل بزياني:

شينس محمد الطدينين

عمشيت للظر

عاد من بم

هادت بنلة للتي عب

للكرة من عصر. بند رياء

جعتبة اينام وشملند

المسكسيان بالمتوار

عبري المكرة الطائراب

وشارت المعريق النبرث

ي اللغار عن الرياس الوات

التي من الاستلس الطباد

سكندية التربية قلوث

ليد عليا نعا بطناك

ل ۲۰ ـــــــ وفلتن لله -

سريد كشها. امام لاتندا-

11-11-1-1-

411:-4.15-4.

تحب المقاعرة "". - الأ

·44: (10-7.12-1

1-118-1 " = Evel

12-15.7-15.

عثل منشيت الاعبي لي

ييدون افراعي. رهيا <sup>دقل</sup>'

ۋرې. بنسانې سو فرنگ

سينس. خوني رونقا ب

وعلى هابش الزيارة عد

ىي رىنشار خليقة لجن<sup>يار</sup>:

عاديس العربي والبنزاء

المشرة مشتد بالسم علته

داد العصري الدكام عا

عدّر الانحاد العصري الله

رت إدارة البعثة السلام

القاهرة حيث استقطال

أيم سُنستية في عنم لم

المقامرة بعبت لنوده

نصنيت اللبنانية في

ستتشلها القنصل لجرميه يحر

وسفعت لجنة منطقة أأب

رة الطائرة جولة سينا

لت عدماً من العالمن الله

ر يسن الشوادي السنة

شال خليفة أن النحم

تسنقيال بعنه س

ارة، في الاول من نعل

عاون والتنسيق مع

ني والمصري الكرة الم

الششيلات

ل تيستنو ا و آ صلحالي

- مفاوح مؤلد مشطق

الغياب شعرا؟ - عدم النشر لا يعني لديّ غيابا شعرا. الحضور الاعلامي تلفزيونيا واناعيا وأعلاميا مكتوبا اقوى بكثير من مضوري في اي كتاب مع انني لست ضد جمع شعري في كتاب. لكن، كان عدم اصرار مني لانتي كنت مطمئنة الى وصول ما اكتب الي مساحة واسعة من متنوقي للشعرء كان يهمني استمراري في الانتاج اكتر من جمعه مع احترامي لكل من ينشر کل سنة کتابا او اکثر، ثم ان عدد الكتب في الشعر يشبه الاحجار الكريمة فالالماس ليس بالكيلو، ولا تنسي لتني منهمكة استمرارا في معارضي الفنية فانا لي معرض كل علم

♣ قد لا يختلف اكليل الشوق كثيرا عن اكليل الشوك، لان الشوق ينطوي غالبا على معاناته لم اخترت اكليلك منه وبه عنونت المجموعة

او عام ونيف لمدبي رسومي. ولي في

لينان وخارجه اكثر من - ١٧٥ لوحة

موزعة على اربعة عشر معرضاء

والمعرض يساوي في نظـري، كتابا

- لا شعر بدون معاناة. الشوق هو الحياة ولا حياة بلا شوق فهو يشبهما في افراحها واتراحها، وله جلجلته، ولَّعَلَهُ ذُو عَلَاقَةً وثيقة بلحدى لوحاتي (المراة المصلوبة).

الحداثة وما يعدها في الشعر، لِمَ اصرارك على الشعار الكلاسيكي العمودي والعصرنة باتت تنسرح على مختلف وجوه الحياة؟

🗬 في غمرة الاتجامات الناشطة ندو

· - الحداثة والعصرنة لا تعنيان رفض كل ما هو قائم والا لكان علينا ان ترفض اللفة العربية برمتما وبكل

### سليم الرافعي 'والبرق يلمع"

اصدر للكاتب سليم الرافعى كتابنا جديدا سماه "البرق يلمع" جمع فيه تفحات شعرية تأملية مع تساؤلات فكرية حول التراث والاسطورة والقومية والصاتة في ١٢ فصلا تركز كلها على مفاهيم جنينة ضرورية للاشياء لندخل الدياة والتطور والفعل فيها. واللغة متوترة تلمع، وفي بعض الصفحات سردية كأتما مى ايضا تسترجح ببين الصلم والساصل،

"البرق يلمع" يقول فيه سليم الرافعي اته غير راض عن الواقع اللبناتي او المربي الفكري والثقافي والسياسي، وينتقد العمارة لان الإساسات جديرة ببناء عصرى اجمل يريـد لـقـوة ان بـعـودوا الى دخـول التاريخ ويحاول ان يقنعهم بحقيقة اتهم باتوا في الذارج ويحصمم على

اتخاذ قرار الحياة. "ومذا ما فعله اليابانيون، اثبتوا للعالم أن معاملهم لا تتأثر باللون الاصغار. انشأوا معملا لا صلة له بالمتدف الاصفر، واقتنى الناس بصاعة اليابان لان الحاجة لا انتماء لما. آليابان تخلع ريشا قديما وترتدى دمهشا جديدا. هذه نبوتهم... وندن

# الكتلب من القطع الصغيرة في ٨٢

## النافذة طبق الرائي

اغزّ، تبار، اكتب... لكن في الساعة الاولى من الصباح.

غداة غدِ، تروى المشابهة،

شاعر ذو بصيرة تلسع،

على قارعة الطريق...

قصائده درار في مجرة الزمن

غداة غد، تتعالى الحان الناي!

ليها الملاك، يا فارس المجمول

الايام تتعوج في جريما بين

من خارج دائرة الموت الذي اخذ

شاعر کان پسفّک دم شیطانه

کان یا مکان

مشكلات البشر.

إُتا نكتب لكي نموت. فيما بعد، إنا نحيا. إنّا نحيا من اجل شامدة ضوئية.

> لبلاً، الذاكرة تتدفق والموت يبتسم.. ليلاً: "الشيء في ذاته".

(باریس، اواذر شباط ۹۹۲)

الجرح على وسعه لنزف ما فيه من

# بأي لغة علينا ان نضحي،

الى ظلامه الابدي نودع صاحب روايـة 'المتشائل" التي تروي تفاصيل رحلة سعيد ابو النحس المتشائل في الضياع بحثآ عن بيته وحارته وبلدته المغتصبة على ايدي المستوطنين الصهاينة. والرواية مثابة رافعة حبيبي الى رفوف المكتبة العربية العلياء قبلها كان الكاتب واحداً من عشرات الكتاب الباحثين عن مواقع لهم ضمن طابور الكتاب المتنكبين مم القضية الفلسطينية انبآ ملتزمآ وهادفآ الى اعلاء شأن "القضية القومية العربية المركزية". فجيل حبيبي وتحديدا متنكبو المم الابداعي الملتزم نضال الجماهير الواقعة تحت عب النكبات والازمات الناتجة من الاحتلال الاسرائيلي لاراض عربية ألوا مزج السياسي بالثقافي ضمن الخط البياني لما كان يعرف بالاشتراكية الواقعية نهجآ البيآ يتصدى لمشاكل الشعوب من خلال الادب على اعتبار ان الادب مجال حيـوي ومؤتـر في تـوعـيـة الجماهير واستنهاضها تخاعآعن قضاياها وانخراطا في الصفوف تحقيقآ للحرية والعدالة والاستقلال والتقدم والسعادة. واميل حبيبي في مسيرته الادبية – السياسية التزم هذا النمج الواقعي الاشتراكي، ترجم التزامه بالانتساب الى الدزب الشيوعي الاسرائيلي سياسيأ وكان احد مؤسسيه وهو من فلسطينيي عام ٤٨ النين حصلوا على الجنسية الاسترائيلية بقاءً في الارض لاستردادها بالطرق السلمية، ترجمها في الادب لاحقاً سعياً وراء اظمار الدق الفلسطيني التاريخي في ارض فلسطين وهذا ما عمل على تبيانه حبيبي في كتاباته وتعديداً في روايتي "المتشائل" و"سرايا بنت الغول". ومنه آخر عمل له صدر عن نار رياض نبيب الريس في بيروت منذ اكثر من ثلاث سنوات والمفارقة ان الروايـة حصل حبيبي لـها على جائزة الدولة الاسرائيلية وقبلها برغم الانتقادات للكاتب واذرج امر قبولما بالتبرع بقيمتما الى اطفال الانتفاضة الفلسطينية. وجوهر المفارقة أن "سرايا بنت الفول" رواية جدنت قناعة حبيبي الراسخة ان فلسطين اغتصبها الغول الاسرائيلي معتمداً على حكاية قديمة تروى مأساة طفلة اختفت ويقال ان غولاً قام بخطفها. وبدأت عملية البحث عن الطفلة المنسوجة حولها اثنه البحث عشرات الحكايات عن سبب اختفائها وكثرة المكايات نقطة جوهرية في المسار التصاعدي المصاحب للحكاية الاساسية من اجل تضييعها وهذا ما ينعكس حقيقة، في شأن القضية الفلسطينية

### مجلة "الآداب"

الكلمة: فيلسوف عربي

جاخا العدد المزدوح ٢ و٤، أدار، ليصان، من مجلة "الأدلب" ١٩٩٦ ومن مون-وعاته، ملف بعنوان "حق الاختلاف" ويضم مقدمة حورج اورويل لكتابه "مررعة النيوان"، قضية نصر حامد ابو زید (عمر حفیظ)، قضیة الشاعر عبد المنعم رمضان بعد الدعوى التي رفعت شده بسبب قصيدة "نعويدة" وكتب فيما شاكر عبد الدميد وعبد المنعم تليمة وجأبر عصفور وشكري عياد وادوبيس وادوار

جائزة اسرائيلية للانب العربي علم ١٩٩٢ وايضاً علم ١٩٩٠ اكبر جائزة فلسطينية للايب جلازة القدسي

صراع مع السرطان. وله تماني روايات منها: خطى، لكع بن لكع، سناسية الإيام الستة، والمتشائل، سرايا بنت الغول، وهاز اكبر

وعذاباتهم وحقيقتهم.

علي سرور (4) توفي في حيفًا عن ٧٤ عاماً بعد

وتجاربهم كأن كل هذا العمر التعب

والشقي ما كان. وهذا بعينه ما

نطلق عليه الانفصام. واذ تحشر

انفسنا في مثل هذا المنزلق فان

مرده الى هؤلاء المتقفين والكتاب

انفسهم الذين نظروا حتى الملل الى

اندماج الادب بالسياسة والذين

كانوا والأخرين في العداء أن قالوا

العكس والذين وقفوا خطباء لارشاد

الناس الى المتوجب فعله في مسيرة

النضال ضد المغتصب الصهيوني،

وفجأة ولا سابق انذار، ينتقلون الى

المواقع المتناقضة مع قناعاتهم

السابقة ونضالاتهم وتاريخهم،

وبالطبع، المتناقضة مع ادبهم فان

يكتب اميل حبيبي تماني روايات عن

الصراع العربي – الاسرائيلي بانحياز

كامل الى جانب الحق العربي وبتعرية

لا توصف للمعتدى الاسرائيلي هذا

بذاته مدل اعتزاز وفخر ومثال. لكن

ان يعلن حبيبي وبعد آخر عمل له

لسرايا بنت الفول" وبصراحة كاملة

تطابعاً مع الغول الاسرائيلي هذا ما

يدعونا الى القول ان حبيبي اول

المشككين في انسانية ادبه واول

الطاعنين فيه ومع نلك كتاباته لم

تخرج عن منطق الالتزام لقضايا

الناس، يوم كان الملتزمون بين

الناس، بين معاناتهم وآلامهم

العالم ينفذُ في نعايته مرات عديدة. بوصة كل يوم.

إنا نقرأ هتى تكون الريحُ في

الماضي مولود بلا سبب.

عبدالقابر الجنابي

## اميل حبيبي في عمق الالترام والحيار كامل الى الحق العربي

### للتوسيع المجرد فحسب، اتما لفتح

المحوكة حولها عشرات الدكايات

لتجميل المفتصب الحقيقي لها.

والرواية توفر ارضية مقنعة لهذا

المزج الواقعي - النيالي متمسكة

باسلوب، نقدى ساخر يجمع المرارة

المائفة الى توسيع البرح ليس

#### تختر ووجع وصولاً الى سؤال كيف الكاتب والروائي اميل حبيبي (4) تغلقه؟ وكيف نبرئه ونعيده الى دورة الحياة الطبيعية التي لن تكتمل باستمرار اختفه سرايا المحمية ببنت الغول ومل للغول بنت؟ ومنا المفارقة في اشد وجوهما مأساوية، اذ بعد ان اختفت سرایا نتیجة لعدوانية الغول ينسج حولما في

تعصبا ضد شكل بريء من التمم الموجمة اليه، هذا اذا كان بين يدي من يستطيع تطويعه في خدمة سيرورة البحث، ان الغول يحميما التعبير الشعري الجميل. اقصد الا من المددقين شراً بها. وكيف يكون بين ايدي النظامين النين السبيل الى فصل حقيقة الاختفاء يعتقدون أن مجرد رصف كلام ضمن وحقيقة من يحميها ومن يقوم وزنِ ما وقافية ما يكفِي ليكون شعرا باحتضائها لابعاد السوء عنها؟ مع ان وهم والله الذين "طفَّشُوا" الناس من الفول لا يحمي بل يعتدي، ولا هذا الشكل للقصيدة العربية فوجدوا يحتضن، بل يمزق ولا يتخذ له بنتآ في نظريات المداثة والعصرنة خشبة وهي في الرواية بنت له. كيف السبيل انن؟ ومنا تدخل الحكاية كيف ترين علاقة الشاعر بالدياة في الشرنقة. وبغض النظر عن بخول الحكاية في الشرنقة من – ان یکون شاعرا یعنی ان یکون الناحية الادبية ونتوقف مليأ امام نا قدمين في التراب وجبين في عصارة الجهد من اميل حبيبي في الشعس بل مثلها يوزع الضوء ويعطي كتاباته لعكس مرارة الصراع العربي بلا حساب. ويرى مثلما الاشياء من - الاسرائيلي في شخصيات معظم فوق فتبدو صغيرة، وفي امكاته ان واياته لنتبين أن هذا الانب من يكبرها ويصفرها دين يشه كالدب قبل حبيبي عاش في السنوات كظل الله. هو ذو الرؤيا من بعيد الاخيرة نوعاً من الانفصام، متجلياً في ولانه كذلك ولانه نو الحدس القوي لمنا الوجود فمو يمحو الحواجز بين مواقف حبيبي السياسية دعوة الى الاشياء وبينه وبينما، فمو فيما ومي التطابع مع العدو الاسرائيلي واثارة فيه، فلا عجب إذا التقت فيه اشعة لمواقف معترضة ومؤيدة في الحركة سماوية ولهب جهنمي في آن واحد الانبية العربية. ومن الاممية في 🗣 لا بـد من وجـود مقـارنـة بـين السياق استطراد الى زعم المفارقة المتعلقة بالفول مختطفآ سرايا الذي انكب حبيبي في حياته الانبية والسياسية على فضحه وتعريته وادانته مع التزامه المسبق العمل لاطلاق سرايا من بين مخالبه ودعوته لى التطابع مع الغول. ومنا مأساة بعض المثقفين العرب الذين افنوا اعمارهم في تنكب القضايا القومية والوطنية الكبرى ومن ثم اعلنوا جهارآ وبطرق متعددة وفي اكثر الاحيان فاقعة ندمهم على مأضيهم

ديوانيك، كيف تحددينها؟ - المما ظلالي على الورق، بل ظلال لحظاتى المختلفة تجربة ومعاناة وحالا شعريةً. فلكل قصيدة شخصيتها المستقلة ولا تكرار في القصائد الا لقسمات وخطوط كبرى في وجداني. "مكللة بالشوق" امتداد لـ"مع العب حتى الموت" فمما يتنافسان ويتضامنان متكافلين في آن واحد لايصال عوالمي الى الاخر بالطريـقة الاكثر اقناعا وفعلا ضمن المستطاع. 🗣 تمة من يـقول أن الشعر الي تراجع مستمر لان مكان العلم يضيق اكثر فاكتر للاعتبارات المادية والتقدم

- يخضع الشعر لحركة رقاص الساعة كما كل شيء تقريبا او لدركة المد والجزر، كالانسان، ومو ملازم لوجوده كالحب والايمان والفرح ولا ينفصلان الاكما ينفصل الشعاع عن الشمس، فأذا كانت القيم جميعا متراجعة في عصرنا لطغيان المادة والآلة وفوضى التغيرات بجميع ميادينها، فان الشعر وهو احداها لا بد ان يتراجع مثلها، لكنه قد يكون في حال غفوة سيستيقظ بعدها مترافقا مع يقظة انسانية عامة لان

هذه المتغيرات لا تمس جين الشعر في جوهره. والشاعر الحقيقي الاصيل مو الذي يستمر ويتخطى جفاف العصر، فكثرة الشعراء ليست الدليل على ازدهار الشعر وليست قاتهم او ندرتهم دليلا على لفكفائه. النوعية هي المطلوبة ولا اجد، منذ بداية الزمن، ان عصرا خلا من شاعر كبير. 🗣 للعزلة حكايات مع الشعراء

والانباء والمفكرين. اين انت منها؟ ~ عزلتي هي الملأى بجميع الناس وباقصى حالات الوجود عندما ادخل معبد ذاتی اصطحب کل من وما احب، واتا لطالما احببت الناس واحببت كل حمال وكل خير، هناك اجعلهم ينتمون الي اكثر فاكثر. وانتمي اليمم باعمق ماً يكون الانتماء واخلطبهم بلغتي المفضلة، بشموعي وبموعي وابتسامي. أنا كأى امرأة تلد بعيداً عن العيون يساعدني قلمي وريشتي لاقدم اطفالي الى العالم ترددهم الآفاق قصيدة

قصيدة ولوحة لوحة، احاول ان اقمر

بهم الموت وكلّ اشكال البشاعات.

حاورتها حنان عاد

			_	<u> </u>		_/-						العالمة
							*					نادي الطليعة
٥	Ċ	ζ	3	1	ü	ب	١	ų	-	ث	Q	تخيت عيشة العادية المين. تخيت عيشة العادية مرة تعل شبكس عادين.
ż	ص	m	س	j	,	ū	ŗ	ù	E	3	ا آ فتقل من حرف	ياد المر فولد ما
3	ض	ص	ش	س	4]	3	Ü	ů	7	7	رُ التقل من حرف الثليف المشار	المعامي فؤلد تعالى وله عاول فائنا للرئيس وله عاول فائنا المنيس المسر عبد المسيع مر
ز	ط	ع	ط	j	ند	7	Ċ	خ	Ŀ.	خ	د اليه بنسمم : لتصل الى حرف	ما في الما الما الما الما الما الما الما الم
w	퍄	غ	표	7	ζ	÷	3	3	غ	3	الية المشار البه مو ايضاً بدعم	
m	ع	ۼ	Ē.	.7	3	Ċ	۲	i	٤		مرورآ بــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الطات، مع المعاد عم برنقان لعماد
ص	J	2	ق	2	J	Ŀ	ق	,	ä	,	و بالتسلسل	
ض	ħ.	10	"	ڼ	上	ق	ف	j	٦	į	يَ الْالْفَهِائِي بِمِكَنْكُ وَ الْاسْتَقَالُ بِينِ	
Ь	ن	ن	J	9	J	70	ۼ	w	ض	m	يَّ التروف في كـل يُّ الاتجامات. عُ	الما الما الما الما الما الما الما الما
ä	4	4	10	9	J	ن	ع	m	ص	m	A STATE OF THE STA	سانما اعبل الكار اللسيد لنبل الكار والراء المار المارة ال
3	9	9	Ů	ç	19	4	ä	b	ض	ص	- %	سائم اعلى وارت اللسيد انبل الكار وارت ق نكتور مواورا انه مده ق نكتور مواورا انه الره كورتمهما (مستعمله الره

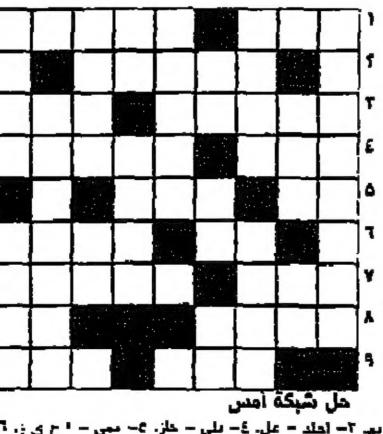
اعداد: جورج الاسمر and the control of th

				۲	-	1.	C	-		T	105
1	J	ŭ	-	7	ي	실	,	ي	10	١	يركي – رفيع
;	9	ف	J	7	ŗ	9	Ú	ح	J	1	المستوى – وضع – المتفجر
	ض	3	7	-	1	4	J	긥	7	ė	في – الجنوب بأنه – خطير
	رن	ي	1	ن	ē.	ص	9	1	3	ی	ودقيق - جدأ
	J	,	ق	٥	3	9	3	3	ف	9	ومن – شآن - تـفـجيـره –
	9	0	w	20		2	7	,	17	Ü	حاق – الضرر بالعملية –
	ۇ	ů	î	ن	i	ن	1	ض	10	m	
,	w	ċ	Þ	ي	,	ي	ė	J	J	2	

ابحث عن هذه الكلمات واشطيها في كل الانجاهات، تبغى لَّك احرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر. للليا: ۱- کنب - منجطند، ا الاشنة. ٢- معة شبية- ظرف

افلياً

السابقة: بريطانيا



نارعه ٨- تنمص مثقلة -معير منفصل. ٩- شدة الودد - عطف. ١- المتعبثة للوثوب ٢- عاكم - مصف هنون، ۳- عین کمبنه

مناغف بالتوب. ٦- عاصفة بحربة - حدما في القدشاء. ٧- حبالت

١- سحف - فضلت. ٢- للبلد - ود. ٣- لامها. ٤- ركد - السلو. ٥- لعبل. ١- خيلا ٢- وم

١ – "نيللي والسيد أرنو" (المفرج الفرنسي الرميث كلود سوتيه يرصد الانفعالات الدقيقة للعجوز ميشال سيرو قاضيا متقاعدا يجرؤ على التفكير في شب إيمانوييل بيار الشَّابة والرقيقة القُتون، وَهَذَا مِنَ التَّلَاثِي، المَدْرِحِ وَمِمْلَيِّهِ، واحد من

٢ – "سهم مكسور" (التصواريخ النووية خطيرة لدى وقوعما في أيدي النشرار، لكنما معامرة خيالية تصويقية لا تحياً عن المفرج جون وو، مع جون ترافولتا وكريستيان سليتر). ٢ - "والد المروس - ٢" (جز• ثان للكوميديا ألعائلية المأزلة مع ستيف مارتن وبيان كينون ومارتن شورت، لذراج

ءُ - "حَرَب العصابات" (الكوميدي دلتيال ستورن يفامر مع الصفار ويعيش المواقف الدرجة والمضحكة في ادارة المخرج

جديداً، وَتَرفيها لَعْلَهُ صَالِح لَجمهور فَتَيُّ). آجوني القوي الفاكرة (الفرافة للعلمية إبن العصر والكومبيوتر والإنسان المعدني في مفادرة مع كيلتو ريفز – لمواة النوع).

🗢 استرال (ت: ۲٤٩٤٥٥): "جوني القوي الذاكرة" (راجع برنامح اسماس).

€ الحمراء (ت: ٢٤٢٠٤٤): ١ - "وللبد المعروس - ٢" (راجع

🗣 إلدورادو (ت: ٣٤٢٧٢٢): "منتَّظرَ لَلاقلَّاعَ" (كوميديا عاطُّفية لفوريست وايتاكر، مع بضعة وجوه من السينما السوداء، ونساء في قصصمن ومشكلاتمن الفلطغية وقلق الوَّحدة، منمن البيلا باسيت وويتني ميوستن).

• إليزيه (ت: ٢٢٠١٥٢): "دانستون نزيلاً" (راجع برنامج

🤏 امیاساد (ت: ۸۸۲۸۲۲/۲۰): الشائقة بين الشّقي النطير رويرت دونيرو والشرطي العنيد آل باتشينو، في لعبة

س حي. ٢ – "قانف النار" (شريط بوليسي مع دولف لوندغرين ومأروشكاً تجتميرس). ٣ – جسور سقاطعة مأنيسون (المصور الفوتوغرافي، كلينت إيستوود، الآتي الى المنطقة الريفية الملابة لتصوير جسورها. يشعل في قلب المرأة الريفيّةُ

 جانین ربیز، الروشة: – غریتا نوفل وسمر مغربل (حتی - ۲

" " – "نيللي والسيد آرنو" (راجع برنامج اسباس). پرودواي (ت: ٣٤٥٢٩٤):
 الشيخة (فيلم المذرجة اللبنانية إليلى عساف آلتي أستلهمت الواقع والمأساة

الدقيقية للفتاة اليانعة التي تزعمت عصابة سرقة من الاطفال وسبَّنت وشقيت وحاولوا تأميلها، لوحة اجتماعية وإنسانية مُؤثرةٌ من وأقعنا اللبنائي ترصد تَأْثيرات الترب على الاطفال، مع الصغيرة ريم الدمد وليلى كرم ورفعت طربيه وأخرين -للعرض الاول في بيروت). 🛊 بریزیدانس (ت: ۲۱۰۹۲۳):

وكيفن أتدرسون اذراج جيم مأكبرايد). ٣- "أَجْرُ مُسْتَدَقُّ" (بَعْضُ الْأَبْلُدِيةُ في الاطار البوليسي مع جوان سيفرنس). 7 - "جسور مقاطعة ماليسون" (راجع برنامج لبياساد). عُ - "الموت من اجلها" (نيكول كيدمان الغاوية والخطيرة مسقعدة للقتل

السوداء أتتقاد لاذع للقيم التميركية، المراج غاس فان سانت). 🗣 بلانیت (ت: ۲۱۱۰۰۶): ١- "كن مختصراً" (هوليوود السينما تختلط بأميركا المصابات في كوميديا

ترافولتا وجين ماكمان وداني دوفيتو ورينه ٦- "غازون لعين" (فيكتوريا إبريل لتى يخونها زوعها ألان شاباً تردُّ عَلَى خيانته بعشق كأفية هي جوزيان بالاسكو مخرجة الفيلم تي النجاح الاوروبي،

مع روبرت دو بيرو وشارون سقون وجو بيتَشْنَى – اوقات المقلات الماص. ٢٠٤٥، ٤ – "دراكولا" (مل دروكس المتهكم يطول هزؤه البارودى شخصية مصاص العماء الشمير، نع الكوميدي ليزلي نيلسن

 تالرثيس الميركي" (المخرح) روب رايغر يتحاول رصدا لاسترار البيت الأبيض وكواليسة حيث الرئيس، مليكل دوغلاس، متورط في صميحة عشقية ومحاميته، انيت بينينغ، والاطار عاطفي اكثر

استاكورا (مصري لنياس الدغيدي مع أحمد زكى ورغدة). 🗬 کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۲): ١- "هايد" (تأريار منين وشاكق

الشهير جو استرهاتز). ٢- "الملاكان الدارسان" (كوميديا فرىسية لجان – مارى بواريه مع الثنائي المنسجم جيرار بيناربيو وكريستيان كلافييه ولكل منهما ملاكه او شبطاته في المفامرة المملوءة صحكنا ومطاريات

٣- "غَازُون لَعَين" (راجع برنامح 🛊 کولیزیه (ت: ۲٤۲۹۲۲):

🗣 کونکورد (ت: ۲۵۲۲٤۷): كن معتصراً أَ (راحع برناءح بلانيت). لا ساجیس (ت: ٢٠١٤٥٢):
 الرسالة العاسقة (رائع برنامج

؟ - "حماوة" (راجع برنامح امباساد). ٣ - "آخر الدوغمان" مفامرات توم بيرنجر وبربارة هيرشي في الادغال بحثا عن ادر المنود الدمر، سكان اميركا الاصليين، الذِّين قَاوموا ذَّات حَدَّبُهُ الْغُزاة البيضَّ، احراح تيب مورفي، انتاج اللبناني ماريو

🛊 لاسيتيه (ت: ۲۲۲۰۰): ا - "الرسالة الفاسقة" (راجع برنامح ٢ - "حماوة" (رادع برنامح امباساد). ٣ - "إرنست ينهب الى المدرسة"
 (مزل على الطريقة الإميركية).

الفوم في العسل" (راجع برسامح

₽ مسرح الاتينيه، جونيه (ت:

:{917771

مسرح قصر البیکادیللی،

المعراء (ت: ۲٤٠٠٧٨):

🗣 مسرح اوديون، انطلياس

(Œ: •A¥113):

♣ مسرح قاعة مار الياس،

انطلياس:

🗢 مسرح جاندارك، الحمراء

(E: 77P307):

🗣 مسرح ايفوار، سن الفيل:

المركز الثقافي الروسي،

فردان (ت: ۲۰۹۸۸۹):

اعتماد طبارق شومنان، اختراج كبريم

🗣 مسرح شاتوتريانون، الزلقا

(ت: ۹۹۵۲(ع):

<u> رساریتر،</u>

- "منيبعل"، لغسان الرحباني، إخراج

🕭 أجيال، شارع عبد العزيز: 🗆

– اروى سيف الدين (حتى ١١ أيار).

🗢 عالم الفنون، الرملة

المعرض الدائم للفن التشكيلي

البرنامجان الاول والثاتي

سام، - ٨.٢٠ لغبار فرقس، ٨.٤٥ إي ستريث،

۹٬۲۰ اشیبار ای تنی ان، ۹٬۵۵ منورینکنوه

١٠,١٥ المليونير العزيف، ١١,٠٠ اروع

التقصص، ١٠٠٠ النضوء الاسبود، ١,٤٥

الاخبار بالغرنسية، ٢٠٠٠ ووكر تكساس

رایغهره ۲٬۰۰ ملی ستریت، ۵٬۰۰ فریغهز ۰

وف نا فوریست، ۵.۳۰ قرانسفورمرز، ۰۰۰

كورق ايلاند، ٦.٢٠ اسير الماضي، ٧,٢٠

نقيقة، 11.10 منريكو، 17.7 م م ح

ومي قابلة للتغيير،

اللخبار بالعربية. ٠٠.٨ حواصل، ٨,٢٠ العاصفة

تمت مرتبن، ٩,٢٠ العطش، ١٠,٢٠ - ١٠

🗣 هذه البرامج مصدرها تتعزيون لبنان

الناتي ا

🗣 الحمل (٢٦ انار – ٢٠ نيسان). الأونة

مكائمة لك التنفيم فيما سشروع أو برنامج، أو

لتطرح فكرة جليلة تسقط في معلما وتكون

يما موفقا وتدلب للبصلار اليك وتروح متكلملا

لى اي تنجاد، وتقوم بما عليك وانت في حماسة

وانطلاق والق. والمدف ليس بعيدا من هناء

قائور (۲۱ نیسان - ۲۱ ایار) اخلت

وقتك للعمل وللجيزان بين امر ولدر، بين هذا

وباك. وتعسب جينا ما هي العولمل الملائمة،

ولين تكون في الواقع وفي العبلة المعطلفة.

وتعمد الى جمع القوي والطاقة فيك لنكون

دلك الأكيد والواشق والذي بنصبع الامور من

• الجوراء (٢٢ ايار – ٢١ حريران) مصيحة

لك ان لا تغير رأيك كما تعير قميصك وان

تكون في السياق السليم الدي يقوبك تي

الاتماه الصميح ويوصلك الى الهدى المقيقى

ديث تعمل وتجتهد لبلوع بقطة جديدة. وتلك

حالك ولا تقف عند حد من الجمود، والدركة

نعوز):انتباه الصحة لدى بعصكم، والغرصة عنا

للتطلق والدهاب في التدربة الى بمايتها، وان

تعمل لما يطيدك ويعزر دورك في المجتمع،

ويخنج لك محالات صحيحة، وتكون ذلك

العارف الدي يحسس القصرف وينقع على بقاط

● الاسد (٤٤ تعوز ~ ٢٦ آس) الأوسة لك

للكنابة، أو لتقد أتحاق، أو لأعادة النظر في

العناصر والسود في شراكة با. وتعنبه لوجونك

ازاً الاحرين، وتحرض على اعطه صورة ناصمة

عنك، فلامة على الملامح الدقيقة التي ترضيك

€ المصنوط (٢٤ أب - ٢٢ ايالول) الك

حسك العملي وبه تعمل وتعمد في الاتعامات،

وتقع على الفائدة هي موافعها الصميحة، ولن

تَغَفُّ عند مقطة ولحدة، وتما لك اتطموح الى

تأنية وثالثة، ولا جمود مى حياتك ولما حركة

● العبيسزان (٢٤ ليسلسول - ٢٣ ش١)

لعصول الجدد، والإحباء الحدد ليسوا في عطلة

بل في تواصل وموعة، وفي قوان من التعليم

الناعمة التي تعل على عمق العلطفة والعمار

الكلمن فيهاء وعم يتعاطبون بالكلمات الشفافة

والني توهل الى لهب الابس والرقة والتعومة.

🗬 قندشرب (۱۵ تا - ۱۱ ت۲) سطه قليل في ايقاعك الديوي، وتشعر ببعص التراجع

والتكاسل، وتدرك متى تكون العلامة الصنيخة

الكَّدِرةَ عَلَى الْحَرِكَةِ فِي الْمَقَطَةُ السَّوِيةُ، وبدا

♦ البقوس (٢٢ تـ؟ - ٢١ ك١١ لمنيك

الافكار الهديدة والطبنة والعملية في المكتب

وحارمه. وأما الفمانون فهم تن لفُّ حنيبة

وتعليم لطيخة، وتتدخق التنكارات مدعم.

والدياة مغا لمن يقمل عليها من زابيتها

التقيقة، ويطل س شرعتما على الفاس

● العسمين (۲۲ ك) أونست

للانطلاق وللعمل، لو للانتقال النطيف والعقيد

وأما الأذرون من حماتة الوحية والأمكداء، عفى

وحههم مثلظر حديدة وناس عنده ويقتون على

أحرين بحلبون لهم المودة والمصمة، مع الانس

4 البلو (٢١ الـ) - ١٩ شياك)، الكلوب

الذالية من السكان نجد ما يسعدها وما يلذها

بالنعمة واللطف والعركة. والارواج عي التخاصة

حديدة، والطلاقة ندو المعاني المنتلفة والتي

تحب اللدة على ما جولها وص حولما، وهم في

مودة حلبية وبانضة ولا ما بوقعهم عند س

● الموت (۱۰ شماط – ۲۰ آبار). افت

في مسألة بخيفة شديد العروبة والدبلوماسية،

ولن تقت عند حد معين، وعند بنيحة ولحدة. وقما تعيير في طريقك الى لذر العلامة، ومن مناك تستكشف البعالم وتطل على ما في اكفق

من صور وعلامات الحرى، وما ينهنيك الى

\* .- - · ·

والأقربي، وعلى ما يشدد طعوده.

الدي ينبي العفل والروح.

من الكثافة الانسانية النّي فيك، ومن تمديلنــ

وتدعك تكون في الوحهة الحجيحة دائماً.

هي تعلك على الطريق وعلى العاية معا.

جعيدة، وعلى طائح متمرة.

♦ المسرطمان (۲۲ نسزيسران - ۲۲

٧٠٢٠ الاحبار بالعربية، ٨٠٠٠ مي سيستر

گونو بلا لون"، مسرح دمی الصغار،

"اليسار ملكة قرطاح – رحالة

– فلت العلق"، لعنير كسرواني.

الزمان"، لعبد الحليم كركلا.

يعقوب الشدراوي.

- "سندربللا"، مسرحية للصفار، اعداد

تأليف جيزيل زرد، اخراج ميشأل جبر.

هيام أبو شديد، اخراج برونو جعارة.

~ "دو ري مي"، مسرحية للصغار،

~ "تـادر مـش قـادر" لمـرولن نجـار،

غيريال بستاني۔

اخراج برونو جعارة.

~ "جبران" لبرج فازليان، تأليف

🕸 اسیاس (ت: ۲۱۲۵۱۲): 🗎

لجمل افليم الاسبوع للمواة المقدرين).

"دانستون نزيط" (السينما الاميركية تطلق القردة الضاعكة نوعاً

برنامح استآس).

١ – "حماوة" (المطاردة الطويلة الَّقط والقَّارِ ، التَّعدي والمروب، من أخراج

البيضاء، قرب السفارة المصرية: الذوسينية، ميريل ستريب، حباً غير عادي،

والدراح لإيستوود نفسه). 🗣 امبیر (ت: ۲۲۸۸۰۳): ٢ - "واللُّدُ الْعسروس - ٢" (راجع

آ - "بُلْرِجل الخَاطِيِّ" (الكَدَّارات الْعُرد الاميركي وتمزقاته بطولة روزانا لركيت

من أحل لمدافها، وفي هذه الكومينيا

هازئة ومسلية لباري سونينفيلد مع جون

وكومبديا عائلية وعاطفية قد تكون صادمة "كازينو" (الكبير والمعلم مارتن سكورسيري يهدينا تدفته الطويلة والمديدة من ثلاث ساعات في دنيا أأمال والعصابات والتمزق والفساد، في لاس فيفاس المعينة التي اختصرت في حقمات ماضية ولا تزتل مقومات المعتمع الاميركي،

سارولا (ت: ۲۵۰۰۳۷):

واتهامي يعود به القدير وليم فيريدكين، ع ليندأ فيورنتينو وديثيد كاروسو ونشاز بالسنيري، ودبكته البوليسية العاهرة من

"دانستون سزيلا" (رادع برنامج

• مارینیان (ت: ۲٤۵۲۸۷): مهاوة (رابع برنامج امباسك). • مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۹):

٤ - آفر الدوغمان (راجع برنامج

#### تقريباء كانت قوارب البدارة انتشرت بعید الی افق غامض لا یکتنه مداه، فرحنا نتصوره في ذلك الصباح واقفا في وسط المينة وهو يردد ارجوزته كما اعتنا أن نسمع البدارة في

الوقت تماما.

في البحر، ناهبة الى ابعد مما كانت تَنَمِب المجانيِف، وفي المساء حين عاد الجميع كان يبدو على وجومهم الوجوم، وعلى السنتهم الكثير من النوقعات والاقاويل والاستنتاجات، ولفز غياب طنوس ظل عصيا، برغم ما تفتح به كؤوس العرق التي تناولوها تلك الليلة، وعندما نهبوا الى مماجعهم، ظل خيال الرجل يلاحقهم وصوته الشجي في اذانهم.

لم تنتظر شأن المنتظرين رسولا لكي يحمل الينا الاخبار التي تلاحقت في صباح اليوم التالي، فهناك على الشاطىء الغربي المتكسر بين حجارة الطريق والرصيف القديم في عرض البدر رأى البعض جثة طنوس طافية على سطح الماء فيما الموج ضنين بذكرياته معها، والذين نزلوا الى البحر، جاهدوا فيه هتى وصلوا الى

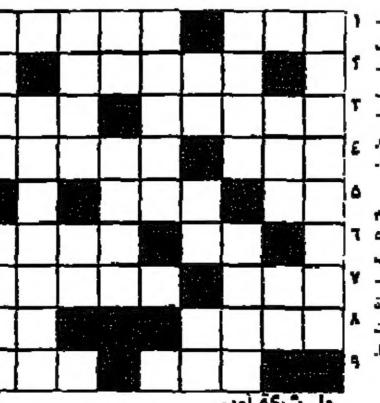
الَّجِثَةُ فَاخْرِجُومًا مِنَ الْمَكُ ثُمْ ذُمْبِيَا بِمَا صامتین ناشجین الی بیت طنوس. نلك النمار، البكاء في العيون، الوجوم في الوجوه، الانظار الدزينة المترددة تبحث عن طمأنينة لما في ذلك المشد المشنافع حول نعش

طنوس، جمیعها تتواصل الی حیث

اخذ المزن مواقعه ليملأ الامكنة شمس الظهر حزينة ورقيقة، لا احد قبل، ولا احد بعد، فقط نلك التسراخ الذي رندته الجارات، فيما كان البحر امامنا يتمدد زاجراء غامضا وهادرا في اسماع الجميع، كأنه كان يقدم اعتذاره وحزنه معا بكلام مفهوم لا لم يكن موت طنوس غيلة ولا

استدراجا منی بل لعله کان خطأ ھانی حلاوی

## التايات التتنافية



ومقداره - ينفق. ٤- نصف لعاب - ستير - سصف هيوه. ۵-

with the second

### الشبكة الرقم ١١٨٢٢ 4 4 4 7 8 5 7 7 1



الوحوه – أسرع. ٨- يرجع البها. ٩- أعده - صاحب الغمم.

١- يساير - خوف, ٢- حل - كربي. ٢- اهلد - عل. ٤- بلي - خاز. ٥- مي - ١ ح ي ز. ٦-

تتعة المنشور في الصفحة 1

ترفض مضمون التقرير الذي "لن

يمكن ان يؤدي الى الانقسام بدل

استخلاص ألعبر لمنع تكرار وقوع

....

----

----

- ---

---

الملكة المحدد

. .

-

- .- .-

. - -

--- - ---

- .--

- - ---

- ---

----

. - '-

.- --

---

وموضوعي. والوقائع خير عليل.

صدرت عن بعض الاطراف"، ولاحظت

ان "البعض لا يكتفي بمهلجمة التقرير

### ◄ "النهار" تنشر النص الحرفي لتقرير قانا

مأساة كمنه في المستقبل".

شريط اسرائيلي يساعد" عملية السلام في الشرق وللمرة الاولى منذ حصول المجزرة عرض البيش الاسرائيلي شريطا واتخنت مندوبة الولايات المتحدة صورته طائرة استطلاع اسرائيلية من لدى المنظمة الدولية السغيرة مادلين دون طيار كانت تعلق فوق معسكر اولبرايت موقفا منحازا الى اسرائيل، الامم المتحدة في قاتا. ويظهر الشريط معسكر قانا بعد القصف اذ صرحت بعد صدور التقرير، "صدمت باختيار الامين العام نتائح غير والدخان يتصاعد منه مبررة في شأن هذا المانث الذي وقال الكولونيل المسؤول عن

سرب الطائرات التي تعلق من دون طيار، والذي لم تكشف هويته، ان

الطائرة لم تكن تعلق فوق قانا، في اتناءُ القصف، وهي لم توجه الى مكار المادث الا بعد ثلاث او اربع دفائق من حصول القصف، واكد ايضا أن الشريط الذي التقطه احد الجنود النروجيين في القوة الدولية وتظهر فيه طائرة من دون طيار تحلق فوق قانا اتما التقط قبل القصف أو بعدهـ

0 U

امیل لدود کلاهما یوم ۲۲ نیسان/ایریل)۔

نفذت القصف (٢١ تيسان/ابريل).

وخلص الناطق بلاسم الجيش الجنرال عاموس غيلون الى ان ماتين الوثيقتين تثبتان بما لا يدع مجالا للشك ان طائرتنا لم تكن تعلق فوق قاتا لدى حصول المأساة".

يل يحاول النيل من سمعة واضعيه

ومع ذلك، فقد انتقد معلق مثل هذا الحادث التقرير متوازن التلفزيون التلبع للدولة عرض هذا ويصعب فهم ردود الفعل القوية التي الشريط بعد نشر تقرير الامم

متوازن وموهوعي وفي نيويورك علقت الناطقة بلسم الامم آلمتحدة سيلفانا فوا على ردود الفعل على التقرير بقولها ان المنظمة الدولية لم تكن تنوي المراج اي دولة وتوجيه الاتمام اليما". واضافت: "لقد سعينا الى معرفة الحقيقة بغية اتخاذ الاجراءات التي تحول دون تكرار

موقع سالم البائد والم

وهم الامين العام والامم المتحدة". وفي لتدن وصف ناطق ياسم وزارة الذارجية البريطانية نتائج التقرير بأثما "مقلقة"، مشددا على أن لندن "تعتبر ان الامم المتحدة قامت بتحقيق متأن لا بد من أخنه مأخذ الجد". واضاف ان بريطانيا "تنتظر من الحكومة

## النص الحرفي لتقرير الامم المتحدة عن قانا

واشنطن - "التمار": منا نص رسالة الأمين العام للامم المتحدة الدكتور بطرس بطرس غالي الى رئيس مجلس الامن التي ارفق بها تقرير مستشاره العسكري الميجر جنرال فرانكلين فأن كابن المتعلق بقصف مجمع الامم المتحدة في قانا، تحت رقم س/٢٢٧/١٩٩٦ تاريخ ٧ ليار ١٩٩٦.

رسالة مؤرخة ٧ ايار (مايو) ١٩٩٦ موجعة من الامين العلم الى رئيس مجلس الامن

اتشرف بأن احيل على اعضاء مجلس الامن التقرير الذي قدمه الي مستشاري المسكري، الميجر - جنرال فراتكلين فان كابن، عقب المُعمة التي قام بما في لبنان واسرائيل وكنت قد اتخذت قراري بايفاد البعثة في ضوء الاحداث المأسوية ائتي وقعت في قانا في ١٨ نيسـان ابريل ١٩٩٦، وائتي قتل خلالها ما يربو على ١٠٠ مدني لبناتي في مقر الكتيبة الفيجية التابعة لقوة الامم المتحدة الموقتة في

وسيلامظ اعضاء المجلس ان للبعثة قد سعت الى ان تتثبت قدر الامكان، من الوقائع المديطة بهذه الاحداث. وقد اجرى الجنرال فان كابن مناقشات مستفيضة مع قادة قوة الامم للمتحدة الموقتة في لبنان، ومع السلطات اللبنانية والاسرائيلية، ومع شهود التيان. وكما يتبين من التقرير، فان نسق سقوط القذائف في منطقة قانا يجعل من غير المرجح ان يكون قصف مجمع الامم المتحدة نتيجة اخطآء تقنية، و/أو اجرائية، وان كان لا يمكن استبعاد هذا الامكان تماما. ويقول جيش الدفاع الاسرائيلي، من ناحيته، ان الحادثة قد نجمت عن سلسلة من اخطا العمليات وجوانب القصور التقنية، التي اقترنت بالمصادفة.

واننى لانظر بأشد القلق الى قصف موقع القوات الفيجية بالشكل نفسه الذي انظر به الى اي اعمال عدائية موجهة الى اي موقع من مواقع الامم المتحدة لحفظً السلام، غير أن هذه المادقة هي اخطر شأنا من كل الموادث، لان مدنيين، فيهم نساء واطفال، قد لجأوا الى مجمع الامم المتحدة في قانا.

وانني ارحب باتفاق وقف اطلاق النار الذي اعلنَ في ٢٦ نيسان/ ابريل ١٩٩٦، وآمل بشدة ان تؤدي استعادة المدوء في ألمنطقة الى تعزيز احتمالات المفاوضات المفضية الى تسوية سلمية شاملة تعول دون وقوع مزيد من الاحداث المأسوية. وفي غضون ذلك، اصدرت تعليماتي الى قائد قوة الامم المتحدة الموقتة في لبنان الميجر – جنرال ستانيسلاف فوزنياك بتعزيز التعاون مع حكومة لبنان والقوات المسلحة اللبنانية من اجل الحفاظ على السلام والاستقرار في منطقة عمليات قوة الامم المتحدة الموقتة في لبنان. كما لصدرت تعليمات بوضع ترتيبات مع السلطات الاسرائيلية لضمان عدم اطلاق النار مستقبلا على مواقع الامم المتحدة في لبنان.

ويظل من الاهمية القصوى ان يكفل اطراف هذا النزاع الا يصبح المدنيون الابرياء ضنايا للاعمال العدائية. ونظرا الى خطورة الاحداث التي وقعت في قاتا، قررت احالة التقرير على مجلس

(توقيع) يطرس بطرس غالي

تقرير مؤرخ ١ أيار/مايو ١٩٩٦ مقدم من المستشار العسكري الأمين العام في شأن قصف مجمع الأمم المتحدة في قاتا في ۱۸ نيسان/ايريل ۱۹۹۲

١- في ١٨ نيسان/ابريل ١٩٩٦، بعدالساعة ١٤/٠٠ بالتوقيت المحلي بقليل، لطلقت المدفعية الاسرائيلية نيرانها على مجمع مقر الكتيبة الفيجية التابعة لقوة الامم المتحدة الموقتة في لبنان. وفي ذلك الوقت، كان ما يربو على ٨٠٠ لبناتي قد الجاوا الى داخل المجمع في قرية قاتا. ويقدر ان ١٠٠ شخص قد قتلوا واصيب عدد اكبر بجروح. واصيب اربعة من جنود الامم المتحدة بجروح. وحدثت اضرار

؟– وفي اليوم ذاته، تلقيت توجيهاتكم بان اسافر الى المنطقة للتحقيق في الدادئة وتحديد النطوات التي يمكن اتخانها للحيلولة دون تكرارها. ٣- وغادرت نيويورك مساء ١٨ نيسان /ابريل ووصلت في ٢٠ نيسان/ابريل الى مقر قوة الانم المتحدة الموقتة في لبنان في الناقورة. حيث احاطني المبجور جنرال ستانيسلاف فوزنياك، قائد القوة، ومعاونوه علماً بالاوضاع. وكان بصحبتي اللفتنانت كولونيل جينري دودس من معاوني وساعدني في الميدان اثنان من خباط قوة الامم المتحدة على دراية فنية بالمدفعية والعتاد الحربي.

### ◄ بعد مطالبة رئيس الحكومة

تتمة المنشور في الصفحة ( –

ممكن" لكنه شدد في المقابل على "اننا لا نريد ابدال عمليّة السلام بهذا

وأفادت اوساط الدريري أنه عاد مرتاها جدا آلی ما سمعه من المسؤولين الايطاليين والاوروبيين "اذ ان مناك قضية لبنانية باتت حاضرة بقوة وهو يرى انه لا بد من شرحها ومتابعتها في كل محفل ومناسبة ومذا مو المدف الاساسي لتحركه". واوضحت "ان الاعتداء على لبنان بات أمرا مسلما به من كل العالم، والجميع يعترفون ان لبنان معتدى عليه". وان الدريري سيتابع شرح هذه العقيقة في جولاته و"من الطبيعي ان يستمر منا التحرك في كل الاتجاهات"، اما موضوع المساعدات فهو يـأتي في

المجموعة... والمقر والواقع ان هذه الدعوة تزامنت مع عودة الاعلام السوري الى التركيز على الندور الاوروبي في مقابل تصعيد مستمر في موقفه من الولايات المتحدة واسرائيل.

التأكيد ان مهمة لجنة المراقبة تنحصر في مراقبة وقف النار وتثبيت هذا الاتفاق ليكون استئناف محائثات السلام ممكنآ وليس التفاوض خول ای شیء آخر کما ترغب واشنطن وتَّل أبيب". ورأت في "المواقَّف الاخيارة لبعض الدول الاوروبية وخصوصاً من العدوان الوحشي على لبنان بشائر تدعو الى التفاؤل بموقف اوروبى التظرناه طويلة اكثر وضوهآ وجدية في عملية السلام (...) وانا تضافرت الجمود البخلصة كلما سيكون السلام اقرب مما يتصوره

الزاعمون لصعوبة التوصل اليه". ودعت محيفة "سيريا تايمس" بدورها الولايات المتحدة الى "اعادة الاسرائيلي وابقاء المسيرة السلمية

وشامل في المنطقة"، معتبرة ذلك الحل الوحيد القابل للحياة". وقابل الموقف السوري مفهوم

المراقبة حصره بلجم عمليات "حزب وتممّيداً لاجتماع واشنطن، عقد كيس الوزراء الاسرائيلي شمعون بيريس جلسة مشاورات مع الضباط الكبار في الجيش ومسؤولي وزارة الخارجية لاقرار تركيبة آلوفد الاسرائيلي وتنسيق المواقف التي سيطرحها الوفد المشارك في الاجتماع. وقالت الاذاعة الاسرائيلية ان تل ابيب تنوي ايفاد المدير العام لوزارة الخارجية اوري سافير الى واشنطن رثيساً للوفد آلذي سيضم ايضاً ضابطاً كبيراً. واضافت أن الموقف الاسرائيلي يتمثل في ان تتولى مجموعة المراقبة، المرتبة الثانية من الاولويات.

وبنت نعوة الدريري الى "مدريد ثانية" ترجمة لموقف لبناني – سوري مشترك يمدف اولا الى تَجْنَب تحويلُ مجموعة المراقبة اطارا رديفا للمفاوضات الثنائية مع اسرائيل، وثلنيا الى الافادة من الدور الاوروبي في أي معاودة لهذه المفاوضات. على انّ منّ شأن هذه الدعوة ان تثير اعتراض الادارة الاميركية التي حرصت على تضمين "نفاهم نيسان" بندا "تقترح" فيه "معاودة مفاوضات السلام بين سوريا واسرائيل وبين لبنان واسرائيل في موعد يتم التوافق عليه بعدف التوصلُ الى سلام شامل".

وفي هذا الاطار قالت امس صحيفة "البعث" ان "من المهم جداً اعلاة

النظر في موقفها والاضطلاع بدور غير منحاز والتخلي عن تبنيها الموقف على مسارها للوصول الى سلام عادل

اسرائيلي مناقض لعمل مجموعة

مسؤولية ضمان الهدوء على الحدود

لاسرائيلية – اللبنانية، ومنع قيام

'حزب الله" بنشاطات من داخل القرى

والمدن المأهولة فترة طويلة، من دون

التقيد بجدول زمني محدد، حتى يتم

تحقيق تسوية سلمية مع سوريا

ولبنان، اما في ما يتعلق بمكأن اتعقاد

اللجنة، فأن اسرائيل والولايات

المتحدة تؤيدان اتخاذ جزيرة قبرص

مقراً للجنة، علماً ان لبنان وسوريا

يطالبان بان يكون مقرها في النلقورة،

واذ تــوقـعـت الاذاعــة ان تــكـون

قبرص هي المقر الدائم للمجموعة،

نقلت وكآلة "الاسوشيتدبرس" عن

مسؤولين حكوميين في بيروت

ترجيحهم اعتماد قبرص مقرآ للمجموعة

نظراً الى قربها من الجنوب الذي يوفر

افضل تسوية منطقية". وقالوا ان

لبنان وسوريا لن يرفضا قبرص خيارآ

ثانيآ بعد الناقورة لان الموقع الجغرافي

للجزيرة يؤمن سمولة في الاتصالات

والانتقال الى الجنوب، علماً ان قبرص

التي تبعد ١٥٠ ميلاً (٢٤٠ كيلومتراً)

الى الشمال الفربي من لبنان تقيم

علاقات جيدة مع العرب واسرائيل على

راجمات مواريخ

الله" اجتماع واشنطن بتحرك اعلامي

هو الاول من نوعه منذ وقف النار في

١٧ نيسان الماضي، فنظم جولة

أعلامية ميدانية على مواقع "المقاومة

الاسلامية" في اقليم التفاح اراد منها

توجيه "رسائل" ابرزها عرضه راجمات

صواريخ "كاتيوشا" والتأكيد ان

عمليات المقاومة ستستمر في الشريط

الصدودي المصتال، واكد المساؤول

المركزي للمقاومة "ان المقاومة ستثأر

للاطفال والمجازر التي ارتكبما الاحتلال

ضد املنا في الجنوب".

(رلجع ص ۲ – ۵ )

وسط هذه الاجواء استبق "حزب

وتفضل فرنسا جنيف.

٦- في ٢١ نيسان/ابريل التقيت الميجور جئرال فيلنائي في تل ابيب، وزرت كتيبة المعفعية، وكان حاضراً في هاتين المناسبتين معيرً سلاح المعفعية الاسرائيلية، البريغادير جنرال دان هاريل، الذي قيل لي انه اجرى تحقيقاً في حادثة القصف. واورد الضباط الاسرائيليون الرواية الآتية للأحداث: (أ ) في وقت مبكر من بعد ظهر بوم ١٨ نيسان /ابريل تعرضت دورية اسرائيلية لاطلاق النار عليها من قانا. ولم يحدد موقع الدورية بالضبط، باستثناء القول بانها كانت قريبة من "الخط الاحمر"، وهو خط يرد في الذرائط الاسرائيلية لتعيين الحافة الشمالية للمنطقة التي تسيطر عليها اسرائيل في جنوب لبنان. وسقطت قذائف هاون على مسافة تصل الى ٤٠ متراً من الدورية، التي طلبت

العون، وشرعت القوات الاسرائيلية في اجراءات اطلاق النار للانقاد. (ب) في الساعة ١٢/٠٥٢ والسلعة ١٢/٥٨، على التوالي، حدد رادار تعيين المواقع الاسرائيلي مدفين منفصلين في قانا، اطلقت منهما النَّار اصلاً، وحدد مكان العدف الاول على مسافة نحو ٢٠٠ متر جنوب غرب مجمع الامم المتحدة. وحدد مكان الهدف الثاتي على مسافة نحو ٢٥٠ مترآ جنوب شرق المجمع وارسلت البيانات بصورة آلية الى القيادة الشمالية، والى كتبِبة مدفعية ترابط على الحدود الاسرائيلية – اللبنائية، على نحو مسافة ١٢ كيلومتراً من البحر. وتتألف الكتيبة من ثلاث بطاريات تضم الواحدة منها اربعة مدافع. ومي مجمزة بمدافع من طراز M.109A.2 (عيار ١٥٥ ملليمترا). وعندما تلقت الكتيبة البيانات تأكدت من موقعي المدفين على احدى الخرائط ووجدت ان احد الموقعين هو على مسافة تراوح بين ٢٠٠ و٢٠٠ متر من موقع الامم المتحدة في قانا. وبناء عليه طلب قائد الكتيبة تعليمات من القيادة الشمالية، التي اعادت التأكد من البياتات واعطت الاذن باطلاق

٤- وقمت مع الفريق المرافق لي بزيارات عدة نمجمع الامم المتحدة في قاتا:

واجتمعت مع قلاد الكتيبة الفيجية، وافراد الاحتياط المتنقل التابع للقوة وضباط

الجيش اللبنائي وغيرهم. وتم اجرا عملية مسح مفصلة للمنطقة. وفي بيروت،

اجتمعت مع وزير الدفاع اللبناني، السيد محسن دلول، ومع قائد الجيش العماد

رئيس هيئة الاركان العامة، الميجور جنرال ماتان فيلنائي (٢١ نيسان ابريل) ثم

مع رئيس هيئة الاركان العلمة، اللفتنانت – جنرال امنون شاحاك (٢٥ نيسان

/ابريـل) ومع قائد القيادة الشمالية، الميجور – جنرال عميرام ليفين (٢٥

نيسان/ابريل) واضافة الى ذلك، قمت بزيارة كتيبة المدفعية الأسرائيلية التي

الرواية الاسرائيلية للأحداث

٥- وعقدت ثلاثة اجتماعات مع ممثلي جيش الدفاع الاسرائيلي: اولاً: مع نائب

النار، وهذا القرار لم يتخذ بخفة بلَّ شارك فيه ضباط من رتب عليا. (ج) وعندما وصل الامر بلطلاق النار، اشتبكت احدى البطاريات مع الهدف الاول، مستخدمة مدافعها الإربعة كلها، واطلقت ٢٨ قنيفة (شديدة الإنفجار) تلثاها تقريباً مجمزان بمصاهر من النوع الذي يتفجر عند الاصطدام بالارض. والثلث الآخر مزود مصاهر اقتراب (مصاهر الاقتراب تجعل الطلقة تتقجر في الهواء فوق الهدف، وهي كثيراً ما تستخدم ضد الافراد). واستخدم نوعا المصاهر بترتيب عشوائي. واستخدم اسلوب تجميع النيران بحيث يتركز سقوط القذائف في المنطقة

المستدهفة وللأسف، طاشت بضع قذائف واصابت مجمع الامم المتحدة. (د) ولم يكن لدى قائد كتيبة المدفعية لى تفسير مرض لسقوط هذا العدد الكبير من القذائف على مسافة نحو ٢٠٠ متر شمال الهدف المقصود (انظر الرسم التخطيطي المرفق) ورداً على سؤال عما اذا كان قد غير اتجاه اطلاق النار في اثناء القصف، قال أنه لم يفعل نلك، واضاف لن المهمة لم تستغرق سوى ثلاث أو لربع بقائق (كان التوقيت الذي اوريته القوات الاسرائيلية هو من الساعة ١٤/٠١ الى السلعة ١٤/١٢) واته لم يكن ثمة وقت كلف لتغيير بيانات الهدف. (ه-) وسألنا قائد الكتيبة عن الاجراءات المستخدمة في اطلاق النار. وبينت ردوده توافر مستوى عال من الاقتدار.

(9) واشتبكت بطارية اخرى في الموقع ذاته مع المدف الثاني واطلقت ٤٠ قنيفة من الساعة (١١/١ الي ١٤/١٧). (ز) وردا على الاسئلة المتكررة ذكر المحادثون الاسرائيليون انه لم تكن هناك طائرات او طائرات مليكوبتر او طائرات موجمة من بعد تابعة لاسرائيل في البو فوق قانًا قبل القصف أو خلاله أو بعده. (ولو كانت هذه موجودة لمكنت الَّقوات الاسرائيلية من مراقبة متطقة المدف وضبط نيرانها). غير ان الجنرال فيلنائي وعد في ٢١ نيسان/ابريل، بنا على طلبي ان يبحث في هذه المسألة من جديد. واكد البريفادير جئرال ديفيد تسور رئيس مكتب الاتصال الاسرائيلي بالقوات الاجنبية خطيا انه "لم تكن هناك طائرات مليكوبتر او طائرات صغيرة موجهة من بعد تملق

فوق منطقة قانا في ١٨ نيسان/ابريل، قبل الحادث او خلاله". ٧- وذكر الضبلط الاسرائيليون ان القوات الاسرائيلية لم تكن على علم وقت القصف أن عددا كبيرا من المدنيين اللبناتيين لجأوا الى مجمع قاتا، ولم أتابع هذه المسألة لانني اعتبرتها غير نات صلة نظرا الى ان مجمع الامم المتحدة ليس مدفا مشروعاً سوآء اكان فيه مدنيون ام لم يكن. ٨- واكد الضباط الاسرائيليون انه ليس من سياسة اسرائيل ان تستمدف

المدنيين أو الامم المتحدة. بل على العكس من ذلك، بذلت القوات الاسرائيلية قصارى جمدها لتجنب وقوع خسائر في الارواح البريثة. ولذلك فان حادثة قانا تدعو الى اشد الاسف.

الاحداث التي وقعت قبل القمف ٩- استجوبت اتا وفريقي عددا من الشهود في شأن انشطة مقاتلي حزب الله

في قاتاً قبل الدادث وتبين ما يأتي: "(أ) ما بين الساعة ١٤/٠٠ والساعة ١٤/٠٠ من يوم ١٨ نيسان/ابريل، اطلق مقاتلو حزب الله صاروخين او تلاثة من مكان يقع على بعد ٢٥٠ مترا جنوب شرق مجمع الامم المتحدة. وقد تم تحديد المكان على الارض. (ب) ما بين الساعة ١٢/٣٠ والساعة ١٣/٠٠ اطلقوا لربعة او خمسة صواريخ من مكان يقع على بعد ٦٠٠ متر جنوب شرق المجمع. وقد تم تحديد الموقع على

(ج) قبل نحو ١٥ دقيقة من القصف، اطلقوا ما بين خمس وثماني طلقات هاون عيار ١٢٠ ملليمترا من مكان يقع على بعد ٢٢٠ مترا جنوب غرب مركز المجمع. وقد تم تعديد المكان على الارض. ووفقا لما ذكره الشهود وضع مدفع الهاون مناك بين الساعة ١١/٠٠ والساعة ١٢/٠٠ من ذلك اليوم. غير ان افراد قوة الامم المتحدة الموقتة في لبنان لم يتخذوا اي اجراء لازالته (في ١٥ نيسان/اجريل، أطلق النار على احد الفيجيين فأصيب في صدره وهو يحاول منع مقاتلي حزب الله من اطلاق الصواريخ).

(د) أنخل مجمع الامم المتددة في قانا اليه عدما كبيرا من اللبناتيين الذين كاتوا يبحثون عن ملجأ يحميهم من القصف الاسرائيلي. وبحلول يوم الاحد ١٤ نيسان/ابريل كان في المجمع ٧٤٥ شخصا، وفي ١٨ نيسان/ابريل، ومو يوم القصف، قدر ان عددهم كان يزيد عن ٨٠٠ شخص. وعندما سمع الجنود الفيجيون طلقات الماون وادركوا انما تطلق من مكان ليس يعيدا عن المجمع بدأوا على الفور نقل اكبر عدد معكن من المدليين للى المدليق لحمايتهم من اي عمل

(هـ) حدث في وقت ما (ليس من الواضح تماما ما اذا كان ذلك قبل القصف او بعده) ان دخلَ مقاتلان او ثلاثة من حزب الله الى مجمع الامم المتحدة حيث ("النمار"، وص ف، أب) | كانت اسرمم

مسح منطقة سقوط القذائف

الاسرائيلية ان تقدم الرد الكامل

وفي القاهرة ابنت الصحف المصرية

استياعها من موقف الادارة الاميركية

المؤيد لاسرائيل بعد صدور التقرير

الدولي. وعنونت صحيفة "الدستور"

المستقلة مفحتها الاولى: "الى للجحيم

يا كلينتون". اما صحيفة "الجمهورية"

الحكومية فقالت ان "الولايات المتحدة

واصلت الديازها الكامل والسافر الى

اسرائيل وحاولت تبرئتها من جريعة

("النمار"، رويتر، و ص ف، أ ش أ)

نبح المدنيين اللبنانيين".

• ١ – اسفر المسح التقني لمواقع سقوط القذائف الاسرائيلية عن المعلومات (أ) تبين سقوط ست وثلاثين قنيفة في منطقة قلنا وعثر على شظليا قنائف عيار ١٥٥ ملليمترا في كل انحا مجمع الامم المتحدة، وكان توزيع مرامي القذائف غير متساو، فقد كانت مناك منطقتان متميزتان تركزت فيما القذائف وكانت

مناك طلقتان "طائشتان"، (ب) كانت المنطقة الاولى التي تركز فيها سقوط القذائف على بعد نحو ١٠٠ متر جنوب مجمع الامم المتحدة. وهي مجموعة من المنازل التي تقع على بعد نحو ٧٥ مترا شمال غرب موقع اطلاق قنائف الهاون. وسقط جنوب مجمع آلامم المتحدة ما مجموعه ١٧ قنيفة (١٦ ذات مصهر ينفجر عند الارتطام بالهدف،

وواحدة نات مصهر اقترابي). (ج) وكانت المنطقة الثّانية التي تركز فيها سقوط القذائف في وسط مجمع الامم المتحدة. ونظرا إلى عدد الضَّمانِ الماليا والدمار للناجم عن القصف، كان يتعين القيام فورا بعملية تنظيف رئيسية بعد انتماء القصف. ولدى نلك الى خياع الله مهمة. غير انه كانت هناك الله لا بأس بها على ذخلار منفعية متعددة ذات مصلهر اقترابية انفجرت فوق المجمع مباشرة ففطت جزءًا كبيراً من مسلحته، وعلى رغم انه لا يتسنى تحديد العدد المضبوط، تشير الابلة المتلحة الى اتفجار ثماتي مقنوفات من هذا النوع فوق المجمع وانفجر مقنوف خارجه مباشرة. وهناك ايضاً املة على أن خوس مقذوفات شديدة الانفجار من النوع الذي ينفجر لدي أصطدامه بالهدف انفجرت في المجمع وثلاثا منها بالقرب منه. وخلاصة القول، انه عثر على ادلة على حدوث ١٣ اتفجارا داخل المجمع او فوقه مياشرة و٤ اتفجارات قريبا جدا

(د) استخدمت تقريبا جميع القذائف ثات المصاهر الاقترابية في منطقة مجمع (هـ) على رغم القيام بتفتيش جوي وارضي كبير، لم يعثر على اثار نسقوط قذائف في منطقة المعفِ الثاتي الذي حديثه القوات الاسرائيلية (٣٥٠ مترا

جنوب – جنوب شرق مجمع الامم المتحدة) على رغم انه عثر على ادلة تغيد انه تم اطلاق صواريخ من موقع قريب منه ١١ – افاد شهود عدة انه حدث تحول ملحوظ في اثناء القصف في كثافة النيران من منطقة تقع جنوب غرب المجمع (موقع الهاون) الى المجمع ذاته. ١٢ – نكر شمود عدة اتمم رأوا طائرة موجمة عن بعد فوق منطقة قاتا قبل القصف وخلاله وبعدم وشوهدت طائرتا هليكوبتر على بعد كيلومترين جنوب شرق مجمع الامم المتحدة في اثناء القصف، وشوهدت طائرة هليكوبتر واحدة بالقرب من المجمع بعد اتتماء القصف، وقد سجل وجود طائرة مليكوبتر واحدة وطائرة موجهة عن بعد على شريط فيديو صور الجزء الاخير من القصف. وقد قلم بتصوير الفيديو فرد من الاحتياط المتنقل التابع للقوة من مكان يطل على مجمع الامم المتحدة في قلتا على بعد نـو ١٠٥ كيلومتر. والطائرة الموجمة عن بعد التي

١٢ – وفي ما يأتي النتائج التي خلصت آليها: (١) يتبين من توزيع مواضع سقوط القنائف في قانا ان هناك منطقتين متميزتين للتركيز. والنقطتان الرئيسيتان لسقوط القذائف فيهما تبعد احداهما عن الاخرى نحو -١٤ مترا، ولو كانت المدافع مصوبة على اساس تجميع النيران في اتجاه واحد، كما قالت القوات الاسرائيلية، لكانت هناك نقطة رئيسية واحدة فقطّ

تم تصويرها هي من النوع القلار على نقل البيانات آتياً.

(ب) نمط مواضع سقوط القذائف لا يتفق مع تجاوز الضرب العادي للمدف المعلن (موقع لمدفعية الماون) بطلقات قليلة، كما ذكرت للقوات الاسرائيلية. (ج) في آثناء عملية القصف، كان هناك تغيير ملموس في تركيز النيران من

موقع مدفعية للهاون الى مجمع الامم المتحدة. (د) توزيع مواضع سقوط القذائف التي تنفجر عند الاصطدام والانفجارات التي حدثت في البو يجعل من غير المحتمل حدوث استخدام عشوائي للقذائف ذات المصاهر التي تنفجر عند الاصطدام والقنائف نات المصاهر التي تنفجر عند الاقتراب من آلهدف، كما قللت القوات الاسرائيلية. (مـ) لم تكن هناك صدمات في المنطقة المستهدفة الثانية التي زعمت اسرائيل

(و) وعلى النقيض من الانكارات المتكررة، كلات طائرتا هليكويتر اسرائيليتان وطائرة موجمة عن بعد في منطقة قاتا عند القصف. وعلى رغم عدم امكان استبعاد هذا الاحتمال استبعادا تاما، قان من غير المحتمل ان يكون قصف مجمع الامم المتحدة نتيجة اخطاء تقنية و/أو اجرائية جسيمة.

منع التكرار ١٤ -- في ١٩ نيسان (ابريل)، ابلغ الجنرال لوقين الجنرال فوزنياك اتخاذ القوات الاسرائيلية احتياطات جديدة في ما يتصل باطلاق النار على اهداف مجاورة لمواقع الامم المتحدة، ولوصى بمراجعة هذه التدابير وتأكيدها على الصعيد

(توقيع) فراتكلين فان كاين ميجر جنرال ومستشار عسكري

اخافة مؤرخة ٧ ايار/مايو ١٩٩٦ لتقرير المستشار العسكري للأمين العام في شأن قمف قانا ١- في ضوء النتائج المجملة في تقريري المؤرخ آ ايلر/مايو دعي سعادة السفير ديفيد بيليغ القائم بأعمال البعثة الدائمة لاسرائيل للحضور الى المقر في ٢ ايار/مايو وعلى مسمع من السيد كوفي اتان، طلبت منه مزيدا من التعليق على مسألتين: عدم وجود اي آثار لسقوط قَذائف من بطارية المدفعية الثانية في المنطقة المستمدفة المحلية، ووجود طائرتي هليكوبتر وطائرة موجهة عن بعد في منطقة قاتا عند القصف، وعرض على السّيد بيليغ شريط الفيديو المذكور في الفقرة ١٢ من تقريري.

٣- في ٦ ايار/مايو زار السفير بيليغ المقر، وكان معه البريفادير جترال دان هاول مدير سلاح المدفعية في جيش الدفاع الاسرائيلي ومسؤولون اخرون ايضا. وكرر البترال هارل تتلئج التحقيق الاسرائيلي الذي قال عنه انه قد انتهى بالامس ققط وبين أن القوات الاسرائيلية كانت متلهفة التعاون مع الامم المتحدة، ومن ثم فقد اعطتني معلومات في اثناء زيارتي قبل انتماء التحقيقات لديما، وبعض هذه المعلومات قد ثبت انه غير صحيح، وقدم الجنرال هارل الاضافات والتصويبات

(١) لكتشف خطآن في مراجعة القيادة الشمالية لبعد الاهداف عن مجمع الامم المتحدة (انظر الفقرة ٦ (ب) من تقريري). واولهما أن المجمع قد تحدد بدبوس على خريطة (بمقيلس رسم ٢٠٠٠٠/١) على بعد نحو ١٠٠ متر من شمال موقعه الفعلي، وثلتيهما ان المساحة التي يغطيها المجمع لم تؤخذ في الحسبان عند قياس المسافة. ومن ثم فقد قدرت المسافة بين الهدف والمجمع (او حافة المجمع، كما آری بما یناهز ۲۵۰ مترا، لا ۱۸۰ مترا کما هو الواقع. (ب) أن نسبة خليط القذائف بين النوعين المشار اليهما للمصاهر كان على

عكس ما قيل لي حيث كان ثلثاه من القذائف ذات المصاهر الاقترابية والثلث من القذائف ذات المصاهر التي تنفجر عند الاصطدام بالهدف وليس العكس. (ج) اخطأت البطارية الثانية المدف الثاني بالمرة. واراني الجنرال مارل صورة فوتوغرافية جوية توضح وجود مجموعة من سبعة مواضع لسقوط قذائف على بعد • ١٥٠ مترا تقريبا غرب موقع الصاروخ (١٨٠ مترا جنوب موقع المدفعية الماون). ولم يقسر الجنرال هلرل سبب اخطاء المجوم عدم لصابة البطارية الثاتية لمدفها،

فالبياتات المقدمة للبطارية كاتت صحيحة. (د) لم يستطع الجنرال هارل أن يفسر سبب وجود تركيزين واضحين لسقوط القذائف في قاناً مع تباعد النقطتين الرئيسيتين لسقوط القذائف لحداهما عن الاخرى مسافة ١٤٠ متراـ

(هـ) من المعروف الان انه قد جرى في الواقع استخدام طلارة موجهة عن بعد فوق جنوب لبنان، ومع هذا، فقد اتتقلت آلى منطقة كفرا/يلطر والساحل. وكانت في منطقة ينظر عند القصف، وهي لم ترسل الى قاتا الا في الساعة ١٤/١٨، اي عَقَبِ انتها القصف، ووصلت الَّي مقصدها في الساعة (١٤/٣). واشار الى انَّ مجال الرؤية بالنسية الى هذه الطلارات مجال ضيق، والى أن وجود طائرة من هذا القبيل بالقرب من قاتا لا يعنى انها كانت داخلة في مجال الرؤية. (و) ارسلت طائرتا هليكوبتر شمال "الخط الآحمر" (انظر الفقرة ٦ (أ) عقب تعرض الدورية الاسرائيلية للهجوم من لجل تحديد موقع مصدر التيران ومهاجمته، ومع هذا فاتهما لم تعثرا على الهدف وبارحتا المنطقة. وذكر الجنرال هارل اته لا

فوق قلنا، وقال لته سينظر في هذا الأمر-(ز) وأكد الجنرال هارل أن القوات الاسرائيلية كلتت نديها تعليمات مشددة بألا تجعل الامم المتحدة هدفا لها، ومن تم فان قصف مجمع قاتا لم يكن الا اقتران مجموعة من الاخطاء التقنية والاجرائية مع المصادفة.

يعرف الطريق الذي سكلته الطائرتان، كما أنه لا يدري ما أذا كانتا قد حلقتا

٣- وسيلاحظ ان التفسيرات الاضلفية المقدمة من الجنرال هارل تتناول سبب ضرب القوات الاسرائيلية لمدف مجاور أمدمع ألامم المتحدة. هي لا تتناول النتائج الاربع الاولى التي خلصت اليما. وألاحظ أيضا أن القوات الاسرآئيلية لم تقدم أيّ تفاصيل بعد عن وجود طائرات مليكوبتر في منطقة قانا، وهذه نقطة كنت قد الثرتها أول مرة في ٢١ نيسان/ابريل. وكماً سبق لي ان ذكرت في تقريري لا يحتمل ان يكون قصف مجمع الامم المتحدة نتيجة آخطاء تقنية وراو اجرائية جسيمة. ومع هذا فإن هذا الاحتمال لا يمكن استبعاده كليا.

(توقيع) فرانكلين فان كاين ميجر جنرآل ومستشأر عسكري

## "تفاهم نيسان" وخلافات أيّار

تتمة المنشور في الصفحة ١ -

كان كافيا، وتأكد (بفضل فيلم الفيديو النروجي) أن حُمس قذائف متتالية وقعت على الموقع وليس قنيفة يتيمة شاردة. ثم ان طائرة استطلاع بدون طيار كانت فوق قَانًا في ذلك الوقت، وعلمنا ليضا أن طائرة هليكوبتر كُانتُ تحلق فوق البلدة المنكوبة خلال القصف،

ثم جائت الروايات الاسراكيلية المتناقضة في تواليها لتزيد من صدقية الرولية اللبنانية. حتى الساعة، صدرت عن اسرائيل ست روايات مختلفة تماماً، مما يشير الى ارتباك عميق والى تنوف واضح من الشمار الجقيقة وتراجعت لسرائيل تعريجا عن التفسير القائم على "خطأ في الذرائط" الى اعتراف بحصول خلل في القرار، بمعنى ان اعدا ما قد قرر قصف الموقع الدولي رغم ادراكه لموية الموقع الدولية؛ ولالتجاء العشرات من للمدنيين العزل الى حماه، هل أن قائد كتبية مدفعية قد استفاد من "لامركزية القرار" دلخل الديش الاسرائيلي لصب غضبه على الناس؟ مل كان قرارا هدفه صرف النظر عن تورط مجموعة كوماندوس في فخ نصبته لما المقاومة؟ هل اتمم جنرالات يميلون لتوسيخ صورة بيريس بهدف اسقاطه؟ هل هو قرار على

مستوى عال هدفه ارهاب اهل الجنوب والمجتمع الدولي معا؟ ايا كان الجولب فان المجزرة الكبرى قد تحولت فضيحة اكبر تلقى بظلالها على تأليف "مجموعة المراقبة" وعلى طرق عملها او تتعدد الاسئلة المؤرقة، هل يستطيع لبنان التفاضي عن مجزرة هي في الاغلب متعمدة بقية أنقاذ "تفاهم نيسان"؟ هل يمكننا احترام تعهد اسرائيل عدم المس بعد اليوم بالمدنيين اذا كانت قد قصفت موقع قاتا عن سابق قصداً هل تستطيع القوة الدولية في الجنوب ان تعمل كقوة مساندة لـ"مجموعة المراقبة" أنّاً بقي الامين العام يتأرجح بين ولجب الدفاظ على صدقية الامم المتحدة بنشر التقرير كاملا والبناء عليه بمطالبة اعتبار من لقدم على القصف مجرم حرب،

وبين ميل مسايرة واشنطن لتأمين اعلاة انتخابه؟ التطور الثاني ليس لقل خطورة، وهو تسريب ما سمي "الملحق السري" لـ تقاهم نيسان". هذا الملحق هو تبادل للرسائل بين وأشنطن وتل لبيب، علمت العواصم الثلاث الاخرى بوجوده منذ اليوم الاول وطالبت واشنطن بنسخة عنه، فجاءتها النسخة عن طريق وكالات الانباء وليس بالطرق الدييلوماسية المعمودة! هذا "الملحق" لم يعد سريا ولكنه موجود، وهو يشكل يبساطة خرقا اكيدا للتفاهم اذ يقر لاسرائيل بحق الرد المباشر على ى هجوم على قواتها بدون ان تتمكن "مجموعة المراقبة" اولا من تحديد حقيقة ذلك المجوم ومواصفاته. بمعنى آذر فان شكوى أي طرف لم يعد لما، وفق "الملحق" أي مفعول تجميدي للرد على المجوم، مما يتعارض تماما

مع روحية التفاهم ان لم يكن مع نصه ولا نفشى سرا كبيرا انا قلنا ان نص هذا "الملحق" هو مجرد استعادة" حرفية لفقرة كانت وردت في اول مشروع أسرائيلي – أميركي لوقف اطلاق النار بلغ الى بيروت في اليوم الرابع للعملية ورفضته أنذاك القاصمة اللبنانية بدعم من دمشق، جملة وتفصيلاً. فما كان مِن واشنطن بعد التفاهم الخماسي على "تفاهم نيسان" الا ان حوّلته "ملحقاً تفسيرياً" ثنائيا بين اسرائيلَ

لن يقبل لبنان اليوم ما رفضه بالامس بينما كانت حمم الغضب تتساقط على رؤوس مواطنيم لذلك من حقه اعتبار هذا "الملحق" غيرملزم، فيرفضه مجددا او يتجاهل وجوده الدخيل باعتبار انه غير معني بمراسلات سرية بين دولتين عرف مضمونها من قراعة الجرائد. التطور الثالث المؤرق مو ذلك السجال العلني السوري - الاميركي الذي استفحل في الايام الاخيرة. في ظاهر الخصومة نوع من فقدان الصبر الأميركي

الشخصي (كريستوفر) والرسمي (واشنطن) من الموقف السوري المتماسك من واي بلانتايشن الى شرم الشيخ، ومن قاتنا الى "المماجرين". فبعد سلسلةً زيارات للمنطقة، بدأ كريستوفر يشعر بأن الفشل حليفه في لحد الملفات الديبلوماسية القليلة التي يقيت بين يديه (أي الملف السوري – الاسرائيلي) فيما دُهبت قضية البوسنة الى خصمه هولبروك الذي توفق في التوصل الَّى حل لما، ونمبت قضية كوريا الى رئيسه السابق جيمي كارتر الدّى استطاع ان يضع حلا لها، بينما يعالج مستشار الرئيس كلينتون انطوني ليك معظم قضايا العالم بدون أن يتعاون دوما مع وزير الخارجية

لذا يتعرض كريستوفر ليس فقط لاتمام واسع بالفشل بل ليضا لاتمام باته يساير دمشق اكثر من اللزوم، وهذا كلام اميركي طبيعي في المراحل الانتخابية الماسمة حيث تتلاصق مواقع البيت الابيض مع مواقف اللوبي الاسرائيلي في اميركا. ولم يجد كريستوفر وسيلة للرد على هذه الانتقاداتُ الا بتسجيل تُراجعه عن "وسطيته" السابقة، وبانخراطه في جو اسرائيلي – اميركي اكثر بعدا واقسى كلاما عن بمشق. ويزيد من احباط كريستوفر اضطراره لقبول الطرف الغرنسي في اللعبة المشرقية، و"حادث" عدم استقبله في دمشق في احد ايام الازمة العصيبة.

يلقى هذا التباعد السوري – الاميركي بثقله على "تفاهم نيسان" فيجعل (مثله مثل تقرير القوة الدولية عن مجزرة قانا، ونشر "الملحق السري" للتفاهم) من تأليف "مجموعة المراقبة" ومن الاسراع في بدء عملها امرا شاقاً املم المدعوين الى اجتماع واشنطن غدا. فكل عنصر من عناصر عمل تلك المجموعة يزيد من الشكوك ومن المخاوف، مما يفسر تأخرا سورياً واضحا في ارسال مندوب الى اجتماع الغد بل في قيول مبدأ الاجتماع. فكان التئام "المجموعة" موضوع جدل، اذ ان لبنان يرفض ان يتم على ارضه وفي المجموعة مندوب اسرائيلي، كما ترفض فرنسا ان يكون مقرها

يكون الدل في اختيار جنيف اوعلى الارجح قبرص، لكَّن الأمر ليس محسُّوما ورئاسة "المجموعة" ايضا موضع تجانب فالاميركيون يقترحون انفسهم لترؤسها، ويعرضون على فرنسا نيابة الرئاسة، ولكن الالحاح الفرنسي على الندية دفع الفرنسيين لاقتراح التناوب في رئاسة المجموعة بين الدول

واشتطن لاتما تسعى الى الندية التلمَّة مع اميركا في عمل "المجموعة". وقد

الخمس الاعضاء بوتيرة سوية. واختيار مستوى المندوبين للمجموعة، موضع خلاف عميق، فاسرائيل تريد ان تكسب عن طريق المجموعة ما فشلت فيه حتى اليوم، اي استمرار التَفَاوض مع سوريا على مستوى اعلى من السابق، بديث تتألف اللجنة من وفود يتراسما وزير الذارجية في كل بلد. في المقابل تصر سوريا على الا يكون لهذه المجموعة اي طابع سياسي اوديبلوماسي، بديث تبقى مجرد آلية أمنية وعسكرية. وتبدو باريس أقرب الى موقف الولايات المتحدة واسرائيل من خلال اصرارها على تمثيل سياسي، او على الاقل ديبلوماسي وليس فقط عسكريا بلخل هذه المجموعة.

والدور المسائد الني قد تلعبه للقوة الدولية لمجموعة المراقبة اصبح ليضا موضع خلاف لا بسبب عداء اسرائيل العتيق للمنظمة الدولية ولقوتها العاملة في جنوبنا فحسب، بل أيضاً بسبب السجال المستجد حول تقرير المنظمة الدولية عن مجزرة قاتا.

وما هذه الخلافات، في النهاية، الا صورة مقلقة لمقولة قديمة مفادها ان النيبلوماسية ليست الا "استمرارا للحرب بوسائل اخرى"، هما يعني عمليا ان العملية التي اطلقتها اسرائيل ضد لينان قبل شهر لم تنته بعد بل هي مستمرة بطرق لخرى بعدما صمتت المدافع. ويقظة الحكم في لبنان ضرورية اليوم اكثر من اي وقت مضي، اذ على لبنان ان يدافع بحرَم عن مكاسب "تفاهم نيسان" المقيقية مهما ادعى المشككون من دون أن يسمح لها بالتأكل والتفتت، وعليه أن يوائم ببراعة

وعليه ان يبقى صادقا مع دمشق من دون ان يستنفر مجددا الآلة الجهنمية العسكرية الاسرائيلية ضده، وعليه ان ينمي علاقة متمرة بباريس من دون لن ينزلق لمعاداة واشنطن، وعليه اخيرا أن يصر على جلاء فضيحة قاتا أما من دون ان يمس بوجود القوة الدولية في الجنوب او ان يقبل منها بديلا او ان يسهم بدون انتباه في مسعى اسرائيل لتميشها. مهام شاقة ولا شك لكنها ليست مستحيلة التحقيق في وطن استعاد وحدته الوطنية، ان عرف الحكم فيه العفاظ على تماسكه في وجه التحديات، وان اقر بأن نجلحه في تجاور الصعاب مشروط برمافة احساسه بمشاعر

بين علاقة "مميزة بسوريا وبين صداقاته المتجددة التي اثبتت اخيرا فاعليتها

### مركز النهار للابحاث والمعلومات ارشيف الصور

يملك ارشيف الصور في "مركز النمار الأبحاث والمعنومات" صوراً نادرة وتاريخية التأحداث والشخصيات المطية والعربية والدولية؛ ينامز عددما ثلاثة ملايين صورة. كما يقدم القسم خدماته الداخلية لكافة اقسام الجريدة وملاحقما وخارجية لصحف ومجلات اخرى وطلاب وباحثين

لمزيد من المعلومات : هاتف (٠١) ٢٤٠٩٦٥ المقسم ٢٩٢

اللبناتيين وحسن قراحته لسياسات الدول.



ذكرى اربعين

في مرور لربتين يوما على وفاة المأسوف

ايلي وديع دباس

عشرة والنصف قبل ظمر السبت ١١ ايار في

كنيسة مار نقولا في الاشرفية.

النشرة اشمارا خاماء

على شبأته المرجوم

النشرة اشتارا خاصا.

يقلم حناز لراحة نفسه الساعة الحادية

عائلة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

في مرور ارىعين يوما على وفاة البأسوف

انطوان الياس مسعد الاسطا

العاشرة صباح الاحد ١٢ ليار في كنيسة مار

يوحنا المعمنان المارونية في وادي شحرور.

يقام قداس وجناز لراحة نخسه الساعة

عائلة الفقيد تدعو الامل والاصدحاء للى

مشاركتما في الصلاة راجية أعتبار هذه

دكرى ثلاث سنوات

في مرور ثلاث سنولت على وفاة الفقيد

فيكتور مجيد جرجورة

ذکری اربع سنوات

في مرور اربع سنوات على وفاة المرحوم

يطلب من جميع النين عرفوه واحبوه ان

البروفسور الياس سليم المسواني

شكر على تعزية

القاض ديب درويش

رئيس هيئة التغتيش القضاش شرها

الاليم وتنغص بالشكر لننامة رئيس

الجممورية اللبناتية ودولة رئيس مجلس

النواب ودولة رئيس مجلس الوزراء الشيح

رفيق للدريري والنائبين بمية للحريري وسمير

عازار ورئيس مجلس القضاء الاعلى والعملد

قائد الجيش والسادة للنواب والوزراء

ورؤساه مجلس النواب والوزراء السابقين

والقضاة والمعامين والشخصيات والميئات

الدينية والمدنية والمسكرية والرسمية

ورئيس جمعية المقاصد الفيرية الاسلامية

ومتذرجيها واعصاعها وجميع الاحوة والاصدقة

في لبنان ومنطقة جزين خصوصا، سائلة

تشكر جميع الذين أسوما في مصابما

من عرفه أن ينكروه في صلواتهم.

يذكروه في صلواتهم.

علالة الفقيد تنعو الامل والاصدقاء وكل

مشاركتها في الصلاة رامية اعتبار هذه

### فريد مطر رسالة لبنان

من مفارقات القدر، هذا التباين في الدياة بين ما يجري في بعض ديار الانتشار اللبناني، وما يجري في لبنان. هذا التباين ظهر الى الوجود من خلال مغترب لبناني كبير في كاراكاس فنزويلا، هو الدكتور فريد مطر، الذي طالما أشدنا بمآثره ومآثية في سبيل وطُّنَّهُ اللهِ لبنان، بل في سبيل المجتمعات المتحضرة، وفي سبيلَ وطنه

عنَّدما أندلعت الدرب في لبنان عام ١٩٧٥، سارع الدكتور مطر الى تنظيم حملة دعم لوطته على جبهتين: البيمة الاولى: حملة جمع وتقديم لمساعدات واعائات من انواع السلع والبضائع، كالادوية والالبسة والاغنية. والجبُّمة الثانية: حملة دعلية واسعة النطاق في الاوساط العالمية لشرح

القضية اللبنانية وتبيلن وجمما التاريخي منذ الاف السنين. ولم يكتف الدكتور مطر بذلك، بل جمع اركان الدالية اللبنائية في فنزويلا تحت راية منظمة "نسور الارز" التي مثلت دورا بارزا في توحيد الكلمة واعلاء الشأن اللبناتي. وبنى منشآت ضَعْمة في كاراكاس ترمز الى رسالة لبنان وشخصيته الفنة وخدماته عبر الدهور.

وكانت منجزاته الاخيرة، ما قام به من اجل السلام العالمي المستمدة فكرته من العلجة ألى السلام اللبنائي تعاونا مع منظمة الاونيسكو ومن خلال الجامعات في فنزويلا وبلدان اخرى. وجرت أُحتفالات كبرى في هذا السبيل في كاراكاس شاركت فيها شخصيات دولية بارزة من امل العلم والفلسفة والثقافة العالية. ولا تزال لصداء هذه الاحتفالات تتردد في كل مكان بالتقدير والشكر

ولا عجب، فإن الدكتور مطر خصص حياته لتأدية هذه الرسالة، وتبرع باوقاته وموامية وعلومه ووضعها كلها في خدمة السلام في العالم باسره، وبصورة خاصة في لبنان. وكان فخورا بأن رجلا لبنائيا يقوم بمثل هذه المساعي، وهو يزور لبنان

مرات في السنة الواحدة من اجل ملاحقة افكاره وتحقيق مشاريعه. وعندما يزورلبنان ينصرف بكليته الى نشر فكرة السلام والفكر في الصفوف، ويربط هذا المستى بالمساعي التي يبذلها في فنزويلا وسائر انحاء المعمورة بديث اصبح الدكتور فريد مطر بحق رسولاً للسلام العالمي باسم لبنان. ولكن مما يؤسف له انه حين كان يجول ويبشر بالسلام ويحتفل به، كان وطنه الام لبنان يغرق في خضم حرب عدواتية شنتها عليه اسرائيل يوم الخميس في ١١ نيسان ١٩٩٦، وكان الضمايا والشمداء اللبنانيون ررومن المدنيين والابرياء، وبينهم الاطفال والشيوخ والنساء، يتساقطون بالمئات في قانا والنبطية وسحمر وسيارات الاسعاف بدون اي ننب اقترفوه، وحمله نئك على التدخل لدى الهيئات العالمية المعنية بآلسلام

لوضع حد لمثل منه المجازر. وهكذا برز الدكتور فريد مطر كانسان متحضر يعمل من اجل الانسانية والسلام مع الاونيسكو والجلمعات، والامر حمل العالم باسره على شكره وعلى مبايعة مساعيه وجهاده في سبيل الانسانية وكرامتها. فاضل سعيد عقل

## رابطة الأساتذة المتفرغين أعلمت بالعدوان هازئة "بسلام على جثث الابرياء"

اللبنانية ان سلاما تسعى اليه اسرائيل "على جثث الابرياء ودماء الامنين، انما هو عورة على جباه الساعين معما اليه والمنضوين تحته". كما دعت الى اختيار رئيس وأمين سر لمجلس المندوبين، الثلثاء ١٤ ايار- وفي بيان لما لمس: "١- قامت الهيئة التنفينية بزيارة قافا اذر ضحايا العنوان الاسرائيلي على لبنان، وعاينت هول الاجرام وفظاعة الارهاب اللنين مارستهما اسرائيل النموذج المتجدد للنازية بما

رأت الميئة التنفينية لرابطة

الاساتدة المتغرغين في الجامعة

تدمله من تاريخ مثقل بالعداء للانسان وحقوقه في الحياة والدرية. ان الميئة التي لا تعرف في تاريخ مذه الدولة غير تاريخ للعنف والقتل، والتي لا تقرأ في نواياها تجاه لبنان والمديط غير التوسع والسيطرة، ترى ان سائما تسعى اليه على جثث الابرياء ودمه الأمنين انما هو عورة على جباه الساعين معها اليه والمنضوين تحته 1- توقفت الميئة التنفيذية عند

جواب الاتعاد الدولي النقابي للتعليم FISĒ عن برقية كاتت بعثت بما عن خطورة العدوان الني قامت به اسرائيل على لبنان والمجازر التي ارتكبتما في حق شعبه وقت تحتل، منذ ما يقارب الثمانية عشر عاما اجزاء من اراضيه، واعربت المنظمة الدولية عن دعمها وتأييدها لموقف الميئة

طرابلس – "النمار":

تلقَّى مَكتب "النمار" في طرابلس

بياتين من طلاب معمد غوته ورابطة

خريجي الجامعات الناطقة بالأنانية

في المعهد الالماني

للأبحاث الشرقية

دعا المعمد الألماني للأبداث الشرقية الي

سماع معاضرة تلقيما السبئة أورسولا

دريبولز ( عالمة الترميم في مكتبة الوتائق في

صنعاء النِعن)، موهوعها، "كنز من مقاطع

قرأبية أولى من مسجد صبعاء الكبير والدفاظ

عليه (بالأنكليزية) يوم النفته ١٤ أيار،

الساعة ٧٠٠٠ مساء في المعمد، شارع

ودعا الععمد الى حديث مع ضوئيات عن

"لبمان – المغرب، الأمل المتماعدون"، يوم

الحمعة ٣١ أيلو، الساعة ٠٠.١٩ في المعهد،

مع السيدة فاتدة بي منصور بحران،

المسؤولة عن دائرة اللغة الانكليرية هي

مدرسة سيدة المعمور، عن "تجربة مغربية

حَى لبنان (بالفرنسية)، والبروفسور التكتور

الْكُولا ريادة من الجامعة الأميركية في بيروت

عن "علاقات تقافية بين المغرب ولمنان"

(بالعربية)، والهروفسورة المكتورة شيرين

خيرالله، أستانة في برنامج الدضارة الحامعة

الأسركية في بيروت عن: "العفرت كما تراه

جهاز لكثنف الأسرار

جهاز الكتروني لاقط وخفي مجهز

خصيصاً لالتقاط الأصوات من للدي

جهاز تسجيل يعمل ١٢ ساعة

FOLLOW ME تحول کُل مَضَابِراتُكُ

الواردة الى مكتبك المقفل الى اي

مؤسسة اسكو - كوبالي

- اللهن : ٢٢ ٢٢ ١٤ - ١٤ ٨٩ ١٤٠٠

حليري: ٥٦ ٥٠ ٢٩ - ١٤ ٩٠ ٢٩ - ٣٠

ويؤمن مراقبة كل مخابراتك

مكان تتوليد فيه.

لبانية بطريقة حية". (مع هوئيات).

حسين بيعمء زقاق البلاط

الى الملاك، أن فوجئت الميئة بأن ثمةً لجنة تشكلت مهمتها العمل من جديد على مراقبة مدى استيفاء الملفات التي اشبعت درساء لشروط الدخول الى الملاك، لكأن المطلوب امرار الوقت، واللعب على اعصاب المعنيين دونما اعتبار لذاكرتهم ولكرامتهم 3- تسالت الهيئة التنفيذية في اجتماعها عن مصير المليارات الاربعة التى خصصت لبدل البحث والتوثيق، ورآت في عدم صرفها لمذه الغاية،

التعليمية في الجامعة اللبنانية معتبرة

المجزرة التي نفذها الجيش الاسرائيلي

وسيادة اراضيه.

تراجعا في مواقف قطعما المسؤولون، وميلا الى قتل شروط تحفيز الاستاذ على البحث والانتاج. ٥- تدعو الميئة التنفينية المندوبين المنتخبين الى اختيار رئيس ولمين لمجلس المندوبين، يوم الثلثاء ٤٤ أيار بين الساعة التاسعة صباحا والشائشة بعد الظهر في الادارة

المركزية – قاعة خليل الجر". لا لغة ألمانية في غوتة الشمال طلاب ومتخرجون يرون قصر النظر ينعيان اللغة الالماتية. وفي بيان الطلاب:

( --- ) تىتىن تىرفتى تىبريىر قىرار ايقات تعليم اللغة الالمائية في المعمد بُعجة ضيّق القاعات ولا نعتقد ان معمد غوته الني تمتد فروعه في العالم تحقيقا لدوره التضاري عاحز عن تأمين مركز خاص لطلابه في طرابلس. اننا تتوجه الى كل المعتمين باللغة ٤.٣٠ عصر اليوم، في الكلبة. والثقافة الالمانيتين والى سعادة السغير الالماني في لبنان الدكتور

فولفانغ ارك طالبين منهم التدخل السريع لدل الاشكالات التي لا نجد لما توفيق طبارة، الظريف. وسوف نستمر بالدفاع عن اللعة والتقافة الالماتيتين بالكلمة الدرة

(...) نــود ان نــونـــح (...) ان الاتفاق المعقود بيننا وبين ادارة معمد غوته يعتبر ابنداء من ۱۹۹٦/٤/۱۸ ملغى ولم يعد يعنينا ونعلن لجميع من بانوا القرار السابق لمدير معمد عوته في بيروت من وسائل اعلام ومثقفين الدراسات الشمالية. وسياسيين واساتذة وطلاب ما يلي: اولا – نعتبر تنقلیص دور معمد

غوته في طرائلس عملا قصير النظر، يلفي الدور الممتاز النى لدرزه هذا للمعمَّد طيلة السنوات الفابرة، ويضر بالعلاقات التقافية الإلمانية - اللبنانية. ثلقيا – فطالب بارتقاء التبادل الثقافي الالماني - اللساني عبر معثلين ولمين لقيمة هذا التبادل وانعكاسه على علاقات مقصرة في المجالات

لتبابل الخبرات، كما نطمح الى

تأسيس مدرسة الماتية ومعمد فني

سر (...) .

سررا على الاطلاق.

والعوقف الدر".

وفي بيان للرابطة:

تالتا - ندن كرابطة اكاديمية لبنانية معنيون بهذا التبادل، ولكننا بالتأكيد لسنا موظفین عند لحد. رابعاً - نطمح أن ينشأ في طرابلس، المدينة المامعية، مركز القافي الماني رحب يرعى التبادل الثقافي ويكون محورا أكانيميا مهما

🗣 دعت الجمعية الذيرية الاجتماعية في بقرزلا الى حضور تعشين مستوصف بقرزلا الخيري الاجتماعي في رعاية المطران جبرايل طوبيا راعي

لكن المشاركين الزملاء اقدموا وهم اصحاب ممة، وسجدة معرفة، ومقيمو نبائح العلم في الاعياد والاحتفالات التاريخية، الى الصيد ولهم فيه كلّ مشتهى، بجلد ومعاناة وتجربة وثقة بلوغ فرمايتهم نقيقة وهنغمم مؤكد فحملوا جعبهم افكارا مستحدثة يستلذَّها العقل دائما ويرضى لما

ايها المصطادون، نحن نقبل اليكم

تلاه رئيس قسم التاريخ الدكتور اليباس القطار ومما قال: "نشأه الصدف ان يكون العام المقبل علينا مو الذكرى الالفية الاولى لموضوع ندوتنا، لأحداث لها الف سبب وسبب، في طليعتها الاسباب التي لم تكن معلنة، ضربت الغرب بالشرق، فولدت ارتجاجات زلزالية بشرية خلفت آثارا مدمرة، وحصدت قتلى عشرات الاف، اغلبهم من الناس البسطاء، وتركت

تمح بسهولة. مقابل هذا الكم الهائل من الدمار في النفوس والاجساد والممتلكات،

# ندوة أكاديمية عن الاحتلال الفرنجي

افتتحت امس في الفرع الثاني لكلية الأداب والعلوم الانسانية في الجامعة اللبنائية – الفنار ندوة الدراسات التاريخية عن "المناطق اللبنانية في ظل الاحتلال الفرنبي (١٠٩٧ – ١٢٩١)" وحضر عدد من الاساتذة الجامعيين والطلاب

فى البدء كلمة لمنير الكلية الدكتور جوزف لبكي ومما قال: "كم يطيب لنا ندن شداة التاريخ، ان نتلَّمس الجديد من "مؤرخينا ومم يتحدثون عن المناطق اللبنانية في ظل الاحتلال الفرنجي (١٠٩٧ – ١٢٩١) وقت يتماشى بعضهم ان يصطاد في تلك البقعة من الزمن والجفرافية، فالمسافات بعيدة، والمساحات متعبة، وعدة الصيد غير كافية.

اقبال الذين يودون اكتشاف المعرفة، ويبحثون عن جديد المقائق، تستنبطونها من خزائن التاريخ: وتختارونها بدقة ورصائة وعدل وضمير، فاستقامت ابحاثكم على لطف صياغة ووضوح فكر (....)".

جروحا ودموعا والاما وعقدا نفسية لم

الاولى الدكتور انطوان الحكيم والثانية الدكتور حسن يحيى وتستمر حتى مسا اليوم وفي ختامها توصيات.

## الزاتيك

صباحا (طرابلس) والساعة ١١٠٠٠

السروجي، الفردوس، طلعة السبتية.

اشراف اساتذة الجامعة، الساعة 🗣 دعا المنتدي القّومي العربي الي

لقاء مع معن بشور حول "العدوان الصهيوني: الدروس والآفاق"، الساعة ٦٠٠٠ مساء غد الدمعة، في مركز پنتدي عضو مجلس الرابطة المارونية المحامي انطوان عقل ورئيس الدكتور حسنى محذوب، ومسؤول

النادي الثقافي العربي في بيروت صفحة "فضايا النمار" الزميل جورج ناصيف، الساعة الرائتة بعد ظهر غد الجمعة في موضوع "اليقظة الوطنية الاخيرة سياسيا" ملبين دعوة حلقة دعا الاب نایف اسطفان رئیس

وازاحة الستارة عن اللوحة التذكارية لُقاَعة عصام فارس.

🗣 بِنظم تَجمع الميثات الثقافية في لبنان لقاء تحو مواجمة تقافية وطنية للعدوان الصميوني" الساعة -٣.٢ بعد ظمر غد الدِّمعة، في نقابة

في قانا في حق المدنيين تفترض اكبر قدر من الاستنكار والادانة. كما ىعت اسرائيل الى وقف تدخلها ألعسكري في لبنان ولحترام استقلاله ٣- ناقشت الهيئة التنفينية التسويف الذي ما زال يطبع التعامل مع قضية ادخآل الاساتذة المتفرغين

والاقتصادية في جامعة القديس يوسف الى مفل توقيع كتاب الرئيس السابق للجامعة الاب جان دوكروييه، "الكتاب الذهبي" لكلية الحقوق والحلوم السياسية والاقتصادية (١٩١٢–١٩٩٢) الساعة ٤٠٠٠ بعد ظمر اليوم في كلية الحقوق والعلوم السياسية شارع

 دعت لجنة المرأة في الرابطة السريانية في لبنان الى افتتاح المعرض الثامن للأشغال اليدوية في رعاية وزير المشؤون الاجتماعية اسطفان الدويمي الساعة ٦٠٠٠ مسا اليوم، في قاعة مار يعقوب دعا رئيس قسم اللغة الفرنسية للغرع الثاتي لكلية الآداب والعلوم الانسانية في الجامعة اللبنانية المكتور جورج روضایل الی حضور امسیة شترية لعدد من طلاب الكلية في

ديسوان مطهرانسة عكسار لسروم الارتونكس الى حفل تـوقيع كتـابه الجديد "دراسات في تـراث عكـار التاريخي" الساعة الرابعة بعد طهر غد الجمعة في قاعة عصام فارس في المدسة الوطنية الارتونكسية ف الشيخ طابا - عكار، مع كلمات

🤻 في رعايـة وزيــر الـشــؤون الاجتماعية اسطفان الدويمي يتم تسليم سيارتي اسعاف الى الصليب الاحمر الليناني من السيد عصام فارس ويتسلمهما العميد الركن جورج حروق رئيس جمعية الصليب الاحمر اللبناني، في مركزي الجمعية في طرابلس وحلبا، الجمعة ١٠ ايار الساعة ٩,٠٠

ظمر السبت ١١ ايار، في قاعات المحاضرات، في الكلية. ♦ يحاضر وزير الاعلام فريد مكارى؛ الساعة الخامسة عصر السبت 🗣 ينظم المركز الثقافي الروسي دورة في اليوغا ابتداء من الاثنين ١٣ ١١ ايار، في قاعة مسرح مدرسة طرابلس الانجيلية في محلة الزاهرية في طرابلس، حول موضوع "تنظيم الاعلام، خطوات وتطلعات" ملبيا دعوة الرابطة العلمية الثقافية في موسمها

ایار، کل اثنین وخمیس صباحا ومساء، لمدة شمرين في اشراف الاختصاصي احمد خزعل. والتسجيل الى ١٣ ايار في المركز، فردان. پداخر النائب نسیب لدود، الساعة السانسة من مساء الجمعة 🗣 ىعت جمعية متخرجي كلية الصقبوق والتعبلوم التسيياسية

١٧ ايلر في قاعة الرابطة الثقافية في طرابلس حول "مقتضيات الاصلاح السياسي في لبنان" ملبيا دعوة الرابطة التقافية وحلقة الدراسات الشمالية. 🗣 نظرا الى الظروف تعلن رابطة

ذريجات سيدة لبنان – الاشرفية ارجاء المغلة الغنائية التي تعييما فادية طنب الحاج الى يوم الجمعة ١٧ ايبار الساعة السابعة في مدرسة سيدة لبنان – الاشرفية. 🗣 من الهيئة الادارية لنادي المرج،

جباع ارجاء موعد انتخاباتها المقررة في ٥ ايـار، الي ٢ حزيـران. وأخر مملة لطلبات الترشيح وتسديد الاشتراكات ٢٦ ايار. 🗣 دعا معمد غوته الى حضور برنامح شهر ايار ومو كالآتي٠ ىي بيروت:

– معرض فني لمي تبلحوق رحلتها"، من الساعة ١٠٠٠ مسا الاثنين ٦ ايار ويستمر حنى ١٦ عنه، في المعهد، الروشة.

 فيلم "مدينة تبدث عن القاتل"، الساعة ٧٠٠٠ مساء الخميس ٩ ايار، في المعمد. حفلة لخرقة الرباعي الالمانية،

الساعة ٨٠٠٠ مساء الاربعاء ١٥ ايار، في مسرح الجامعة اللبنانية الاميركية. – معرض ۵۰ ملتقة سياسية عن البيئة، من الساعة ٢٠٠٠ مساء الثلثاء ٢١ ايار ويستمر الي ٢١ منه، في ~ في طرابلس· حفل موسيقي

لفرقة الرباعي الساعة ٧٠٠٠ مسآء الضميس ٦٦ ايبار، في البرابطة - سلسلة افلام من شلاندورف وضائسينتر من ٢٠ الي ٢٤ ايار،

الساعة ٥٠٠٠ مساء في المركز الثقافي الضرنسي. وفيلم "مدينة تبحث عن المجرم"، الساعة ٦٠٢٠ مساء الثلثاء ٢٨ ايار في المدهد، 🗣 من نـادي سـکــول بـيــروت،

الاختصاصيين في السياحة، ان محاضرة وزيـر النقل عمر مسخاوي التي كانت مقررة اليوم الخميس، ارجئت اتفاقا معه بسبب الاحداث

وغادر الامين العام للنادي والمستشار لنادي سكول التالمي في منطقة البدر المنوسط عمر العيد لدضور المؤتمر بصف السنوى الذى سيعقد في عمان – الارس بين ٩ و١٢ ايار للتحضير للمؤتمر السنوي العالمي في بانكوك في تشرين الاول.

انتقلت الى رحبته تعالى المأسوف عليما ليلى سرياني ١٠٩٧-١٠٩٧ للعبرة لاغير ارعلة المرحوم اليكنسي سماط والدة حورح وفلادو وبيتر وروزي زوحة جورج كاليونبي والمرحومة ماريا زوجة شوثى ليون والمرحوم فربدي ولئت تفاعلات ساهمت برغم لمعان

السيوف وقعقعة المنجنيق، في تقدم

المضارة على اكثر من صعيد ثقافي

وعلمي وتقني خاصة في ما اخذه

مذا الموضوع الذي قد يخيل

للبعض أنه موضوع متفجر، هو

للنكرى وللعبرة، لان الماضي لا يعيد

انتاج نفسه الا في خيال بعض النين

لا يعرفون أن ظُروف المياة، وأن

المتطلبات المادية الضاغطة التي

تسمق الانسان مع تزايد تعقيد

المكتسبات الدضارية والتقنية، لا

تسمحان بالعودة الى الوراء، هذا اذا

قدر لنا ان نتطلع حوالينا في خضم

هذا التعقيد الهائل على كل الصعد

الاقتصادية والثقافية والعلمية وحتى

تشارك في هذه الندوة الغروع

الخمسة في كلية الاداب في الجامعة

اللبنانية، باساتذة، فيها عرفوا

بكفايتهم، وكان لبعضهم ابحاث قيمة

منشورة عن مواضيع من هذه الحقبة.

لكل من الباحثين المنتدين، فردا

فردا، تحية خاصة للجهد الذي بخلوه

من اجل دراسات علمية غنية

بمضمونها ودقيقة في منهجها،

ستساهم في اغناء معلوماتنا عن هذه

المقبة. ويسّرنا جما أن يكون بيننا

اساتندة من جامعة جنوى الايطالية،

من الاختصاصيين بالقرون الوسطى في

موضوع هذه الندوة بالذات، ممثلين

برئيسة قسم القرون الوسطى في

الجامعة السيدة غابريلا ايرلدي،

وباستانة تاريخ الفن السيدة باولا

مورتاري فرغارا كافاريللي العاملة من

اجُل لرساء اسس لتبادل واسع بين

الجامعتين اللبنانية وجامعة جنوى

وباستانة التاريخ الوسيط في الجامعة

السيدة ساندرا فرغوني. وكان في

وبنا لو كانت المشاركة أكبر والواقع

ثم بدأت اعمال الجلسات وترأس

ابرشية طرابلس المارونية، الساعة

السادسة مساء السبت ١١ ايار قرب

4 دعا الفرع الثالث لقسم علم

النفس في الجامعة اللبنانية الى مؤتمر

علم النفس الثاني تحت عنوان "ازمة

دور الاخصائي النفساني" من الساعة

٩٠٠٠ صباحا الى الساعة ٥٠٠٠ بعد

كنيسة القديسين سركيس وباخوس

في بلدة بقرزلا – عكار.

المادي يحول دون ذلك (...)".

الفرب عن الشرق.

يحتفل بالصلاة لراحة بغسما اليوم الخميس ٩ أيار الساعة الثانية عشرة طمرا في كبيسة مار عتر في الاشرفية. تقبل التعازي يومي الحمعة والسبت ١٠ وا ا منه في منزل ولمما ستر في الاشرفية شارع السيدة بناية دندش. اللرحاء عدم لرسال لكالبل واعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. أنتقلت آلى رخمته نعالي المأسوف عليما

رسمية سليم العداد ارملة للمرحوم قريد ملحم الحداد لولادها غسان وكمال وعبنان واتطوان والخورية منى زوجة الخورى انطوان سليمان والاذت مهي من رلهبات القلبين الاقديسين. ينقل جثمانها من مستشفى سيدة المعونات في جبيل الى مسقط رأسما بطمة - الشوف الساعة السادسة سباح غد الجمعة ١٠ ايار ويصلى على جثمانها الساعة الرابعة بعد ظمر اليوم نفسه في كنيسة القديسين بطرس وبولس الرعائية في بطمة. تقبل التعازي قبل الدفن وبعده في منرل العائلة في بطمه ويومي السبت والاهد ١١

و١٢ منه في منزل وادما غسان في عمشيت قرب معطة الكهرباء المجاورة لنادي عمشيت. انتقلت في رهمته تعالى البأسوف عليها سهيلة معمد رضا عسيران ارملة المرحوم مصطفى قرعوني اولادها عدنان وعسان وناصر ورمزي

ولميا زوهة المعلمي خالد لطفى ولينا زوجة اشقاؤها رياص والمرحومان رضا وعلي ومنيغة لرملة المرحوم علي البوبو ومطيعة أرملة العرجوم راسخ الخليل. يصلى على جثمانها ظهر البوم الذميس ٩ ايار في حسينية صيدا البوابة الفوقا تقبل التعازى ليام المميس والجمعة والسبت ٩ و١٠ و١١ منه للنساء في منزل الفقيدة وللرجال في مغرل ولدها عننان في

صيدا طريق حزين بناية القرعوني. انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه عصام جرجس نخول فارس زوجته أنطواتيت فياض

ابنته نیکول. تقبل التعازي ايام الخميس والحمعة والسبت والاحد ٩ و١٠ و١١ و١٢ ايلر في منزل الفقيد في البترون مفترق اده بناية نصر. الرحاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

جمعیة مار منصور دي بول – فرع سيدة لورد فرن الشباك تعى بمزيد من الاسي رئيسها السابق الممندس جان بشارة اسود المتوفى في تولوز – فرنسا.

يقام قناس لراعة نخسه الساعة الرابعة بعد ظهر السبت ١٦ أيار في كنيسة القلب الاقدس شارع سامي الصلح. آل الزين وامبريس

وعموم اهالي جبشيت ينعون بمزيد من الرضى والتسليم بقضاء الله وقدره عزيزهم الشاب المرحوم

فادي احمد الزين والده المحامي الاستاذ احمد محمد حسين والدته هلا جععر الزين زوجته رمزة خليل لمبريس

تقبل التعازي يومي النميس والحمعة ة و١٠ ايار للغيسا في مغزل عمه خليل أمبريس في حي البراد بناية الزعتري الطابق الرابع وللرجال في منزل خالد لمبريس شارع حسام النين التريري بناية عميتى الطابق الذامس قبالة مصلحة الماتف.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما مارغو يوسف الخويري زوجة جوزف ابرهيم المر بناتها ماريان زوجة نبيل الجميل وعائلتها ومونيك زوجة النكتور سيرج الاشقر وعاثلتها وميشلين زوجة انطوان ندمه وعائلتها أتسكاؤها آلياس وحنا وسلمى زوجة حورح حداد وعائلاتهم وملكة واليس

أساء سلخما للمرحوم سعيد المرء المطران حورح المر مطران الاردن وانطوان واسعد وسمير وهدى وسميرة المر وعلالاتهم ينتونها بمزيد من الاسي. تقبل التعازي البوم التميس ٩ ايار في سزلما في عوكر Belle Vue.

اولادها العتامي اندره نادر وعائلته واوسكار نادر وعائلته وريشار ءادر وعائلته والمهندس خليل نادر وعائلته ومارلين أرملة المرحوم أوحين عود: ﴿عَائِلَتُمَا ونللى ارملة المرحوم جوزت باير وابنها وتوليت زوحة فؤاد كركور وعائلتما اشعاؤها حاى بدارو وعائلته

وعائلة المرحوم حورب بطرو وعاثلة المرحوم بقولا بداره وحالدة امة المرحومة حيكتوريا شلدون وعموم عائلات بانر وبنارو ومستود وانطور وشبكيناريدس ونفوني وعوده وكركور وصاغة وابي بوبس ولي شنيد وعموم اهالي حربة صالين بعمون بمزيد من التسى الوالدة والتنة الثالية المرتوعة

رينيه جرجي بدارو ارملة العرجوم كنعان نادر مُقَمِّلُ التَعَارَيُ البِومِ التَميسُ ٩ ايار في عمراها في الاشرفية شارخ شكري العسلي

انتطت الى رحمته تعالى المأسوف عليما ودأد عبدائله هومط زوجة ألعناس سمير فشعمي ولبها المهندس اميل وعلالته أشقاؤها المدامي رنيق غنظله ضومط

وحورح عبدالله صومط وعلالته والحام زونية المصمص ببيبه تببور

وندى زوهة عبريال سو وعائلتما يفعونها بمزيد من الانسي. تقبل القفازي اليوم النميس؟ ابار في معزل شقيقها العدامي رديق صومط في الاشرقية حالة الرئيس الباس سركيس حديثة كرم قرب بناية الوحمد انتقل الى رحمته نعالى المأسوف عليد

سعيد نمر القاموف زدحته ماتيلدا عطالله أولاده المدلمي انطوان وميشال وانطوانيت روحة فيصر منصور عبريل وعلئلاتهم وترير وحميلة وامال ومدي شحيحاه البلس وعلالته وصابات عائلة عمه المرجوم المعتار ميشال

ينتوند بمزيد س الاسي. تقبل التعاري يومي الدميس والدمعة ٩ و٠٠ ايار في منرل الفقيد في البوشرية.

لتتقل الى رهمته تعالى فقيدنا المأسوف عليما الناج يغيى محمد ييشون منتهى مكاريوس زوجته الداحة مكية عسيران ارملة للمرحوم توعيق خليل سعد اولاده هاني وسامي ومغيد وهيغا زوجة النائب والوزير السابق علي عرب والدكتورة

هنا زوحة الحكتور سميح العلمي وشيرين

اشقاؤه محمود ورباب ارملة المرحوم

عبدالعزيز عزيز والمرجومون الداح يوسف

واهسان والعكنور مصطفى والمرحومتان

فلطمة زوجة الدكتور اديب الروماتي وزهراء.

تقبل التعازي في الثالث اليوم الفيس ٩

ليار والاسبوع ١٢ منه في منزل ولده مفيد

في عين التينة شارع فيينا بناية الطرابلسي

الاسفون آل بيصون وعسيران وعرب

للنساء قبل الظهر وللرجال بعد الظهرء

والدة الغقيد ثبندا زيدان مرعب

بناته ربموندا زوحة نجيب سبع الحويك

عينا زوجة قطوان صابر (في المعجر)

أرملة شقيقه المرحوم سمير وأولادها

شقيقاته ايلان زوجة توفيق خليل مرعب

وسريم زوجة طننوس فنارس مرعب

وكميليا زوحة كميل يوسف ابي قطون

وامال ارملة للمرحوم طانيوس خليل

ولنا عمه المرحوم الياس يوسف مرعب:

وقسباؤهم ينعون فقيدهم الغالي للمرحوم

تغبل التعازي يومي الغميس والجمعة ٩

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

ماري أمين الجميل

ارملة المرحوم الشيخ فارس داود الصياح

وفؤاد ونعيم وجميل وخليل واميل وعلكلاتهم

اولادها الضوري بولس وداود واسعد

وصابات زوجة فخر فارس الجميل

اشقاؤها خزعل الجميل وارملة شقيقها

تقبل التعازي في منزلها في عين الفروبة

شقيقاته سميرة زوجة اسعد مترى عازار

وروزيت زوجة عادل سليمان عفيف

وليلى زوجة جوزف سليمان الجبيلي

ومرسيل لرملة المرحوم جوزف سليم

وميزيل زوجة جورج سلهم زوين

خالته فيكتورين ارملة المرحوم الياس

صغير وأولادها، ليليان ارملة المرحوم جورج

وعايدة ارملة المرحوم انطوان واولامها

حماته سيلغي أرملة المرحوم المكتور

البيروفيسور النكتور اليناس حجار

المرحوم جميل وعاثلتها وجاندارك والبس

واميلي وماتتي وتنقلا وعائلة شقيقتها

ينعونها بمزيد من الاسي.

يومي الذميس والجمعة ٩ و١٠ ايار.

زوجة الغقيد ليليان توفيق حمار

والدته اتطوانيت عبدو شدياق

المرحومة ماتيندا

واولانها وعائلاتهم

واولاتها وعائلاتهم

القسيس واولادها

صفير واولادها

وسيمون وعائلته

توفيق حجار وولداماء

وسليم حجار

مستديرة الدايك.

وزير الزراعة

نقابة الممنيسين

ينعى فقيده الفالي المرحوم

تنعى فقيدعا النالي المرحوم

الرياسي سن الفيل واعصاؤها

تنص مريد عن الاسي

مستنبرة النايك.

روحته مريك

وكربستيان وعائلته

ومرجولين وعائلتها

شفيفاه هورح وعائلته

وسمير وغائلته هي المعجر

تعالى في تولوز (فرنسا) ۽ ليئر

الرافقة بعد ظهر السيت ١١ مند

ينعون أمين سر الناني سابقا

مصلحة الاسمات العلمية الزراعية

الدكتور الممندس

خليل اليأس الشويري

الدكتور خليل الشويري

مستشار وزير الزراعة

المنتفل الى رحمته تعالى صماح الثنين ٦

تخبل التعازي يومي الخميس والعمعة ٩

١٠٥ منه في منزل الفقيد في سن الفيل

الرحاء اعتبار عذه البشرة اشعارا خاصاء

اولاده خان لويس فرينيريك وعائلته

وحميع الانسباء وألاستقاء ينعون سزيد

من الاسيّ فقيدهم العالي المنتقل الى رحمته

المهندس جان بشارة اسود

للخلب الاقدس شارع ساعي الصلح الساعة

بِقَامِ تَعَاسُ لَرَاحَةً بَعْتُ فِي كُنْبِسَةً

تعمل النعازي بعد القداس في صالون

الرحاء عدم ارسال اكالبيل والتبرع

لصندوق صعية مار مغصور امام باب

الدكتور المهندس

خليل الياس الشويري

المنتقل آلي رحمته تعالى صباح آلاتنين ٦

رئيس اللجنة التدارية لنادى ندمة الصحراء

(مستشفى الروم) وزوجته

ينفون فقيدهم العالي المرحوم

الدكتور المهندس

خليل الياس الشويري

المنتقل الى رحمته تعالى صباح الاتنين آ

تقبل التعازي يومي الذميس والجمعة ٩

و١٠ منه في منزل الفقيد في سن الفيل

الرحاء اعتبار هذه النشرة اشتارا خاصا.

الدكتور المهندس

خليل الياس الشويري

المنتقل الى رحمته تعالى صباح الاثنين ا

کمیل عبدہ مرعب

و١٠ ايار في منزل الفقيد في بدادون.

زوجته أميرة قيصر الغفالي

لولادة ريعون

وبيار وعائلته

والممندس اتطوان

شقيقاه جميل وعائلته

واميل وعائلته

دليم وانطوان وعلالتاهما

زوجة معمد عرب

لبناؤها جورح وعائلته وداتيال وعلظته وجليلن وعائلته في الولايات المتحدة والبكتور انوار وعائلته بنتاها ليفا لرملة المرحوم نعمة مكاريوس وع*ائلت*ما في كندا ونعيمةً ارملة المرحوم سام طويل في الولايات المتحدة

حسن تعيم خريس

زوجته مريم عجمي اشقاؤه محمد وعلي وحسين خريس اصعاره المرحوم احمد عبدالله والحاج علي فتتلى أي من الذكر الدكيم على روحه الساعة التاسعة صباحا في حسينية بلدته الخيام. تقبل التعازي يزمي الآثنين والتلثه ١٣ و١٤ منه في منزل المقبد في رأس بيروت شارع

تصادف غدا الجمعة ١٠ ايار نكرى مرور نسبوع على وخلة المرحوم دخيل عواشة ضيا

اولانه الاستباذ رفيش والبشيح علي صمره الد<del>اج</del> حسن صبا (ابو على). فتتلى أي من الذكر العكيم على روحه في حسينية الشياح من الساعة الرابعة حتى

السائسة مساء. الأسفون آل ضيا وعموم أعالي كذرصير. اسبوع على استشهاد المأسوف عليهم أحمد سليم حيدر

فوزية ومسن وحفينتاهما ريما وفاطمة (من شهدا مجزرة قاتا) فتتلى أي من النكر الدكيم على ارواههم

التقلت الى رحمته تعالى في كندا

يدعون الاقارب والاصبقاء كافة الى المشاركة في قداس وجناز لراحة نفسها في بلدتها الكفير الساعة العاشرة صباح الاحد ١٢ أيار.

تصادف السبت ١١ ايار ذكري مرور لحبوع على وفاة المأسوف على شبابه (مؤول في الشرطة القصائية)

قاسم خريس وخليل رحيم ومعمد زلايا. المكحول بناية دلال قرب الكنيسة الترتونكسية الأسفون أل خريس وعصي وعموم اعالي الخياب

تصابف غدا الجمعة ١٠ أيار نكري مرور

نهلة هيدوس وولدامما

في الاحتفال الذي سيقام تخليدا لذكرى شمدا قامًا في بلدة قامًا.

علالمة ابنها المرحوم ايوب حي الولايات

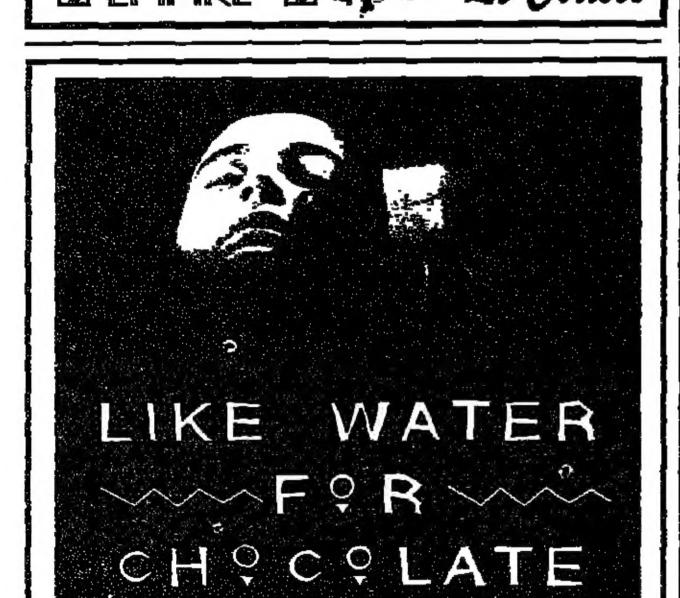
ذكرى اسبوع

الأسغون آل حيئر وعموم أهالي قانا والتنوب آلمولی ان یحفظهم من کل مکروه، **ANTONIO BANDERAS** 



stranoers ... someone Could get killed. E EMPIRE - E Colisée

never talk to



WINNER OF 10 Academy Awards **BEST PICTURE** BEST DIRECTOR **BEST ACTRESS BEST ACTOR BEST SCREENPLAY** BEST FILM EDITING **BEST CINEMATOGRAPHY** BEST SET DECORATION **BEST ART DIRECTION** BEST SUPPORTING ACTRESS

Screenplay by LAURA ESQUIVEL A film by ALFONSO ARAU

AL HAMRA

لافات أيأد نعة ١ \_

حي! أن خصص قبلاف مثل أن شع أن طلارة لمستطارة أيتسن أن طلوة هلينطاريم شعدة إلى طلوة هلينتيم فر في سواليها لتربد الموالية المستعلم هم النبيل يست (وليلو المنا ف وتستي عن المستار المعا النب أسى خطأ في المذالة النب عا فد قور الذالة النساء المناسولة المعلولية

والتسنية المتنسولة مراالة المنتسولة مرافع استفاد من لابود بدلا استست احما التقاومة؟ على المستفاطة؟ على عراب نَّهُ أَحَسَفَاطُو؟ النَّقَاوِمَة؟ عَلَيْهِ فَ الْمُعَالِي صِنا؟ مَا الْمُعَالِي صِنا؟ بالمت هسيطة التبر تلق طراز بالمت هسيطة التبر تلق طر مع المتلف المسئلة الحل مع المتلف المسئلة الحلي مع المتلف المسئلة الحلي معاني ضعه العس المتالج معانية أن مجمعة على تشالج معانية أن مجمعة على تشالج

سب مسافية النام المنطقة برادة المنطقة المنطقة برادة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة برادة المنطقة الم ويب ما نسبي الطنق الم والمسترية الانبيار وطلقين والمراد د شدرات الانعاد ولبس طفر مند سدريا ولقعه عبيدي يتعد أنبن يستق الود الدائرة معارضین سی سرد استمرد مادات المواقعة اولا توافع الدار سنگذی این غرف ارو سن - مشتم منا بشان سنستر که سترد است سنس سه به یکی لافذین

و تنسب النالد النامعة لد والمستثني فقد التقليم لنط تغسب رياج شعلتها مين لحبؤ ت كات عنه النفسائيز ت أخصتن عبرطرم فيان ميم تنقي بدائسلند مور شنس السناري - العرقان الخرام فقدان المعد الدر عل الندغف النسازة لحفد ، نشأت في المتعلقوض فن سند مان الشيشل عليك دي. بي يندب (بي النقط للمن:

سمنه هيا ود التي تهزر في سيسه السابق نيوي ي مستسدر الوثيس كليز يستدول دوساعق ويبر فلأد ٠ ﴿ سَوَّ -لَفُسُولُ مِنْ فِيسَالُهُ والنه المجاركي بطميشي فوقهة ب الابيش بع بواندان وسيلة كان على عند وكان از بالشراعة في جو لموسي. . بالمرسد عن التعاط تويندُ نسة المشارقية والملذان

نُكُ مَنِي أَنْقَامُهُ بِعَالَ كَدُ والتباء ونبث أأتطعغ البر الاحداق تي مه عطما لواد هل شعتمر من خاصر عول معه يشسر ناهرا سويأبا إلى عمدا الاستمال. د ان معال پرفش ار پت ترشنا اربكاره بيركد في عنل البصوعاً ۽ سرنس لكن الانتراليس نتم

تا المبركيين بقنودي العه سدر ولكس فالطح الفرسوح س . للنسطة المتعنوضة بي الم ى خانف تىمىنى، ئامارتېلىنى ، نبه على البوء، أي الله السابق خبث تتالفا النف تى النقائل نتم جاياتا. ئۆدىسى. مىيت ئىقى مۇدا قت النوزويات المنتخة باسرا

والزقل ليبلوماني وليعونه

لية نصمونة البراقة احجاد المدخعة الدولية ولقينهاك استست هول نقرير له عنعة لعفولة قنيبة علته ے۔ ما بتنی <sup>نظ</sup> سى نسجر لم مند بداؤه تقر عن اي عقب عض الا معالم المقبضية معالم

التعتب وعليه أن يعلمه نندة التي البنت أحوالك يستنفر بمنعا الآلاليه أعادتنا بشعرة بباريس سأد مر على جلا: ففينة قااله ے او ان یقبل منعامدیا! بالة المتعقبين في وطي ا س تنشيكه في وند النه وط برشافة أعساسه

يز عندها تلادة مايين <sup>موا</sup> التريدة وعلاعتما وعاري الا FAT mil

وقالت الدكتورة بربارة هانسن من

مركز السملة وابحاث السنكري في

جلمعة ميريلاند من ولاية بالتيمور أن

مفتبر المركز درس تأثير الضوابط

الغدّائية في معدل الدياة على القرود.

لمدة ١٥ سنة وكانت النتيجة بالأما

اصابة اقل للقرود بأمراض، وغياب

وان امام المركز عشرا بعد لاثبات

القول أن تقليل السعرات الدرارية يعدد

الحياة. والنتائج حتى الآن واعدة، نلك

ان القرود التي تركت لطعامها بلا

صوابط ماتت قبل اواتما، حين ان

١٢,٥ في المئة فقط من القرود التي

الزمت نظَّاماً عَذَائياً مشدداً مأتَّت في

سن ميكرة وان السعرات الحرارية

المجددة، قللت من معدل امراض

السرطان وامراض القلب والسكري

"الميتابوليزم" التي لبثت على معدل

متىن ولبطأت للدركة للبيولوجية للتقيم

ويبيع اطفالهن للعائلات المدرومة من

الانجاب في اورويا ولاسيما هولندا بمبلغ

بدأ يتمسة الاف دولار عام (١٩٩١

ولن بعض عمليات الولادة تمت في

مبئى اعد خصيصا في جوار مبنى القنصلية

في قلب العاصمة الاردنية. وعزلت سري

ابو خبيل خبسة دفاتر لتسجيل العائلات

صادرة عن باكرة الاحوال المحنية لم

يدون فيها شيء واختاما رسمية احدها

لرئيس مجلس قروي محلى واخر الادارة

العامة لداكرة للطيران المدنّي في ابو ظبي

التى يقصنها عند كبير من العمال

الاسيوبين المهاجرين. ويقدر عدد

السريلانكيين المقيمين في الاردن بندو

١٦ الفا معظمهم خادمات يتقاضين لجورا

وظمرت حالات قليلة في السنوات

الماضية لخادمات سريلاتكيات حملن من

علاقات بمخدوميمن او عشاقمن

واضطررن للعودة الى بلادهن باطفائهن

بعد تقديمهن للمحكمة بتهمة الحمل

سفلما ومو جريمة في الاردن فضلا عن

ويسمح القانون الارىني غير مباشرة

تبلغ حوالي مئة دولار شهريا.

كونه سلوكا يرفضه المجتمع.

بالتبني ولكن بقيود مشددة.

وقلات الشرطة انها ضبطت في مكتب

لاتكا أبو خجيل من منصبه بعد اعتقاله.

ologies

Name:

العا، فعد ست

---

·--

----

---

ينسن ...

\_- .-

55

#### إنهوا الحداد السياسي

آن الاوان لفك الحداد السياسي. وقد يكون من الملائم جدا أن يتذكر المسؤولون أن ما حصل في الجنوب من المُذابح والمآسي والتدمير يجب ان لا يشكل حائلاً دون امرين: ١ - الانخراط الجدي في ترسيخ ملامح التضامن الوطني الذي ظهر من خلال ما خلفته الدرب من تحديات اجتماعية واقتصادية ووطنية... والانطلاق في التعامل مع روح التكاتف والوحدة التي اظهرها اللبناتيون كأساس صَّالِح لاطلاق ورشَّة اعادة بناء الدياة السياسية على قواعد أكثر صفاء

٢ – الانهماك الجاد في ورشة الانتخابات النيابية التي تشكل مناسبة ملائمة وممتازة لوضع قواعد مهمة في مسيرة ترسيخ الوحدة الوطنية وتعبيقها، ومن حسن المصادفات ان موعد الانتخابات (انا اريد لما ان تَجري) يأتي ملاصفا أو منصلا برياح الوحدة الوطنية التي اطلقتها للحرب

ومن غير المقبول ان يظن كثيرون من اهل الدولة والسياسة (ولو اعلنوا

العكس) ان المموم الناشئة من الجنوب قد تبرر لهم في رأي الناس التعامل مع الموضوع الانتخابي كمسألة تاتوية، ربما لأن الفرص والمؤشرات الايجابية آلتي خلفتُما الحرب، على بشاعاتها والمآسي، لا يجوز أن تنتظر أو تمر من دون ايجاد الترجمات الضرورية لما التي يقترض أن تتعامل معما كأساس لاطلاق الورشة الاهم والاكبر، اي ورشة اعادة بناء الوسط السياسي في لبنان، ان لم نقل اعادة بناء الحيآة السياسية في البلاد، ان الأنتخَّابات، بما تمتله من روح التعبير الديموقراطي، هي البوابة

الوحيدة او العتبة الملائمة لترجمة ملامح التوحد والتآزر على المستويات الشَّعبية في اطار سليم يؤسس لقيام حياة تمثيلية عامة مستقيمة تفرز التاعا سيأسيا صادقا وسليما ومعبرا افتقرت اليه البلاد منذ زمن بعيد وربما من قبل نشوب "حروبنا للقبلية"، التي هي في اساس ما يشن علينا من حروب وآخرها حرب الجنوب ولبنان.

ونمن لا نعتقد ان ارواح الشمداء في قانا والنبطية وسحمر وغيرها، أو ان جروح المنازل والحقول والساحات تعارض امتمامنا الان بالموضوع الانتخابي كما قد يري من لهم "نفس يعقوب" (!) بل العكس هو الصحيح، ذلك أنَّ شمدا الجنوب يطالبون بايلاء الموضوع الانتخابي ما يستحق من الامتمام والعناية والجدية والوعي... ربما لان الخطوة الاولى في طريق تدصين الجنوب ولبنان تبدأ بقيام حياة سياسية منزمة وذات شفافية، وهذا امر لا يتوافر الا من خلال التعبير الديموقراطي الشعبي عبر الانتخابات العامة... وربما لان الجنوب لم يكن ليبقى مكسر عصا الدروب والمآسي لو توافر للبنان هذا النوع من الحياة السياسية من قبل. واذا كان الرد على العدوان هو الوحدة الوطنية العائدة، فان الانتخابات

مي بوابة تصليب هذه الوحدة، والوفاء للجنوب وشهداء الوطن يحتم علينا ان نتقدم الى الانتخابات بنهنية من يعتبرها مدخلا صالحا لنهاية احزان

ولسنا في حاجة الى مقارنة آلامنا ببطش الغزاة، ولكن قد يكون من المفيد ان نتَّذكر ان مستلزمات الانتخابات الاسرائيلية وحساياتها هي من اهم اسباب حرب شمعون بيريس على لبنان، افلا تكون الانتخابات اللبنانية من اهم مستلزمات سلامة لبنان وقوته وصموده ومناعته في وجه حسابات

شمعون بيريس صنع حربا من اجل الانتخابات، ومن الخيالة ربما ان تنسينا حرب بيريس انتخاباتنا. راجح الخوري

عبده داغر الموسيقي طالما نبذ وهو البارع يلقى حفنة تكريم

اقامت نقابة الصحافيين المصريين ومعما مؤلفون موسيقيون واكاديميون حفل تكريم لعبده داغر الذي يشكو انه مجمول في وطنه. ووصفه متحدثون بأنه امير الكمان وظاهرة موسيقية ضخمة.

وداغر (٦٠ عاما) مؤلف موسيقي وعازف للكمان لم يتلق دراسة اكاديمية الا ان شمرته ذاعت خارج مصر وسجلت اعماله على اسطواتات في اوروبا. واحيا داغر يوم الاحد الماضي امسية موسيقية في نقابة الصحافيين المصريين مع فرقته التي جاب بها انحاء ألعالم واعقبها حفل تُكريم هو الاول من نوعه في مصر اعترافا بمكانة داغر وموهبته. وقال رُجائي الميرغني مسؤول اللجنة الثقافية في النقابة: "ان الاوان للمثقفين وللاعلاميين أن يلتفتوا للقيم الفنية الحقيقية في بلادنا

العملات الرديئة الزائفة التي تملأ الاسواق". واضاف: "دور داغر لا يمكن ان يتعطل فمو طاقة موسيقية فذة واهمالها او تهميشها جريمة لا تغتفر في حق الفن". وقال الميرغني ان مؤلفاتُه الموسيقية "لقيت احتفاء بالغا من نقاد الموسيقي الاوروبيين شجع منظمي الحفلات في سويسرا والنمسا وقرنسا والمانيا على

وقال محمد حجاج استاذ الكمان في اكانيمية الفنون المصرية: "داغر ظاهرة موسيقية ضخمة يجب دراستها من اكثر من جانب دراسة تفصيلية متعمقة وان يتم نلك الا اذا خلصت النوايا فيعطى كل ني حق حقه". اما زين نصار رئيس قسم النقد الموسيقي في الاكاديمية فقال ان "ارتجالات داغر الموسيقية تدمل في طياتها السمات الشعبية والفولكلورية المصرية

وتمزجها بالقوالب الغربية والشرقية باسلوب عجيب يستحق التحية". ووصف الفرد جميل الاستلذ في اكاديمية الفنون داغر يأنه "امير الكمان" وقال ان "آلة الكمان ليست مي سر عبقريته فقط فمو يجيد العزف على الآلات الوترية وعلى الناي، وتعلم عشرات العازفين على يديه وفي بيته في شكل ابوي يمنح هذا الرجل صفة المعهد الخاص المتحرك". وقاد داغر خلال الامسية فرقة من ١٢ عازفا على الناي والقانون والعود والكمان والتشيللو والكونترباص وآلات الايقاع وقدم مجموعة من مؤلفاته ومنها

موسيقي "النيل" و"المشربية" و"ليالي زمان" و"نداء". وداغر من مواليد مدينة طنطا عام ١٩٣٦ تعلم الموسيقي على والده الذي كان موسيقيا محترفا وصاحب معهد لتعليم الموسيقي في مدينة طنطا. وفي السن العاشرة بدأ مساره القنى بالعمل مع الفرق الموسيقية في مدينة طنطاً واجاد العزف على العود والكمان.

انتقل داغر الى القاهرة علم ١٩٥٥ وشارك في العمل مع معظم الفرق الموسيقية الشميرة مثل الفرقة الماسية بقيادة احمد فؤاد حسن وعمل مع كوكب الشرق ام كلثوم في فرقتها وشارك في تسجيل بعض اغنيات محمد عبدالوماب. وفي القاهرة التقّي داغر بالموسيقي ألراحل عبدالطيم نويره وشاركه تأسيسا واعدادا لفرقة الموسيقي العربية التي عمل بها كعازف منفرد (صوليست) لفترة طويلة وما زال داغر على صلة وثيّقة بفرقة الموسيقى العربيّة على تكوينه لفرقته الذاصة.

يقول داغر، "احلم منذ سنوات باقامة ورشة فنية في اشراف وزارة الثقافة رعلية وتوجيها للمطربين والملحنين والعازفين الجدد بغية تسجيل وتقتين للون الجديد من الموسيقي المصرية الذي ابتدعته واعترف به الغربيون كمنهج يستحق

لا بد من تنظير هذا المنهج وصونه وتدريب العازفين عليه بأساليب علمية". ويقول داغر، الذي سجلت اعماله على اسطوانات في المانيا ودول اوروبية اخرى، أنه لم يصدر له في القاهرة الا شريط كاسيت واحد وفي تفسيره لذلك يشير الى جانبين: "الاول يتعلق بأن العازفين في الخارج يؤدون ما اقوله لهم بالطريقة التي اريدها لما هنا فمن الصعب تصور عزف اعمالي بطريقة صحيحة قبل اتشاء الورشة الفنية التي اريدها. "الجانب الثاني يتعلق بعلميات تسويقية واعلاميةً بحتة، فالواقع يؤكد ان عدد الذين يعرفونني في الخارج اكثر من الذين يعرفونني في وطني وهذا امر مؤسف

ويشكو داغر أن بعض الاكاديميين في المؤسسات الموسيقية المصرية "يسعون الى التحقير من شأن غير الاكاديميين" ويقول: "انني اسألهم هل استطاع الاكاديميون ايجاد ام كلثوم اذرى ومل نجحوا في صياغة موسيقي



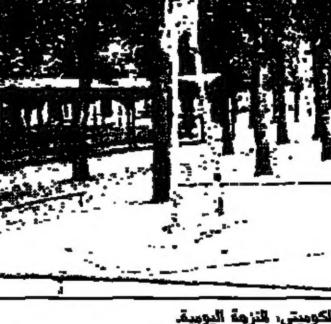
### إحداهن ستكون ملكة جمال الكون



سويت في مدينة لا فيفاس الاميركية. وممثلات الجمال هناك حتى ١٧ أيار صورة رسمية لملكات الجمال في ٧٩ دولة في العالم تحمل عنوان "الجمال عندما يتم انتخاب احداهن ملكة لجمأل الكون. والشاطيُّ، وأضطر لما المصور الى توسط المسبح لالتقاطما في فندق ريو

## المنحوتة إن ضؤلت ونحلت وتشوهت تمنح المكان حيث هي شعاعا









العلصفة لجيرمين ريشييم

باريس – ... : انسان جیاکومیتی کان ماشیآ علی رصیف الشائزيليزيه تظلله آشجار الكستناء المتفتحة شمعدانات تاصعة. بدا كأنه اعتاد نزهة يومية ناحلاً، مجرداً من بشرته، بل بدا ظل ذاته، مختزلاً حتى الامحاء، هـ. أ

مديداً كهيكل عظمي. من يقصده، آتياً من الكونكورد، او من شارع الشانزيليزيه العريض يجد نفسه في قلب متحف متواصل مع الغران بآليه، جدراته الاشجار وسقفه

باريس تخلق الحدث، تـوزعه على المـارة ازهاراً ومنحوتات وجنائن ومندسات اريستوقراطية. فللفنون تتحاکی، تتحاور، تتفاهم، تتفق کی تستمر هذه العاصمة الرمز المشع بالفنون والثقلقة والجمال. خمسة ألاف بستاني متخصص بتجميل الجنائن وتنسيقها والاشجار النادرة، ومندسة حضورها بعياقة الفكر والولع، جعلوا من باريس ملكة جمال بهية، يتنعم الفن تحت قبتها ويتثقف الانسان بتنقله على أرصفتها، وهنا كتل البرونز المرصوفة جنباً الى جنب على جانبي الشارع في تظاهرة فنية تتكرر كل موسم، لتطول المواطن في يومياته، ومألوفه،

لتجاوره وترافقه كصحيفته، كهمومه، ولحلامه. لنسان جياكوميتي. بدا واحداً من هؤلاء العابرين اليوميين لأنه قولب خارج اللعبة الاليفورية، في خضم رؤاه السوريالية المختزلة الشكل لصالح المساحة، المسلطة ضُوءاً لا مرئياً يخلق من الانسان طَلا يطول ويطول بقدر ما يلقمه الضوء من اثيريته وتأثيره

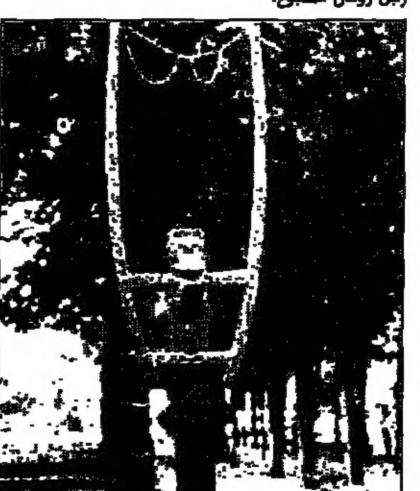
كأنه في نزهته هذه التقى برجل رودان واليغورية بورديل ونساء جيرمين ريشييه المشومات. الفرنسي المسرع على سكة حياته يتوقف يتأمل، يتآلف فهو اعتلد من مدينته ان تجعل من لدلت الفني جرعه ما في حلقه، كما اعتاد ان يحترم جمالها وازدهارها واشجارها ونظافتها. بعد جيلكوميتي، نتوقف عند رودان هذا الفنان

الذي وجد وحيه ألنّحت في ميكل آبْج ودوناتيللو. وهنا على رعيف اشجار الكستناء وقف اتسائه المفجوع جزءاً من مجموعته النصبية "بورجوازيو كاليه". اليدان الممسكتان بالرأس تكشفان من البعيد، توقيع صانع العمل لقرابتها من مفكر رودان، والموضوع استوحاه رودان من حصار الانكليز لمدينة كاليه العام ١٣٤٧ بعد مقاومة بطولية شرسة. ولم تنقذ المدينة الا بتسليم اوستاش دو سان بيار وخمسة بورجوازيين انفسهم الى الملك أدوار الثالث. في هذا النصب الواحد نقرأ وجوهاً بكاملها، منعزلَة في ذاتها. مولودة من رموز ميثولوجية. ولا يغيب عنمًا قلق الفنان في التقاط الحركة والتعبير. في هذا النصب المفجوع توق الى التعبير عن الحياة في ارتعاشاتها، ومهارة في دوزنة الكتلة، وخلق وَأَثْرَاتُ تَوْمِي بِدَرِيةَ التَّعَامُلُ مَعَ الْمَائَةَ.





رجل رودان المفجوع.



الانسان العشرة، اماكس أرنست.

المحطة الثالثة لانطوان بورديل الذي كان في نهاية القرن التاسع عشر مساعداً في محترف رودان، وبه تأثر في معالجته المادة. وفي محاذاة المعلم نصبه القنطروسي، الميتولوجي، المجسم في اسفله حيواتا وجزئه العلوى اتسانآ ويفصل بينهما

هذا النصب الواقف على صخرة وكلامها مصبوبان في البرونز، يحمل في ضلوعه البارزة وعضلاته النافرة والتواء العنق شرياتا من يطولة ومأساة. بورىيل افترق عن درب الفناتين المعاصرين، ليستوحى الاغريق. فالقنطروس الخزفي يكمل مجموعته المتضمئة ابولون ومرقل، وسلوكه الديناميكي في دوزنة موضوعه بقوة هائلة.

وعلى رصيف واحد جيرمين ريشييه تلمينة بورديل في نصييها "العاصفة"، المتجسدة امرأتين من زمن امل الكمف بقوة تعابيرهما وبدائية وضعهما. هنا ايضاً تلعب المخيلة على ساحة الخرافة، اذ يلتقى الانس بالجان، بالديوان والنبات، ولعلما في نصبيها عبرت ريشيه عن القوة الغلمضة، العدوانية، في عالم من القلق والعنف ولا تعرف هل عليك ان تضدك او ان تعجب من نصب ملكس ارنست الحامل عنواناً منفراً "الجرثومة". فالشكل يحتار بين الحشرة والانسان الخرافي. ولعل المخرج الاميركي سبيلبرغ لجأ الى جرثومة ارنست يستوحي منها وجمآ لانسائه الفضائي أي. تي. نصب رؤيوي مولودة ملامحه من اللاوعي، او مي خضعت لتحولات غريبة التقت فيما المخيلة الغنية والمادة المبسطة، وفي اختزال مضمون هذا العمل، نجد تأثيراً من الفن الاغريقي.



العصفور البرق، لخوان ميرو.

العصفور البرق لخوان ميروء مركب من صموة حصان وعلبة ورأس عصفور، كأن طفلاً يلمو بما لديه من خيال وتشوة الطغولة. خوان ميرو لعوب، وفطري يجمع اشياء هجينة بطرافة "وقحة" يفرضها بعقوية العبارة فيقيل عليها الناس بعطشهم الى الغرأبة واللامألوف يحدقون مليآ لعلهم يستوعبون الفكرة، يتهرون برؤوسهم ويمضون وعلى اساريرهم

آلمرأة الموسيقية وان لم يرتا منها هنري لوراتس سوى كتلة، غير أنها ترشح من ديناميتها ليريكية كبرى ومن تقوسات خطوطها ايقاعات متعرجة، ومن شكلها "الانساني" حرية. بَهُؤُلاءَ القنانين لم آف المعرض كله حقه، بل بهم توقفنا عند الانسان في رؤى كل من هؤلاء النداتين

فماذا علق بذاكرتنا؟ رجل جياكوميتي المعرى حتى الحقيقة القصوي. جسم الانسان لدى البعض محمل بالحيوية والبعض الخر بالمشاعر الكبرى، رودان اقترح ايمالات بخطوط عنيفة، يورديل الميثولوجي حز في الاجسام توترآ

وانطلاقة، ريشييه شوهت اناتومية المرأة وردتما ربيع باريس حاط باخضره الياتع كل منوحتة. والضوء تلاعب يين واحدة واخرى وعلى المعدن مرر بأصابعه، ملَّس خَالقاً لتطباعاً من ليونَّة، وتـلاقياً بين ليماءة واخرى.

اشجار مدارية وشواطئ رملية وشمس سلطعة، تلك لبخاريا جنة كان يرتع فيها علية القوم من الشيوعيين قبل اتميار الاتحاد السوفياتي وتبدو الآن في عيون الكثيرين مثل سجن كبير. فرض زعما كومنولث الدول المستقلة حصارا على ابخازيا في كانون الاول.

الحدود البرية اغلقت وخدمة العبارات الى الساحل الفربي للبحر الاسود اوقفت، وافعاق الابخاز مئن نشوة الاستقلال ليواجموا حقيقة مريرة هي العزلة. وقبل ثلاث سنوات اعلنت ابخازيا التي تتوسط جورجيا وروسيا الاستقلال. وهناك قوات حفظ سلام روسية قوامها ٢٠٠٠ جندي تبوب طرقما لفرض وقف اطلاق التار بينما وبين جورجيا. ولم يعترف احد بسيانتها. وتقول جورجيا وروسيا ان المصار

يمعف الى اجبار النزعيم الابخازي فلانسيلاف ارديزيتبا على التخلى عن قراره الاستقلال والموافقة على ان تكون بلانه جزءًا من نولة جورجية اتحانية. واحتدم الذلاف بين روسيا وجورجيا اثناء القتال في ابخازيا عندما اتممت تفليس وحدات عسكرية روسية بمسائدة

متمردين ابخازء ومنذ انضمت جورجيا الى كومنولث الدول المستقلة ومندت موسكو عام ١٩٩٤ حق استخدام قواعد عسكرية على اراضيها يتمتع البلدان بعلاقات ودية وتؤيد روسيا امداف جورجيا الاقليمية واتمار اقتصاد ابخازيا الذي كان يقوم على عائدات من الاف السياح الروس

عشاق الشمس. وادى اغلاق الحدود البرية مع روسيا الى سد طرق تصنير تقلينية. ولا تزال سفن روسية وتركية ترسو نى مينه سوخومي النيق سابقا الغراغ شحنات من الاغنية والمواد الاخرى الضرورية وليست الاسعار في متناول

المسؤولون الحكوميون لم يحصلوا على مرتباتهم متذ ثلاثة اشهر ويقومون برحلات عمل الى الخارج على حسابهم. ويحظر على الابخار بين السن ١٨ و٥٥ عاما عبور الحدود والنين يملكون تقودا يعبرون برشوة الدراس الروس. وقطعت روسيا الاتصالات التليفونية بابخاريا وطلبت متما تدويلها عبر جورجيا.

#### لدى حيوانات المختبر. اما التأكد من قال الدكتور جورج روث، من مركز اطالة العمر في هذا الاختبار فيحتاج الى ابداث المؤسسات الوطنية للتقدم في . ٣٠ سنة أو أكثر لانمه البحث والدراسة السن، أن منا يؤكد ما سبق حول القرود ووضع نتيجة نمائية واظهرناه في ابحاثنا لفئران المنتبرء ولاحظ المدكتور روث أن قرود علمنا لسبعين سنة اتنا أذا اطعمنا المختبر تأقلمت مع النظام الفذائي الفئران في المختبر طعاما اقل، تكبر المشدد وميظت حرارتهما درجة بنسبة ابطأاء وتعيش اطول وتصاب واستقرت عليها وكنلك حركة

## القنصل في الاردن قيد التحقيق يبيع أطفال السريلانكيات وذلك جرم

نكر مسؤولون امس الاربعاء أن رجل اعمال اردنيا كان القنصل الفخري لسري لانكا في عملن سيقدم للمحلكمة قريباً ووصل الى تماتية الاف دولار عام ١٩٩٦. بعد تحقّيق في مزاعم انه باع اطفالا غير شرعيين لخادمات سريلانكيات، وقال وزير العدل عبد الكريم الدغمي

لاحظت دراسة للمؤسسات الوطنية

للصحة في الولايات المتحدة ان تقليص

الطعلم بنسية ٢٠ في المئة ساعد على

أبطاء التقدم في السّن لدى قرود، وأن

هذا البحث الاختباري يدل الانسان ألى

اته يستطيع ان يطيل عمره اذا قلل

وكانت مذه الميثة العلمية اجرت

الاختبار على ٢٠٠ قرد ولاحظت أن

تظلما فذلكيا مدروساً يتضمن خفضاً في

السعرات الدرارية (كالورى) جعل هذه

الحيوأنات تدلفظ على حرآرة منذفضة

في الجسم، وعلى حركة خلايا بطيئة

تعمل في تعويض المواد المندثرة من

الخلايا بآلمواد الحيوية، ومي عملية

معروفة علمياً "ميتابوليزم" -Mc

tabolism، الى تغير اقل في الدلائل

بامراض اقل". وأن القرود تجاوبت في

هذا البحث الفذائي مثل الفئران، وهنا

التغيرات البيولوجية يمكن أن تنطبق

البيوكيميائية للتقدم في السن.

من معدل طعامه اليومي.

في اذار ان رجل الاعمال تـوفيق ابو خجيل اعتقل لاجراء تحقيقات حول تهم منما الاتجار بالاطفال. واوضح الدغمي: "تم توقيف السيد توفيق أبو خجيلَ للتحقيق في قضية تهم منما المتاجرة بالاطفال ومتك العرض والاغتماب". غير ان مسؤولي المحكمة والحكومة

فضوا الكشف عن التهم الرسمية المنسوية الى ايو خجيل. وقال مسؤول: "ائتمى التحقيق واحال المدعى العام القضية لنسيد ابو خبيل الى المحكمة الجنائية اليوم (امس) الاربعاء". و"من المتوقع تدبيد تاريخ للمحلكمة خلال أسبوع".

وتجرى المماكمات في الاردن عادة بعد بضعة ايلم من تحديد تَاريخ لها. وقال مسؤول ان المحلكمة ستكون مفلقة دون اجهزة الاعلام "بسبب اتعكاساتها الحساسة الاجتماعية وغيرها"۔ وكاتت تحريات اولية لوزارة العدل اظمرت ان ابو خبیل کان یؤوی خادمات سريالانكيات حوامل الى ان ان يلدن

(رويتر) أبخازيا كانت الجنة لعلية القوم لا أحد يجوع وانما يأكلها الملل

وحيث لا تلوح بارقة لمل في الافريخ داليا، لصيب للشبآن الايناز بالاكتئاب كما تقول الطبيبة النفسائية ليرادا اينالبيا والجيولوجي بطل كوباخيا (٣٤ عاما). وكلاهما يديران مركز سوخومي للبرامح قال كوباذيا: "يصعب تنذيل مدى

معاتاة الناس من رماب الماكن المقفلة الناجم عن اغلاق الحدود، لا نستطيع الخماب ولا للى مكان". وتعتقد اينالبيا أن هذا تسبب بقتشار قالت: "لا يستطيع الشبان اعالة

نويهم ويرجع نلك جزئيا الى العصار الذي يمنعهم من العبور الى روسيا للعمل او التجارة. وطبيعي ان يؤدي هذا الي لحباط اجتماعي وزيادة الجرائم وتعاطي ويعرب رسلان (۲۲ عاماً) الذي

يسكن في وسط سوخومي حيث المعلاق والدور القنمة عن مخاوف، قال: "لن يموت احد من الجوع لان لرضنا خصبة وننتج اتواع الخضر والغاكمة والملشية ولكن يمكن أن نموت من الملل". ويعتقد ابخاز كثيرون انهم بعيدا عن اجبارهم على الانخمام الى جورجيا يأتي

التصار بنتائج عكسية في تدمير عملية التصالخ التي بدأت تترسخ تدريجا. ويسيطر الابخاز، النين يتحدثون بلغة قوقازية شمالية ليست لما صلة بالجورجية، على اراضيهم للمرة الاولى منذ الاربعينات عندما ارسل الاتماد السوفياتي مستوطنين جورجيين الى ابخازيا للانمماج مع سكلتها وتطوير المنطقة وخلال سنولت مضت هرب من المنطقة

الميزان النيموغرافي في مصلحةً الابخارُ للمرة الاولى منذ • ٥ علماً. وفي ابخازيا عدد كبير من الروسي والارمن معظمهم ايند الابخار ض📆 الجورجيين في الحرب التي يـقول الجاتبان اته سقط فيما أكثر من ١٠ الاف قتيل. ويقول ابخار ان روسيا، اكبر لاعب في الطبة، تريث استمرار الجمود الحالى لتبقى قواتها بدعوى حفظ السلام واستغلال بلادهم في ابقاء جورجيا في دائرة نفوذ

٢٠٠ الف لاجئ من اصل جورجي ومال

محلات عصام الليان بسبب اعمال الديكور في المركز الرئيسي افتتحت فرعا جديدا للعطورات واللانجري مقابل مطلات عقيل اخوان لا يزال قسم اللانجري الرجالي في المركز الرئيسي

في الطابق السفلي

- الأدارة والتحرير، دار التعاونية الصحفية